

mali oglas  
velika priložnost!  
**04 201 42 47**

**GBD**  
Koroška 33,  
4000 Kranj  
tel.: 04 280 10 40,  
280 10 17,  
280 10 30  
faks: 04 280 10 12  
www.gbd.si, info@gbd.si

Gorenjska borzna posredniška družba d.d.  
**Vaš posrednik pri prodaji in  
nakupu vrednostnih papirjev**

**BORZA, VREDNOSTNI PAPIRJI, ...**

- **PRODAJA, NAKUPI IN SVETOVANJE:** v Oddelku vrednostnih papirjev na sedežu Gorenjske banke, (04/208-43-28, 04/208-44-14)
- **PRODAJA:** na vseh naših bančnih okencih.

**Gorenjska Banka**  
Banka v poslovanju

**VAS STROKOVNI SVETOVALEC**

# GORENJSKI GLAS®

Leto LVII - ISSN 0352 - 6666 - SL 82 - CENA 300 SIT (16 HRK) Kranj, petek, 15. oktobra 2004

## Evro tudi pri nas uradno euro

Skupna evropska valuta evro bo v slovenski različici uradnih dokumentov Evropske unije zapisana kot euro in se bo lahko sklanjala po slovenskih jezikovnih pravilih, v vsakdanjem življenju pa jo bo še vedno možno pisati z "V", torej kot evro.



V Sloveniji naj bi evro predvidoma uvedli v začetku leta 2007. Foto: Gorazd Kavčič

Kranj - Evropska unija je pred devetimi leti sklenila, da se bo skupna evropska valuta imenovala euro in da pri tem v posameznih državah ne bo odstopanj. Ko so se letos v Unijo vključile tudi države s slovanskim in baltiskim jezikom, so se Slovenija, Latvija, Litva in Madžarska zavzele za to, da bi v nacionalne različice pogodbe o ustavi za Evropo zapisali tudi nacionalne različice imena skupne evropske valute, v Sloveniji torej evro. Druge članice unije na to niso pristale, sprejele pa so kompromisni predlog, ki Sloveniji omogoča sklanjanje skupne evropske valute euro po slovenskih jezikovnih pravilih. Takšen predlog je na torkovi seji podprla tudi slovenska vlada in ob tem opozorila, da bi vztrajanje na zapisu evro zaustavilo postopek sprejemanja evropske ustavne pogodbe, ki naj bi jo najvišji državniki Evropske unije slovesno podpisali 29. oktobra v Rimu. Vladna odločitev je izzvala različne komentarje v javnosti, tudi opazke, da je to gnil kompromis, slovensko klečeplazenje, prevlada velikih držav nad malimi ...

Kot je znano, je pogoj za uvedbo evra najmanj dveletno sodelovanje v mehanizmu deviznih menjalnih tečajev ERM2, ki pomeni preverjanje stabilnosti deviznega tečaja ter izpolnjevanje še nekaterih drugih kriterijev. Slovenija se je v ERM2 vključila 27. junija letos in v pogajanjih s pristojnimi ustanovami Evropske unije tudi določila centralni tečaj evra v višini 239,64 tolarja, okrog katerega so dopustna 15-odstotna nihanja navzdol in navzgor, vendar brez devalvacije. Stabilnost deviznega tečaja bo na preizkušnji še najmanj do konca junija leta 2006, potem pa bo približno pol leta trajalo preverjanje drugih kriterijev. Slovenija za zdaj izpolnjuje zahteve Evropske unije glede velikosti javno finančnega primanjkljaja, javnega dolga in obrestnih mer, še vedno pa ima previsoko inflacijo.

**Cveto Zaplotnik**

### Vzdrževanje se je obrestovalo

Žiri - Nedeljski nalivi niso prizanesli cestam na območju Žirov, vendar je šlo na srečo predvsem za manjše poškodbe. Večinoma je bilo treba na novo navoziti gramoz in urediti odvodnjavanje. Po ocenah občine je nastalo za približno tri milijone tolarjev škode, še približno toliko pa bo treba odšteti za ureditev brežin vodotokov. "Ze v nedeljo smo poskrbeli, da so bile vse ceste spet prevozne, zdaj pa nadaljujemo z nujnimi sanacijskimi deli," je razložil **Franci Krajnc**, ki je pri žirovski občini pristojen za komunalo in ceste. Nadaljevali bodo še z utrjevanjem brežin rek in hudournikov na tem območju. "Čeprav zadnji naliv ni bil tako močan kot ob poplavih pred štirinajstimi leti, pa je povzročil precej nevšečnosti, saj je bila med drugim zaprta cesta Žiri - Logatec. Hudourniki so namreč na več mestih nanesli pesek in zaprli prepuste. Pri odstranjevanju posledic se zato nismo spraševali, ali gre za občinsko ali državno cesto, ampak smo opravili nujna dela," je razložil tajnik žirovske občine **Andrej Poljanšek**. "Vsaj v spodnjem toku Račeve bo treba utrditi strugo, da voda naslednjič ne bo spet prestopila bregov, pojavile pa so se tudi zajedbe v kmetijska zemljišča na Poljanski Sori." Po mnenju Andreja Poljanška bi bila škoda precej večja, če v preteklih letih ne bi toliko vlagali v urejanje rek in potokov. "V prihodnje nameravamo pristopiti še k celoviti ureditvi Jareščice."

**Mateja Rant**

## Zmaga tržiške lepotic

Prvo mesto med mlajšimi šolami je prisodila Turistična zveza Slovenije Osnovni šoli Tržič.

Tržič - V projekt Moja dežela - lepa in gostoljubna sta vključeni že okrog dve tretjini šol v Sloveniji, je poudaril predsednik TZS dr. **Marijan Rožič** na svečano-sti, ki so jo v sredo pripravili v Osnovni šoli Tržič. Tam so se zbrali letošnji nagradjenci iz osnovnih in srednjih šol, ki so po

ocenah Turistične zveze Slovenije med najbolj urejenimi v državi. Med osnovnimi šolami, ki so jih zgradili do leta 1980, so prva tri mesta zasedle OŠ Braslovče, OŠ Vuzenica in OŠ Artiče. Pri mlajših osnovnih šolah je zmaga pripadla Tržiču, drugo mesto je osvojila OŠ A. Žnideršiča Ilirska

Bistrica, tretje pa OŠ Rečica ob Savinji. Med srednjimi šolami so bile najboljše Gimnazija Litija, Kmetijska šola Grm iz Novega mesta ter Ekonomska in trgovska šola Brežice. Posebno priznanje si je prislužila Višja strokovna šola za gostinstvo in turizem na Bledu, ki po izgledu prekaša

marsikateri hotel v kraju. Pred podelitvijo priznanj je komisija za mladino in izobraževanje pri TZS pripravila okroglo mizo o dejavnostih učencev na področju turizma. Kot je ocenil njen predsednik mag. **Jurij Smerdelj**, bodo izkušnje nagradjenih šol koristne tudi za spodbujanje sodelovanja s turističnimi društvi drugod. Na sliki: **Stane Grum** (desno), predsednik TZS **Marijan Rožič** in predsednik GTZ **Lado Srečnik** ob izročitvi priznanja za tržiško šolo.

**Stojan Saje**



**5 let garancije**

**gorenje**

**gorenje**

Za velike gospodinjske aparate

Ker vemo, kaj delamo!  
Za vse velike gospodinjske aparate, kupljene in proizvedene za slovensko tržišče, od 15.10.2004 dalje, velja 5 letna garancija. Garancija velja s predložitvijo računa o nakupu aparata.  
Gorenje vam zagotavlja 100 servisov, ki bodo naslednjih 5 let dan in noč skrbeli za vaš mirn spanec in nemoteno delovanje gospodinjskih aparatov.

[www.gorenje.si](http://www.gorenje.si)

### Za Dom Matevža Langusa ni ponudb

Kamna Gorica - Na uradu za investicije ministrstva za šolstvo, znanost in šport naj bi v okviru javnega zbiranja ponudb za prodajo nekdanjega Doma Matevža Langusa v Kamni Gorici v ponedeljek odprli prispelle ponudbe, vendar to ni bilo potrebno, saj niso prejeli niti ene. Kot so povedali, bodo postopek za prodajo doma, ki obsega stanovanjski in učni objekt, upravno stavbo, delavnice in 3.421 kvadratnih metrov zemljišča v zaščitenem vaškem jedru, ponovili. Nov razpis

za zbiranje ponudb bodo objavili še ta mesec, izključena cena pa bo enaka kot pri zadnjem razpisu, to je 89 milijonov tolarjev. Če tudi na novem razpisu ne bo odziva kupcev, bodo pri naslednjem izključno ceno lahko znižali za 25 odstotkov. Večinski, več kot 51-odstotni lastnik doma je Zavod za zdravstveno zavarovanje Slovenije, preostali del pa je v lasti države oz. ministrstva za šolstvo, znanost in šport. Dom je zaprt že enajst let.

**C.Z.**

**VB LEASING**  
Vaš leasing.

Tel.: 04 260 7100

VB LEASING, d.o.o.  
Pot za Knapen 36, Kranj

# Janša danes gosti DeSUS

Danes se bo najverjetnejši mandatar Janez Janša srečal s predstavniki Demokratične stranke upokoencev. Jim bo razgrnil svojo ponudbo?

Kranj - Od srede je tudi uradno potrjeno: v državni zbor je na letošnjih volitvah uspelo priti sedmim političnim strankam (eni manj kot na zadnjih volitvah - izpadla je Stranka mladih Slovenije), najboljši rezultat je dosegla Slovenska demokratska stranka, ki bo imela 29 državnih poslancev, uradni izidi pa so tudi potrdili, da predsednik Slovenske ljudske stranke Janez Podobnik tokrat ne bo državni poslanec.

Potem ko je predsednik republike dr. Janez Drnovšek v sredo iz rok predsednika Republike volilne komisije Antona Gašperja Frantarja prejel uradne izide letošnjih volitev, je sporočil, da bo ustanovno sejo novoizvoljenega državnega zbora sklical 22. oktobra. Iz njegove urada so še sporočili, da bo predsednik države kandidata za mandatara predlagal najkasneje v tridesetih dneh po konstituiranju državnega zbora, saj se bodo

po poslovniku DZ v sedmih dneh po konstituiranju DZ ustanovile poslanske skupine in imenovali njihove vodje. Drnovšek računa, da bo od tedaj dalje opravil formalne pogovore z vodji poslanskih skupin o podpori novemu mandatarju.

Neformalni pogovori bodo seveda stekli že prej, pravzaprav že potekajo. Danes naj bi se na primer z najverjetnejšim mandatarjem Janezom Janšo sestali predstavniki Demokratične



stranke upokoencev. Ali je Janševo oporekanje volilnemu izidu DeSUS-a kaj vplivalo na razpoloženje v stranki, ki je bila pred volitvami odprta za različne koalicijske povezave, bo mogoče vidno že danes, najkasneje pa naslednji teden, ko se sestane izvršni odbor DeSUS-a. V najmanjši parlamentarni stranki

vsekakor pričakujejo, da jih bo Janša danes seznanil s svojo ponudbo.

Danes se bodo sestali tudi novoizvoljeni poslanci Združene liste socialnih demokratov, ki jim bo predsednik stranke Borut Pahor poročal o vsebini neformalnega srečanja z Janezom Janšo minulo nedeljo. Ali bo

Pahor, ki bi ga Janša očitno rad videl v novi koaliciji, pričel nove poslance, naj podprejo koalicijo z desnosredinskimi strankami, je drugo vprašanje, saj je večina znotraj ZLSD prepričana, da mora stranka naslednji mandat preždeti v opoziciji, kamor naj bi se po prvih odzivih iz LDS preselila tudi doslej naj-

večja vladna stranka. V LDS, kjer se menda krešejo tudi različna mnenja o novem (starem) predsedniku stranke, po volitvah še niso imeli formalnih stikov s SDS.

Medtem ko je Janša še na volilni dan dejal, da bodo koalicije sklepali v okviru Koalicije Slovenija (SDS in NSi), pa zanimivo tretja pomladna stranka, SLS, še vedno ni prejela povabila za vstop v vladno koalicijo, čeprav se je predsednik stranke Janez Podobnik neformalno že sestal z Janezom Janšo in predsednikom NSi Andrejem Bajukom. Vsaj tako je v terek zadržil prvak ljudske stranke.

V SLS, ki še nikdar ni dosegla tako poraznega rezultata na volitvah kot letos, sicer pričakujejo Janševo povabilo, saj je tudi ona - tako Podobnik - prispevala k političnim spremembam v Sloveniji, je pa stranka pripravljena tudi na delovanje v opoziciji. Podobnik je še dejal, da bodo opravili analizo volitev in skušali zaupanje volivcev povrniti čez dve leti na lokalnih volitvah in čez štiri leta na državnoborskih volitvah.

Simon Šubič

## Usmeritve za varstvo okolja

Splošno izboljšanje okolja in kakovosti življenja ter varovanje naravnih virov so osnovni cilji nacionalnega programa varstva okolja.

Ljubljana - Omenjeni program po besedah ministra za okolje, prostor in energijo Janeza Kopača predstavlja strateški dokument na področju varstva okolja. V njem so podane zgolj splošne usmeritve, posamezne ukrepe pa so natančneje opredelili v 24 operativnih programih. Vlada je resolucijo o nacionalnem programu varstva okolja za prihodnja štiri leta že posredovala v obravnavo državnemu zboru.

Nacionalni program varstva okolja je v skladu z okoljskim programom Evropske unije. V njem so določili prednostne cilje na štirih področjih, ki zajemajo podnebne spremembe, naravo in biotsko raznovrstnost, kakovost življenja ter odpadke in industrijsko onesnaževanje. "Ob tem naš nacionalni program vključuje še področje javnih služb varstva okolja, kjer bodo v prihodnje potrebne temeljite spremembe," je pojasnil Janez Kopač. Kot osnovni vir sredstev za financiranje varstva okolja program opredeljuje okoljske davke. Generalni direktoratorata za okolje Radovan Tavzes se je ob tem pohvalil, da jim je uspelo izpeljati tako imenovano okoljsko davčno reformo. Z njo sledijo načelno, da povzročitelj plača vse stroške, ki nastanejo z onesna-

ževanjem okolja. Ta čas se iz okoljskih taks nabere okrog 37 milijard tolarjev na leto, ob koncu štiriletne obdobja pa naj bi se skupaj s subvencijami za preusmerjanje v ekološko kmetijstvo nabralo 60 milijard. Sicer pa smo po številu okoljskih taks, je dodal Kopač, prvi v Evropski uniji. "Manjkata le še taksi za odpadno električno in elektronsko opremo ter baterije in akumulacije, vse druge smo uvedli že prej."

Priprava nacionalnega programa varstva okolja se je po Kopačevih besedah ves čas odvijala odprto in pregledno, saj so že zelo zgodaj zagotovili sodelovanje ključnih javnosti. Zaradi tega je po mnenju podsekretarke pri okoljskem ministrstvu Inge Turk program veliko bolj kakovosten, obenem pa tudi bolj izvedljiv. Mateja Rant

## Skupaj lahko veliko storimo

"Na škofjeloškem območju smo bili izvoljeni štirje poslanci. Če stopimo skupaj in vsak pridobi še kolega ali dva, lahko storimo zelo veliko," je še pred začetkom poslanskega mandata optimističen Milenko Zihlerl.

Škofja Loka - Milenko Zihlerl je bil prejšnjo nedeljo izvoljen na listi Slovenske demokratske stranke. Prihodnje leto bo praznoval abrahama, ko se bosta z ženo Sonjo tudi preselila v novo hišo v Zminec. Je univerzitetni diplomirani inženir kemije, večino poklicne poti je delal v kranjski Savi, sedaj je zaposlen v škofjeloškem Termu.

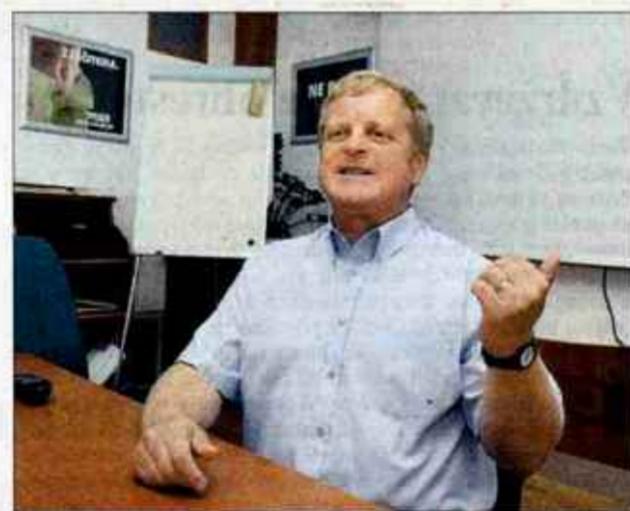
Milenko Zihlerl je rojen Ločan, rodil se je v Bodovljah, na Suhi je preživel mladost, gimnazijska in študijska leta v Demšarjevi ulici, nato pa sta se z ženo preselila na Partizansko cesto. Obvlada nemški in angleški jezik, zadovoljen je tudi z znanjem ruščine. Že vse od študijskih let je poučeval. Najprej na ljudski univerzi, nato gumarski razred v okviru Tekstilne šole Kranj, organiziral je tudi predavanja v sklopu Save. Njegov moto je, da je potrebno znanje vseskozi osveževati. V Savi je uvajal nove oziroma je optimiziral obstoječe tehnološke postopke v proizvodnji ter delal za tri svetovne koncernne. Zadnji, Good-year, je bistveno zmanjšal razvojno službo, zato je kmalu odšel v Termo. Še nekaj dni bo delal ekološke meritve in poskuse v proizvodnji. V politiko je šel na povabilo prijateljev, po lokalnih volitvah je postal svetnik in po koalicijski pogodbi tudi podžupan za mednarodne odnose in razvojne projekte. Zmaga SDS na volitvah je preobrat v slovenski politiki.

Ali ste bili presenečeni ob izvolitvi, saj kljub svetniškemu sedžu in funkciji podžupana v Škofji Loki niste toliko prepoznavni?

"V političnem smislu prav gotovo nisem bil tako prepoznaven. Volilni štab pa je dobro delal, v zadnjih dveh letih se veliko pojavljamo tudi v medijih. Več delam tudi v občinskem svetu. Res je, dosegel sem boljši rezultat, kot sem ga pričakoval. Analize še nisem uspel narediti, a me Ločani morda poznajo kot pomočnika v avtoličarski delavnici (ves prosti čas med študijem je delal pri stricu avtoličarju, op. p.), kot predavatelja na Ljudski univerzi, veliko je bilo in je še sodelavcev iz Save in Termu. Na splošno pa velja, da si ljudje želijo spremembe. Zagotovo sem nov v politiki."

Doslej poklicno v politiki niste delovali; ali ste pripravljeni na odpuščanje, na politična obračunavanja?

"Na občinski ravni ne pričakujem političnih obračunavanj, zavedam pa se, da lahko pride tudi do tega. Naredil bom vse, kar je



Milenko Zihlerl

v moji moči. Zelo dobro je, da smo bili na škofjeloškem območju izvoljeni štirje poslanci in če bomo stopili skupaj ter bo vsak prepričan še enega ali dva kolega, bomo lahko za Škofjo Loko in obe dolini naredili marsikaj dobrega. Žena se sicer boji, da bom moral preveč časa ostati v Ljubljani."

Kakšne zadalžive pričakujete v Ljubljani? Ali so o tem že potekali pogovori? Boste morda tudi v vladi?

"Ne pričakujem ministrskega položaja. Rad pa bi deloval v odboru za okolje in prostor, tu se moramo pogovarjati o prometni ureditvi, pospeševati rast industrije. Ležijo mi tudi mednarodni odnosi, s katerimi sem se srečeval tudi v strokovnem svetu. V tovarni so mi svetovali, da bi sodeloval pri razvojnih projektih, saj je Termo v velikem razvojnem razmahu."

Ste Ločan in tu ste bili tudi izvoljeni. Kako se boste oddolžili svojim volivcem in drugim občanom? Kateri so največji problemi, ki jih je potrebno rešiti v Škofji Loki in jim boste vi dali prioriteto?

"Svoje naloge delim na državno in lokalno raven. Na državni bi se rad angažiral na področju industrijskega razvoja, saj ta potrebuje nov razmah s 4- do 5-odstotno rastjo. Drugo je sprememba davčne politike. Višjemu standardu sledijo večje pokojnine in manj pomoči potrebnih. Velik poudarek je treba dati izobrazbi za zelo mobilno delovno silo. V štirih letih lahko postavimo vsaj temelje za spremembe na bolje. Na lokalnem področju pa bo potrebno veliko dela na celoviti prometni ureditvi. Selška obvoznica bo aktualna šele čez 15 let, več pa bom lahko naredil za poljansko obvoznico, ki je rak rana Škofje Loke. Nekdanjo vojašnico je treba hitreje vključiti v življenje mesta - prva zadeva je knjižnica, tržnica, lep drevored, hangarji naj se namenijo mirnim dejavnostim. Morda bi v nekdanjo vojašnico lahko selili tudi del zdravstvenega doma. Sodišče, univerza in upokoenci so že tam."

Boštjan Bogataj, foto: Tina Dokl

## KOTIČEK ZA NAROČNIKE

### Kar se mora, ni težko

Življenje je vse bolj spremenljivo. Razvoj tehnologije in kapitalistična logika nenehne napredka povzročata, da današnji človek v svojem življenju doživi neprimerljivo več sprememb, kot ji je povprečni zemljan pred kakšnim stoletjem ali več. Vsi drvimo, v službi in doma, med tednom in med vikendi. Hitijo seveda tudi naši uradniki. Ker brez davkov ni države, so pohiteli tudi na tem področju ...

Tako vas obveščamo, da moramo v skladu s spremembo dopolnitev pravilnika o izvajanju zakona o davku na dodano vrednost (Uradni list RS št. 70 in št. 84/04), ki velja od 1. septembra 2004, tudi v Gorenjskem glasu uvesti mesečno obračunavanje naročnine na časopis.

Za naše naročnike - podjetnike ga uvajamo že ta mesec, vsem drugim pa bomo spremembo prihranili do novega leta. Edina alternativa mesečnemu plačevanju bo letno poravnavanje naročnine s predplačilom. O vseh podrobnostih vas bomo pravočasno obveščali.

Pregovor pravi: "Kar se mora, ni težko", zato se vam že vnaprej zahvaljujemo za razumevanje ob uvedbi novega načina obračuna. V želji, da še naprej ostanete v družbi naših naročnikov.

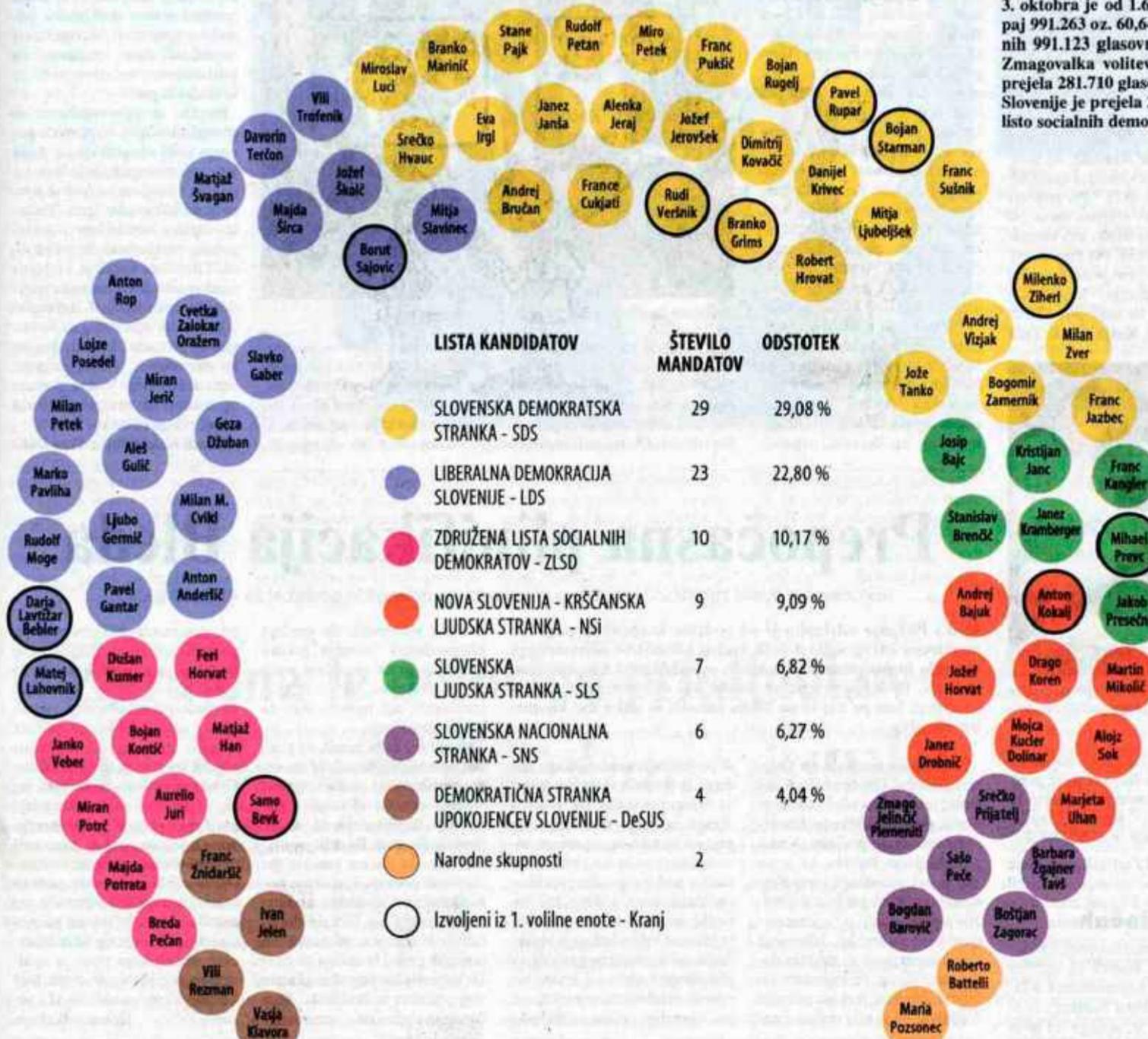
Da pa zaradi tega ne bomo slabe volje, obrnimo zadevo na hec. Vsi, ki nam boste na temo davkov poslali kakšno šalo, boste uvrščeni v žrebanje za dve veseli nagradi - v času, ko mošt postane vino, bosta dve družini povabljeni na martinovanje v Motel Medno. Šale nam pošljite na naslov: Gorenjski glas, Zoisova 1, 4000 Kranj, ali po e-pošti: petra.kejzar@g-glas.si (s pripisom "šale"), najkasneje do 30. oktobra. Najboljše bomo objavili. Petra Kejžar

# Znani uradni izidi volitev

Kranj - Uradni rezultati volitev v državni zbor, ki jih je v sredo objavila Republiška volilna komisija, se bistveno ne razlikujejo od poprejšnjih - neuradnih. Zamenjala so se le nekatera imena. 3. oktobra je od 1.634.402 volilnih upravičencev glasovalo skupaj 991.263 oz. 60,64 odstotka volivcev. Na voliščih je bilo oddanih 991.123 glasovnic, od tega jih je bilo 22.351 neveljavnih. Zmagovalka volitev je Slovenska demokratska stranka, ki je prejela 281.710 glasov (29,08 odstotka), Liberalna demokracija Slovenije je prejela 220.848 glasov (22,8 odstotka), za Združeno listo socialnih demokratov je volilo 98.527 volivcev (10,17).

Za Novo Slovenijo - Krščansko ljudsko stranko je glasovalo 88.073 volivcev (9,09). Slovenska ljudska stranka je prejela 66.032 glasov (6,82), Slovenska nacionalna stranka 60.750 glasov (6,27) in Demokratična stranka upokojencev Slovenije 39.150 glasov (4,04 odstotka). Te stranke so se uvrstile v novi državni zbor, medtem ko je drugim 16 strankam oziroma kandidatnim listam spodletelo, ker niso dosegle štiriodstotnega praga. V državnem zboru je največ poslanskih mandatov pripadlo SDS - 29, LDS ima 23 poslank in poslancev, ZLSD deset, NSi devet, SLS sedem, SNS šest in DeSUS štiri, dva poslanska sedeža pa pripadeta poslančema madžarske in italijanske narodne skupnosti.

V 1. volilni enoti (sedež Kranj) je glasovalo 127.613 volivcev od 199.066 volilnih upravičencev, kar pomeni 64,11-odstotno udeležbo. Največjo podporo je tudi tu prejela SDS (31,28 odstotka), sledijo ji LDS (22,22), ZLSD (10,46), NSi (9,87), SLS (8,05), SNS (4,65), Aktivna Slovenija (3,69) in DeSUS (2,54). SDS je pripadlo pet mandatov, LDS trije mandati, ZLSD, NSi in SLS pa po en mandat. S. Š.



## V Podmežakli še hrupno

Prebivalci Podmežakle že dalj časa zahtevajo protihrupno ograjo za ublažitev hrupa z avtoceste. Meritve od Hrušice do Vrbe.

Jesenice - Ob sprejemanju programa varstva okolja na septembrski seji jeseniškega občinskega sveta je bilo slišati ponovna opozorila, da v krajevni skupnosti Podmežakla še vedno ni rešeno vprašanje zaščite stanovalcev pred hrupom z avtoceste.

DARS bi kot investitor moral opravljati tovrstne meritve v času gradnje in dve leti po začetku obratovanja. Dejanskih meritev doslej niso opravili, pač pa leta 2000 računalniško simulacijo oziroma teoretični izračun obremenjenosti s hrupom, ki ni beležil preseganja zakonsko dovoljenih vrednosti. Po podatkih Alenke Markun iz podjetja Marbo Bled, ki je pripravilo program varstva okolja, je decembra istega leta dejanske 24-urne meritve opravil kranjski zavod za zdravstveno varstvo, ki je ugotovil dnevne in nočne prekoračitve dovoljene ravni hrupa. Pred kratkim je meritve opravilo še podjetje Marbo in ugotovilo prekoračitve v nočnem času.

Območje je sicer razvrščeno v tretji varstveni razred, kar pomeni, da sta mejni vrednosti dovoljene ravni hrupa podnevi 60

decibelov in v nočnem času 50 decibelov. Jeseniška občina lahko v prostorskih dokumentih opredeli, da Podmežakla ali njeni najbolj izpostavljeni deli sodijo v višji zaščitni razred z mejnimi vrednostmi hrupa podnevi 45 decibelov in ponoči 55 decibelov, vendar se temu priključijo nove omejitve. Zakonodaja na tako označenem območju prepoveduje kakršnokoli poslovno dejavnost, denimo tudi trgovsko in gostinsko.

V letošnjem juniju je kranjska enota Inšpektorata Republike Slovenije za okolje, prostor in energijo z odločbo DARS-u naložila, da mora do 15. novembra letos opraviti meritve hrupa na hrupu izpostavljenih objektih ob avtocestnem odseku Hrušica-Vrba (tudi v Podmežakli) in v primeru izkazane čezmerne obremenitve okolja s hrupom do konca maja 2005 zagotoviti ustrezne zaščitne ukrepe za odpravo čezmerne obremenitve s hrupom. DARS se je na odločbo pritožil.

Pedja Ašanin Gole, direktor za komuniciranje in strateški marketing v DARS-u, potrjuje, da so meritve dolžni opraviti,

pritožba pa je prej ko ne formalna zaradi nedorečene zakonodaje za to področje.

Na vprašanje, kolikšen bi bil strošek postavitve protihrupne ograje, pa odgovarja: "Izgradnja protihrupnih ograj ni del vzdrževanja avtocest, kar financira DARS, pač pa je to investicija države. Sredstva se zagotavljajo z letnim planom razvoja in obnavljanja avtocest, ki ga vsako leto sprejme vlada. Vsi avtocestni odseki, katerih gradnjo je vodil in organiziral DARS, so tudi glede okoljevarstvenih ukrepov zgrajeni po vseh mednarodno primerljivih standardih. Problem je pri nekaterih starejših avtocestnih odsekih, zgrajenih v sedemdesetih, osemdesetih ali še v začetku devetdesetih let prejšnjega stoletja, pri katerih niso obstajali ne standardi in ne predpisi, ki bi opredeljevali varnost proti hrupu. Med temi odseki je tudi avtocestni odsek Hrušica-Vrba." Kot upravljavci prejema številne pritožbe, ukrepajo pa skladno z denarjem, ki ga daje na voljo država kot lastnica cest.

Mendi Kokot

## Zamenjave v tržiški šoli in vrtcih

Dolgoletni ravnatelj Osnovne šole Tržič Janez Godnov se je oktobra letos upokojil.

Tržič - Prvi poskus imenovanja novega ravnatelja je spodletel, zato bodo novembra ponovili razpisni postopek.

"Občina Tržič je pravočasno objavila prvi razpis, na katerega so se prijavili trije kandidati. Ena od njih je bila tudi Anamarija Kežar iz OŠ Naklo, ki ji je svet zavoda zaupal vodenje šole v prihodnosti. Zaplet je nastal, ker je dobil dosednji pomočnik ravnatelja Stane Grum večinsko podporo kolektiva in občine kot ustanovitelja zavoda. Zato je ministrstvo za šolstvo, znanost in šport odločilo, da je Kežarjeva lahko vršilka dolžnosti ravnatelja do 30. junija 2005. S to odločitvijo je sprva soglašala, 1. oktobra pa je odpovedala službo v tržiški šoli," je pojasnila Mateja Hafner Malovrh iz urada za družbene dejavnosti Občine Tržič razloge za ponovitev razpisa. Kot je še povedala, so s 1.

oktobrom 2004 imenovali za vršilca dolžnosti ravnatelja Stane Gruma, ki bo to dolžnost opravljal do imenovanja novega ravnatelja OŠ Tržič.

Ta teden se je sestal tudi svet Vzgojno varstvenega zavoda Tržič, ki je obravnaval rezultate javnega razpisa za novo ravnateljico zavoda. Za to delo sta se prijavili sedanja ravnateljica Erna Anderle in Metka Benčič. Zaposleni so podprli prvo kandidatko, ustanovitelj pa drugo. Svet zavoda, v katerem so po trije predstavniki staršev in občine ter pet zaposlenih, je na tajnem glasovanju izbral Benčičevo. Kot je poudarila Malovrhova, s tem postopek še ni končan. Zadnjo besedo bo reklo pristojno ministrstvo, ki mora podati odločitev o imenovanju nove ravnateljice do 12. novembra 2004.

Stojan Saje

### GORENJSKI GLAS

**Odgovorna urednica**  
 Marija Volčjak  
**Namestnika odgovorne urednice**  
 Jože Košnjek, Cveto Zaplotnik  
**Uredništvo**  
 novinarji - uredniki:  
 Boštjan Bogataj, Alenka Brun, Helena Jelovčan, Katja Dolenc, Igor Kavčič, Jože Košnjek, Suzana P. Kovačič, Urša Peternef, Stojan Saje, Vilma Stanovnik, Cveto Zaplotnik, Danica Zavr Žlebir, Štefan Žargi; stalni sodelavci: Matjaž Gregorič, Mateja Rant, Mendi Kokot, Miha Naglič, Milena Miklavčič, Jasna Paladin, Renata Škrjanc, Simon Šubic, Marjeta Smolnikar

**Tehnični urednik**  
 Grega Flajnik  
**Fotografija**  
 Tina Doki, Gorazd Kavčič, Gorazd Šinik  
**Lektorica**  
 Marjeta Volžič  
**Vodja komercialne**  
 Mateja Žvižaj  
**Vodja marketinga**  
 Petra Kežar

GORENJSKI GLAS je registrirana blagovna in storitvena znamka pod št. 9771961 pri Uradu RS za intelektualno lastnino. Ustanovitelj in izdajatelj: Gorenjski glas, d.o.o., Kranj / Direktorica: Marija Volčjak / Naslov: Zoisova 1, 4000 Kranj / Tel.: 04/201 42 00, fax: 04/201 42 13, e-mail: info@g-glas.si; mali oglasi in osmrtnice: tel.: 04/201 42 47 (sprejem na avtomatskem odzivniku 24 ur dnevno); uradne ure: vsak delovni dan od 7. do 15. ure / Gorenjski glas je poltednik, izhaja ob torkih in petkih, v nakladi 22.000 izvodov / Redne priloge: TV okno (tednik), Moja Gorenjska (tinešnik), Letopis Gorenjska (enkrat letno) in devet lokalnih prilog / Tisk: SET, d.d., Ljubljana / Naročnina: tel.: 04/201 42 41 / Cena izdaja: tork 200 SIT, petek: 300 SIT; naročnina za oktober: 2.300 SIT, drugo polletje: 13.300 SIT, letna naročnina: 26.000 SIT; redni letni plačniki imajo 25% popusta, drugi letni naročniki pa 20% popusta; naročnina za tujino: 100 EUR; v cene je vračunan DDV po stopnji 8,5%; naročnina se upošteva od tekočih številke časopisa do prejšnjega preklapa, ki velja od začetka naslednjega obračunskega obdobja / Oglasne storitve: po ceniku; oglasno trženje: tel.: 04/201 42 48.

**GORENJSKI GLAS**  
 Za vas beležimo čas!

## Izumitelj tudi častni občan Bleda

Bled - V blejski knjižnici Blaža Kumerdeja je od minulega petka na ogled razstava o izumitelju, politiku in gospodarstveniku Mihajlu Pupinu z naslovom *Od pastirja do izumitelja*, ki sta jo na pobudo Kulturnega društva Mihajlo Pupin iz Ljubljane pripravila radovljiška knjižnica Antona Tomaža Linhartarja in občina Bled.

Letos mineva 150 let od izumiteljevega rojstva Mihajla Pupina, ki je svoje sledi pustil tudi na Bledu. Sodeloval je na znameniti pariški mirovni konferenci, na kateri so med drugim govorili o sporu Slovenije z Italijo. Pupin se je navdušeno zavzel za Prekmurje, Kranjsko in Koroško, Bled pa ga je zaradi njegovih uspešnih prizadevanj v začetku 20. stoletja izbral za svojega častnega občana. Na razstavi, ki sta jo odprla direktorica radovljiške knjižnice **Božena Kolman Finžgar** in blejski župan **Jože Antonič**, so razstavljene nemški in angleški leksikoni, v katerih je omenjen izumitelj Pupin, in njegovi avtobiografiji iz leta 1933 in 1977. "Pri pripravi gradiva za razstavo smo ugotovili tudi zanimivo dejstvo, da se pri izumitelju omenjata dva različna datuma rojstva; srbski viri navajajo datum 9. oktober 1854, ostali pa 4. oktober 1858. Pri Pupinu gre za vsestransko zanimivo osebo, s svojim delovanjem je zaznamoval tudi Bled, kar je potrdil dober obisk odprtja razstave," je povedala Kolman Finžgarjeva. V kulturnem programu so nastopili učenci radovljiške glashbene šole violinistke **Ana Prek**, **Katja Curk**, **Zala**



V blejski knjižnici so na ogled knjige in ostalo gradivo o življenju in delu izumitelja Mihajla Pupina, ki je med drugimi nazivi prejel tudi naziv častnega občana Bleda.

**Konda** in violistka **Hermina Matjašič** ter pevski zbor gorjanske osnovne šole, član gledališča Belanskega **Lojze Ropret** pa je predstavil Pupinov politični prispevek za Bled in Slovenijo ter odlomke o življenju in delu velikega izumitelja. **Renata Škrjanc**

## Prenovljena knjižnica v Ratečah

Rateče - Trinajstega oktobra je v stavbi krajevne skupnosti sodobno urejen prostor dobila rateška knjižnica. "Rateče so majhna vas, nekje na robu slovenskega ozemlja, pa ne nepomembna. Krajanje se tu trudijo dolga stoletja ohraniti pripadnost Sloveniji in je knjižnica del truda za pisano besedo. Majhna je, mnogo let se je srečevala s prostorsko stisko, bila zaprta, pa spet delovala, ker so bile različne potrebe po prostorih. Sedaj je ob podpori kranjskogorske občine prostor namenjen samo knjižnici," je pomen dogodka ob odprtju razložila ravnateljica jeseniške knjižnice **Cvetka Martinčič Trophenauer**. Knjižnična tradicija v Ratečah sega v leto 1910, ko je prvo knjižnico postavilo slovensko katoliško izobraževalno društvo, ki je tudi skrbelo za spodbujanje bralne kulture v vasi. Od približno 1700 knjig so nekatere oštevilčene na hrbtu, kot so jih kupovali, mnoge pa so krajanje tudi podarili. Veseli so, da so najštevilnejši obiskovalci otroci. S knjižnico dobivajo tudi prostor za druženje in sprostitve, zagotovljen je dostop do interneta. Odprta bo ob sredo med 16. uro in 17.30, vsak drugi ponedeljek pa bo ob 17. uri ura pravljic, ki se bo nadaljevala v delavnico. Ureditev prostora in oprema je stala približno 500.000 tolarjev, župan **Jure Žerjav** pa je napovedal, da si v prihodnjem letu obetajo nove prostore za kranjskogorsko knjižnico in v Mojstrani, kar bo prineslo tudi kakšno novo zaposlitev. **M. K.**

## Prednost varnosti pešcev

Žirovnica - Občina Žirovnica je pripravila prednostni red različnih vlaganj do leta 2015. Prednostno sta v programu obravnavani vlaganja v kanalizacijo s čistilno napravo in pločnik z avtobusnimi postajališči ob regionalni cesti skozi vasi, ki bosta potekali hkrati. Med projekti na področju družbenih in gospodarskih dejavnosti je pridobitev prostorov za upravo občine, nabava gasilskega avtomobila ob obletnici PGD Zabreznica prihodnje leto, poravnava obveznosti do že zgrajene zdravstvene postaje v Žirovnici, ureditev splošne knjižnice in prostorov TVD Partizan, športne dvorane, otroškega igrišča obrtne cone, rekreativnih površin v Završnici in smučarskih v Glenci, pa tudi vzdrževanje osnovne šole, subvencije v kmetijstvu in drobno gospodarstvo. Pri komunalnih dejavnostih je pereča in zelo zahtevna prometna ureditev Vrbe, ki pa jo potrebno še podrobno opredeliti. Med dodatnimi predlogi za uvrstitve v razvojne programe so gradnja doma starejših občanov, ureditev pločnika in križišča v Mostah, sprejemni center v Vrbi ter pridobivanje in urejanje stavbnih zemljišč. V razpravi v prvi obravnavi na občinskem svetu 16. septembra so nekateri žirovniški svetniki menili, da je potrebno dati prednost ureditvi Glence in prenovi telovadnice v šoli. Potreben denar za vse te načrte in želje je ocenjen na dobre tri milijarde tolarjev. Občina predvideva, da bi lahko letno za vlaganja namenila okoli 100 milijonov tolarjev in poleg proračunskega denarja izkoristila razpisne možnosti za državna in evropska sredstva ter se po potrebi tudi zadolžila. **M. K.**

# Športniki pri županu

Dvainštirideset jeseniških športnikov, v letošnjem letu udeležencev evropskih in svetovnih prvenstev ter olimpijade, je bilo 7. oktobra povabljenih na srečanje, ki ga je v Kosovi graščini pripravil jeseniški župan Boris Bregant.

Jesenice - Med njimi so bili plavalka in olimpijka **Anja Klinar**, ekstremni kolesar **Jure Robič**, umetnostni drsalci **Kaja Otovič**, **Teodora Postič** in **Gregor Urbas**, **Gaber Lah**, ki nastopa v lokostrelskem biatlonu, tekmovalca v svetovnem smučarskem pokalu **Gregor Sparovec** in **Jernej Koblar**, mlada šahista **Miša Hrenič** in **Anel Hasanagić**, judoisti **Robert Pesjak**, člani kegljaškega kluba na ledu, mladi hokejisti, hokejistke in zmagovalna ekipa hokejistov članske vrste s svetovnega prvenstva, ki pa se sprejema ni mogla udeležiti.

Na Jesenicah je okoli 2200 registriranih športnikov, če pa prištejemo še 4000 planincev in številne rekreativce, je vsak peti prebivalec športnik. Poleg klasičnih športov, kot so hokej, smučanje in drsanje, uspešno



Jeseniški športniki z županom Borisom Bregantom.

živi kegljanje na asfaltu in ledu, balinanje, lokostrelstvo, namizni tenis, šah, judo in številni drugi športi, saj so skoraj povsod tudi predstavniki iz jeseniške občine. Ob tej priložnosti je

župan opozoril na večno pomanjkanje denarja za vse potrebe v športu in hkrati izrekel vse priznanje za dosežene rezultate. Posluš za šport je v tej dolini, ki je doslej dala 95 olimpijcev,

vedno prisoten, kajti "vedno se najde neka skupina, ki se trudi poiskati rešitev problemov, bodisi s sponzorji, drugačnimi organizacijskimi oblikami ali medsebojnim sodelovanjem," je še dodal župan.

Družno so ugotovljali, da se premalo srečujejo in premalo poznajo delo drugega. Anja Klinar je povedala, da je letos izpolnila svoj glavni cilj in se uvrstila na olimpijske igre. "Pričakovano tam sicer nisem ravno izpolnila, vendar bodo še priložnosti." Tudi Jure Robič je z rekordnimi rezultati v ekstremni dirki čez Ameriko izpolnil življenjski cilj, vendar želi zmagati še enkrat in po času izboljšati dvajset let star rekord. "Če mi to uspe, bom zelo vesel. Vedno startam optimalno na zmago. Če imaš voljo, potem ni težko."

**Mendi Kokot, foto: Tina Dokl**

## Prepočasna plinifikacija Bleda

Koncesionar doslej zgradil 20 kilometrov plinovodnega omrežja in poskrbel za 450 priključkov.

Bled - Podjetje **Adriaplin** je od podpisa koncesijske pogodbe pred tremi leti zgradilo dobrih dvajset kilometrov plinovodnega omrežja in podpisalo 556 pogodb o priključitvi na omenjeno omrežje. Doslej je priključek dobilo 450 odjemalcev, do konca letošnjega leta pa naj bi na Bledu zgradili še slaba dva kilometra omrežja.

Gradnja bo potekala na Grajski, Rikljevski, Prešernovi in Korintski ulici ter na ulici Jake Bernarda. Po besedah vodje tehničnega sektorja v podjetju **Adriaplin Alojzija Babiča**, ki je na zadnji seji občinskega sveta blejskim svetnikom predstavil poročilo o plinifikaciji, so z intenzivnostjo del zadovoljni, izbranega koncesionarja pa je gradnja doslej stala okrog 300 milijonov tolarjev. Zanimal je namigovanja svetnikov, da bi bila občina zara-

di podaljšanja koncesijskega obdobja in skupnih vlaganj v športni dvorani oškodovana. Blejska občina naj bi po tridesetih letih postala lastnica zgrajene plinovodne infrastrukture, komisija za nadzor nad izvajanjem plinifikacije pa je sprejela sklep, naj občinske strokovne službe pripravijo seznam vseh občinskih objektov in oceno stroškov prehoda na plinsko ogrevanje, saj večina tovrstnih objektov za ogrevanje še ne uporablja plina. Občinski

svetniki so menili, da gradnja plinovodnega omrežja poteka prepočasi in da so občani z njo slabo seznanjeni, zato so Babiču predlagali, naj poskrbi tudi za boljše obveščanje.

Menili so, da bi morali na plinsko ogrevanje priključiti čim več uporabnikov, saj je tako ogrevanje ne le cenejše od drugih goriv, ampak tudi prijaznejše do okolja. Svetnik **Roman Beznik** je menil, da mora občina vztrajati pri razpisnih pogojih, ki morajo jasno določiti obveznosti občine. "Plinifikacija naj bi stala dobro milijardo tolarjev, po nekaterih razlagah pa naj bi občina ob izteku koncesijske pogodbe plačala vsaj polovico te vrednosti. Tega bremena občini ne smemo napr-

titi, zato morajo biti obveznosti v pogodbi zelo jasne, in nikakor se ne strinjam s predlogom, da bi koncesijsko obdobje podaljšali na petdeset let." Občinski svetniki so opozorili še na primer športne dvorane, edini skupni objekt koncesionarja in občine. Gre za velik finančni zalogaj, saj naj bi naložba stala okrog 100 milijonov, ob tem pa se pojavlja vprašanje, kdo naj bi zagotovil denar: občina ali koncesionar. Ogrevanje z zemeljskim plinom je eno najcenejših ogrevanj, saj kubični meter plina za gospodinjstvo stane okrog 88 tolarjev, cene zemeljskega plina za industrijske objekte so še nižje, liter kurilnega olja pa dobrih 122 tolarjev. **Renata Škrjanc**

## Evropsko znanje na Bledu

Slovenija je letos prvič gostiteljica evropske konference hotelskih in turističnih šol.

Bled - Minulo sredo so v blejski športni dvorani slovesno odprli 17. letno konferenco Združenja evropskih hotelskih in turističnih šol - AEHT, ki se bo končala jutri. Gostiteljica strokovnega srečanja, tokrat prvič v Sloveniji, je Višja šola za gostinstvo in turizem Bled, na njem pa sodeluje več kot šeststo udeležencev.

Bled v teh dneh utripa z mladostno energijo, saj gosti dijake in študente iz 125 hotelskih in turističnih šol iz 35 evropskih držav, konferenca pa je največje in najpomembnejše srečanje omenjenih strokovnih šol. V AEHT je kar 370 članic iz 38 evropskih držav, pred sedmimi leti je postala njegova članica tudi blejska šola za gostinstvo in turizem, ki so se ji pridružile še Višja strokovna šola za gostinstvo in turizem Maribor ter celjska in mariborska srednja šola za gostinstvo. Lani je bila konferenca na Danskem, prihodnje leto bo gostiteljica Turčija. Dijaki in študentje hotelskih in turističnih šol tekmujejo v različnih disciplinah, kot so priprava hladnih in toplih jedi, slaščice, v mešanju in poznavanju pijač, pripravi pogrnjnikov in v predstavitvi turistične ponudbe posamezne dežele.

Prizorišča tekmovalcev so Višja strokovna šola za gostinstvo in



Slovesnega odprtja se je udeležilo več kot šeststo dijakov in študentov evropskih hotelskih in turističnih šol.

turizem Bled, Srednja gostinska šola Radovljica, danes bo v Panoramah Grand Hotela Toplice tekmovalje barmanov, zaključna slovesnost pa bo jutri v športni dvorani. "Poleg tekmovalnega programa smo poskrbeli za spremljajoče prireditve: v hotelu Astoria je razstava slovenskih jedi, študentje so pripravili slovenski večer za direktorje in mentorje, udeležencem so na voljo strokovna vodenja po Bledu, ogledali pa si bodo tudi

Ljubljano in Postojno. Priprava srečanja je za našo šolo zahteven projekt, hkrati pa izziv in priložnost za njeno predstavitev in predstavitev gostinskega in turističnega poklica. Konferenca je vsako leto v drugi državi, Sloveniji je bila tokrat prvič zapuana njena organizacija. Na Bledu ta teden gostimo 600 dijakov in študentov hotelskih in turističnih šol, bodočih turističnih delavcev, kar je lepa priložnost ne le za Bled, ampak tudi

za Slovenijo. Veseli smo, da tako pomembno srečanje lahko gostimo prav v letu, ko Bled praznuje svojo tisočletnico," je povedala pomočnica direktorja blejske šole za gostinstvo in turizem **Jana Špec**. Danes se bodo udeleženci v radovljiški gostinski šoli pomerili v kuharstvu, strežbi in v pripravi slaščic, v blejski šoli za gostinstvo in turizem pa bo tekmovalje recepatorjev. **Renata Škrjanc, foto: Gorazd Kavčič**

# Živ žav še bolj živ

V sredo so v vrtcu Živ žav v Stražišču odprli preurejene in posodobljene prostore, pridobljene iz stare kuhinje in skladišč.

**Kranj** - Simpatičen pevski in plesni nastop stražiških malčkov in skupinice folkloristov iz vrtca Biba v Bitnjah je v sredo popoldne pospremil odprtje prenovljenih prostorov vrtca Živ žav v Stražišču, prav letos starega trideset let. Za gradbena dela je šlo 25,5 milijona tolarjev, za novo opremo kuhinje pa 7,8 milijona tolarjev občinskega denarja. Skoraj toliko ga mestna občina Kranj na leto namenja za investicije v vseh vrtcih, ki sodijo pod okrilje zavoda Kranjski vrtci.

V prostoru stare samostojne vrtčevske kuhinje in dveh kar velikih skladišč je nastala manjša kuhinja za pripravo zajtrkov in malic ter razdelitev kosil, ki prihajajo iz centralne zavodske kuhinje. Kuhinja je opremljena po vseh zahtevanih tehničnih predpisih, tako da težav ob inšpekcijskih pregledih v vrtcu poslej predvidoma ne bodo več imeli. Poleg kuhinje, v kateri sta zaposleni dve delavki, so vzgojiteljice in otroci pridobili še knjižnico s pravljčno sobo, prostor za avdiovizualni material, kabinet in zbornico. V vrtcu Živ žav v Stražišču je



Tudi otroci so veseli vrtčevskih pridobitev. Foto: Gorazd Kavčič

letos 154 otrok, v vrtcu Biba v Binjah, ki mu je nova kuhinja prav tako namenjena, pa 43. Zanimivo je, da število otrok v obeh vrtcih ne upada. Očitno je to značilnost predvsem mestnih

vrtcev v blokovnih naseljih, kjer se generacije prebivalcev ne obnavljajo tako kot na podeželju. Gradbena dela v Živ žavu so se začela julija, torej med počitnicami. Kot je ob tej priložnosti

dejala ravnateljica Kranjskih vrtcev, pa občino v naslednjih letih čaka še več podobnih zalogajev, saj je večina kranjskih vrtcev že starih ter potrebnih prenove in posodobitve. **Helena Jelovčan**

## Novi gasilski častniki



**Kranj** - V sredo popoldne je župan Mohor Bogataj sprejel nove gasilske častnike, ki so ob tej priložnosti prejeli listine o uspešno opravljenem izobraževanju in potrdila o napredovanju. Gasilska zveza mestne občine Kranj je letos bogatejša za 24 nižjih gasilskih častnikov in za dvajset gasilskih častnikov, ki so se v teoriji izobraževali v Kranju, praktično pa v izobraževalnem centru ministrstva za obrambo na Igu. Razen tega je Fred Eržen iz prostovoljnega gasilskega društva Goriče z izpitom za višjega strokovnega svetovalca napredoval v višjega gasilskega častnika organizacijske smeri, Marjan Starman iz Besnice, Jože Vidmar z Brega ob Savi ter Rudi Sušnik iz Mavčič pa so po opravljenem tečaju za člane višjih poveljstev napredovali v višje gasilske častnike. V gasilsko zvezo mestne občine Kranj, ki jo vodi Jože Derlink, je vključenih šestnajst prostovoljnih gasilskih društev ter dve industrijski gasilski društvi.

H. J., foto: Gorazd Kavčič

## Sedmi Kostanov piknik

**Zgornja Besnica** - V nedeljo, 17. oktobra, besniški Rokovnači že sedmič po vrsti vabijo na tradicionalni *Kostanov piknik*. Rdeča nit vselej dobro obiskane prireditve bo kostanj, ki ga bodo tudi letos napekli več kot dovolj, rokovnjaški kotli bodo polni, na štantih bodo razstavljale gospodinje, sirarji, čebelarji, zeliščarji, izdelovalci umetniških predmetov ... Posebni gosti bodo letos: Ribenčan s suho robo, izdelovalec skodel, pletilci slame in izdelovalci glasbil. Edino plačilno sredstvo bo seveda denarna enota DIM, ki ga bo mogoče po najboljšem tečaju menjati v domači menjalnici. Kostanov piknik, ki ga za teden dni lahko prestavi le slabo vreme, bo odprt od 11. ure naprej. **I. K.**

# Zgrajena le polovica priključkov

Šenčurjani prepočasi gradijo priključke na javno kanalizacijo. Občina razmišlja, kako bi ta problem odpravili.

**Šenčur** - V Šenčurju so fekalno kanalizacijo začeli graditi že leta 1997, ko so rekonstruirali Gasilsko cesto. Do danes so omrežje javne kanalizacije zgradili še v Srednji vasi in v nekaterih ulicah v Šenčurju: na Gasilski, Velesovski in Pipanovi cesti, na delu Beleharjeve ulice, na Weingertlovi ulici, Stružnikovi poti in v Mačkovem naselju. Skupaj je torej možno na kanalizacijsko omrežje priključiti 351 objektov. Letos so kanalizacijo zgradili tudi na Mlakarjevi ulici, za katero še čakajo na uporabno dovoljenje. Ko ga bo občina prejela, bo dana možnost priključitve na kanalizacijo dodatnim 46 objektom.

In koliko priključkov je bilo do danes dejansko zgrajenih? Slaba polovica, sodeč po podatkih občinske uprave. "Čeprav je na nekaterih delih Šenčurja priključitev omogočena že pet let, je odzivnost občanov slaba. Od 351 objektov, ki jih je že možno priključiti, smo vlogo za gradnjo priključka prejeli od 221 lastni-

kov objektov, priključnino pa je plačalo 173 občanov. Toliko je torej uradno zgrajenih priključkov na primarni fekalni kanal, lahko pa je tudi nekaj nelegalno priključenih objektov, kar bo treba preveriti," je pojasnil Aleš Puhar, vodja oddelka za komunalno infrastrukturo. Največji razlog za slabo odzivnost občanov se

najbrž skriva v premalo premišljeno sprejetem odloku o ravnanju s komunalnimi odpadnimi in padavinskimi vodami, po katerem mora vsak državljan sam poskrbeti za izgradnjo priključka in ne občina, kakor je urejeno v večini ostalih občin. Delček krivde nosijo tudi nerešena lastniška vprašanja, medtem ko previsoki stroški po Puharjevem mnenju niso glavni problem. "Med neplačniki je kar nekaj dobro situiranih občanov, medtem ko so priključek zgradili že mnogi, ki so slabše situirani. Če bi bila za izgradnjo priključkov zadolžena občina, potem danes problema ne bi bilo," meni Puhar. Župan Miro Kozelj se zaveda, da je treba gradnjo priključkov

pospešiti, še posebej ob dejstvu, da mora biti priključek zgrajen v pol leta po pridobitvi uporabnega dovoljenja. Mnogi se tega določila ne drže. "Občane smo obveščali, kaj je njihova obveza, a ni zaleglo. Edina možnost za pospešitev izgradnje priključkov, ki jo vidimo, je, da občina o obveznostih še enkrat obvesti občane, nato pa na teren pošlje pristojne inšpektorje. Ti lahko ukrepajo, saj ponikanje ni dovoljeno, zato lastnikom izdajo sklep o obveznem čiščenju greznice s strani pooblaščenega podjetja. Le-to pa je precej drago," razmišlja župan. Podobnega mnenja je tudi občinski svetnik in direktor Komunale Kranj Jože Stružnik. **Simon Šubič**

## Pravljice - vez med kulturama

**Kamnik** - Karniški otroci so se minuli četrtek in petek lahko seznanili z delčkom iranske duhovne kulture. Ob tednu otroka je Matična knjižnica Kamnik v goste povabila Iranko Azito Bijol Hedayati, ki je otroke navdušila z iransko pravljico. Azita, ki je poročena s Slovencem in v naših krajih živi že pet let, pa sestavine iranske in slovenske kulture uporablja tudi v slikarstvu, ki je njena posebna strast. V Teheranu, od koder je doma, je namreč diplomirala na likovni akademiji, Gorenjcem pa se nam je s prvo likovno razstavo predstavila že spomladi v Škofji Loki. V Kamniku, kjer z možem Mihom in sinom Danijelom živi sedaj, se bo ljubiteljem slikarstva predstavila spomladi prihodnje leto, ko bo na ogled postavila svojo drugo samostojno razstavo. Prav slikanje in poučevanje otrok o likovni umetnosti pa je tisto, čemur bi se Azita rada posvetila v življenju. S slikami, ki jih zaznamujejo tako motivi z Bližnjega vzhoda kot iz Slovenije, ter s pravljicami, bo namreč najlažje premagala domotožje in približala svojo domovino tudi Slovencem. **J. P.**

**Ponudba velja od 15. 10. do 24. 10. 2004**

# OBI

Družba Poslovne skupine Sava v partnerstvu z evropsko znamko

**4.790,00**

Visokokvalitetne obnovljene zimske pnevmatike različnih dimenzij. št.art.: 5680170

**5.990,00**

Snežne verige Car trend velikosti od 2-10. št.art.: 4168302

**3.990,00**

Stojalo za platišča št.art.: 318567

**299,00**

Tekočina proti zmrzovanju 3l za vetrobransko steklo do -40°C. št.art.: 3208188

**699,00**

Tekočina proti zmrzovanju 1l za vetrobransko steklo do -40°C. št.art.: 3208212

**11.290,00**

Magnetni nosilec za smuči št.art.: 3210812

## OB NAKUPU PNEVMATIK BREZPLAČNA MONTAŽA

**OBI Bober Bonus Card**

**KDOR JO IMA, TA IMA:**

- DO 5 % BONUSA NA VSE IZDELKE
- MENJAVO BLAGA BREZ VPRAŠANJ
- NAJEM TOVORNE PRIKOLICE ZA OSEBNI AVTO PO POLOVIČNI CENI
- DOSTAVO KUPLJENEGA BLAGA NA DOM PO POLOVIČNI CENI
- ENOLETNO GARANCIJO
- ZELO UGODNE PONUDBE

**Usluge**

- brezplačen razrez lesa
- brezplačno šivanje zavese
- brezplačno mešanje barv

**OBI Kranj**  
Stara cesta 25  
SI-4000 Kranj  
Tel.: 04 381 24 10  
Fax: 04 381 24 40

**Večni avtor**  
odprt: pon. - sob. od 8.00 do 20.00  
nedelja od 8.00 do 13.00

**Poslovna skupina Sava**

## GORENJKI - GORENJEK MESECA

SEPTEMBRA 2004

## Prvi krog za olimpijsko zmagovalko



Mateja Pintar



Zvonka Hočevar Šajatovič

V prvem krogu glasovanja za Gorenjko oziroma Gorenjca meseca smo prejeli 152 glasov, med katerimi jih je večina za Matejo Pintar, kar 136, za Zvonko Hočevar Šajatovič pa smo jih našli 16. Obe kandidatki sta, vsaka na svojem področju, zasedli prvo mesto v hudi mednarodni konkurenci. Mateja v namiznem tenisu, Zvonka na natečaju na temo skrbi za starejše. Zaenkrat kaže, da je večino src gorenjskih glasovalcev osvojilo Matejino prvo mesto na paraolimpijskih igrah in njena neuklonljivost (športnega) duha.

**Mateja Pintar**, 22-letna namiznoteniška igralka iz Praprotnega v Selški dolini, je na letošnjih paraolimpijskih igrah v Atenah ugnala vse konkurentke, saj je njej, namiznoteniški zmagovalki na čast, prvič zaigrala slovenska himna. Sicer pa je zlata kolajna Mateje Pintar, ki je letos končala škofjeloško gimnazijo, pred poškodbo pa je bila tudi odlična rokometarica, tretja zlata kolajna Slovenije na paraolimpijskih igrah doslej. Dve je namreč leta 1992 osvojil atlet Franjo Izaklar.

**Zvonka Hočevar Šajatovič**, direktorica Doma Petra Uzarja v Trzinu, je na letošnjem sicer že osmem natečaju Hartmann European Care Award, Slovenija je prvič sodelovala, za temo z naslovom Zavrženi - ali spoštovani? dobila prvo nagrado. Izbrana je bila med osmimi udeleženci iz Slovenije. V nedavnem pogovoru je povedala, da ji je letošnja tema, ki se je dotikala predvsem starejših, predstavljala velik izziv. Prvo nagrado pa so ji prisodili zaradi vrste zanimivih predlogov, ki jih je nanizala.

Glasujete bralci Gorenjskega glasa in poslušalci Radia Triglav Jesenice ter Radia Gorenc. Vaš glas pošljite z dopisnico na naslov Gorenjski glas, p.p. 124, 4001 Kranj, po e-pošti: info@g-glas.si ali s klicem na Radio Triglav oziroma Radio Gorenc.

V oktobrskem glasovanju sodelujejo z nagradami: **Gorenjski glas, Frizerski atelje Silva v TC Dolnov na Primskovem in Terme Snovik v Tuhijski dolini.**

Med glasovalci v prvem krogu smo izžrebali: V Frizerski studio Silva je povabljen **Jana Eržen** iz Zgornjih Bitenj. Tri nagrade Gorenjskega glasa prejmejo: **Iztok Premrov** z Jesenic, **Ingrid Stenovec** iz Škofje Loke in **Jernej Štamfelj** z Lipce. Obvestila o nagradah boste prejeli po pošti. Šest vstopnic v Terme Snovik pa bo čakalo naslednje srečne izžrebance: **Pavleta Bolčino**. Za potokom 3, Bled, **Petra Tolarja**, Prtovc 1, Železniki, **Marijo Zupan**, Partizanska 26, Bled, **Francko Rihtaršič**, Ševlje 25, Selca, **Marijo Vrhovnik**, Pipanova 66, Šenčur, in **Anico Kuralt**, Višnarjeva 4, Medvode. Vstopnice boste prejeli v Termah Snovik ob predložitvi osebne dokumenta na blagajni.

## GORENJSKI GLAS

Za vas beležimo čas!

Piše Milena Miklavčič

## Usode

441

## Nekoč je bilo vse drugače

"Bilo mi je osemnajst let in do takrat še nisem videla drugega sveta kot Škofjo Loko. Pome so prišli ponoči. O občutkih, ki so me prevevali, ko so Nemci potrkali na vrata, ne govorim rada. Že prej so hodili po hišah in iskali papirje o našem delu. Lahko bi ušla, toda čemu? Doma sta bila še oče in sestra. Če ne bi dobili mene, bi lahko odpeljali njiju. Bilo me je zelo strah, bala sem se, toda nisem želela nevarnosti izpostavljati njiju."

Počasi, kot bi vsako besedo posebej trgala iz sebe, pripoveduje o tem, kako so ujele Nemci najprej vlekli v tiste garaže nasproti Katrnika.

"Naslednji dan se je vojaščina vrnila nazaj v Idrijo, me, ki so nas zajeli, smo šle za njimi peš. Malo naprej od Boškotove hiše je stala ob cesti Urška. Ko nas je zagledala, je zaklicala: "V božjem imenu, kam vas vlečejo?"

V Idriji smo ostali 14 dni in moram reči, da so bili vojaki dobri z nami. Slutili smo, da kalvarije še ni konec, da se je komaj začela. Od tam so nas s tovornjakom peljali v Ljubljano. Strpali so nas v zapore na sodišču, kjer so nas pridržali še dva dneva. Potem smo izvedele, da po nas pridejo kranjski vojaki. Res se je to zgodilo. Tam smo bili zaprti še 14 dni. Šele tedaj so dovolili našim bliž-

njim, da so nas lahko prišli obiskat. Na stranišču smo si pomagale, da smo lahko izmenično gledale skozi okno, kdaj pridejo. Kar tresla sem se, ko sem nenadoma zagledala očeta in sestro, kako čakata pred stavbo, da ju spustijo notri."

Toda križev pot je bil komaj pri tretji postaji. Sledili so tedni negotovosti v Begunjah. Na velikega šmarna dan je prišel ukaz, naj se pripravijo za dolgo pot na Bavarsko, v Aichach. Tam je nanje čakal poseben zapor, kjer so pred prihodom vojnih ujetnikov bivali kriminalci. Zapor je bil v obliki kljukastega križa, kar se je najbolje videlo iz zraka. "Jeseni istega leta je prišlo povelje, da moramo iti delat v neko tovarno. Bilo je zelo hladno, mi pa smo bili obuti le v cokle. Grele so nas samo debelejšje dokolenke. Več kot štiri mesece smo sestavljali dele za letala. Moja naloga je bila struženje. Pri tem so se delali svydrci in nekoč je sotrpinka Mica izjavila, da bi bilo dobro, če bi jih odnesle s seboj domov, da bi z njimi okrasile božično drevesce."

Ko so se začele širiti novice, da bodo zavezniški bombardirali tovarno, so prišli vojaki in jih na hitro odpeljali nazaj v arest. Potem jim niso dali dosti časa. Pripravili so se morali za dolgo pot prav do Severnega morja. Dva dni in dve noči so se vozile. Medtem se je res zgodilo tisto, zaradi česar so na vrat na nos zbežali. Zavezniški so bombardirali tovarno, v kateri so delate.

Marica se dobro spominja groznega mraza, ki jih je pričakal ob Severnem morju v Lübecku. Zaradi spleta okoliščin so tam ostale le nekaj dni.

## SEMNICA



Mendi Kokot

## KOMENTAR



## Negovalne postelje

Zgornjegorenjske občine se starajo, domovi za starejše občane dobesedno pokajo po živih od premalo zmogljivosti za vse potrebe. Župani, občinski sveti in še kdo se pogosto pogovarjajo o možnih rešitvah, iščejo vire financiranja in podporo pristojnih ministrstev. Ena od možnosti se kaže v projektu negovalnih postelj, ki ga začenjata jeseniški in radovljiški center za socialno delo v sodelovanju z jeseniško bolnišnico. V bolnišnično zdravstvo se uvaja akutna in neakutna obravnava bolnikov. Slednja pomeni podaljšano bolnišnično zdravljenje do 45 dni, ki ga jeseniška bolnišnica nima več, in bivanje na negovalnem oddelku do 20 dni. To je za mnoge starejše bolnike ali tiste, ki trpijo za posledicami nesreč oziroma kroničnih bolezni, pogosto premalo. Tu so še bolniki, ki jim zdravijo kronične rane, in taki, ki ne morejo domov iz socialnih razlogov. Vsem tem bi bile namenjene negovalne postelje kot vmesna možnost daljšega okrevanja in rehabilitacije pred odpu-

## Okrožnica št. 19

formalni ravni in v duhu "bona fide" bi s takšno vlado presegli ideološko delitev naroda na naše in vaše, ki nima s prihodnostjo nobene pametne zveze. Kvečjemu škoduje nam lahko.

Medtem ko politična elita sestavlja novo vlado, teče življenje navadnih prebivalcev deželice pod Alpami naprej. Bolj ali manj po poti, ki nam jo je v preteklem desetletju trasirala zdaj že poražena ali, če hočete, presežena politika liberalne demokracije. Ki je svojo zgodbo o uspehu med drugim gradila tudi iz blagajne Zavoda za zdravstveno zavarovanje Slovenije. Nekaj dni pred državno-zbornimi volitvami, recimo, je Nada Šefman, vodja oddelka za plan in analizo pri ZZS izvalcem zobozdravstvenih storitev poslala okrožnico številka 19, s katero je zavod že tako ali tako okrnjene pravice zavarovancev do zobne protetike zmanjšal za nadaljnjih trideset odstotkov. Od zdaj naprej ni na račun obveznega zdravstvenega zavarovanja več mogoče "izdelati priveska, kadar se z njim

namomesti stranski sekalec, ki je togo vezan na zgornji področnik". Ali pa: "Po novem ima zavarovana oseba pravico do mostička, če ji: manjkajo najmanj trije zobje zapored; manjka pet zob v dveh ali več vrzelih v istem ali v obeh kvadrantih iste čeljusti, če so vrzeli prekinjene le z enim prisotnim zobom." In tako naprej. Skratka. Pravila igre so postala tako dlakocepska, da se v njih zgubi celo zdravstveno osebje, pacienti pa sploh ne vedo več, za kaj gre. Oziroma, kaj plačajo in česa ne.

Najmanj, kar od prihodnjega ministra za zdravje (poleg skrajšanja čakalnih vrst) pričakujem, je, da bo zavarovancem nalil čistega vina in ZZS prisilil, da jasno in nedvoumno pove, katere zobozdravstvene storitve krije, ne pa katerih ne. Tako ne bo nobene nepopravljive zmore, kaj je za pacientove razmere ugodnejše: da si da četrti sicer zdravi zob v vrsti izpuliti ali ga obdrži. In, kajpada, to svojo "kaprico" drago plača. Zaradi liberalne politike "fal-

kon za zob", ki je zobozdravstvo povsem podredila zavodu za zdravstveno zavarovanje, bodo najbolj nastradali upokojenci. Pač zaradi zakona narave. Ker imajo upokojenci v nasprotju z mladimi v državnem zboru svoje predstavnike, ne bi bilo slabo, če bi DeSUS svoj vstop v vlado poleg pokojnin pogojeval še z brezplačnimi protezami, mostički in zobnimi priveski. Najmanj kar je, bi jim država s tem omogočila boljše presnovno in prebavo. Kar lahko usodno vpliva na zdravje in boljše počutje.

V razgreti in napeti politični situaciji pred oblikovanjem nove vlade, se zdi opozarjanje na Okrožnico št. 19 domala smešno in dlakocepsko. Toda. Državljanji in državljanke, ki vsake štiri leta samo za dan prevzamejo vlogo volivk in volivcev ne živijo v sferi visoke politike, ampak v "naravnem" okolju, ki se vidi nepomembno samo iz velike višine. Recimo z višine, na kateri leti falkon preteklih slovenskih vlad.

Marjeta Smolnikar

stom domov ali namestitvijo v dom za starejše občane. Cilji so, da bi bolniki dosegli čim večjo stopnjo samooskrbe in kakovosti življenja po bolnišničnem zdravljenju.

Nedvomno plemenit namen in nakazane konkretne rešitve v povezovanju zdravstva in sociale. Toda stroka ni dovolj. Pobudniki se zavedajo, da potrebujejo tudi politično podporo. Najbrž je tudi to vodilo jeseniški center za socialno delo, da so takrat ministru za delo, družino in socialne zadeve dr. Vladu Dimovskemu sredi septembra na Jesenicah predstavili projekt in med drugim povprašali za možnosti medresornega dogovarjanja. Dilema je namreč, kdo naj bi dejavnost izvajal, dom starejših občanov ali bolnišnica. Ministrstvo za delo, družino in socialne zadeve zamisel sicer podpira, vendar v okviru domskih dejavnosti. Pobudniki projekta želijo doseči odločitev, da storitev izvaja bolnišnica. Glede na prostorske in kadrovske pogoje v jeseniški bolnišnici je verjetno slednje ugodnejša možnost.

Ravno na tej točki je potrebna pomoč politike, ki odreja, iz katere blagajne bo kakšna storitev plačana. Sodeč po nejevolji dr. Dimovskega, ko ni želel razpravljati o podpori pri dogovorih z Ministrstvom za zdravje, češ saj je stališče ministrstva, ki ga je vodil, jasno, čas na pragu volitev morda ni bil najboljši za predstavitev takih projektov. Po svoje s strani politike zelo kratkovidno, saj problem raste vsak dan. Upati je na pregovorno trmo Zgornjegorenjcev in dejanski - ne zgolj besedni ob razglasitvi volilnih rezultatov - posluh zmagovite SDS za socialo.

vemo, kje sta bila ubita. Spoznanje, da jih ne bom nikoli več videla, je bilo kot nož v srce. Bila sem v šoku, trpljenja, ki je sledilo, se ne da opisati. Oče se je vidno postaral. Grozno je bilo. O tem ne govorim rada, še danes me stisne v prsih."

Vojne je bilo konec, mladi ljudje so se ozirali za službami, kajti doma ni bilo kruha. Marica je upala, da jo bodo vzeli v Alpino, toda to se je zgodilo šele leta 1948. Tam je ostala vse do upokojitve.

Še zmeraj je živela skupaj z očetom, ki mu je čas vsaj delno pozdravil rane. Star je bil 86 let, ko je leta 1966 umrl. Šest let pred tem je Marica spoznala Janeza Lazarja.

"Dobro se še spominjam, kako sem bila oblečena na poroki. Poročila sva se v Ljubljani. Cerkevno pri franciškanih in civilno na Magistratu. No, tako sem vsaj videla, kakšna je njihova mestna hiša od znotraj," se zasmeje.

Prav v tistem času je padlo toliko snega kot že dolgo ne. Ker jo je malo skrbelo, kako bodo prišli v Ljubljano, so jo tolažili, da bo vsaj bogata zaradi obilice snega. Moral bi priti šofer iz Rovt, ki bi ju peljal, vendar ni bilo zoran in ga zato ni bilo. Zato sta se na poroko odpeljala kar z avtobusom.

Beseda ji je kar sama od sebe ponovno zašla v otroška leta. Na Tabru je bilo življenje težko in boj za obstanek in preživetje nista dobro vplivala na družabnost med ljudmi. Med seboj so se bolj malo družili. Nikoli niso bili preveč družabni.

/se nadaljuje/

# Vrtec Posavec dobil igrišče

Pri otroškem vrtcu na Posavcu so v sredo odprli novo igrišče, za katerega je radovljiška občina prispevala 2,5 milijona tolarjev.

Posavec - Otroci iz vrtca na Posavcu so bili doslej brez "svojega" igrišča in prikrajšani za marsikatero veselje, za igro so uporabljali bližnjo gugalnico in peskovnik ter gostovali pri dobrih ljudeh. Nikjer jih niso preganjali, a vseeno so se zelo razveselili, ko so v sredo popoldne lahko vstopili na novo igrišče in sami pokazali, kako zelo ga potrebujejo.

Kot je povedala Francka Kocjan, ravnateljica Vzgojno-varstvenega zavoda Radovljica, so pred sedemnajstimi leti na Posavcu zgradili vrtec za dve skupini otrok, potem so na željo staršev odprli še varstveno družino, ki pa so jo pred štirimi leti preselili v vrtec. Do prehoda z osemletnega na devetletno šolanje so bile v vrtcu štiri skupine otrok, v letošnjem šolskem letu jih je v treh oddelkih skupno petdeset, od tega deset starih od enega do dveh let. Vrtec je podobno kot v prejšnjih letih polno zaseden in bi zdaj lahko sprejel še največ pet otrok.

V radovljiškem vzgojno-varstvenem zavodu in v njeni enoti Posavec, ki ima prostore v pritličju večstanovanjske stavbe, so si že dlje časa prizadevali za ureditev igrišča. Problem so po različnih poteh predstavili radovljiški občini, ki jim je kot ustanoviteljica letos prislutila, pridobila zemljišče in dovoljenja ter zagotovila 2,5 milijona tolarjev. Ravnateljica zavoda se je v sredo vsem, ki so kakorkoli zaslužni za ureditev novega igrišča, zahvalila, še posebej pa občini, zavzetima Alešu Mauku in Tadeji Koselj, izvajalcu gradbenih del ter podjetjem in pod-



Na novem lepo urejenem in ograjenem igrišču.

jetnikom Mercator, Iskra Instrumenti, Mizarstvo Samo Markelj in Pogačnik - Otoče, ki so prispevali denar ali material za večnamensko igralo. V vrtcu bodo še letos jeseni ali spomla-

di prihodnje leto s pomočjo donatorjev postavili na igrišču lopo za igrače in namestili pod igrala varovalno podlago. **Cveto Zaplotnik, foto: Gorazd Kavčič**

# Poleti letališče, pozimi smučišče

S pomočjo usposabljanja v okviru posebnega zaposlitvenega projekta je 24 udeležencev dobilo oziroma ohranilo zaposlitev.

Kranj - "Naš cilj ni bil zagotavljanje standardnih delovnih mest oziroma zaposlitev za osem ur, ampak smo iskali nove rešitve, kot je kombiniranje različnih dejavnosti," je ob predstavitvi zaposlitvenega projekta za občini Cerklje in Gorenja vas - Poljane poudarila vodja projekta Slavka Zupan iz regionalne razvojne agencije Gorenjske BSC Poslovno podporni center Kranj. V projekt, ki ga je preko programa Phare sofinancirala Evropska unija, se je vključilo 96 ljudi. Vsem so omogočili brezplačno usposabljanje in svetovalno pomoč pri zaposlovanju ali razvoju lastnega podjetja.

Evropska unija ter ministrstvo za delo, družino in socialne zadeve sta za izvedbo 153 tisoč evrov vrednega projekta namenila nekaj čez sto tisoč evrov. Preostanek so prispevali še drugi partnerji, ki so sodelovali v projektu, to sta obe občini, gospodarska zbornica in republiški za-

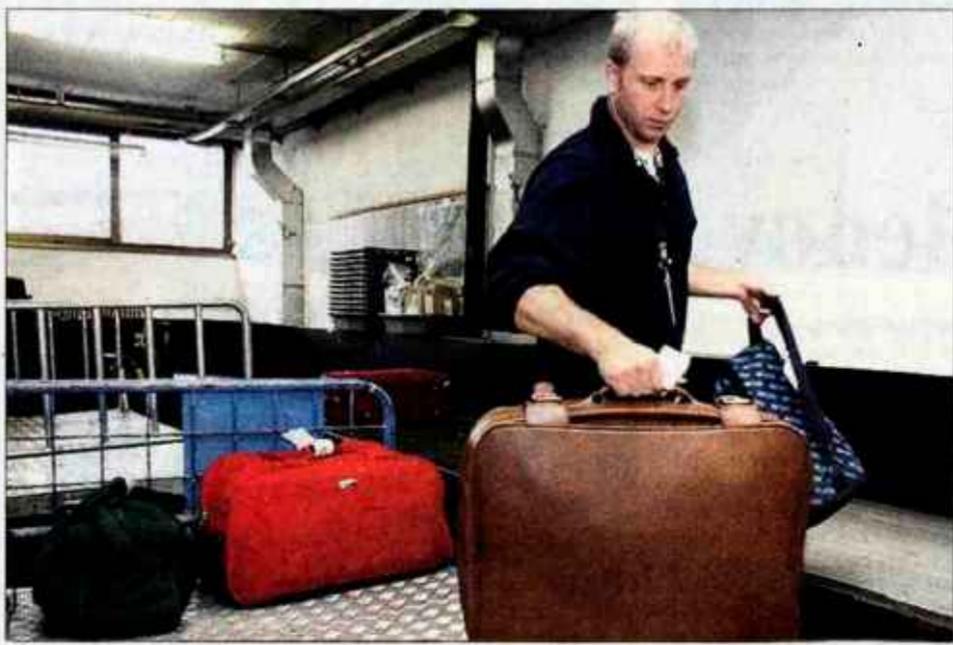
vod za zaposlovanje. Pri dodeljevanju sredstev so imela prednost območja z razvojnimi problemi. V občinah Cerklje in Gorenja vas - Poljane, ugotavljajo pri regionalni razvojni agenciji, obstaja veliko potreb po sezonskih delih, ki jih delodajalci, še zlasti Aerodrom in RTC Krvavec, vsa-

ko leto težje dopolnjujeta. S pomočjo usposabljanja, ki so jih izvedli v okviru projekta, si bosta ti dve podjetji lahko izmenjevali sezonske delavce. "Sodobne smernice zaposlovanja, posebno na podeželskih območjih, vodijo v smer kombiniranja dveh ali več oblik dejavnosti, zato smo občanom in delodajalcem v obeh občinah ponudili usposabljanja, ki se smiselno dopolnjujejo in za katere so delodajalci izkazali interes," je razložila Slavka Zupan. V začetku leta so najprej izpeljali motivacijske delavnice, nato pa je sledilo pet sklopov usposabljanja, in sicer za žičničarje, za delo v gozdu, gostinstvu in turizmu ter za prtljaž-

ne delavce na letališču. Razen tega se je odvijalo tudi podjetniško zaposlitveno usposabljanje in računalništvo, za delodajalce pa so v marcu pripravili še usposabljanje vodstvenega kadra za upravljanje in načrtovanje človeških virov.

"S tem, ko so se udeleženci usposobili za delo na dveh področjih, so se povečale njihove možnosti za zaposlitev," je poudarila Slavka Zupan. Tako je 24 udeležencev uspelo dobiti oziroma ohraniti zaposlitev, od tega se jih pet samozaposlilo. Pri razvojni agenciji obenem z zadovoljstvom ugotavljajo, da se je v obeh občinah, tudi na račun omenjenega zaposlitvenega projekta, stopnja brezposelnosti zmanjšala. Kljub temu pa je potencialna ogroženost delovnih mest v občini Gorenja vas - Poljane še vedno zelo visoka, je opozorila Slavka Zupan. Župan omenjene občine Jože Bogataj je prepričan, da je bil zaposlitveni projekt izredno dobrodošel pristop za ljudi v stiski, ki so tako dobili predvsem poceni in enostavno priložnost za usposabljanje. Državna sekretarka pri ministrstvu za delo, družino in socialne zadeve Staša Baloh Plahutnik pa je izrazila zadovoljstvo, da se je v projekt vključilo več ljudi, kot je bilo sprva načrtovano. Sicer pa je bila to prva skupina, ki je zaključila projekt v okviru predpristopne pomoči Phare, katerega cilj je po besedah direktorja BSC Kranj Bogomirja Filipiča vzpostavljati ravnotežja na lokalnem trgu dela.

**Mateja Rant, foto: Gorazd Kavčič**



Prtljažni delavci, katerih delo je sezonskega značaja, so se v okviru zaposlitvenega projekta lahko usposobili tudi za žičničarje.

## Vzganjanje pogleda

Kamnik - Pod tem naslovom se je minuli petek že tretje šolsko leto zapored v Matični knjižnici Kamnik začela filmska šola, ki je v Sloveniji še vedno edina te vrste. Nosilca in glavna organizatorja sta Dušan Rutar, teoretik in filozof, ter Mitja Reichenberg, kompozist in teoretik filmske glasbe, ki sta na uvodnem srečanju predstavila letošnji program. S svojimi prispevki bosta sodelovala tudi Suzana Tratnik, sociologinja in publicistka ter Dimitar Anakiev, scenarist, producent in režiser dokumentarnih filmov. Omenjeni poznavalci filma so prepričani, da je film treba znati gledati in da je to znanje moč pridobiti. Pogled bodo ljubitelji filma lahko vzgajali vsak petek zvečer v prostorih knjižnice vse do aprila, na primeru skrbno izbranih izsekov filmov, pa se bodo skozi pogovor seznanjali z zvokom in filmsko glasbo, razvijanjem teorije, filmsko govorico, estetiko ipd. **J.P.**

## Maleševa galerija za vse generacije

Kamnik - Medobčinski muzej Kamnik, pod okrilje katerega sodi tudi Galerija Miha Maleš, je za konec tedna pripravil nekaj prireditev, ki so zanimive za vse generacije. V četrtek so za člane umetnostnega in zgodovinskega študijskega krožka v okviru Društva za tretje življenjsko obdobje v Kamniku ob novi razstavi Četrta generacija pripravili srečanje o slikarstvu italijanske renesanse, realizma, impresionizma in ekspresionizma. V petek popoldan bodo pod vodstvom Rosane Kleindienst za vse mamice pa tudi očke pripravili t. i. Ustavjalnice za mamice, kjer se bodo predvsem mladi starši lahko naučili izdelovanja igračk za svoje otroke in okrasnih predmetov za dom. V soboto pa bodo na svoj račun prišli še naši najmlajši, ki se bodo na Maleševem otroškem likovnem salonu pod vodstvom akademskega slikarja Mateja Turnška preizkušali kot kiparji. **J.P.**

## Zanesljivejša oskrba z vodo

Žiri - Potem ko so minuli teden opravili tehnični pregled novega vodnega zbiralnika, zdaj pri občini čakajo le še uporabno dovoljenje, da ga bodo tudi uradno odprli. Naložba, vredna 60 milijonov tolarjev, bo krajanom zagotovila bolj kakovostno pitno vodo, obenem pa tudi zanesljivejšo oskrbo z vodo. Gradnja vodnega zbiralnika je bila po besedah Francija Krajncja iz občine Žiri dokaj zahtevna, a so skupaj z izvajalcem, Tehnikom iz Škofje Loke, skupaj reševali težave. "Najprej je bilo treba zgraditi eno vodno celico in jo usposobiti za delovanje, nato pa porušiti še staro in na njenem mestu zgraditi novo. Zaradi tega je občasno prihajalo do motenj pri oskrbi z vodo." Količina vode v novem vodnem zbiralniku zdaj zadostuje približno za dnevno porabo vode v občini, tako da računajo, da do motenj ne bo več prihajalo. "V Žireh smo namreč povsem odvisni od črpalk. Če je prišlo do izpada elektrike, smo bili tudi po dve, tri ure brez vode." Razen tega bo voda odslej tudi bolj kakovostna, saj je ne bodo več klorirali, ampak bodo razkuževanje opravljali s pomočjo ultravijoličnih žarkov. **M.R.**

## Odvoz bioloških odpadkov

Škofja Loka - Občina bo jutri, 16. oktobra, od 8. do 13. ure organizirala jesensko akcijo urejanja okolja z odvozom bioloških odpadkov. Akcija je namenjena čiščenju mesta s poudarkom na zbiranju večjih biološko razgradljivih odpadkov, predvsem grmičevja in vejčja. "Občane pozivamo, da obrezovanje drevin in grmičevja izvajajo že v dneh pred odvozom in v soboto biološke odpadke samo oddajo na že v prejšnjih letih določenih zbirnih mestih," je sporočila Danica Langerholc iz občinske uprave. Izvajalec odvoza Loška komunala bo s krožno vožnjo po zbirnih mestih biološke odpadke sproti odvažal. V primeru slabega vremena bo akcija potekala naslednje soboto. **B.B.**

## Teden vseživljenjskega učenja

Jesenice - Občina Jesenice se tednu vseživljenjskega učenja pridružuje s številnimi prireditvami, ki bodo sledile naslovni temi Učenje s športom. "Ta tema je jeseniški občini pisana na kožo," ugotavlja predsednik organizacijskega odbora prof. Srečko Krč. Zavod za šport bo med drugim športni sejem pripravil že danes, 15. oktobra, ob 16. uri v dvorani Podmežakla. Cel prihodnji teden bodo po šolah potekala predavanja, v torek bodo v kinu prikazali kratke športne filme, v četrtek pa se bo s predstavitvijo ob diapozitivih vključil ekstremni kolesar Jure Robič. Ljudska univerza Jesenice bo organizirala vadbo in vodi za malčke od prvega do tretjega leta starosti in vadbo pilates. Društvo upokojencev Javornik - Koroška Bela pripravlja v ponedeljek okroglo mizo na temo "Sport in rekreacija v tretjem življenjskem obdobju in v sredo pohod po rudarski poti iz Planine pod Golico na Pristavo. Zaključna prireditev s prikazom športnih in plesnih veščin bo v petek, 22. oktobra, ob 19.30 v jeseniškem gledališču, v soboto pa bodo na široko odprli vrata v športnih objektih. **M.K.**

## Preddvorska Energetika s previsokimi stroški

Preddvor - Ni več skrivnost, o čem so v začetku oktobra razpravljali na skupščini Energetike Preddvor. Družba, ki se v Preddvoru ukvarja z daljinskim ogrevanjem na lesno biomaso, bo bodisi racionalizirala poslovanje bodisi šla v stečaj.

O dogajanju na skupščini sta javnost ta teden seznanila župan občine Preddvor Franc Ekar in direktor Energetike Damjan Mulej, predstavila pa sta tudi avstrijskega strokovnjaka Petra Rauscherja, svetovalca Energetike za tehnološka in ekonomska vprašanja. S skupščine sicer ni bilo veliko novega: znano je, da izguba Energetike znaša 75 milijonov, da del razlogov za to pripisujejo dejstvu, da kotlovska oprema ni v njihovi lasti in zato ne morejo obračunavati amortizacije, da iz istega razloga ne dobijo subvencij za energijo, da so stroški poslovanja zelo visoki, pa ne le stroški energentov, temveč med drugim tudi stroški svetovanja. Prihodki so nižji tudi zato, ker prodajo za tretjino manj energije, kot je načrtovano. To je tudi razlog, da se Energetiki v prihodnje še ne obeta boljši rezultat. Ker je še naprej načrtovana izguba, skupščina tudi ni sprejela srednjeročnega poslovnega načrta do leta 2009. Sprejela pa ni niti predloga o zamenjavi direktorja Damjana Muleja (ki je tudi sam ponudil odstop), saj so ga lastniki prosili, naj še ostane. Povedali so še, kako se s podjetjem Jelovica, ki je doslej jemala približno tretjino vse energije, poleti pa so jo odklopili s sistema, sedaj pogajajo o ponovnem priklopu. Jelovica ima letos povečane potrebe po odjemu energije, zato menda dvomi o zmognosti Energetike, da jo lahko dobavi, čemur pa Damjan Mulej oporeka, češ da je zmognljivost Energetike 6,5 megavata energije, zakupljena moč Jelovice pa zgolj 1,5 megavata. Doslej se niso mogli dogovoriti o ceni odjema, ki je za Jelovico očitno previsoka, zlasti še, ker ima možnosti zagnati lastni kotel. In ga tudi je, kot smo videli v Preddvoru, kjer se sedaj kadri iz obeh dimnikov, Jelovičinega in Energetikega, le nekaj metrov vsaksebi. V Energetiki kljub temu še vedno upajo na dogovor. Glede prihodnjega razvoja Energetike pa se je razprava na skupščini osredotočila na dve možnosti: stečaj na eni in obvladovanje stroškov poslovanja na drugi strani. Družbeniki so se zavezali, da bodo storili vse za drugo možnost, do konca marca 2005 pa bo znano, ali je takšno stanje možno. Veliko pa je odvisno tudi od odločitev občine, pravzaprav od državnih institucij, ki morajo povedati, ali je prenos kotlovske opreme (lastnica je še vedno občina) na Energetiko zakonsko mogoče. Ob tem je župan Franc Ekar menil, da je ogrevanje na lesno biomaso za Preddvor v okoljskem pogledu velika pridobitev, vendar bo morala Energetika v prihodnje zagotavljati dostopno ceno energije, primerljivo z drugimi kraji, in urediti strojno opremo tako, da bodo delovali le kotli na biomaso in ne tudi na kurilno olje kot sedaj. Poskrbeti bodo morali tudi za števec, ki bodo merili proizvedeno in obračunano energijo, govoril pa je tudi o širjenju sistema na ostala bližnja naselja v občini. **Danica Zavrl Žlebir**

Dr. Miha Brejc, evropski poslanec SDS

# Vlada se za svoje ljudi ne zmeni

Kot poslanec evropskega parlamenta si je dr. Miha Brejc sicer želel delati v odboru za zaposlovanje in socialne zadeve, vendar je ključ, po katerem so delili mesta, prinesel drugačno razporeditev. Tako je gospod Miha Brejc "pristal" v odboru za skupno evropsko zunanjo in varnostno politiko, v katerem je tudi podpredsednik, ter v odboru za človekove pravice, pravosodje in notranje zadeve.

**Skupna evropska ustava, če bo sprejeta, bo države članice Evropske zveze na neki način zavezala k skupni zunanji in varnostni politiki. Menite, da bodo velike države, kot so Velika Britanija, Francija ali Nemčija prepustile svojo obrambno politiko petindvajseterici?**

"No, težko si predstavljam, da bi pet največjih držav tako pomembno področje prepustilo vsem petindvajsetim državam članicam EZ. Po drugi strani pa je oblikovanje skupne zunanje in varnostne politike dolgotrajen proces. Nesporno je, da ima vsaka država pravico, da se do določenih vprašanj na tem področju sama opredeli. Vendar se je EZ kot skupnost držav zavezala, da bo skušala na vsem svojem ozemlju uveljaviti oziroma zagotoviti čim višjo stopnjo varnosti. Tu zdaj nastopi odbor za skupno evropsko zunanjo in varnostno politiko, ki je nacionalno zelo pestro sestavljen. V tem sklicu evropskega parlamenta bo področje zagotovo posebej izpostavljeno. Zaradi izjemno težavnih varnostnih problemov v arabskem svetu, nenazadnje pa tudi v Sredozemlju in številnih groženj, usmerjenih v evropski prostor, bo odbor postal še posebej pomemben. Zato me veseli, da sem to mesto dobil in bom lahko na tem področju delal."

**Odbor je v evropskem parlamentu novost. Kakšna je njegova vloga?**

"Smo na začetku procesa oblikovanja skupne evropske zunanje in varnostne politike. V bistvu je pododbor odbora za zunanjo politiko. Ključnega pomena je, da se je v tem času oblikovala evropska enota za Bosno in Hercegovino, ki jo vodi neki francoski general. V vodstvu odbora smo že napovedali delegacijo, ki bo obiskala BiH in skušala zbrati dejstva o razme-



Dr. Miha Brejc (v sredini) po izvolitvi za poslanca evropskega parlamenta.

rah v tem okolju in potem poročati evropskemu parlamentu. Vesti, ki jih od tam dobivamo, namreč kažejo, da ni pravih rezultatov in da so konfliktna situacija še vedno navzoče; dostikrat sicer latentne, a se zavedamo nevarnosti, da težave vnovič izbruhnjo. Skratka, počasi se oblikuje zamisel skupnih evropskih vojaških sil. Oblikujemo tudi neka izhodišča za metodo oblikovanja skupne zunanje in varnostne politike."

**Naj bi skupne evropske čete varovale zgolj ozemlje EZ ali posredovale tudi zunaj svojih meja? Kaj bo v tem primeru z Natom?**

"Tu moramo takoj razčistiti: Nato ostane v svoji dosednji funkciji. Tudi odnosi z ZDA ostanejo takšni, kot so. Povečala pa naj bi se pristojnost EZ v primerih vojaškega posredovanja v svetu, ko gre za občutljive sve-

točne točke in za svetovno varnost. V prvi vrsti želimo v evropskem parlamentu na tem področju oblikovati neko skupno politiko."

**Je delovanje vašega odbora in pristojne komisije usklajeno?**

"Seveda bo tudi komisija oblikovala neko svojo vizijo. Kot rečeno smo na začetku poti in je težko napovedati, kaj se bo dogajalo. Počakajmo in bomo videli, kaj bo iz tega nastalo. Pomembno je, da ima tudi Slovenija v tem odboru svojega predstavnika oziroma celo podpredsednika. To je med drugim pomembno tudi za našo razpoznavnost."

**Drugi odbor, v katerem sodelujete, je LIBE, odbor za človekove pravice, pravosodje in notranje zadeve. Za katere človekove pravice pravzaprav gre?**

"Najprej naj povem, da sem si v ta odbor želel, ker ima Slove-

je poseg v človekovo zasebnost. Moje stališče je bilo ravno nasprotno. Vse, kar želi Amerika o meni vedeti, lahko povem. Če s tem prispevam k temu, da bo polet, recimo med Londonom in New Yorkom, varnejši. Ko tehtamo poseg v človekovo zasebnost moramo videti stvari na konkretni, ne na abstraktni ravni."

**V katerih evropskih ustanovah se razpravljajo o vprašanjih, o katerih sicer razpravljajo parlamentarni odbori?**

"Vzemimo omenjeno ameriško zahtevo. Komisija je tista, ki je s tem v zvezi pripravila dokument. O isti stvari je razpravljala tudi svet EZ, parlament pa je o njej že glasoval, pri čemer ameriški zahtevi ni ugodil. Za nekaj glasov je bilo razlike. Na potezi je svet, ki bo o tem odločil."

**Kolikšno težo ima v procesu sprejemanja odločitev evropski parlament? Koliko s njegova stališča zavezujoča?**

"Glede na to, da imamo v parlamentu več različnih pristojnosti in da ustavna pogodba še ne velja, je naša vloga posvetovalna oziroma ima parlament vlogo soodločanja. Se pravi, v primeru, da dobi stališče ali predlog komisije v parlamentu podporo, v svetu pa ne (ali narobe), nastopi postopek soodločanja. Ker imata tako svet kot parlament zakonodajno funkcijo in morata v procesu soodločanja sprejeti neko odločitev. V primeru različnih odločitev nastopi poseben postopek, v katerem se poskuša doseči rešitev. Ko bo ustavna pogodba začela veljati, pa bo teža parlamenta tudi na tem področju večja. Za zdaj je tako, da na odboru razpravljamo o predlogih komisije ali pa sveta. Seveda lahko tudi sami oblikujemo svoja priporočila, stališča, resolucije, skratka različne politične dokumente in jih pred-

lagamo plenarnemu zasedanju parlamenta."

**Koliko članov imajo odbori? So v odborih predstavniki vseh držav članic?**

"Praviloma naj bi bil v vsakem odboru iz vsake države članice vsaj en predstavnik. Vendar imajo odbori več članov. V LIBE jih je približno petintrideset. Pri tem velja d' Hondtovo pravilo, ki ravno ni naklonjeno malim državam. Zato me toliko bolj veseli, da smo dobili tako pomembno pozicijo."

**Kako sodelujete s slovensko vlado in državnim zborom?**

"V času, ko smo bili v evropskem parlamentu še opazovalci, mi je bilo sodelovanje z drugimi slovenskimi kolegi v zadovoljstvo. Takrat smo se o pomembnih vprašanjih nekako le pogovorili. Pričakoval sem, da bo tako tudi v prihodnje; da bomo sodelovali pri vseh tistih vprašanjih, ki so za Slovenijo pomembna. Pa tudi, ko gre za utrjevanje evropske ideje. Želel bi si, da bi slovenska vlada vedela, da ima v Bruslju sedem poslancev in da bi poskrbela za našo pravočasno obveščenoost. Žal, do zdaj tega ni bilo. Od slovenske vlade ali ministrstva nisem dobil niti enega dokumenta, ki bi mi pomagal, da bi lahko v evropskem parlamentu oblikoval neko dopolnilo. Naša učinkovitost in uspešnost je v veliki meri odvisna tudi od tega, kako nas bo naša domovina oskrbovala z informacijami in svojimi predlogi. Ne le vlada, ampak tudi državni zbor. Skratka, naša vlada in državni zbor se bosta morala navaditi, da imata v Bruslju sedem svojih ljudi."

**Hvala za pogovor, gospod Miha Brejc.**

"Hvala vam."

Marjeta Smolnikar, foto: Tina Dokl

## En dogodek, več pogledov

Mednarodna raziskava o vplivu medijev na otroke. Pobuda za to iz vrst slovenskih učiteljev.

Šenčur - V teh dneh je potekalo delovno srečanje predstavnikov šol iz Jaworzna na Poljskem, Vilnusa iz Litve in Osnovne šole Šenčur. Vse tri šole so povezane v mednarodnem projektu COMENIUS, ki ga vsebinsko in finančno podpira Evropska unija. Njihova naloga v tem šolskem letu je izvedba raziskave, ki naj bi pokazala, kako mediji vplivajo na življenjski stil učencev in njihovo zavedanje lokalnih, pa tudi evropskih problemov.

Evropska unija spodbuja povezovalne tudi na področju šolstva. V ta namen je ustanovila različne sklade, iz katerih je možno pridobiti sredstva za mednarodno sodelovanje šol, učencev in učiteljev. Eden od

teh je sklad COMENIUS, v katerem vsako leto izberejo projekte na podlagi javnega razpisa. Ideja za sodelovanje se je porodila tudi Vilmi Nečimer, učiteljici iz OŠ Šenčur, ki je za to navdušila tudi nekaj tujih učiteljev. Del ekipe sta tako postali še šoli iz Jaworzna in Vilnusa. "To je naše prvo delovno srečanje, na katerem smo dorekli vse aktivnosti. Med učenci in starši bomo izvedli raziskavo o vplivu medijev na otroke. Verjetno jih bomo tudi prosili, da bodo en teden spremljali časopise, potem pa bomo analizirali, kako mediji poročajo o istih dogodkih po različnih državah," pojasnjuje ravnateljica OŠ Šenčur Majda Vehovec. Širši cilj projekta, v katerem bodo sodelovali tri leta, pa je medsebojno spoznavanje, povezovanje različnih kultur, širjenje obzorij, preraščanje stereotipov ... "Moram povedati, da so bili razpisni pogoji zelo zahtevni, saj sem morala izpolniti kar 30 strani dolgo prijavo, v kateri sem izčrpno opisala moje dosedanje delo, navedla cilje projekta in predvidene



Na novo stkana prijateljstva brez meja ...

finančne obveznosti," dodaja koordinatorka projekta Nečimrova, ki se je v preteklosti že ukvarjala s področjem medijev. Bila je članica kurikularne komisije za državljansko vzgojo, kjer je pripravila osnutek poglavja za medije.

Z učitelji iz Poljske in Litve je bilo na obisku tudi nekaj učencev, ki so v tem času stanovali pri sovrstnikih iz Šenčurja. **Piotrek Kaminski** prihaja iz Poljske. "Zelo mi je všeč vaša dežela. Spoznal sem veliko prijateljev in videl veliko znamenitosti, najbolj sem bil navdušen nad muzejem v Kobaridu." Ka-

tre Zienkaite je doma iz Litve in je že bila v Sloveniji s starši. Najbolj so jo očarale naše gore, saj je v njeni deželi sama ravnina. Nekateri učenci so se spoznali že na lingvističnem taboru na Poljskem, ki je potekal septembra in se ga je udeležilo tudi 31 učencev iz OŠ Šenčur. Čeprav tabor ni del omenjenega projekta, pa se je ideja o njem porodila ravno na podlagi na novo stkanih vezi. Celo tako dobro so se imeli, da že razmišljajo, da bi ga drugo leto ponovili.

Suzana P. Kovačič, foto: Tina Dokl



Predstavnike vseh treh šol je sprejel šenčurski župan Miro Kozelj.





**LOKAINVEST, PODJETJE  
ZA SVETOVALNI INŽENIRING, d.o.o.**  
4220 ŠKOFJA LOKA, Kapucinski trg 7  
telefon: 04/50-60-900  
fax: 04/51-24-117

K sodelovanju vabimo gradbene inženirje za naslednji delovni mesti:

**VODJA PROJEKTA I. (m/ž)**

Pogoji:  
- VI. oziroma VII. stopnja gradbene smeri z opravljenim strokovnim izpitom in vpisom v Inženirsko zbornico  
- organizacijske sposobnosti  
- delovne izkušnje: VI. stopnja 10 let, VII. stopnja 5 let  
- usposobljenost za delo z računalnikom (Word, Excel)  
- vozniški izpit B kategorije

**VODJA PROJEKTA II. (m/ž)**

Pogoji:  
- V., VI. oziroma VII. stopnja gradbene smeri z opravljenim strokovnim izpitom  
- organizacijske sposobnosti  
- delovne izkušnje: V. stopnja 10 let, VI. in VII. stopnja 5 let.  
- usposobljenost za delo z računalnikom (Word, Excel)  
- vozniški izpit B kategorije

Delovno razmerje bomo sklenili za nedoločen čas s poskusno dobo šest mesecev. Pisne prijave z dokazili pošljite na zgoraj naveden naslov v roku 8 dni po objavi.  
Dodatne informacije dobite po tel. 04/ 50-60-900.

**TLAKOVCI PODLESNIK**

Maribor, Dupleška 316, tel.: 02/461 47 95, faks: 02/450 38 70  
**SEDAJ TUDI V LJUBLJANI** - Industrijska cona Stegne  
VSI IZDELKI SO IZ PRANEGA PESKA 400 RAZLIČNIH IZDELKOV IZDELKI SO ATESTIRANI



**KRANJČANKA**  
www.gorenjski-glas.si

NOVA ŠKODA OCTAVIA

**NOVA ŠKODA OCTAVIA.**  
NAJBOLJŠE ODLOČITVE SO TISTE, V KATERIH UŽIVATE.

Avtohiša Vrtač Kranj, Delavska 4, tel.: 04 270 02 00

**topdom skupina**

**DOM trade**  
gradbeni materiali - salon keramike

**Akcija! Dtopdom**  
od 15.10. do 6.11.2004

**Mesec fasad!**

**JUB**  
Prodajni center: Žabnica  
trgovina: 04 2319 200  
keramika: 04 2319 208  
fax: 04 2319 206  
e-mail: info@domtrade.si

**weber terranova**  
Prodajni center: Lesce  
Alpska cesta 43, 4248 Lesce  
trgovina: 04 5302 230  
keramika: 04 5302 238  
fax: 04 5302 231  
e-mail: info.lesce@domtrade.si

**ROFIX**

www.domtrade.si

... od temeljev do strehe in obnovo ...

**Oktobra bo naslednji Hyundai!**

Zanesljivo najbolj ugodna ponudba omejene serije - izjemni prihranki do 492.000 SIT.

Getz	Accent	ELANTRA	MATRIX
prihranek <b>180.000 SIT</b> + popust za paket opreme do <b>65.000 SIT</b>	prihranek <b>150.000 SIT</b> + bonus staro za novo do <b>130.000 SIT</b> + popust za paket opreme do <b>67.000 SIT</b>	prihranek <b>250.000 SIT</b> + bonus staro za novo <b>100.000 SIT</b>	prihranek <b>250.000 SIT</b> + bonus staro za novo do <b>150.000 SIT</b> + popust za paket opreme do <b>92.000 SIT</b>

Polžite! Do odprodaje zaloga veljajo izjemni nakupni pogoji tudi za vse ostale modele.

Hyundai je po raziskavi J.D. Power and Associates in revije Which? Car med najzanesljivejših avtomobilov.

**HYUNDAI**

Prosta gara: 3,7 x 0,1 / 100cm, masa: 130-215 gram

**PLANEN**

IZDELOVANJE AVTOMOBILSKIH PONOJAV IN GRAFIČNA OPREMA, PROIZVODNO TEHNIČNE STORITVE IN TRGOVINA, d.o.o.

Za delo v proizvodni delavnici zaposlimo 2 delavca (m/ž) pogoji: poklicna šola

in grafičnega delavca za delo v grafični delavnici (m/ž) pogoji: - srednja tehnična šola (V. stopnja izobrazbe) grafične smeri  
- znanje angleškega jezika  
- 3 leta delovnih izkušenj

Vse 3 delavce/ke zaposlimo za nedoločen čas s 6-mesečnim poskusnim delom.  
Pisne prošnje pošljite na naslov  
PLANEN, d.o.o., Kidričeva cesta 72B, Škofja Loka.

**MARMOR HOTAVLJE, d.d.**  
DRUŽBA ZA OBDELAVO KAMNA

Razpisujemo prosto delovno mesto

**ČISTILKE/CA POSLOVNIH PROSTOROV**

s polnim delovnim časom, za določen čas 18 mesecev - z možnostjo podaljšanja.  
Delo poteka v popoldanskem času.

Pisne prijave pričakujemo v osmih dneh po objavi na naslov: Marmor Hotavlje, d.d., Hotavlje 40, 4224 Gorenja vas

O izbiri bomo kandidate obvestili v 30 dneh po objavi razpisa.

**Zaposlite svoj denar.**

**NLB Naložba Vita 5**

je naložbeno življenjsko zavarovanje, vezano na enote investicijskega sklada.

NLB Naložba Vita 5 je naložbeno življenjsko zavarovanje zavarovalnice NLB Vita, življenjska zavarovalnica d.d. Ljubljana, Trg republike 3, 1000 Ljubljana, razvit v sodelovanju s skupino KBC, ki je na tem področju med vodilnimi v Evropi.

Naložbeni cilj upravljavca sklada je na dan izteka zavarovanja (28. novembra 2014) povrniti vlagateljem neto vplačano premijo in v primeru pozitivnih gibanj izplačati še 105% udeležbo v donosu košarice delnic 30-ih skrbno izbranih "blue-chip" podjetij iz vsega sveta. Tveganje, da investicijski cilj sklada ne bo dosežen, prevzema vlagatelj.

- Minimalno vplačilo v enkratnem znesku: **1.000 EUR**, v tolaški protivrednosti, preračunani po prodajnem podjetniškem tečaju NLB na dan vplačila.
- Naložbeno obdobje: **do 28. novembra 2014**
- Vpis: **od 27. septembra do 29. oktobra 2004** z možnim predčasnim zaključkom.

NLB Naložba Vita 5 vas štiti v primeru nepredvidenih dogodkov. Vaša družina ali drugi upravičenci, ki jih sami izberete, bodo v primeru zavarovalnega dogodka upravičeni do izplačila vsaj 100% vplačane premije, tudi če bo vrednost police takrat morebiti nižja.

O vseh podrobnostih NLB Naložbe Vita 5, tveganjih in prednostih zahtevajte dodatna pojasnila pri svetovalcih v poslovalnicah NLB.

**Zavarovalnica, ki sklepa zavarovanje:**  
NLB Vita, življenjska zavarovalnica d.d. Ljubljana  
**Zavarovanje tržit:** Nova Ljubljanska banka d.d., Ljubljana, ki pri tem nastopa kot zavarovalni posrednik.

NLB Naložba Vita 5 ni depozit in ni vključena v sistem zajamčenih vlog. NLB Naložba Vita 5 je naložbeno življenjsko zavarovanje, pri katerem je donos v celoti odvisen od gibanja vrednosti enot investicijskega sklada. Vračilo najmanj vplačane premije ob izteku zavarovanja je naložbeni cilj upravljavca investicijskega sklada. Tveganje, da bo znesek izplačila naložbenega življenjskega zavarovanja lahko nižji od zneska vplačila v naložbeno življenjsko zavarovanje prevzema vlagatelj.

NLB Vita, življenjska zavarovalnica d.d., Ljubljana jamči za izplačilo vsaj v višini zavarovalne vsote v primeru nastanka zavarovalnega primera med trajanjem zavarovanja.

**ljubljska banka**  
Nova Ljubljanska banka d.d., Ljubljana

www.nlb.si

V Mali galeriji razstavlja Irena Jeras Dimovska

# Svetnika in ženski akti

"Vedno slikam zase, slike so moja lastna izpoved, moja čustva, ki jih prenašam na platno in s tem hkrati zadovoljim tudi svoje, če tako rečem, slikarske potrebe."

Kranj - V Mali galeriji društva Likovnih umetnikov Kranj te dni razstavlja akademska slikarka, grafičarka in magistra restavratorstva Irena Jeras Dimovska. Pogovarjala sva se o njenih dveh svetovih, slikarskem in restavratorskem.

**Predstavljate se z vašim priljubljenim motivom, ženskim aktom. Vaš mož, akademski slikar Boge Dimovski, je k razstavi zapisal, da prisposodbo svojih aktov povezuje z laičnimi zgodbami današnje Eve, ki izvirajo iz krščanske nauka. Moderna Eva je sodobna emancipirana ženska, ki ne potrebuje Adama ... Sliši se feministično.**

"Boge mi je najbližji in me seveda dobro pozna. Ko sva pred leti skupaj razstavljala v Ljubljani, takrat sem se predstavila z grafikami, so me nekateri označili za feministko. Sama se ne počutim ravno tako, res pa je, da z leti, ko dozorevaš v različnih pogledih, seveda tudi v razmišljanju, želiš sebe izpostaviti kot enakovrno žensko. Mogoče je v njegovih besedah tudi nekaj resnice. Na svet gledam

kot ženska in tudi v svojem likovnem izrazu kot objekt uporabljam žensko figuro, ki mi je kot taka seveda najbolj poznana. Sicer pa me pri slikanju poleg figure fascinirajo predvsem odnosi med barvami. S pomočjo barv se figura prepleta z ozadjem in to me zelo privlači."

**Je rdeča vaša središčna barva?**

"Niti ne. Ko sem postavila razstavo, sem bila ob prevladujoči rdeči še sama presenečena. Je pa res, da so mi zelo blizu jesenske barve z vsemi svojimi odtenki. Hkrati pa je tudi figura tista, ki na neki način zahteva tople barve. Intenzivnost posameznih barv na neki način odraža tudi moje razpoloženje v času slikanja."

**Revolucionarno obdobje torej?**

"Mogoče. Sedaj, ko sem spet emancipiranka ..., mar ne."



Restavratorsko delo je popolna koncentracija, slikanje sprostitvev.

**Ste restavratorica v Gorenjskem muzeju, hkrati pa odlično vzdržujete svojo "slikarsko formo". Kako združujete oboje?**

"Po nekaj letih brez službe po končani akademiji sem se pred dvanajstimi leti kot restavrator-

ka zaposlila v Gorenjskem muzeju. Nisem namreč tip človeka, da bi slikala za prodajo. Vedno slikam zase, slike so moja lastna izpoved, moja čustva, ki jih prenašam na platno in s tem hkrati zadovoljim tudi svoje. Če tako rečem, slikarske potrebe."

**Torej bi težko govorila o povezanosti med službo in slikanjem. Najbrž ima vpliv na to, da se ukvarjate s figuro, tudi restavratorsko delo, stara umetnost je namreč figuralna.**

"Ko gledam nazaj skozi svoj umetniški razvoj, ugotavljam, da se vse bolj vračam k abstraktnemu, ki mi bolj ustreza kot pa čisti realizem. Zagotovo pa poklic nima nobene povezave z mojim slikanjem. Restavratorstvo je zelo natančno delo, ki vseskozi zahteva popolno koncentracijo in umirjenost ..."

**Nobenih čustvenih eksplozij ...**

"Nikakor ne. Hitro lahko narediš kakšno napako. Pri restavriranju je pomembno, da imaš dovolj časa za delo, da lahko vsako potezo, ki jo narediš, skrbno premišliš. Slikanje pa je tisto, kar me sprošča, razbije napetosti v odnosih v službi, med ljudmi ..."

**Srečna okoliščina?**

"Včasih pa se mi zgodi, da se v meni nabere toliko, da mi vsega ne uspe "spraviti na platno"."

**Hmmm, na prvi pogled se vaše slike zdijo nedokončane, poglobljen pristop pa da vedeti, da ni več kaj dodati ...**

"Skušam se izogibati, da bi z izrisanimi obrisi figuram določila karakter. Gre za žensko, ni važno katero."

**Kaj vas čaka na restavratorski delovni mizi?**

"Že nekaj časa se ukvarjam z dvema lesenima oltarnima križoma iz 17. stoletja. Visoka sta okrog 210 in široka 60 centimetrov, na enem je sv. Peter, na drugem sv. Pavel. Najdena sta bila v kranjski župnijski cerkvi. Že sem opravila raziskavo lesa in barvnih slojev, sproti zbiram potrebno gradivo ... Ko bo projekt končan, bom seveda pripravila razstavo. Ob tem imam seveda še kup manjših stvari, ki jih v muzeju potrebujejo za tekoče razstave in podobno."

**Ob ženskih aktih torej svetnika Peter in Pavel.**

"Tako in nič drugače."

Igor Kavčič

## Prešernov spominski muzej vse bogatejši

Kranj - V Prešernov spominski muzej se poleg vsega, kar je povezano z našim največjim pesnikom, stekajo tudi predmeti, plakati, fotografije ... in drugi dokumenti Prešernovih nagajencev in nagajencev Prešernovega sklada. Le-te vsako leto ob slovenskem kulturnem prazniku na razstavi predstavi skrbnica Prešernove dediščine pri Gorenjskem muzeju Beba Jenčič.

V zadnjih dveh letih je bilo za Prešernov spominski muzej pridobljenih, bodisi podarjenih ali odkupljenih, več kot petdeset različnih predmetov, povezanih s Prešernom in dobitniki najvišjih nagrad za kulturo v Sloveniji. Večina teh je bila v preteklih dneh tudi na ogled v Prešernovih hiši. Zbirka, v kateri je trenutno več kot 405 evidentiranih enot, se še posebej uspešno

obogati v zadnjih letih, ko je na voljo tudi več predmetov oziroma različnih drugih materialov, povezanih z nagajenci. "Danes ima na primer vsak nagajenec, glasbenik ali skladatelj, na voljo posnetke na zgoščenkah, na voljo so originalne fotografije gledaliških igralcev, gledališki listi, video posnetki, plakati ...", je povedala Beba Jenčič in dodala, da mno-

gi od njih muzeju predmete tudi podarijo. "Tako so nagajenci Prešernovega sklada 2003, pihalni kvintet Slowind, podarili celotno gradivo z letošnje razstave, od zgoščenke od plakatov." Naj naštejem nekaj najzanimivejših takih pridobitev: videokaseta, gledališki list in plakat predstave Tanje Zgonec Kagami odsev, zgoščenke Vinca Globokarja in Bernarde Fink, videokaseta filma Kruh in mleko ...

"Nekatere predmete, kot so slike, kipi in podobno, skratka tiste, pri katerih gre za večjo vrednost, pa je največkrat potrebno odkupiti." Tako so letos odkupili nekaj portretov Franceta Prešerna, med drugim slikarja Alojza Šubica (iz leta 1903), pesnikov portret v bronu Jožeta Vrščaja, portret, ki ga je v lesorezu leta 1922 izdelal Miha Maleš ... Med pridobitvami, na katere je Jenčičeva še posebej ponosna, je tudi na videokasetah posneta nadaljevanka o Prešernu in dokumentarec Dvojno življenje. Zbirka, ki nastaja od leta 1981, ko so bili nagajenci prvič predstavljeni, je edinstvena v Sloveniji. In to je tisto, kar veliko pomeni. Igor Kavčič

## Za vasjo sledi spopad

Do srede decembra se bo v filmskem gledališču zvrstilo devet filmov različnih žanrov, ki so bili posneti predvsem v zadnjih dveh letih.

Kranj - Včeraj se je z uvodnim filmom Vas ob gozdu v kinu Center v Kranju začel letošnji jesenski cikel Filmskega gledališča. V torek začetek tudi v kinu Sora v Škofji Loki. V prihajajočem tednu bo sledil ameriški western Spopad na zahodu.



V Spopadu na zahodu: Robert Duvall, Kevin Costner in Annette Bening.

Kot so povedali v Kinu Kranj, je bil že po tradiciji tudi tokrat zelo dober odziv ljubiteljev filma, ki so z gledno "napolnili" vse abonmaje v kranjskih kinih Center in Storžič, pa tudi v škof-

jeloški Sori. Medtem ko se je filmsko gledališče v Kranju že začelo, bo prvi film, drama Vas ob gozdu, v Sori na ogled v torek. Sledil bo odlični western Spopad na zahodu, ki ga je reži-

ral Kevin Costner, v njem pa poleg njega igrata še stari maček Robert Duvall in odlična Anette Bening ... Kavboji brez zemlje, malo mestece in veleposelnik z bando plačanih revolucij. Odlična wild west klasika na Costnerjev način. V prihodnjih tednih bomo videli še pestro in zanimivo filmsko ponudbo, sledili bodo psihološki triler Stranski učinki, drama Sanjači slovitega režiserja Bernarda Bertoluccija. Z zadnjega LIFFE-a prihaja socialna drama Za vedno Ljilja, eden uspešnejših filmov zadnjega časa pa je v današnjem času še kako aktualna iransko francoska politična drama Kandahar, ki je dobil nagrado ekumenske žirije in medaljo Federica Fellinija na festivalu v Cannesu 2001. Sledili bodo še korejsko nemški film Pomlad, poletje, jesen, zima ... in pomlad, po novembrskem Festivalu slovenskega filma bo na sporedu tudi slovenska drama Ruševine, ki jo je režiral Janez Burger, film presenečenja pa naj ostane prav to - presenečenje. I.K.

**Oliver Dragojavič & Dupini**  
Oliverjevi gosti: skupina Dežurni izmagovalci Popevke 2004

**Železniki, Športna dvorana**  
**24. 10. 2004 ob 18. uri**

Vstopnice: brezplačna prodaja www.bebec.com.si, telefonska prodaja: 01/587 48 67 od 9h do 15h Zeleniški Platan, buteni, Diskont trgovina, Mercator, Športna dvorana, Mladja Loka, Big Bang, Informacijski Center Seča, Jrgovina Tui, Kranj, Algoraj, Gorenja Vas, Gostilna Sečnica, Podbrdce, Gostilna pri Voklani, Zari, Tridika Koska in drugje pred koncertom.

Jasna Paladin

## Kamniški kurhaus

Zdraviliški park je bil načrtovan in urejen že ob ustanovitvi Kurhausa, skupaj z zdraviliškim poslopjem in vilo Neptun, saj je Prašnikar poleg prenočišč, zdravljenja in udobja v sarnih stavbah gostom želel ponuditi tudi prijetne sprehode po skrbno urejenih nasadih.

Park se je razprostiral od sotočja Bistrice in Nevljice ob obstoječih objektih in se skupaj z drevoredom in sprehajališči podaljševal vse do Prašnikarije. Skozi park je tekel potok, ki je imel dva dotoka. Glavni del vode je pritekal izpod vodnega kolesa, ki je poganjalo Hočevarjevo kovačnico, drugi, manjši del vode pa je pritekal neposredno iz Bistrice nad jezom pod mekinjsko brvjo. Pri vili Neptun se je del potoka odcepil, odžuborel v ribnik in iz njega nazaj v Bistrico.

Prepredenost parka z vodo okolju ni omogočala le zelenega rastlinja, prijetnega hlada, in vodne zabave, ampak tudi zelo sproščeno izvajanje

Kneippovih metod. Tako so v plitvinah gostje zdravilišča zavzeto "bosali" in namakali ude, ob tem pa se tudi vozili s čolnom ali pa le posedali ob vodi. Da je bilo bosanje zares priporočljivo in tudi priljubljeno, priča podatek, da je bil v delu parka urejen poseben prostor za bosanje, imenovan "travnjak za bosonoge".

V nemški brošurici lahko tudi preberemo, da so bili v parku urejeni tudi v obliki podkve zgrajeno pokrito sprehajališče (gedeckte Wandelbahn) in prostor za telovadbo (Turnplatz) ter igrišča za tenis na travi (Lawn Tennis), kriket (Croquet) ter kegljišče (Kegelbahn). Prav tenis na travi (ki ga pisec imenuje s takrat očitno razširjenim angleškim izrazom) je tudi dokaz, da je kamniški Kurhaus sledil vsem modnim zapovedim takratnih premožnejših Evropejcev.

Odličan vir za spoznavanje zdraviliškega parka so tudi mnoge fotografije in razglednice iz tistega

XXI. del



Kopališka zgradba z zdraviliškim parkom v ospredju.

časa. Dobro je razvidno, da so bile travnate površine posajene z grmičevjem, drevjem in cvetjem ter prepletene z mnogimi stezicami, posutimi z belim peskom. Pisane cvetlične gredice so dopolnjevale dekorativne cementne figure in okrasne vaze - izdelki Prašnikarjeve cementarne. Košata drevesa ob robu so dajala prijazno senco, sprehajalce pa so k počitku vabile prijetne klopcice. Pred stavbo vodnega zdravilišča se je visoko v zrak dvigal drog z zastavo.

Zelo lep nasad rož in grmičevja se je razprostiral tudi pod Prašnikarjevim dvorcem.

Še mnogo let kasneje je bil najbolj prepoznavna poteza tega parka vsekakor mogočen Prašnikarjev drevored divjega kostanja, ki je segal vse od sotočja Bistrice in Nevljice in se podaljševal do Prašnikarjevega dvorca v Mekinjah.

Za zdraviliške goste, ki so si zaželeli nekoliko daljših sprehodov, je bil park skozi drevored in ob prej omenjenem nasadu podaljšan še do mekinjskega gozda. Za Prašnikarjevim dvorcem je bilo namreč v izredno lepem smrekovem gozdu urejeno prijetno sprehajališče s klopčami, imenovano tudi gozdna promenada.

Z ozonom nasičeni zrak v gozdu je bil tudi sestavni del terapije v zdravilišču, zato so bile poti skrbno markirane, načrti ureditve mekinjskega gozda pa so viseli v zdraviliškem poslopju in v vseh stanovanjskih vilah.



KAJ BOMO KUHALI TA TEDEN

## Jabolka niso samo za jabolčni zavitek...

Za vas izbira Danica Dolenc

... ampak so lahko tudi odlični dodatek mesnim jedem. Pravijo, da ni boljše svinjske ali telečje pečenke, kot tista, ki ste ji pri peki dodali nekaj rezin kutine. Enako velja za kislja jabolka. Spominjam se poletja ter sobot in nedelj, ko so pred Kajbetom v Zmencu potrpeljivo čakala cela omizja Ljubljancanov in strmela

### Puranovi zrezki z jabolki in sirom

Za 4 osebe: 2 srednje veliki jabolki, sok 1 limone, 3 dag sladkorja, 2 dag masla ali margarine, 4 tanki puranovi zrezki iz prsi, sol, poper iz mlinčka, 10 dag gorgonzole ali kakšnega drugega sira s plemenito plesnijo.



v odojka, ki se je vrtel na ražnju, ves naphan s kislimi jabolki. In ko sta gostilničarka Rezka in pomočnik dvignila lepo hrustljivo zapečenega prašička z ražnja, ga razkosala, razdelila po porcijah, znosila na mize, si slišal le še mlaskanje in tisti dolgi "mmm-mm", poln izpolnjenega pričakovanja in notranjega zadovoljstva. Tudi pečen piščanec bo veliko okusnejši, če bomo v notranjost dali vsaj nekaj jabolčnih rezin. Tudi omaka k mesu bo veliko bolj polna, če se bo v njej razkuhalo kislo jabolko. Poskusite. Jabolko da svežino, svojstven okus in aromo.

Jabolka olupimo, narežemo na četrtine, jih očistimo pečka in zrežemo na tanke krljce. V kozici zavremo 1,25 dl vode, limonin sok in sladkor. Dodamo krljce in jih hitro podušimo. V ponvi segrejemo surovo maslo ali margarino in dodamo zrezke. Na hitro jih opečemo z obeh strani, solimo in popoprmo ter preložimo v plitvo nepregorno posodo. Zrezke obložimo z jabolčnimi krlji in s sirom. Posodo potisnemo v razgreto pečico in zrezke pustimo v njej, da zlato porumenijo.

Ponudimo z endivijo s šampinjoni.

### Nadevana pečena buča

Navadno večjo zrelo bučo prežemo po dolgem, in obe polovici izdobljemo. Del sredice sesekljamo in zmešamo s sesekljanim peteršiljem, čebulo in česnom za nadev. Temu dodamo še za dve žemljici namočenega in dobro ožetega belega kruha, malo namočenih sojinih kosmičev, 1 jajce ter nariban sir. Solimo in popramo. Da bo nadev bolj sočen, pripravimo še malo bešamela, ki ga skuhamo iz 2 žlic masla, zvrhane žlice moke in 2,5 dl mleka. Z njim premažemo obe nadevi polovici buče, potresemo z drobtinicami in damo v ogreto pečico za toliko časa, da se buča zmežča, nadev pa rumeno zapeče.

### Puding z dušenimi jabolki

50 dag kiselkastih jabolk, malo ruma, 5 žlic sladkorja, 1 zavitek vaniljevega pudinga, 6 dl mleka, 1 jajce, 1 sladka smetana.

Olupljena in očiščena jabolka narežemo na kocke in jih do mehkega zdušimo na 2 žlicah sladkorja in 3 žlicah vode. Zdušena jabolka ohladimo in odišavamo z rumom. Prašek za puding razmešamo s 3 žlicami sladkorja, 1 rumenjkom in 1 dl hladnega mleka ter vse skupaj zakuhamo v 5 dl vrelega mleka. Puding med kuhanjem stalno mešamo, da se zgosti, nato ga odstavimo in vanj umešamo najprej sneg iz 1 beljaka in nato še zdušena jabolka. Tako pripravljene pudinge porazdelimo po skodelicah oz. širokih kozarcih, dobro ohladimo in okrasimo s stepeno smetano.

### Jabolčni kolač po ameriško

Enostaven recept na skodelice. Potrebujemo: 1. 3 skodelice (čajne) olupljenih in na rezine narezanih jabolk, 5 žlic sladkorja, 3 žličke cimeta; 2. za testo: 3 skodelice moke, 3 žličke pecilnega praška, malo soli, 2 skodelici sladkorja, 1 piščlo skodelico olja, 4 jajca, četrta skodelice pomarančnega soka, 1 vaniljev sladkor.

Jabolka premešamo s cimetom in petimi žlicami sladkorja. Moko, pecilni prašek, sol in preostali sladkor zmešamo. V posebno skledo damo olje, stepena jajca, pomarančni sok in vaniljev sladkor. V to tekočo zmes vsujemo moko z dodatki in dobro zmešamo v biskvitno testo. Namastimo podolgovat pekač in nato v več plasteh nadevamo vanj testo in jabolka tako, da začnemo s testom in končamo z jabolki. Pečemo 45

do 60 minut pri 190 stopinjah C; dolžina pečenja je odvisna od višine mase v pekaču.

### Pripravimo se na zimo

#### Marmelada iz grozdja in jabolk po Jelkino

2,5 kg grozdja (najbolje modrega), 1,5 kg očiščenih jabolk, 1 kg sladkorja, 2 kutini (po želji).

Količine so bolj približne, tudi razmerje sadja ni tako pomembno, lahko je enega več, drugega manj. Sladkorja uporabimo približno 25 do 30 dag na kilogram že pripravljene mase za kuhanje, pripominja ga Jelka Koselj.

Grozdje operemo, osmukamo in kuhamo toliko časa, da se jagode zmežčajo in jih potem pretlačimo skozi cedilo, da odstranimo kožice in peške. V grozdno zmes damo olupljena in narezana jabolka, sladkor in po želji tudi olupljeno in narezano kutino. Marmelado mešamo in kuhamo tako dolgo, da postane gosta. To traja približno 1 uro.

Preizkus gostote: žličko marmelade damo na krožnik. Ko se le-ta ohladi, mora ostati na krožniku in ne sme steči. Še vročo marmelado nato damo v kozarce in zapremo s pokrovčki. Kozarce za nekaj časa obrnemo narobe. Kozarce nato postavimo pokonci in počasi ohlajamo tako, da jih pokrijemo s krpami.

Zgoraj je opisan način priprave marmelade po dobrem starem receptu babice. Seveda pa danes lahko skuhamo marmelado iz grozdja kar iz grozdnega soka, sladkorja po okusu in zgoščevalca (Zelin) po navodilu z vrečke. Taka marmelada je zelo aromatična, ima več vitaminov, skuhana je v nekaj minutah; žal pa vsebuje škodljive snovi iz zgoščevalca, kot je na primer konzervans. Odločite se sami, pripominja ga Jelka.

### Gorenjski nagelj

## Z rožami se moraš pogovarjati

Stanko Česen iz Sebenj smo presenetili. Pravzaprav je za presečenje "kriva" njena sestra Marinka Klemenc, ki je ob prebiranju naše rubrike zatrdila, da ima vsaj tako lepe nageljne, kot jih fotografiramo mi, tudi Stanka. Trditve smo seveda preverili.

"Nageljne gojim že kar lepo število let," je povedala Stanka Česen. Posajeni so v desetih koritih in v družbi z bršljankami krasijo balkon. Hiša je sicer novejša, vendar z razpoznavnimi elementi gorenjske kmečke arhitekture. Balkon, ki spominja na gank, sega prek celotnega pročelja.



Nageljni v družbi z bršljankami.

Stanka del svoje zbirke nageljnov vsako leto obnavlja, pomlajuje. "Spomladi jih v bistvu sploh ne presajam. Odstranim staro prst in dodam novo - mešanico vrtno in dobre kupljene zemlje. Gnojim s posebnim pripravkom za nageljne, občasno pa tudi preventivno škropim. Ker so nageljni na celodnevem soncu, zahtevajo res veliko vode."

Da moraš za rože imeti roko in se z njimi "pogovarjati", velja tudi za Stanko. Tako temno rdeči švicarski nageljni kot bršljanke na balkonu pa tudi vse druge rože pri Česnovih v Sebenjah lepo uspevajo in bogato cvetijo. Za svoje nageljne je Stanka prejela priznanje Gorenjske turistične zveze, ki ga je s ponosom obesila na steno hodnika.

"Nageljni bodo ostali na balkonu do hudega mraza. Prezimijo v stari kmečki hiši, v kateri ne kurimo. Pozimi jih pustim pri miru, zalivam skoraj nič, morda vsega dvakrat," pravi Stanka in še zaupa, da bi švicarske nageljne, ki so sicer zelo lepi, postopno rada zamenjala s pravimi gorenjskimi svetlo rdečimi. Te je težje dobiti, mogoče pa ji bo kdo od gojiteljev odstopil kakšen vršiček.

Helena Jelovčan

### Tedenski jedilnik

- Nedelja - Kosilo:** kremna juha iz blitve, puranovi zrezki z jabolki in sirom, endivija s šampinjoni, puding z jabolki; **Večerja:** nadevana pečena buča, jogurt.
- Ponedeljek - Kosilo:** ričet, buhteljni s slivovo marmelado; **Večerja:** osličevi fileji po pariško, endivija s krompirjem.
- Torek - Kosilo:** zelenjavna juha z narezano hrenovko, na sopari skuhanı sirovi štrukeljci, kompot; **Večerja:** mešana solata s piščančjim mesom, polnozrnat kruh.
- Sreda - Kosilo:** vampi po tržaško, polenta s parmezanom, mešana solata; **Večerja:** jabolčni kolač po ameriško, jabolčni sok ali čaj.
- Četrtek - Kosilo:** testenine s kosi piščanca v grahovi omaki, kumarična solata z vročim krompirjem in bučnim oljem; **Večerja:** zeliščna skuta, krompir v oblicah.
- Petek - Kosilo:** paradižnikova kremna juha, pečene paprike, polnjene s sirom, blitva po dalmatinsko, zelena solata s paradižnikom; **Večerja:** ocvrte sardelice, krompirjeva solata.
- Sobota - Kosilo:** goveja juha z jetrnimi žličniki, svinjske zareznice na žaru, endivija s krompirjem, ocvrte jabolčne rezine; **Večerja:** ajdova kaša z gobami, jabolčnik.

Vzemite si čas za pravo avanturo...  
**NOVEMBRske POČITNICE**  
 3 in 5-dnevni program na Rogli  
 3 dni že od 20.000 SIT/osebo dalje, 5 dni že od 33.000 SIT/osebo dalje v Termah Zreče  
 3 dni že od 30.500 SIT/osebo dalje, 5 dni že od 39.500 SIT/osebo dalje  
 1 x otrok do 12. leta starosti v sobi skupaj s starši GRATIS  
 V programu je vključeno: 3 ali 5 x polpovno, nemogotno kopanje, 1x kajak vsočasno v sarajlu, večerji pohod s baklami (pri lovanju na Rogli), ura stena, namiznega in pozicijskega vrnja, izpiski divran na Rogli, 1 x ali 2 x vstop v fitnes (pri lovanju v Termah Zreče), vrtnjakarje.  
**NORO ZLUDEJE VO NOVO**  
 Adrenalinsko zimsko letno sankališče  
 Svoji čarovi, snovi, nuzozalno doživljanju v snovi ljubiteljskih jabolčnih gostov.  
 Prvo in edino v Sloveniji... Dobrodolli na Rogli in v Termah Zreče  
 ☎ 03 757 60 00, 01 232 92 64, www.unior.si

HYUNDAI  
 Šončur, tel.: 04/279 00 00  
 Poslovni prodajalec in servis s tradicijo  
**JESENSKA ARKIVA**  
**SUPER POPUSTI**  
 do 250.000 SIT  
 +  
**BONUS ZAMENJAVA**  
**STARO ZA NOVO**  
 250.000 SIT  
 Samo 10% polog do 72 mesecev

izberi.si  
 Vseslovenski portal malih oglasov

Ena spletna stran, ki združuje 7 časopisov z vseh koncev Slovenije! Obiščite [www.izberi.si](http://www.izberi.si), oddajte svoj mali oglas, ogledajte si popolnejše oglase, sprehodite se po rumenih straneh in naj vas navdušijo kadrovski oglasi!

Brskanje po malih oglaših še nikoli ni bilo tako udobno.

**DELO** (NOVITEDNIK)  
**NOVICE** VESTNIK  
 GORENJSKI GLAS  
 primorske novice  
 Slovenija  
**TEDENIK**



Art center, Glavni trg 20, Kranj

SKUPINAM 01 819 800

## Zborovski ciklus

Slavnostni koncert ob 20-letnici delovanja

## Vrhunski komorni zbor

# Ave



V soboto, 23. oktobra ob 20. uri v Kranju (Rožnenska cerkev ob Plečnikovih arkadah)  
[info@artcenter.si](mailto:info@artcenter.si), [www.Artcenter.si](http://www.Artcenter.si)



Gorazd Sinik

Se morda sprašujete, zakaj nogomet, po domače fuzbal, tako privlači. Ljudi in kapital. Nesramno veliko denarja. Morda zato, ker po igrišču za žogo leta s tako ali drugačno taktiko (3:4:3:1) veliko fantinov. Športno simpatičnih. Prav posebno všečnih lepotev, ki privabljajo posebno lepa dekleta, te pa možakarje, ki ne igrajo fuzbala. Imajo pa denar ali pa so le zagriženi navijači. Iskati odgovor je bolj ali manj izguba časa, vse dokler originalni dresi Beckama, RONALDA in zvezdnških "frajarjev" stanejo sto in več evrov in so še vedno "ultra moda". Japonska vodna guruja Kenzo in Yamamoto sta celo sestavila kolekcijo fuzbalskega dresa s klasično moško obleko. Zelo IN!



Janez Zupančič in Dane Jošt.

Minulo soboto sem doživel, ob pomoči svojih primorskih "nominatorskih" zvez, celjsko nogometno dogodivščino, ter se pod streho Vip prostora celjskega nogometnega stadiona nehal spraševati, zakaj je fuzbal in.

Na kratko: Bravo naši! Bravo **Branko Oblak!** Vse drugo je bilo zgolj moje opazovanje, seštevanje in odštevanje. Kdo komu kaj in kako. Zakaj in koliko, ne vem, haha. Tako kot na igrišču, je bilo zanimivo v Vip "salonu". Niti ni bistven "ketering&drink". Bolj, kdo vse je bil tam in kako so se pomešali. Morda je tudi zato fuzbal zanimiv in je okoli te igre tako veliko denarja. No ja, pri nas ga zagotovo še ni.



Pavle Gantar, Zoran Thaler in Matej Lahovnik.

"No, Dane, kdaj bo v Kranju taka zgodba?" vprašam generalnega sekretarja NZS-ja **Daneta Jošta** iz Naklega. "Saj ga še v Ljubljani ni,....?" skoraj v zadregi odgovori. **Dane Jošt** je "svetla" izjema gorenjskega nogometa. V času vzpona nakelskega nogometa, bil je srednji branilec in kasneje tajnik prvotnega Živila Naklo, se mu je uspelo "spraviti" v center nogometnega odločanja. **Janez Zupančič - Župca**, včasih igralec in trener Olimpije, zdaj direktor Zavoda za šport v Domžalah in trener v Šenčurju, si je z nasmehom obetal dobrega rezultata: "Če so trenirali v Šenčurju, jim že zaradi vraževerja mora uspeti. Fantje so dobro nabrušeni," je bil optimističen Župca.

Mešalo se je politikov, zmagovalnih in porazenih in gospodarstvenikov vse sorte. Čez hrbet slišim, se obrnem in že se smeji komentarju hudega modela, ki ga še nisem poznal: "Poglej jih mona, pred 14 dnevi bi jim vsem naredili "pompin" (Američani pravijo temu blow job), danes se pa noben še pogovarjati ne upa z njimi,...." in tarna naprej o novih političnih razmerjih. Hud tip! Mislil je na gorenjski trio. **Dr. Pavle Gantar**, minister za informacijsko druž-

bo v odhajanju, iz Gorenje vasi (doktorat je naredil v Zagrebu), je bil v družbi prvega iz Simobilja, ljubljanskega Škofjeločana **Zorana Thalerja** in našega Kranjčana iz "Veleja", novega poslanca **dr. Mateja Lahovnika**. "Kako, Gorenjci?" jih ogorim. **Zorana Thalerja** je zanimalo, kje imam "orožje". Takoj ga pokažem, orožje in nastala je slika. Hm, res so bili malce "druge" volje. **Matej** pove, da bo za Kranj resno delal in da bo kmalu odprl poslansko pisarno. Da ohlajajo glave, je še dodal in hip za tem ga je že ogovarjal **Milan Kučan**.



Janez Bukovnik in Boris Kalčić.

Bolj kot nogomet v Celju me je ob srečanju z **Buko - Janezom Bukovnikom** zanimalo, kaj je novega v Planici in Kranjski Gori. "Se dogaja. Tekma bo!" pribije, a nejevoljno skomigne z rameni, ko omenjam nekatera

imena in Planico. Dajte no, premaknite že zadevo! V Celju so imeli jajca, ... Zakaj jih nimate še pod Poncami in pod Vitrancem? Hm, bodo res Štajerci pokazali, kako se gre. Debatno je z nasmehom spremljal **Boris Kalčić**, poslovnež iz Ljubljane, ki svoje znanje trži pri sosedih v Beljaku. Bil je vodja akrobatske reprezentance, dolgoletni mednarodni "hotdogarski" sodnik, tudi na olimpijskih igrah, pisec knjige o akrobatskem smučanju. Morda je pa takih premalo?

Goool! Bravo! Za pogum. Tudi Celjanom za stadion. Za mesto. Kranj ostaja zadaj, daleč zadaj. Zelo žal. Primorski "model" pravi, da so tipi, ki imajo jajca, in tisti, ki so jajčniki. Kdo zmaguje, se ve. In naši nogometiški imajo jajca - dobesedno!

Nič pa ne gre brez denarja, brez velikih sponzorjev. Eden takih, ki spretno nadomešča naše pokrovitelje, je Hypo Alpe Adria bank. Avstrijski koncern



Jani Vozelj in Robert Nograšek.

iz Celovca, ki si že deseto leto utira poslovno pot pri nas "pa i šire". Pred dnevi so v Ljubljani spektakularno odprli Stekljeni dvor - novi atraktivni poslovni zgradbi - dvojčka. Zdad ima še Ljubljana "tween towers". Pravo mesto torej. Na trgu dvora, ki združuje steklena stolpiča, je bilo veliko zanimivih. Še garažo imajo, ... haha, se čudim, ker v Kranju še parkirišč nimamo dovolj. Op, rumena strela ob mojem. Bo pa moral biti tudi **Branko Selak** tukaj, si rečem ob pogledu na avto. Pa ni bil njegov. So pa delali njegovi iz Marmorja, veliko delo.

Veliko delo je naredil tudi arhitekt **Jani Vozelj**. Med prvimi

Spet bo zanimivo primerjati idejo in izvedbo. Komaj čakam.

Gorenjcev je bilo na odprtju bolj za silo. Sem jih pa dobro organiziral. No, vsaj te na sliki, haha. **Brigita Štirn** je komercialistka v kranjskem Hypu, partner kranjske poslovne enote je tudi odvetnik **Aljoša Dobnič**, v družbi življenjske družice **Karmen**. Nasmehjan kot vedno in poslovno ponosen **Robert Nograšek** z ženo **Mirjana** ter Kranjčana **Eva** (Iskraemeco) in **Mitja Mlajnik**, direktor komercialne v Imosu. Le poglejte možakarje! Le kdo bi naj lahko bil kranjski župan (pa ni odvetnik)? Še bo čas za odgovor.



Nataša in Bojan Veselinovič.

Nasmehana sta bila tudi zakonca **Nataša in Bojan Veselinovič** iz Kovorja pri Trzinu. **Bojan Veselinovič**, odgovorni urednik informativnega programa na Radiu Slovenija, je s svojo radijsko ekipo tudi letos med volitvami opravil veliko delo. Na radiu res znajo.

Znajo tudi v Merkurju, čeprav dobivajo rumene kartone in kup poslovnih "polen" pod noge. **Bine Kordež** se je v vipu nasmehal v družbi predsednika uprave HAAB **Božidarja Špana** in odvetniškega "mačka" **Mira Senice**, ki je prav tisti dan v Finanah izjavil, da je duhovno zelo bogat, materialno pa niti



Miro Senica, Bine Kordež in Božidar Špan.

skupaj žvrgolita v APZ France Prešeren.

Človek, ki ima poslovno veliko zraven lokacije in izgradnje Steklenega dvora, je zagotovo **Jože Anderlič**, ki se pojavlja tudi v zgodbah novega hotela Mons, Kolosej in še kje. Da imam sliko pomembnega **Jožeta Anderliča**, gre zahvala županu Kamnika, včasih novinarske-



Janja Kraševc

mu kolegu **Tonetu Smolnikarju**. Družbo ob trku s steklovinu jima je delala gospa trebanjska županja **Marica Škoda**, direktorica financ v družbi Kranjska investicijska družba, katere lastnik je prav tako **Jože Anderlič**.



Marica Škoda, Tone Smolnikar in Jože Anderlič.

## VRTIMO GLOBUS

## Superman se je poslovil



Ameriški igralec **Christopher Reeve**, ki je svetovno znan po vlogi Supermana, je minuli konec tedna umrl zaradi odpovedi srca. 52-letni filmski junak je bil zadnjih devet let paraliziran od vratu navzdol, potem ko je padel s konja in si poškodoval vratna vretenca. Christopher je bil

s svojo močno voljo zgled invalidom po vsem svetu, spodbujal je raziskave hrbtenjače in se zavzemal za nove metode zdravljenja. Reevova družina se je javno zahvalila obževalcem po vsem svetu, ki so ga imeli radi ter podpirali njegov sklad za paralizirane.

## Mick Jagger preuredil stanovanje



Mick Jagger je preuredil svojo vilo v Londonu, da bi njegova nova prijateljica, 38-letna manekenka **L'Wren Scott**, ki je visoka kar 193 centimetrov, imela dovolj prostora. Pevec legendarnih Rolling Stoneov je v želji, da bi se Scottova ob obiskih počutila udobno, dal za 25 centimetrov poglobiti tla. Novica o prenovi je razjezila nekdanjo Jaggerjevo soprogo, ki stanuje v sosednji vili. Jagger je po ločitvi od Jerry Hall želel otroke redno videti, zato je vili povezal s hodnikom. Hallova se sedaj pritožuje, da se ga nikakor ne more znebiti in da otroci zaradi Mickovega razmerja s Scottovo trpijo.

## Majica, ki rešuje življenja



Profesor **Francis Tay** z Univerze v Singapuru je izumil majico, ki ob človekovem padcu pošlje klic na pomoč. Majica ima vgrajen majhen senzor, ki zazna hitrost in silovitost padca ter s pomočjo oddajnika pošlje sporočilo o padcu na mobilni telefon ali elektronsko pošto. Znanstvenik je majico izdelal z namenom, da bi starejšim omogočil večjo varnost, v prihodnosti načrtuje podobno majico, namenjeno bolnikom, ki bo nadzirala pomembne življenjske funkcije, in majico za športnike, ki bo merila srčno aktivnost.

## Seksi Francozi



Proizvajalec kondomov **Durex**, ki vsako leto opravi raziskavo o spolnih navadah v svetu, je v letošnji anketi ugotovil, da so najbolj spolno aktivni Francozi, ki v povprečju občujejo kar 137-krat na leto, sledijo Grki, ki imajo spolne odnose v povprečju 131-krat letno, tretje mesto si delijo Madžari ter Srbi in Črnogorci, ki seksajo povprečno 131-krat na leto. Najmanj spolno aktiven narod na svetu so Japonci, ki občujejo le 46-krat letno, na dnu lestvice so še prebivalci Hongkonga in Singapura, le 79-krat letno. Slovenci, ki povprečno spolno občujemo 112-krat letno, smo nekoliko nad svetovnim povprečjem, ki letos znaša 103 spolne odnose.



Brigita Štirn, Aljoša Dobnič, Karmen, Robert Nograšek in Mirjana, Eva in Mitja Mlajnik.

sta se pozdravila in nasmejala z **Robertom Nograškom**, direktorjem in vodjem poslovne enote Hypo leasing v Kranju. Ja, tisti Nograšek, ki še vedno tekmuje v peteroboju s **Primožem Peterko**. In vodi z 2:1. Debatna o poslu, tudi o Živi, blejskem wellnessu v Golfu. **Jani Vozelj** namreč končuje zasebni center dobrega počutja v Ljubljani, ki sta si ga je omislila **Janez Škrabec** in njegova soproga **Sonja**.

Je pa vedno urejen, z Gucci torbico na rami. Merkurjev **Bine Kordež** dosega v poslu s Hypom status strateškega partnerja. Morda je prav zato kranjska enota v stari Merkurjevi stavbi. Razpofoženega nasmeha je bila tudi **Janja Kraševc**, Merkurjeva finančnica, ki je zelo kukala proti upravi, pa je dobila šefinjo. Skupaj z **Ani Klemenčič** končujeta MBA v šoli **Daniče Purge** na Bledu in še vedno

Bilo je, kot mora biti, če se slovesno odpira Dvor v glavnem mestu. Duhovičil je voditelj večera **Peter Poles** in vznemirjal malo mlajše dame. Da ima **Alenka Godec** lep, prodoren glas, se ve. Vsak po svoje zanimivo napravljena, nasmehana in fine energije sta prav sodila v tisti večer. Tudi na sliko.



Peter Poles in Alenka Godec.

Veliko bolj kot mlaj ta teden, kaj!

GLOSA

## Klofuta ni vzgojna

Z vstopom v Evropsko unijo so bili vsaj evroskeptiki prepričani, da bo Slovenija pokleknila ali se kot majhna uklonila ob vsakem pomembnem skupnem vprašanju. Da si ne bo upala reči ne v bran svojih interesov in koristi, da bo tiho kot miška ... No - roko na srce in res je, da kot zelo majhna članica ne pomeni kaj dosti, zna pa se upreti, ko je treba.

Prišla je preizkušnja: evro ali euro. Nekaj članic unije ga je hotelo pisati po svoje - po domače. Mi kot evro in ne kot euro, Litva kot euras, Latvija euro, Madžarska euro z naglasom ... Vse države so začele odločno braniti jezikovne inter-

ese. Vključno z nami, ki smo sprva še malo cincali, da bi imeli evro za domačo rabo, euro pa za zunanjo. Nič od tega. Sprejeli so kompromisno rešitev, v nasprotju z našimi jezikoslovci. Imeli bomo euro, za domačo rabo pa lahko tudi evro. Njegov zapis se do tretje črke ne sme spreminjati. Tako nas lahko preveva samo delno olajšanje, da ne bomo sklanjali evrota, ampak evra. V Evropski uniji torej sami kompromisi, kakšnih pravic ne bo.

Te dni pa pravice v imenu otrok terja Forum zoper telesno kaznovanje otrok. Otroci se ne sme tepsti. Niti klofuta. Niti uho naviti, kaj šele klečanje na koru-

zi kje v kotu. Ali pa tepež s palico. Pozabljeni morajo biti časi, ko so topli še v šoli: roke na mizo, potem pa z lesenim ravnilom frc po konicah nohtov!

Prav, da opozarjajo, še posebej, če držijo tisti podatki, ki jih servirajo, koliko da so otroci pri nas še vedno tepeni. Če izvzamemo razna nedopustna trpinčenja otrok in pomislimo le na kazni dve - tri okoli ušes, bo na Slovenskem zanesljivo še vedno mnogo staršev, ki se jim tudi v prihodnje ne bo zdelo nič narobe, če svojemu detetu kdaj pa kdaj kakšno pramažejo. Iz jeze. Besa in popolne nemoči. Le oni vedo, kako te zna frc spraviti na rob pameti. Tako bi ga zmazal, da bi bil ves črn ... Pa dobi le en majhen zamah tja čez glavo in še mar mu ni. Verjamem, da najbolj zabolijo mame, ki zamahnejo in da jim je potem neskončno žal.

Naš forum bo imel še veliko dela, da prepriča družine, da klofuta ni vzgojna. Trše bo šlo kot na Švedskem, kjer jim je odlično uspelo. Tudi zato, ker pri nas kakšni pametni družbeni pobudi skorajda nikoli ne sledi širša družbena kampanja, saj ni denarja. Da ti je ves dan in vsak hip pred očmi, za kaj gre. Da greš potem vase in se zamisliš. Bombardirajo z oglasi, vzgojnimi oddajami, kontaktnimi oddajami in jumbo plakati.

En čuden primer ne tepeža, ampak zanemarjanja otroka se je zgodil oni dan prav v Kranju. Vsaj tako je primer preučila policija, ki je očeta petletnega fantka na koncu ovadila. Oče ga je vzel iz vrta in odšel z njim v trgovino. Pred trgovino ga je opotil, naj ga počaka. (Mimogrede: koliko petletnikom pa rečemo, naj ostanejo pred trgovino in naj nas počakajo?) Fantku je postalo dolgčas in se je izgubil. Prav nič čudnega - čudno je le to, da pustiš tako majhnega otroka samega pred trgovino! Saj ni domači kuža, ki mu rečeš: sedi in počakaj! Kdo se bo ob konkretnem primeru zganil, primer obsodil, opozoril na nepravilno ravnanje staršev do otroka. Ne, ne, res ne gre za tepež, gre pa za zanemarjanje. Svojih otrok se bomo pa le pazili - še tako in tako se jim prehitro kaj zgodi. Ne pa jih puščali kot kužije pazije na vrviči pred štacunami - ajd, zdej me pa tle počakaj!

Tako je to pri nas. Vse je na deklarativni ravni. Dan otroka. Dan proti tepežu, Dan proti lakoti in kaj vem kaj še vse. Pride in takoj tudi mine. Nekaj časopisnih člankov, da klofuta ni dobra, nato pa vse potihne. Še tedaj, ko se v praksi kaj zgodi, ni nikjer niti ene sicer tako zelo dušebrižne institucije, ki bi povzdignila glas ...

Darinka Sedej



Andraž Kalamar

## Na Gorenjskem pred 100 leti

Povzetki člankov o Gorenjski in Gorenjcih od 8. do 15. oktobra 1904

### Cesarsko odlikovanje v Škofjo Loko

Dunaj, 12. oktober 1904 - Cesar je ta teden objavil seznam najbolj zaslužnim državnim tajnikom, ki bodo prejeli državna odlikovanja. V naših krajih je bil odlikovan hišni posestnik in trgovec, gospod Ivan Kajba v Škofji Loki, s srebrnim zaslužnim križcem s krono. Gospod Kajba namreč že 32 let vzorno opravlja službo mestnega tajnika na škofjeloškem magistratu. Čestitamo!

### Kuharica ušla župniku

Besnica, 9. oktober 1904 - Ušla je kuharica Jera znanemu besniškemu župniku Pokornu, po domače Medvedovemu Franceljnu. Radovedni smo bili, kaj je moralo biti vzrok, da je sicer dobra ženska opustila svojo kuharsko obrt, ter jo popihala iz Besnice domov k Svetemu Duhu. A sedaj se ne čudimo temu, ker smo zvedeli, da jo je župnik tako neusmiljeno pretepeval, da je nekoč celo palico zlomil nad njo. Ni torej čuda, da se je bila Jera naveličala teh klobas ter ušla. Francelj sicer ne pretaka solz za njo, ker ima baje še tri ženska bitja pod svojo streho, torej dolgčas mu ni. Med temi pa obrajta še posebno učiteljico Julko, ki ima seveda tudi v farovžu svoj kvartir, ker jo je samo živeti v šoli menda strah. S župnikom Franceljnom se prav dobro razumeta, zato jo pa tudi rad naokoli pohvali, kako fejest punca da je. Prav fletno jima je. Za kratek čas hodita skupaj na špancier in večkrat tudi na božjo pot k Sv. Joštu. Tako se pred ljudmi Francelj kaže za pravega kavalirja.

### Smrtonosna gugalnica na sejmu

Škofja Loka, 10. oktober 1904 - Dve strašni nesreči sta se pripetili v nedeljo na takozvanem živinskem trgu v Škofji Loki, kjer je gostoval zabavišni park z nekaj velikimi gugalnicami. Prilčno 18-letni laški delavec v Kamnitniku N. Gullio je popoldan med guganjem tako nesrečno padel iz gugalnice, da se je smrtonosno poškodoval. Odpeljali so ga v deželno bolnišnico v Ljubljani. Zvečer pa je iz iste gugalnice padel istotako delavec v Kamnitniku J. Galuni, rodom Štjerc, ter se enako hudo poškodoval. Odpeljali so tudi njega v bolnišnico, kjer pa je kmalu umrl za posledicami padca. Lastnika gugalnic so zaradi suma, da so te nevarne, že zaprlji in čaka na sojenje.

Svet pred sto leti

### Barva las in inteligentnost

Lilles - V šolah v Lilleu so znanstveniki preiskovali sorazmerje med barvami las in duševnim delovanjem učencev in učenk. Najbolj nadarjene so se izkazali dečki s kostanjevimi lasmi, dočim se med deklicami najbolje uče plavolaske. Dečki in deklice omenjenih lasnih barv so najboljši računarji, oziroma računarice, toda najslabši v pismenem slogu. Nasprotno pa imajo črnofasni učenci in učenke najboljši slog v oblikovanju in risanju.

VIR: Gorenjec in Slovenski narod (Oktober 1904)

### LJUBO DOMA, KDOR GA IMA



Tokrat se bodo novega doma razveselili štirje prikupni mačji mladiči. Našli so jih v Mojstrani, stari so dva meseca. Vsi, ki bi želeli postati novi lastniki mladih muckov, lahko pokličejo na telefonsko številko 04/58 91 714 ali 031/297 992. Mucka, pepelnato sive barve z Jesenic, pa je stara štiri mesece. Telefonska številka najditeljice je 04/58 31 084 ali 040/692 963. M. R.

**HOROSKOP TANJA in MARICA - 090 43 77**  
ALEMARS s.p. 252.10 SIT/min

**Oven (21.3. - 21.4.)**  
Izkušnje so tiste, zaradi katerih dozorevamo in naše življenje postaja bolj plodno in kakovostno. Na žalost ali na srečo je pred vami še ena preizkušnja, ki vas bo naučila ločiti zrno od pleva. Vse to že veste, gre le za to trditev.

**Bik (22.4. - 20.5.)**  
Pogovor s starejšo moško osebo vam bo vtil novega upanja, zato boste brez obremenjenosti prevzeli novo nalogo, povezano z delovnim mestom oziroma delom, ki ga opravljate. Na čustvenem področju pa boste še naprej razpeti.

**Dvojček (21.5. - 21.6.)**  
Tega, da vas imajo ljudje radi ter vas spoštujejo in uživajo v vaši družbi, se vse premalo zavedate, saj znotraj sebe niste tako samozavesti, kot to kažete navzven. Prijeten dogodek, ki sledi sredi tedna, vam bo dal potrditev.

**Rak (22.6. - 22.7.)**  
Nabrato se vam bo kar nekaj različnega dela in začelo vas bo skrbeti, da ne boste mogli vsega izpeljati tako, kot je treba. Ob koncu tedna vas bodo presenetili tisti, od katerih to najmanj pričakujete, in to prijetno.

**Lev (23.7. - 23.8.)**  
Znašli se boste v razmerju, na katerega ne boste mogli vplivati, ampak boste samo lahko čakali na nadaljnji razplet. Ste v obdobju, ko ste čustveno precej ranljivi, tako da si nepremišljenosti ne morete dovoliti.

**Devica (24.8. - 23.9.)**  
Ni vse zlato, kar se sveti, zato najprej poslušajte obe plati, šele nato svetujte oziroma se vmešajte, saj drugače lahko pride do neljubih posledic. Srčna oseba se bo nad vašimi besedami resno zamislila.

**Tehtnica (24.9. - 23.10.)**  
Čustveno boste zelo nezaupljivi, saj ne morete pozabiti nekih dogodkov, ki so vas pošteno spravili v slabo voljo. V družinskem krogu se pripravljajo spremembe, katerih boste proti pričakovanju zelo veseli.

**Škorpion (24.10. - 22.11.)**  
Pred vami je prijeten teden, veseli in brezskrbni trenutki se bodo vrstili eden za drugim. Spor, ki je nastal pred kratkim, boste najprej skušali rešiti na miren način in šele nato boste začeli iskati prave razloge in se pravilno odločili.

**Strelec (23.11. - 21.12.)**  
Sami boste prišli do spoznanja, da ste v zadnjem času svoje najbližje precej zanemarili. Zato boste v tem tednu skušali narediti vse, da boste to popravili. Kar pa seveda ne bo težko, saj vam harmonija veliko pomeni.

**Kozorog (22.12. - 20.1.)**  
Kar nekaj časa boste potrebovali, da si boste prišli na jasno. Že dolgo se niste kaj preveč ukvarjali z mislijo o ljubezni, saj ste prednost dajali drugim stvarim. Oseba, ki se vam počasi približuje, ima z vami resne načrte.

**Vodnar (21.1. - 19.2.)**  
Pred vami je finančna kriza, pa čeprav ne bo v tako hudi obliki, vam bo vzel za nekaj dni mirnega spanca. Negotovost, ki jo boste začutili, bo le manjši opozorilni alarm, tako da boste še imeli čas, da popravite škodo.

**Ribi (20.2. - 20.3.)**  
Vse, česar se boste lotili v tem tednu, vam bo uspelo in zadovoljstvo bo kar sijalo iz vas. Stvari, ki so bile še pred časom neizvedljive, bodo našle pozitivno rešitev. Dobre volje bodo tudi vsi okoli vas.

TANJA ODGOVARJA NA VAŠA VPRAŠANJA V PRILOGI GORENJSKEGA GLASA - MOJA GORENJSKA!



Amazonki iz Kranja - Modni oblikovalki in manekenki Mateja Mlakar in Tina Paynich v svojih oblačilnih iz kolekcije Piège & Amulette. Spogledujeta se z indijanskimi amuleti, ki ščitijo pred zlo energijo in tropskim gozdom rastlinja in dvihj ptičev. Mateja in Tina sta modni amulet postavili na ogled v kranjskem Potepuhu. Foto: Gorazd Šinik

### ŠTIRI TAČKE



Ana Bešter

### Tujki v prebavilih

Psi včasih namerno, včasih pa ponesreči, pogoltnejo predmet, ki jim v prebavnem traktu lahko povzročijo veliko težav.

Veterinarji se strinjajo, da je treba biti zelo pozoren, če pes poje tujek. Pa naj bo to igrača, velika kost, kos oblačila ali kaj drugega, kar psu prekriža pot. Večkrat mi je že kakšen veterinar povedal, da so včasih še sami presenečeni, kaj vse odkrijejo v pasjih prebavilih, ko jih operirajo, da bi jim tujek odstranili. Celotno ženske najlonke ali kakšno spodnje perilo se najde vmes, da o teniških žogicah sploh ne govorimo. To so sicer zabavne zgodbe, vendar pa se lahko, če pravočasno ne ukrepamo, tudi tragično končajo. Taki predmeti, ki so v pasjem telesu tujek, lahko povzročijo neprehodnost prebavil, kar lahko resno



ogrozi njihovo življenje. Tudi mačke včasih pogoltnejo kaj, kar ne sodi na njihov jedilnik, vendar redkeje, pa še takrat le kakšno vrvico.

Tujek se lahko zaustavi na različnih delih prebavne poti, navadno v požiralniku, želodcu ali črevesju. Največkrat nanj opozori bruhanje, zato moramo biti na ponavljajoče se bruhanje zelo pozorni. Če sumite, da je vaš štirinožec pojedel kakšen predmet in se poleg tega pojavlja tudi bruhanje, nikar ne odlašajte, temveč obiščite veterinarja. Ta vam bo z rentgenskim slikanjem sum hitro potrdil ali ovrgel. Če je tujek v prebavilih, ga bo potrebno kirurško odstraniti. Zavedati se moramo, da vsak predmet, ki ga pes nehote pogoltne, ne povzroča zapletov, saj lahko nekateri izmed njih pes prebavi in jih izloči z blatom. Vseeno pa je veliko bolj varno, če pred psom predmete, ki bi jih lahko pogoltnil, enostavno pospravite in se tako izognete nepotrebnim zapletom, ki bi jih te predmeti lahko povzročili.

# Po slavlju razočaranje

Slovenski nogometaši so se iz Osla vrnili poraženi. Visok poraz s 3:0 proti Norvežanom ni tragedija, a so navijači pričakovali boljšo igro. Marca nadaljevanje kvalifikacij za SP.

**Kranj** - Bilanca dosedanjih nogometnih dvobojev med Slovenijo in Norveško je bila do sredine tekme za naše nogometaše sila neugodna. V treh tekmah so Norvežani dvakrat slavili, enkrat je bilo neodločeno. Z napadalno postavitevjo (v začetni enajsterici prvič Klemen Lavrič) je selektor Brane Oblak dal vedeti, da si tokrat želi zmage. Tudi v obrambi je selektor nekoliko premešal karte - na mestu Amirja Kariča je zaigral Željko Mitrakovič, v igri je bil junak celjskega obračuna z Italijani Boštjan Cesar.

Prvih pet minut je kazalo dobro. Napadalna igra po okusu gledalcev, z veliko tekanja in vsaj polpriložnostmi. Naši enajsterici žoge sicer ni uspelo spraviti na tla, tako kot je napovedoval recept selektorja, a se je vse dogajalo na polovici Norvežanov. V 7. minuti, po poigravanju Slovencev, je sledila odvzeta žoga **Jalnu Pokornu**, Morten Gamst Pedersen jo je le še podal povsem osamljenemu Johnu Carewu. Neubranljivo je zadel desni spodnji kot vratarja **Boru-**

**ta Mavriča**. Sledil je razpad igre, Norvežani bi kaj kmalu lahko vodili tudi z občutnejšo prednostjo. Naši so nekajkrat še poskušali, a domači vratar Thomas Myhre ni vknjižil niti enega posredovanja.

Prvih pet minut drugega polčasa je igra naših navdajala z velikim optimizmom. Priložnosti sta zamudila **Ermin Šiljak** in **Mile Ačimovič**, ki je bil v sredo edini zares razpoložen za igro. Odprta igra pa se je izkazala za usodno. V 60. minuti se je skorajda ponovila zgodba iz prvega dela. Tokrat je zadel Pedersen, ki je imel že pred tem vsaj pol ducata priložnosti za gol, v tem primeru pa je moral le preusmeriti žogo v nebranjeno gol. Po голу je sledil dokončen razpad igre, ko so naši nogometaši le še čakali na sodnikov zadnji žvižg. Norvežani se niso dali in rezervist Alexander Johnsen je v 90. minuti še enkrat zadel ter postavil končni rezultat 3:0 (1:0).

**Brane Oblak** je po tekmi povedal, da Slovenci takšne igre pač nismo vajeni: "Pretepali so nas, sodnik pa je to dopuščal.



Jalnu Pokorn na Norveškem ni navdušil tako kot doma.

## Mitrakovič in soigralci v Belo krajino

**Kranj** - Reprezentančni odmor v Ligi Simobil je za nami, izmed gorenjskih nogometašev, ki nastopajo v 1. ligi, pa ga je najbolje izkoristil Željko Mitrakovič, kapetan Domžal. Edini gorenjski prvligaš Domžale se bo v nedeljo ob 15. uri v Črnomlju pomeril z novim prvligašem Belo krajino. Drugoligaš Supernova Triglav je po 11. krogih na odličnem 3. mestu in ima tekmo manj. V nedeljo ob 15. uri se obeta zanimivo srečanje. Kranjčani bodo gostovali v Velenju pri Rudarju. V 3. nogometni ligi bodo nogometaši igrali v soboto in nedeljo ob 15. uri. Senčur bo v derbiju kroga (vodilna na lestvici) v soboto gostoval pri Kolpi, isti dan bodo Jesenice gostile Avtodebevec Dob, Kalcer Vodoterm pa Avtoplus Korte. Ekipe Zarice bo v nedeljo gostovala pri Jadrani iz Dekanov. **B. B.**

## HOKEJ

### Jeseničani ne popuščajo

**Szekesfehervar** - Tudi v svoji četrti tekmi letošnje hokejske Inter lige so varovanci trenerja Romana Pristova osvojili vse tri točke in se z gostovanjem v Szekesfehervaru pri ekipi Albe Volan FeVita vrnili z zanesljivo zmago. Gol domačinov je "načel" Marcel Rodman v prvem delu srečanja, v drugi tretjini je bil uspešen Luka Žagar, v zadnjem delu srečanja pa sta zadela še Aleš Remar in Marjan Manfreda. Domačini so visoko vodstvo Acroni Jesenic omilili v predzadnji minuti, ko so postavili končni rezultat 1:4 (0:1, 0:1, 1:2).

V slovenskem obračunu Inter lige sta se v torko pomerili ekipi Slavije M Optime in ZM Olimpije, po razburljivi tekmi v Zalogu pa so po podaljškem slavili državni prvaki z rezultatom 5:6 (1:2, 4:1, 0:2, 0:1). Na sporedu je bila tudi tekma med Medveščakom in ekipo DAC-a, zmagali pa so Zagrebčani 5:2 (1:1, 2:0, 2:1).

Na lestvici Inter lige z 12 točkami vodi ekipa Acroni Jesenic, Alba Volan na drugem mestu ima 7 točk, ZM Olimpija na tretjem mestu ima 6 točk, četrta pa je Slavija M Optima s 4 točkami. Štiri točke ima tudi Medveščak, eno manj pa ekipa DAC-a na 6. mestu. Na lestvici strelcev z osmimi točkami (trije goli in pet podaj) vodi Luka Žagar (Acroni Jesenic).

Naslednja tekma v Inter ligi bo v torko, ko bo ekipa Slavije gostila Albo Volan. Jeseničani se bodo domačim navijačem v mednarodnem tekmovanju spet predstavili naslednji petek, ko bo v Podmežakli ob 18. uri gostovala ekipa DAC-a. Že danes pa bodo Jeseničani za nove točke državnega prvenstva v domači dvorani ob 18. uri igrali z ekipo Maribora.

Naši državni prvaki, ekipa ZM Olimpije, bo od danes do nedelje nastopala v celinskem pokalu IIHF v Franciji, kjer se bo pomerila z domačim moštvom Amiens, italijanskim Milanom in angleškim moštvom Nottinghama. **Vilma Stanovnik**

Ob zadetku Šiljka v drugem polčasu, bi se stvari odvijale povsem drugače." **Jalnu Pokoren** je bil samokritičen: "Izdala nas je naša odlika - borbenost. Izgubljali smo dvoboje, dopustili smo jim preveč prostora. Njihov slog igre nam ne ustreza." **Mile Ačimovič** je Norvežanom čestital za zmago in dodal: "Takšnih napak, kot ste jih videli, si enostavno ne smemo privoščiti. Nekaterim pač še manj-

kajo izkušnje." V 5. skupini je zmago vknjižila tudi Italija (proti Belorusom so zmagali s 4:3). Italija bo tako prezimila na 1. mestu z 9 točkami, Norveška in Slovenija pa imata po 7 točk. Kljub zadnji tekmi Slovenije z Norveško je to lep obet za kvalifikacije za SP v Nemčiji, ki se bodo nadaljevale marca prihodnje leto.

**Boštjan Bogataj,**  
foto: Tina Dokl

## PLAVANJE

### Mankoč svetovni prvak

**Indianapolis** - Na svetovnem prvenstvu v plavanju v kratkih bazenih v Indianapolisu je slovenski plavalec Peter Mankoč ubranil naslov svetovnega prvaka v disciplini 100 metrov mešano. Poleg zlate je osvojil še bronasto medaljo v disciplini 100 metrov delfin, na 200 metrov mešano pa je pristal na 4. mestu. Poleg njega so na svetovnem prvenstvu sodelovali še trije Slovenci, Koprčan Matjaž Markič in Gorenjca Tamara Sambrailo (Radovljica) in Aleš Aberšek (Triglav Kranj). **D.Ž.**

## STRELSTVO

### V Gorenji vasi tudi elita

**Gorenja vas** - Strelsko društvo Marmor Hotavlje bo jutri in v nedeljo pripravilo 2. Pokal Marmor Hotavlje in 11. Ržkov memorial. Med skoraj 130 prijavljenimi tekmovalci naj bi nastopili tudi vsi naši najboljši strelci na čelu z Rajmondom Debevcom. Oba dneva se bo predtekmovanje začelo ob 9. uri, finala pa ob 15. uri. **V.S.**

## KOŠARKA

### Še en poraz Heliosa

**Kranj** - V sredo so košarkarji odigrali tekme tretjega kola lige Goodyear. Domžalčani so znova gostovali, tokrat v Šibeniku. Ekipa Šibenke jih je premagala z 80:72 (58:53, 42:34, 28:17). Naslednja tekma Domžalčane čaka jutri ob 19. uri, ko se bodo v domači dvorani pomerili z Zagrebčani. **B. T.**

## DESKANJE NA SNegu

### Štart v Avstriji

**Sölden** - Na avstrijskem ledniku Rettenbach se ta konec tedna začne nova sezona svetovnega pokala v deskanju na snegu. Jutri bo na sporedu paralelni veleslalom za ženske, v nedeljo pa se bodo prvič v novi sezoni pomerili moški. Od naših bodo nastopili Dejan Košir, Tomaž Knafelj, Rok Flander in Žan Košir, v ženski konkurenci pa bo barve Slovenije zastopala Damjana Kacafura. **V.S.**

## KEGLJANJE

### Triglavanke so se dobro upirale

**Kranj** - Kegljači in kegljačice v državnih ligah so odigrali vse tekme 4. kroga, v gorenjski ligi pa je bil konec tedna odigran drugi krog. Rezultati v 1. A ligi za ženske: Brest : Konstruktor 7 : 1 (3294:3150), Triglav : Miroteks 3 : 5 (3226:3337), Slovenj Gradec : Adria 5 : 3 (3180:3136), Ljubelj : Bela krajina 5 : 3 (3082:2992), Rudar : Gorica 6 : 2 (3052:2986). Vodi Miroteks 8 točk, Triglav je tretji in Ljubelj šesti, oba s 4 točkami. Jutri se igra 5. krog: Triglav gostuje pri Gorici, Ljubelj pa pri Adrii.

Rezultati v 1. A ligi za moške: Iskraemeco : Proteus - Liv 6 : 2 (3457:3440), Sinet : Lj. Slovan 6 : 2 (3511:3493), Konstruktor : Siliko 7 : 1 (3239:3105), Konjice : Litija 6 : 2 (3430:3331), Rudar : Interokno 6 : 2 (3328:3272). Vodi Konstruktor 8 točk, ekipa Iskraemeco je druga 7 točk, Siliko je še brez točk. Jutri, v soboto, Iskraemeco gostuje pri Interoknu v Dravogradu, Siliko pa v Kranju gosti Konjice ob 17. uri.

Rezultati v 1. B moški ligi: Radenska : Hidro 6 : 2 (3395:3234), Gorica : Kočevje 5 : 3 (3361:3323), Ljubelj : Calcit 5 : 3 (3251:3202), Brest : Konstruktor-2 6 : 2 (3405:3255), Simon Jenko : Korotan 2 : 6 (3137:3150). V vodstvu sta Korotan in Ljubelj 7 točk, tretji Hidro 6 točk, 5. Calcit 4, 8. Simon Jenko 2 točki. Jutri gostuje Simon Jenko pri Konstruktorju, Ljubelj v Kočevju, Hidro ob 16. uri gosti Gorico, Calcit pa ob 17. ekipo Brest.

Rezultati v 2. ligi - moški: Triglav : Coma 5 : 3 (3308:3218), Jesenice : Adria 5,5 : 2,5 (3186:3144), Novo mesto : Termo Polet 1 : 7 (3007:3137), ŽKD Lokomotiva : Iskra transmission 3 : 5 (3265:3284), Pivka : Izola 7 : 1 (3296:3133). Vodijo Jesenice 8 točk, Triglav je četrti 6 točk, šesti Termo Polet 4 točke, Coma brez točk. Jutri vodilni Jesenice gostujejo v Medvodah pri ekipi Coma ob 13.30, Triglav pri Izoli, Termo Polet ob 16. uri gosti Lokomotivo.

Rezultati v 3. ligi - moški: Železniki : Proteus-2 2 : 6 (3143:3155), Jesenice-2 : Lj. Slovan-2 4 : 4 (3085:3101), Delo : Kranjska Gora 6 : 2 (3204:3104), Št. Jurij : Domžale 6 : 2 (3240:3180), Ljubelj-2 : Bela krajina 6 : 2 (3257:3082). 1. do 3. mesto: Bela krajina, Delo in Ljubelj 6 točk, Železniki so šesti 4 točke in Kranjska Gora z 2 točkama osma. Jutri, v soboto, gosti Kranjska Gora na Jesenicah ekipo Železnikov ob 16. uri, Ljubelj gostuje pri Slovanu, Jesenice pa pri ekipi Proteus v nedeljo.

Igrali so tudi v gorenjski ligi. Rezultati drugega kroga: Ljubelj - 3 : Železniki - 2 2,5 : 5,5 (2944:3066), Foto Bobnar Adergas : Triglav rekreativci 2 : 6 (3145:3188). Termo Polet in Portorož sta bila prosta. Jutri igra Triglav proti Ljubelju v Kranju ob 13.30 in Termo Polet proti Foto Bobnar Adergas ob 19. uri. **Marjan Fuis**

## ROKOMET

### Prevent boljši od Terma

**Slovenj Gradec, Kranj** - Rokometaši škofjeloškega Terma so že v sredo odigrali srečanje 4. kroga v 1. ligi Telekom. Na gostovanju v Slovenj Gradcu so, kljub borbeni igri, na koncu morali priznati premoč domačih prvligašev, ekipe Preventa, ki so slavili z 28:23 (13:12).

V 1. ligi Telekom za ženske bodo rokometarice Loka kave KSI jutri gostovale pri Gramiz Kočevju, v 1. B ženski ligi - zahod pa se bodo rokometarice Sava Planine Kranj jutri ob 20. uri v domači dvorani pomerile z ekipo Inne Dolgun.

V 1. B ligi za moške bo ekipa Chia Kranj jutri ob 18. uri gostila Gorišnico, ekipa Cerkeļ pa prav taki jutri, ob 19. uri, ekipo Ribnice. V 2. državni ligi za moške se bosta jutri ob 19. uri pomerili ekipi Dupelj in Radovljice, ekipa Alpleša pa bo jutri v Železnikih ob 19. uri gostila moštvo Grče iz Kočevja. **V.S.**

## VATERPOLO

### Triglavani začeli z zmago

**Kranj** - V sredo zvečer se je s prvim krogom začel drugi krog za evropsko ligo prvakov. V kranjskem olimpijskem bazenu je ekipa Pro Recca najprej z 10:5 premagala Vouliagmeni, ekipa Primorja pa je bila s 17:8 boljša od moštva turškega Galatasarayja. V tretji tekmi sta se pomerila Triglav in nemško moštvo Bayern, domačini pa so slavili z 10:7 (3:1, 1:1, 3:3, 3:1). Včeraj je bil na sporedu 2. krog, vendar se tekme do zaključka naše redakcije še niso začele.



V prvi tekmi so naši državni prvaki ugnali nemški Bayern.

Danes bo ob 18. uri najprej na sporedu srečanje med ekipama Pro Recca in Primorjem, ob 19.15 bo tekma med ekipama Galatasarayja in Bayern, ob 20.30 pa še med Triglavom in grškim Vouliagmenijem. Jutri bosta prvo tekmo ob 18. uri odigrali moštvi Bayerja in Primorja, ob 19.15 bo na sporedu tekma med Galatasarayjem in Vouliagmenijem, ob 20.30 pa se bodo Triglavani pomerili z ekipo Pro Recca.

Turnir se bo končal v nedeljo, ko bo ob 10. uri dopoldne najprej srečanje med ekipama Vouliagmenija in Bayern, ob 11.15 bo tekma med ekipama Pro Recca in Galatasarayja, ob 12.30 pa še med domačim Triglavom in ekipo Primorja.

**Jože Marinček,** foto: Gorazd Kavčič

**INTERSPORT**

## Za odlično formo

VEČ KOT 50 IZDELKOV,  
oprema za fitness, oblačila in  
obutev po **AKCIJSKIH** cenah  
ter **POPUSTI** za izbrano  
lanskoletno zimsko športno opremo.

**NAJ NAJ CENE**  
**-40%** **-30%**

**AKCIJA**  
od 14. do 27. 10. 2004

VSE smuči, vezal, bordi, drsalnik  
ter VSE smuči, čevlji in vezal za  
smučarski tek iz lanskoletne zaloge

8.990,00

Znižanje veča za izdelke iz lanskoletne zaloge prodajnih. Ponudba je na voljo v prodajalnih v Ljubljani, Kranju in Mariboru.

Robert Kralj - policist in reševalec

# Ob pištoli še klini, sponke, vrvi

"Sam sebi dokazuješ, ko treniraš, ko si sam v hribih, sam s skalo, neugodnim vremenom, ko moraš vedeti, koliko zmoraš in kje so tvoje meje. Ko rešuješ, ni reševalca, da bi se dokazoval. V glavi je samo to, kako človeka čim prej varno spraviti v dolino, na toplo, k zdravniku. Reševalec tudi nikoli ne pomisli, zakaj je pa ta lezel gor."

Kranj - Poklicno je od oktobra inšpektor za splošne zadeve v sektorju uniformirane policije Policijske uprave Kranj, kot eden od treh pomočnikov poveljnika posebnih enot v okviru Generalne policijske uprave že četrto leto vodi gorsko policijsko enoto, katere član je dobro desetletje, šest let pa tudi inštruktor letalskega reševanja s helikopterjem. Zasebno je že dve desetletji član tržiške postaje GRS. Za seboj ima povprečno po trideset reševanj na leto, pomnoženo z dvajset, skupaj 600. Sam ločnice med poklicnim in zasebnim ne postavlja.



Robert Kralj

v gore, nas skličeta bodisi direktor policijske uprave ali generalni direktor policije. Ko se vrnemo, se vrnemo v svoje redne enote na policijsko postajo ali upravo. Glede na pogostnost reševanj, letos smo bili aktivirani že sedemdesetkrat, pa bi kazalo razmišljati o tem, da bi enota gorske policije postala stalna aktivna enota."

**Koliko vas je?**

"V Sloveniji 44, na Gorenjskem deset. Pred nami je letno usposabljanje, tokrat iskanje pogrešanih ljudi na težko dostopnem terenu. To je pri reševanjih že sedemdesetkrat, pa bi kazalo razmišljati o tem, da bi enota gorske policije postala stalna aktivna enota."

**Kaj pa je vaše redno delo?**

"Kot inšpektor v sektorju uniformirane policije sem doslej pokrival področje državne meje, od oktobra pa sem po lastni želji v skupini za splošne policijske naloge, kamor sodi skrb za javni red in mir; tu so različne prireditve, nesreče v gorah, na smučiščih, orožje, eksplozivi. Na orožje se tudi ljubiteljsko spoznam."

**Pištolo nosite?**

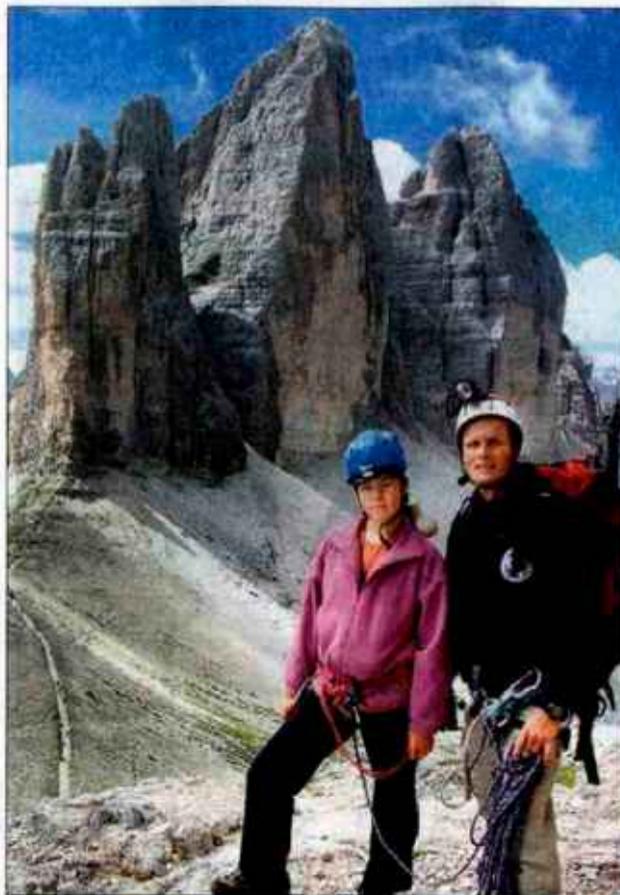
"Redno, čeprav doslej še ni bilo treba streljati in upam, da mi tudi nikoli ne bo treba. Dvakrat mi je še kot kriminalistu prišla prav, da sem se ubranil napadov. Kasneje, kot inšpektor, pa sem jo potreboval v iskanjih oroženih storilcev. Sodeloval sem tudi v dveh najbolj domnevno iskanjih, v Kokri in akciji Bele vode."

**Je znotraj policije dovolj možnosti za prehajanje s področja na področje?**

"Je in to je dobro. Ko si namreč dalj časa na nekem področju, nehote postane rutina, zmanjkuje idej, ki bi jih na nekem drugem področju lahko izkoristil."

**Kako pa vaše delo, zlasti delo gorskega policista in reševalca, razumejo doma, družina?**

"Razumejo, da je to, kar delam, dobro. Seveda jih tudi skrbi zame, pogosto me čakajo, žena tudi do dveh, treh ponoči. Zlasti med planinsko sezono sem imel vedno zelo malo časa za družino, priznam. Je pa neprimerno boljše zdaj, ko je na



S hčerko Nežo v Dolomitih.

Brniku dežurna helikopterska ekipa. Prej sem čakal vsak konec tedna, ali me bodo klicali ali ne, zdaj vem, kdaj sem na vrsti za reševanje."

**Od kdaj obstaja dežurna helikopterska ekipa?**

"Tretje leto, v organizaciji Uprave za zaščito in reševanje, v njej so združene različne službe, Policijska (ali vojska) da helikopter, posadko in policista, gorska reševalna služba reševalca letalca, nujna medicinska pomoč zdravniku letalca. Ekipa dežura od petka do nedelje v bazi na Brniku, tako da od klica do poleta mine največ pet minut, v dvajsetih minutah pa smo že na kraju reševanja. V bazi dežuramo, od klica največ pet minut do poleta."

**Ste pogosto dežurni?**

"Dva vikenda, med tednom pa imam to smolo ali srečo, kakor se vzame, da sem na poti iz Tržiča praviloma najbližji do Brnika. Če med tednom potrebujejo policista ali reševalca letalca, me pokličejo in odletim z njimi. Oboje obvladam, zato sem tudi eden tistih, ki ima v Sloveniji največ reševanj."

**Se morda spomnite kakšnega posebnega dogodka?**

"V desetih letih dela v gorski policijski enoti in dvajsetih letih v gorski reševalni službi je bilo "morje" dogodkov in spominov, težko bi izluščil katerega koli od njih. Sodeloval sem povprečno v tridesetih reševalnih akcijah na leto. Najbolj žalostno je taktik, ko v dolino pripeljem mrtvega človeka. Kot policist moram na kraju ugotoviti vzrok nesreče, izključiti tujo krivdo, morebitno kaznivno dejanje, ki je v gorah težko dokazljivo. Pretrsejo me zlasti nesreče otrok. Zato sem tudi pri preventivnem delu v gorah pa tudi, kadar nisem v službi, posebej pozoren

na družine z otroki. Otroci niso dovolj razsodni, nimajo izkušenj, ne vedo, da se skala lahko odtrga, da na spolzki skali lahko zdrsne. Veliko staršev na zavarovanih planinskih poteh otrok nima zavarovanih, pogosto so otroci neprimerno obuti, "ker mu tako dragih čevljev samo za eno leto ne bomo kupovali". Le kaj je denar v primerjavi z življenjem?"

**Se smrti v gorah težko spomnite, ker jih je preveč ali ker jih zavestno ali podzavestno hočete pozabiti? Kako jih doživljate?**

"Pri takšnem številu se jih res ne spomnim. Iz podzavesti pa "sekajo" mrtvi otroci. Predvsem takrat, ko v hribe peljem svoja otroka."

**Reševanje v gorah, na težko dostopnih terenih, v slabem vremenu, megli je nevarno. Vas je kdaj strah?**

"Če bi rekel, da me ni, bi lagal. Strah moraš poriniti v ozadje, poskrbeti za maksimalno varnost zase in za druge. Vedno, ko greš v reševanje, se izpostavljaš. Nikoli nisi prepričan, da se boš vrnil vrnil oziroma da se boš vrnil ne-poškodovan. Kar precej reševalcev se vsako leto poškoduje."

**Kaj je v vas reševalcih, da ste pripravljeni zastaviti svoje življenje za drugega?**

"To je v podzavesti, da je nekemu, ki potrebuje pomoč, treba pomagati."

**Ne tudi dokazovanje sebi, da zmorate?**

"Na to pri reševanju nisem nikoli pomislil. Sam sebi dokazuješ, ko treniraš, si sam v hribih, sam s skalo, neugodnim vremenom, ko moraš vedeti, koliko res zmoraš in kje je tvoja meja. Ko rešuješ, ni reševalca, da bi se dokazoval. V glavi je samo to, kako človeka čim prej varno spraviti v dolino, na toplo, k zdravnikom."

**Potem morate imeti ljudi res radi?**

"Ne vem, kaj je to. V tej smeri še nikoli nisem razmišljal. Če malo pomislim, je to verjetno tudi del vzgoje. Mene je vzgajala stara mama v vasi, tam so odnosi med ljudmi še bolj pristni, človeški. Cenil sem tudi očetovo delo gorskega reševalca. Nekdo, ki sam aktivno ne zahaja v hribe, morda ne razume. V hribih večkrat naletiš na situacijo, ko bi tudi ti lahko potreboval pomoč. Laik, ki gre enkrat na leto v hribe, v soncu, se ne zaveda nevarnosti, v debati lahko reče, zakaj je pa sploh lezel v slabem vremenu gor, zdaj pa morate vi reševati. Mi tega nikoli ne pomislimo, zakaj je lezel. Nam je pred očmi, kako bomo čim prej pri njem in kako ga bomo spravili dol. Ob tem moramo paziti tudi nase, zlasti pozimi, v snegu, da se nam kaj ne zgodi, paziti, da s helikopterjem ne rine mo z glavo skozi zid. V vetru, megli si optamno nahrbtnike in gremo peš na pomoč."

**Kje imate opremo, je težka?**

"Kakšnih dvajset kilogramov. Oprema je tudi razlog, zakaj imam avto z velikim prtlačnikom. Vedno je z menoj. Če sem doma, jo imam v "rumpu kamri", kjer v neredu, kot očita žena, najdem vse. En nahrbtnik je pripravljen doma, drugi v avtu. Če me pokličejo, sem v desetih minutah preoblečen in pripravljen za polet. K sreči ima vodja sektorja uniformirane policije Vojko Mulec za reševanje posluh, saj takrat, ko rešujem, moje redno delo čaka."

**Tudi dopuste z družino preživljate v gorah?**

"Za dušo otrok, ki me čez leto pogrešata, gremo za dva tedna na morje, čeprav meni ni dosti zanj, drugi del dopusta pa je obvezno v hribih. Sedemletni sin rad hodi v hribe, s štirinajstletno hčerjo pa sva letos v Dolomitih preplezala zahtevno plezalno pot blizu 3000 metrov visoko. Otroka moram vzeti s seboj, da vidita, kam hodim, da je to nekaj nepozabnega, pa tudi, da ju naučim zakonitosti, ki veljajo v hribih."

**Imate svojo najljubšo goro, katera je za vas najlepša?**

"Vsi hribi so lepi, od Centralnih Alp do Himalaje, kjer sem bil s policijsko odpravo leta 2001, presmučal 6500 metrov visok vrh in izkusil ekstremne razmere. Najlepša pa sta zame domača vrhova Begunjsčica in Vrtača. Če le imam tri ure časa, se zapeljem do Ljubelja, pozimi vzamem turne smuči, poleti preplezam."

**Kaj vam pomenijo hribi?**

"Tudi po napornih dnevih, ko je v službi "gužva", ko si zatopljen v papirje, razmišljanje, ne ležem, da bi si spočil. Sprostim se samo v hribih."

**Sklepam, da imate ogromno kondicije. Jo nabirate samo v hribih?**

"Zelo rad kolesarim, gorsko kolo da dobro kondicijo. V tržiških hribih je dovolj makadamskih planinskih cest primernejših za to." **Helena Jelovčan, foto: Tina Dokl in osebni arhiv**

## Kolesarka pred avto

Kranj - 68-letna Kranjčanka je v ponedeljek, 11. oktobra, ob enajstih dopoldne kolesarila po Tekstilni ulici in v križišču kljub prometnemu znaku za obvezno ustavljanje zapeljala na prednostno Jezersko cesto. Prav pred avto fiat punto, s katerim se je po njej v tistem trenutku peljala 31-letna voznica iz Kranja. Ko je opazila kolesarko, je začela hupati, zavirati in se umikati v desno, kljub temu pa je kolesarka trčila v leva vrata avtomobila. Huje ranjeno so reševalci odpeljali na urgenco v Klinični center.

## Umri tudi voznik

Trebija - Kmalu po prometni nesreči, ki se je zgodila 1. oktobra na cesti od Trebije proti Žirem, je v bolnišnici umrla 90-letna sopotnica v motornem triciklu, doma iz Cerknega. Kot so sporočili iz Policijske uprave Kranj, pa je prejšnji teden zaradi hudih poškodb umrl tudi 79-letni voznik tricikla. **H. J.**

## Nezgode pri delu

Kranj - V ponedeljek, 11. oktobra, zjutraj je na Savski cesti s strehe poslovnega objekta padel 27-letni delavec Krovstva in stavbnega kleparstva, doma iz Dolenskih Toplic. Na mokri in spolzki kritini mu je zdrsnilo in ker ni bil zavarovan, je padel štiri metre globoko na asfalt. Huje ranjenega so reševalci odpeljali na urgenco v Klinični center.

Podljubelj - V sredo popoldne pa je s strehe počitniške hiše v Podljubelju padel 69-letni Tržičan in se hudo poškodoval po glavi. Ko je postavljaj ogradne pohodne površine, je izgubil ravnotežje in padel približno dva metra globoko. Zaradi težko dostopnega terena ga je v Klinični center odpeljal vojaški helikopter.

Tržič - V sredo ob pol enajstih dopoldne je prišlo do delovne nezgode v podjetju Trifix. Delavec, ki je delal na rezkalnem stroju, je ugotovil, da rezkani kosi niso dobro obdelani, zato je stroj ustavil. Ker je na njem delal šele dva dni, je pomoč ponudil izkušenejši sodelavec. Odstranil je kovinsko zaščito nad rezilom orodja ter iskal napako, mlajšemu sodelavcu pa naročil, naj izklopi črpalko, ki maže rezilno orodje. Ko je ta hotel črpalko izklopiti, se je očitno zmotil oziroma zamenjal stikalo; pritisnil je na stikalo za zagon stroja. Delavcu, ki je preverjal rezalno orodje, je zmečkal palec na desni roki. **H. J.**

## Golf najden

Kranj - V torek smo poročali o kraji osebnega avta VW golf z registrsko oznako KR 36-71E izpred garaže v Ulici Jake Platiše na Planini. Policisti so sporočili, da so ga našli že v ponedeljek popoldne v Kranju.

## Vlomilec v gostilni

Škofja Loka - V torek zjutraj je nekdo vlomil v gostinski lokal na Gostecah pri Škofji Loki. Odnesele je glasbeni stolp sony z zvočniki, elektronski pikado, alkoholne pijače in cigarete. Lastnika je oškodoval za okroglih pol milijona tolarjev.

## Kartice in cigarete

Jesenice - Neznani vlomilec je iz trgovine z mešanim blagom na Jesenicah ukradel 30 halo kartic po tisoč tolarjev, dvajset mobi kartic po tisoč tolarjev in dvajset zavojev cigaret marlboro light. Podjetje je olajšal za približno 150.000 tolarjev. **H. J.**

# Za Planico se bom boril do konca

"Samo pomislek, da bi tekmo svetovnega pokala vrnil Mednarodni smučarski zvezi, je nedopusten. Za mene je pač Planica nekaj svetega, prireditve v Planici je treba "čuvati", zanjo se bom boril do konca in pri tem ne bom popustil," pravi ing. Janez Gorišek, nekdanji smučarski skakalec, skakalni delavec, konstruktor skakalnic in sedaj predsednik SD Planica.

**Planica** - Veliko Slovencev, posebej pa ljubiteljev športa in smučarskih skokov, je v vseh letih, ko v Planici potekajo tekme svetovnega pokala, planiško prireditve vzelo za svojo, upravičeno smo ponosni, da je prav pri nas človek na smučeh prvič poletel prek 100 metrov, nato prek 200 metrov, da se tudi danes Planica ponaša z rekordnim poletom. Mnogi ljubitelji smučarskih skokov so se že te dni, ko je "zadišalo" po snegu, pogovarjali o marčevskem finalu svetovnega pokala v poletih, ki bo tudi v novi sezoni spet v Planici. Če se bodo seveda do takrat uredili spori med Smučarsko zvezo Slovenije in Športnim društvom Planica, ki predvsem zadnji dve leti bolj ali manj glasno stopijo na dan, ko se začnejo dogovori o novih tekmah v Planici.

Letos so se nasprotovanja med krovno smučarsko organizacijo in društvom zaostri na junijski skupščini Smučarske zveze Slovenije. Da so razmere resne, je bilo opozorilo tudi "Odprto pismo in poziv", ki sta ga ob kranjskem državnem prvenstvu septembra pripravila Smučarski klub Triglav in Smučarski skakalni klub Ilirija. V njem sta med drugim zapisala, da je treba prirejanje tekem svetovnega pokala in svetovnih prvenstev v smučarskih poletih v Planici vrniti pod okrilje SZS in ustanoviti nov prireditveni odbor za izvedbo finala svetovnega pokala

"rešitev" planiške prireditve te dni intenzivno potekajo, saj se naš organizacijski komite verdarle mora izkazati tudi pred Mednarodno smučarsko zvezo, predvsem pa poskrbeti, da se priprave na finale svetovnega pokala čim prej začnejo. Tudi o odpovedi tekme nihče več ni razmišljal. Zato smo za pogovor o pripravah na novo tekmovanje poprosili predsednika SD Planica Janeza Goriška.

## Sedež OK ostaja v Planici

"Na vsak način smo tekmo finala svetovnega pokala sposobni narediti, so pa težave, ki jih povzroča Smučarska zveza Slovenije s svojim načinom dela. Ena od zahtev je bila, da se OK Planica preseli v Ljubljano. To je praktično nemogoče, tako fizično kot pravno-formalno. Prav tako je bila dana pobuda, da se našemu društvu odvzame prireditve, kajti tako majhno društvo naj ne bi bilo zmožno izpeljati tako velike prireditve. Vendar imamo vsi mi, ki sodelujemo, veliko izkušenj, čeprav vse delamo prostovoljno. S soglasjem SZS je bilo naše društvo združeno s prijatelji Planice in rateškimi društvom, v našem SD Planica smo sedaj vsi skupaj, tako s premoženjem, kot dolgovi, ki nas še sedaj bremenijo," pravi Janez Gorišek in pojasnjuje: "Zamišljena je bila "gonja" proti našemu društvu.



Janez Gorišek, predsednik SD Planica, je prepričan, da Planica tekmo svetovnega pokala mora in je sposobna obdržati.

2 milijona evrov. Približno milijon evrov naj bi stala tekma, ostanek pa bi razdelili. Naš delež, 60 odstotkov, nato večinoma porabimo za vzdrževanje objektov, investicije, nekaj pa tudi za delo društva, po novem pa naj bi dva odstotka denarja dali tudi v tako imenovani "rizični sklad", saj si ne moremo več dovoliti, da pred prireditvijo kar naenkrat ostanemo brez denarja. Obrnili se bomo tudi na sponzorje, ki jim prav tako ni vseeno, če bi prireditve odpadla," je prepričan Janez Gorišek, ki te dni z odgovornimi na Smučarski zvezi še pregleduje račune za letošnje svetovno prvenstvo, prav tako pa je še nekaj neporavnanih računov s tekme svetovnega pokala leta 2003. "Mislim, da morajo finančniki sedaj pregledati račune. Zavedam se, da najbrž glede finančnega poslovanja ni vse najbolje rešeno, da je nekaj pomanjkljivosti, vendar računi so tukaj in

treba jih je pregledati," pravi Janez Gorišek, ki tudi v odprtem pismu oziroma pozivu SK Triglav in Ilirije vidi grožnjo planiškim organizatorjem.

## Dobro sodelovanje z domačo občino

"Odprto pismo je zadnja faza "gonje", stvari, ki nam jih očita v pismu, se njih nič ne tičejo. Planica je naša, društvena in oni na to nimajo vpliva. Za tekmo svetovnega pokala se sami prijavimo in smo organizatorji. Če pa se na Smučarski zvezi Sloveniji odločijo, da bodo tekmo organizirali sami, pa to lahko storijo, vendar morajo z nami skleniti pogodbo, da jim mi damo na razpolago objekte. Mi smo pač upravljalci v Planici, lastnica pa je občina, saj lastništva, ki nam ga je dodelila občina, še nismo pogodbeno izpeljali. Vendar z občino dobro sodelujemo, saj je vsem jasno, da le

sodelovanje pomeni dobro delo. Naš moto pa ostaja svetovni rekord," tudi pravi Janez Gorišek in poudarja: "Tekmo v Planici smo sposobni pripraviti sami, vendar je prav, da delamo skupaj. Odbor za skoke lahko daje nasvete, ne more pa vplivati, ker je organizator popolnoma samostojen. Njegova dolžnost je, da spoštuje pravila FIS. Naša dolžnost je, da tekmo pripravimo. Čutimo odgovornost do ljudi, ki so se navadili na planiške prireditve, zagotoviti moramo denar, ki ga tekma prinese, poleg tega pa tekma pomeni, da so teden dni zapolnjene hotelske kapacitete od Kranjske Gore do Bleda. Tega se v občini zavedajo, zavedajo se, da je prireditve za razvoj turizma zelo pomembna in da jo je zato nujno obdržati. Predloge, da bi jo odpovedali, dajejo le tisti, ki so čisto neodgovorni, to je popolnoma skregano z logiko. Ti ljudje bi morali odstopiti," tudi pravi Janez Gorišek, ki hkrati poudarja, da je zadnji čas, da se začnejo

mo sprejeli, če se ni dokazal, če ni delal. Ta usklajevanja nas še čakajo. Saj ni veliko, vendar je za nas pomembno," je prepričan Janez Gorišek.

## Prepiri ne vodijo nikamor

Finančno poročilo glede letošnjega svetovnega prvenstva v Planici, nova sestava OK Planica in organizacija marčevskega finala svetovnega pokala pa niso edine težave, s katerimi se ubadajo v Zgornjesavski dolini in pri krovni smučarski organizaciji. Še vedno je namreč negotova usoda izgradnje porušene Bloudkove skakalnice, saj so se dogovarjanja glede sporne krivulje med gradbenim odborom in strokovnjaki iz Smučarske zveze precej zavlekla, vmes se je podražilo železo, zaradi novih zemeljskih del pa bodo tudi dodatni stroški. "V zadnjih pogovorih mi je župan Jure Žerjav zagotovil, da naj bi bila gradnja skakalnice letos končana, vendar pa je znano, da se je železo

**"Prerekanja po časopisih smo siti, tega si Planica in vsi, ki delamo, ne zaslužimo. Zato upam, da se bomo končno s SZS o vsem dogovorili, čeprav pri sestavi in številu članov OK še nismo usklajeni. Mi namreč trdimo, da je devet članov OK premalo, saj je raznovrstnega dela in odgovornosti veliko. Tudi se še nismo odločili o generalnem sekretarju tekmovanja, saj rabimo človeka, ki je izkušen, ki ga izvoli naš upravni odbor. Nikogar v Planici še nismo sprejeli, če se ni dokazal, če ni delal."**

**"Odprto pismo je zadnja faza "gonje", stvari, ki nam jih očita v pismu, se njih nič ne tičejo. Planica je naša, društvena in oni na to nimajo vpliva. Za tekmo svetovnega pokala se sami prijavimo in smo organizatorji. Če pa se na Smučarski zvezi Sloveniji odločijo, da bodo tekmo organizirali sami, pa to lahko storijo, vendar morajo z nami skleniti pogodbo, da jim mi damo na razpolago objekte."**

v letošnji sezoni. Predlagala sta tudi, da naj, če lokalna skupnost in drugi lokalni dejavniki ter SD Planica ne bi soglašali s predlaganim, organizacijo finala svetovnega pokala 2004/2005 v Planici odpovedo in vrnejo FIS. Kot je bilo rečeno na skupščini Smučarske zveze prejšnji teden v Ljubljani, pogovori za

Eden od vzrokov naj bi bil Branko Dolhar, ki je pač pri pogovorih "težak" pogajalec, ki marsikomu gre na živce. Saj smo pristali, da se dobiček, ki ostane od prireditve, deli 60 odstotkov za društvo in 40 odstotkov za Smučarsko zvezo. Tako na primer računamo, da bi za naslednjo prireditve zbrali okoli

nove in drugi kolektivni subjekti. Veliko problemov bi se rešilo, če bi vsak pometel na svojem pragu in se potrudil zmanjšati svoj individualni prispevek v skupno onesnaževanje. Tudi v tem oziru je lahko skupni seštevek nepričakovano velik.

Ko sem jeseni 1992 Ivana Cankarja, žirovskega rojaka in strokovnjaka za računalništvo, ki živi in dela v Helsinkih, povprašal, kaj bo po njegovem v bližnji prihodnosti za Žiri in Žirovce najbolj pomembno, je brez oklevanja odgovoril, da predvsem dvojje: "elektronska povezava Žirov s svetom in varovanje okolja, dokler je še čas". Kar se prvega tiče, so razmere ducat let pozneje boljše, v drugem se še naprej slabšajo. Čeprav "je še čas"! Pri tem ne mislim samo na tisto, kar je najbolj pereče že na prvi pogled, na malomarno ravnanje z odpadki, onesnaževanje pitne vode in zraka ... V teh rečeh se je ekološka zavest okrepila in Občina Žiri že marsikaj postorila. Opozoriti je treba še na druge ekološke probleme, ki so navidez marginalni, v resnici pa vse bolj pereči.

Ena takih zadev je naše ravnanje s t.i. nekoristnim svetom. Poznavalci ocenjujejo, da so tudi v žirovski kotlini, ki je bila nekoč pretežno močvirna, v zadnjem času najbolj prizadeti "mokrišni biotopi": potoki, vse stoječe vode, povirja, močvirni izviri ter poplavni logi in travniki. Tak svet

priprave na novo tekmovanje v Planici in da se zato vendarle ustanovi novi Organizacijski komite.

"Prerekanja po časopisih smo siti, tega si Planica in vsi, ki delamo, ne zaslužimo. Zato upam, da se bomo končno s SZS o vsem dogovorili, čeprav pri sestavi in številu članov OK še nismo usklajeni. Mi namreč trdimo, da je devet članov OK premalo, saj je raznovrstnega dela in odgovornosti veliko. Tudi se še nismo odločili o generalnem sekretarju tekmovanja, saj rabimo človeka, ki je izkušen, ki ga izvoli naš upravni odbor. Nikogar v Planici še niso

v zadnjih mesecih precej podražilo in da je vprašanje, kako bo z denarjem. K sreči imamo veliko razumevanja v železarni. Jaz pač lahko rečem, da se bomo potrudili, da bo narejeno, kar bo pač mogoče. Vsi skupaj si želimo, da bi se prenova čim prej končala, do zime pač ni več daleč. Čeprav, kadar je treba, vsi poprimemo za delo. Prepiri ne vodijo nikamor. Za mene je pač Planica nekaj svetega, treba jo je dobro "čuvati". Dokler bom lahko, se bom boril zanjo in ne bom popustil," je prepričan Janez Gorišek.

Vilma Stanovnik

Piše Miha Naglič

## Gorenjski kraji in ljudje od A do Ž

33

### Žirovski ekološki imperativ

Sredi osemdesetih let minulega stoletja, tam okrog Černobila, se je marsikomu zdelo, da sta Poljanska dolina in z njo žirovski konec na smrt obsojena. RUŽV je bil še v polnem obratovanju, morebitne posledice rudarjenja predvidljive, a nejasne. V italijanski kaverni v Zavrčju je bil kot tempirana bomba odložen cel kup radioaktivnih odpadkov. Idrijčani so si svoje osrednje občinsko smetišče zamislili v Raskovcu nad dolino Žirovnice, tako rekoč na robu žirovske kotline oziroma na območju, od koder vode odteka v Soro ... Dve desetletji pozneje je RUŽV zaprt in "v sanaciji", deponija v Zavrčju "sanirana". Idrijčani svoje smeti še vedno stresajo na prag sosedov Žirovcev. Kakorkoli že: slika je bistveno manj črna, kot je bila. Ostaja pa cel kup problemov, ki so sami po sebi in vsak zase "drobni", kot celota pa kar debeli. Spoznavamo tudi, da ne morejo vsega rešiti le država, občine, krajevne skupnosti, podjetja, usta-



Buldozaver, posnet na gorenjskem jugu. (Foto: Janez Pelko)

je na prvi pogled "manjvreden", v resnici pa izjemno pomemben za ekološko ravnatežje in hkrati zatočišče nekaterih redkih rastlinskih in živalskih vrst. "To so dragoceni predeli, ki jih kaže ohranjati in varovati, ne pa za vsako ceno regulirati, osušiti ali zatrti s smetmi." Njihova "ekonomska" vrednost res ni prav visoka, zato pa je tem večji njihov ekološki, estetski, krajinski in rekreacijski pomen. Podobno velja za poseganje v gozdove. Gozdarji priporočajo eno, biologi drugo

- da se vsaj del prepusti naravnemu razvoju, četudi razkroju. Nasadi monokultur (sama smreka), vnašanje neavtohtonih drevesnih vrst in goloseki so nedopustni. Vsa hrupna dela pri gradnji gozdnih poti, sečnji in transportu je treba prostorsko in časovno čim bolj omejiti, v gnezditveni dobi pa prepovedati.

Regulacija Sore, kakršna je bila izvršena sredi osemdesetih, je bila potrebna, a preveč brutalna; stroka sama priznava, da bi jo zdaj načrtovala bolj premišljeno, razgibano in slikovito. Po gozdovih se je napravilo veliko gozdnih poti, ki dostikrat ne služijo ničemer in jih nihče ne vzdržuje, erozija pa opravlja svoje delo neusmiljeno in temeljito. Starejši Žirovci in obiskovalci Žirov se še spominjajo nekdanje Sore in sprehodov ob njej. Nekateri od njih radi potarjajo: Kdo bi se zdaj še sprehajal ob naši reki, ko pa so jo spremenili v kanal, posekali drevje, izravnali tolmune in podri še zadnji most, pokrit z značilno streho! Po naših gozdovih je še nedavno vodila cela množica razgibanih in slikovitih steza. Par jih je še, večina je zaraščenih, mnoge so zbuldožirali in zravnali v "poti", ki so zdaj razrite in od vode razjedene grape ... Tako eni. Drugi ugotavljajo, da se z nami spreminja tudi naše okolje; v bistvu ni nič manj lepo kot je bilo, le urediti bi ga bilo treba in z njim bolj prijazno ravnati!



# Merkur bo obdržal Bofex

Kljub milijardni izgubi, ki se je v petih letih nakopičila v Bofexu, so se v Merkurju odločili, da ostanejo njegov 100-odstotni lastnik. Predsednik Merkurjeve uprave Bine Kordež meni, da je Bofex še vedno pozitivna zgodba.

Naklo - "Tudi z današnjega pogleda je bil vstop v Bofex upravičen. Merkur je na ta način zavzel slovenski trg električnih in malih gospodinjstevskih aparatov in akustike. S prejšnjih deset odstotkov smo do danes že presegle 50-odstotni tržni delež. Bofex v tem programu realizira dve tretjini prihodkov Skupine Merkur, Merkur pa ostalo tretjino," je pojasnil predsednik uprave Merkurja Bine Kordež razloge, zakaj se je odločil obdržati in sanirati Bofex, čeprav so podrobne notranje revizije pokazale, da se je v nekdanjem podjetju Jurija Schollmayerja nabralo za milijardo tolarjev izgube. Njegov predlog je ta teden potrdil tudi nadzorni svet.

Ko je Merkur leta 1999 vstopil v Bofex, katerega močni blagovni znamki sta Big Bang in BOF, je ta pridelal tri milijarde tolarjev prihodkov na leto, danes pa jih ustvari že dvajset milijard. "Ob vstopu v tedaj še majhen Bofex je Merkur pregledal njegovo poslovanje in ocenil, da je izziv velik in uresnič-

ljiv. Po prevzemu stoo odstotnega lastništva in ponovnem pregledu knjig smo ugotovili, da Bofex posluje z izgubo dvesto do tristo milijonov tolarjev na leto. Taka izguba je predstavljal odstotek letne prodaje, kar je ob taki rasti podjetja povsem normalno. Narobe je, ker je prejšnje vodstvo Bofexa (direktor je bil



Bine Kordež: "Bofex je za Merkur pozitivna zgodba."



Jurij Schollmayer) to dejstvo skrivalo v razlikah v zalogah in terjativah. Tega ni zaznala niti revizija ob Schollmayerjevem odhodu," pravi Bine Kordež. Uprava Merkurja je zato že zaprosila eno od uglednih odvetniških pisarn za pravno mnenje, ali ostajajo elementi za ukrepanje proti nekdanjemu vodstvu Bofexa.

Natančna analiza poslovanja Bofexa je pokazala, da lahko v relativno kratkem času podjetje

doseže pozitiven rezultat. "V razmisleku Bofexa prodati ali ne, smo se odločili, da ga obdržimo, čeprav imamo finančno dokaj ugodno ponudbo iz tujine, tako da bi s prodajo Bofexa zlahka pokrili izgubo in ustvarili tudi nekaj dobička. Toda v tem primeru bi bili pozitivni učinki kratkoročni. Ocenili smo, da lahko Merkur z Bofexom še okrepi svoj vodilni tržni delež." Kot je dejal prvi mož Merkurja, so tudi zaposleni v

Bofexu odprtih rok sprejeli odločitev, da nakelski trgovec ostane njihov lastnik.

V ofenzivo se bo Bofex podal okrepljen z novim direktorjem. 1. novembra bo namreč to funkcijo prevzel sedanji direktor slovenskega Sonyja Bojan Knuplež. "Bojan Knuplež je eden večjih poznavalcev trga akustike ter električnih in gospodinjstevskih aparatov v Sloveniji. Našo ponudbo je z veseljem sprejel, saj je ocenil, da so cilji pozitivno poslovanja že leta 2005 uresničljivi. Bofex je ne nazadnje za Merkur še vedno pozitivna zgodba," pravi Kordež in napoveduje, da bodo sanacijski ukrepi obsegali racionalizacijo poslovanja, vzpostavljanje večjega nadzora nad stroški, dvig motivacije zaposlenih in okrepitev marketinških dejavnosti.

## Umik iz Avstrije

Zagotovo pa se bo Merkur odrekol podjetja Big Bang Handels v Avstriji, ki kljub izdatni finančni pomoči v letošnjem letu ne splava iz rdečih števil. "Trgovini v Gradcu in na Dunaju ne poslujeta po načrtih. Čeprav smo se še februarja letos odločili, da podjetje v Avstriji ohranimo, smo ugotovili, da bi

bilo vztrajanje na tem trgu preveliko tveganje dodatna vlaganja pa bi pozitivni učinek prinesla šele na izjemno dolgi rok. Da bi trgovini poslovali pozitivno, bi morali prodajo vsaj podvojiti."

V Merkurju sedaj proučujejo, kako se umakniti z avstrijskega trga; ali podjetje prodati ali prostore dati v najem ali ga enostavno likvidirati. "Odločili se bomo za opcijo, ki bo za Merkur najbolj ugodna. Umik je dodatno zapleten, ker je nekdanje vodstvo Bofexa podpisalo zelo neugodne najemne pogodbe. Stroški umika se bodo zato gibali blizu 10 milijonov evrov, ki jih bomo pokrili tudi s prihodki od prodaje drugih finančnih naložb, tako da na končni izkaz poslovanja Skupine Merkur ne bodo imeli vpliva," napoveduje Kordež.

Kljub rdečim številkam v Bofexu Merkur letos posluje dobro, saj ocenjujejo, da bodo letošnje leto zaključili s približno tremi milijardami tolarjev dobička. Do konca septembra so bili čisti prihodki iz prodaje kar za 26 odstotkov višji kot v prvih devetih mesecih lani, letošnji čisti dobiček v tem obdobju pa je za 40 odstotkov višji kot lani.

Simon Šubic, foto: Gorazd Kavčič

## Planika v težavah

V Planiki zanikajo govorice o stečaju, priznavajo pa, da ima podjetje finančne težave.

Kranj - Potem ko je časnik Finance v začetku tedna navajal Emila Miluna Pintarja, med drugim tudi svetovalca uprave tržiškega Peka, da je kranjsko obutveno podjetje Planika nelikvidno in tik pred stečajem, zato jo lahko reši le združitev s Pekom, je predsednik uprave kranjske Planike Milan Bajželj v zadnjih dneh moral zavračati te trditve.



Če bi bilo prestrukturiranje že izvedeno, bi Planika v lastnih trgovinah realizirala vsaj polovico svojega programa, pravi Milan Bajželj.

"O stečaju ni govora, je pa dejansko res, da je Planika v finančnih težavah zaradi dveh razlogov, ki izvirata iz srede leta 2003. Do tedaj smo bili namreč obremenjeni s financiranjem 320 trajno presežnih delavcev. Kdor se vsaj malo razume, dobro ve, kako velika obremenitev za podjetje je to. Drugi razlog za nastale težave je ta, da je Planika v preteklem obdobju zgradila veliko prodajno strukturo, kar je bilo finančno zelo zahtevno opravilo. Konec lanskega leta smo skupaj z ožjim poslovnim okoljem pripravili in dogovorili načrt nadaljnjega prestrukturiranja podjetja. Na žalost pa se je njegova izvedba zavlekla," razlaga finančno sliko v Planiki njen direktor Milan Bajželj.

Trenutno situacijo v Planiki izkoriščajo za pripravo še radikalnejšega programa prestrukturiranja, po katerem bi se podjetje preoblikovalo v več program-

skih družb, okoli njih pa zbirajo prave strateške partnerje. Bajželj poudarja, da bo Planika lahko postala pozitivna zgodba le v primeru, da bodo našli razumevanje pri lastnikih in bankah. V okviru te zgodbe se skriva tudi zgodba o državnem poroštvo v višini 1,07 milijarde tolarjev, ki ga je vlada konec leta 2003 odobrila Planiki za refinanciranje posojil. Planika državne pomoči še ni mogla uporabiti, ker si ni zagotovila ustreznega zavarovanja. "Način zavarovanja še usklajujemo, smo pa tik pred zaključkom," pravi Bajželj in dodaja, da bi na ta način z novimi finančnimi viri poplačali stare vire in popravili pogoje poslovanja. "Nadaljnji koraki pa so potem, kot sem že dejal, odvisni od ožjega poslovnega okolja in strateških partnerjev."

Na Pintarjeve navedbe, da se Planiki ni uspelo uspešno vrniti na nekdanje jugoslovanske trge, Bajželj odgovarja, da gre za ne-

smiselnih besede. "Čudi me, da Pintar ne ve, da smo zelo dobro prodali na te trge, da smo tam zgradili močno prodajno mrežo, da se strateški partnerji zanimajo za nas. Problem pa je v tem, da moramo sedaj projekt do konca sami sfinancirati. Pet let je Planika agresivno in tržno usmerjeno osvajala nove prodajne poti. Iz proizvodno usmerjene družbe smo se prelevili v tržno usmerjeno družbo v več državah. Če bi prestrukturiranje že izpeljali, bi sedaj v naših lastnih trgovinah realizirali že polovico našega programa.

Glede povezovanja s Pekom Bajželj pravi, da so se v preteklosti že nekajkrat pojavile zamisli o določenem povezovanju, "edina realizacija teh zamisli pa je zaenkrat skupna lokacija v Mercator centru v Beogradu". Kot je še pojasnil, je Planika po dogovoru vodstev Peka in Soda (večinskega lastnika Planike) v Trzinu posredovala že vrsto podatkov, da bi v Peku razvili program povezovanja.

Simon Šubic, foto: Gorazd Kavčič

## Prvi naročnik IP telefonije

Ljubljana - Telekom Slovenije je začel uresničevati strategijo uvajanja IP telefonije za poslovne uporabnike. Kot prva v Sloveniji se je za telekomunikacijski sistem, ki temelji na internetnem protokolu, odločila Kapitalna družba. Nadgradnja centrske rešitve predstavlja za Kapitalno družbo celovito rešitev v IP okolju. Član uprave KAD-a Tomaž Kuntarič je pojasnil, da so se za nakup sistema odločili zaradi zmanjšanja stroškov v kabelski infrastrukturi, novih tehnoloških zmožnosti, stroškovne ugodnosti sistemske rešitve IP tehnologije ter povečanja produktivnosti in izboljšanja ravnih dela zaposlenih na KAD-u.

IP telefonija predstavlja sistemsko rešitev prenosa govora in govornih aplikacij preko

LAN omrežja. Sistemska rešitev je načrtovana z visoko stopnjo zanesljivosti in razpoložljivosti. IP telefonijo bo Telekom Slovenije v prvi fazi ponujal predvsem poslovnim uporabnikom, saj IP omogoča priključevanje različnih končnih uporabnikov in aplikacij, med drugim tudi razne IP priključke, ISDN priključke ter analogne priključke. Tako ni več potrebe po dragih investicijah v ločena omrežja,

podjetje ne potrebuje več lastne telefonske centrale, temveč najame navidezno zasebno telefonsko omrežje, člani tega omrežja pa se lahko sporazumevajo med seboj ne glede na geografsko lokacijo. IP telefonija omogoča neprekinjeno povezavo, hiter in enostaven dostop do multimedijskih vsebin, videokonference, pretvarjanje govornih sporočil v pisne ter mobilnost delovnega mesta. S.S.

## Iskratelingu nov posel v Kazahstanu

Kranj - Pred tednom dni se nam je zapisalo, da je podjetje Iskrateling podpisalo pogodbo za dobavo telekomunikacijske opreme za potrebe energetskega omrežja mesta Astan v Kazahstanu. Danes našo napako popravljamo: ta posel je seveda sklenil Iskrateling iz Kranja, ki je te dni podpisal še drugo pogodbo v Kazahstanu - tokrat z državnim železniškim podjetjem. Vrednost posla bo 214,5 milijona tolarjev (1,1 milijona ameriških dolarjev). S.S.

REMOINT

Na zalogi vedno več kot 100 vozil

Vsa vozila imajo do 24 mes. garancije

Tel: (04) 201 52 40

ODPRTO: 7<sup>h</sup> - 19<sup>h</sup> SOBOTA: 8<sup>h</sup> - 13<sup>h</sup>

REMOINT

www.alphair-repoint.si

EKOOL

Laze 18a, 4000 Kranj

ČIŠČENJE CISTERN

DOSTAVA KURILNEGA OLJA

080 21 50

TUHNJA d.o.o.

Trgovina in skladišče, Britof 412, Kranj, telefon: 04/23 41 220, 23 41 222

PE Ljubljana, BTC hala D (klet Emporiuma) telefon: 01/585 13 90

PE Velenje, Nakupovalni center SPAR



- Nudimo vam:**
- PUHASTE ODEJE, polnjene s prvotnim gosjim puhom madžarskega proizvajalca NATURTEX Szeged
  - odeje, polnjene z ovčjo runsko volno, s kašmirsko in kameljo dlako, naravno svilo, bombažem, ponujamo tudi antialergijski program avstrijskega proizvajalca HEFEL TEXTIL
  - posteljne garniture - bombaž - saten, damast; 100 % naravna svila
  - vse vrste vzglavnikov • odeje • deke



pon. - pet. od 8. do 18. ure, sob. od 8. do 13. ure

# Postopna selitev v Kamnik

Uprava Bombažne predilnice in tkalnice Tržič ter Sivilnita Kamnik po združitvi firm uvaja racionalizacijo proizvodnje.

Tržič - Obrat tkalnice so že preselili iz Tržiča v Kamnik, do konca leta naj bi tja odšle delavke konfekcije, nato pa še zaposleni v oplenitilnici in upravi. Kot pojasnjuje direktor Stojan Žibert, BPT Tržič dobro posluje, a je združevanje proizvodnje na ugodnejši lokaciji nujnost. Po selitvi pridejo na vrsto tudi ukrepi za sanacijo Sivilnitovega poslovanja.

**Zaostreni pogoji gospodarjenja so posebej izraziti v tekstilni industriji. Ali je to glavni razlog, da je BPT Tržič prevzela kamniški Sivilnita?**

"Že nekaj časa smo ugotavljali, da moramo v vedno bolj zaostrenih pogojih tako za slovensko kot evropsko tekstilno industrijo poiskati rešitve za obstanek in nadaljnji razvoj. Z vstopom Slovenije v Evropsko unijo je konkurenca postala še močnejša. Glede na to smo morali najti možnosti za racionalizacijo poslovanja. Ocenili smo, da na dolgi rok ne bomo mogli obstati sami, zato smo se odločili povezati s kompatibilnimi podjetji. Spoznali smo, da je to v prvi vrsti Sivilnita iz Kamnika. Obe podjetji delujeta na področju hišnega tekstila in sta vodilni blagovni znamki v Sloveniji. Obstaja veliko medsebojnih dopolnjevanj, katere je moč izkoristiti za povečanje konkurenčnosti obeh blagovnih znamk in poslovne uspešnosti obeh podjetij. Formalno smo prevzem Sivilnita



Stojan Žibert vodi BPT Tržič in Sivilnita Kamnik.

za zaključili začetek septembra letos. Danes ima BPT Tržič približno 80-odstotni lastninski delež v kamniškem Sivilnitu. Poleg Sivilnita ima okrog 10-odstotni delež Odeja iz Škofje Loke, 5-odstotni delež pa je razpršen med male delničarje."

**Kaj prinaša združitve obeh podjetij pozitivnega in katere**

**so manj prijetne plati za zaposlene?**

"Praktično ni področja, na katerem ne bi uspeli s poslovno združitvijo dveh podjetij racionalizirati stroške na enoto proizvoda. Na drugi strani bo možno povečati učinkovitost tržnih prijemov, ker imata obe blagovni znamki podobne prodajne poti. Zaradi povečane prodajne izbire blaga bomo lahko na trgu tudi močnejši. Manj prijetna stran je povezana s kadri. V združeni funkciji podjetij ne potrebujemo toliko ljudi, kot jih imata podjetji sedaj. V BPT Tržič je 130 zaposlenih, v Sivilnitu Kamnik pa okrog 500. Že na začetku projekta smo se odločili, da bomo skušali ohraniti čimveč od teh zaposlenih. Trenutno velja ocena, da se bomo morali posloviti od približno 40 ljudi. Glede na to, da selimo proizvodnjo iz Tržiča v Kamnik, bo večje zmanjšanje prav na tržiški strani."

**Obrat tržiške tkalnice ste že preselili v Kamnik. Koliko ljudi se je odločilo za odhod na delo drugam, pa kako si zamišljate nadaljnjo selitev?**

"Pred nekaj dnevi smo končali selitev obrata tkalnice v Kamnik. Tja se je preselilo tudi 13 od 29 zaposlenih. Drugi se niso odločili za ta korak. Težko go-



Obrat konfekcije BPT bodo preselili v Kamnik do konca leta 2004.

vorim o drugih razlogih, ki so jih imeli posamezniki pri svoji odločitvi. Morda je za koga ovira tudi delo v treh izmenah, vendar je to v tej panogi nekaj normalnega. Ocenjujemo, da bo celotna selitev končana do sredine prihodnjega leta. Verjetno bomo do konca decembra 2004 preselili konfekcijo, spomladi pa še oplenitilnico in režijske službe. Glede na izkušnje iz tkalnice pričakujem, da tudi iz teh delov podjetja ne bodo vsi odšli v Kamnik. Verjetno je, da se bo sedanji kolektiv BPT Tržič zmanjšal za 40 do 50 delavcev."

**Imate že izdelan načrt, za kaj boste namenili opuščeni tovarniški kompleks v Tržiču po preselitvi proizvodnje v Kamnik?**

"Sedaj to ni prioriteta za nas. Združevanje obeh podjetij, selitev obratov, povezovanje funkcij in vse drugo v skupnem projektu je tako pomembno, da moramo to rešiti pred vsem drugim. Tovarniško dvorišče v Tržiču je že sedaj večje od naših potreb. Potrudili se bomo, da bomo skupaj z občino in zunanjimi strokovnjaki našli rešitev za oživitve tega kompleksa. Tega ne bo moč izvesti v kratkem času,

ker gre delno za objekte z zgodovinsko zaščito. Gotovo pa je, da bomo ohranili energetske dejavnosti. Pripravljamo se na obnovo malih vodnih central, kar bo zagotovilo uspešnost na drugem področju delovanja."

**Kako poslujeta obe podjetji sedaj in kaj pričakujete v prihodnosti?**

"BPT Tržič je lani ustvaril 87 milijonov tolarjev dobička. Letos ga bomo verjetno še malo povišali. V Sivilnitu je slika malo drugačna. Lani so po bilančah še izkazovali 4 milijone tolarjev dobička, letos pa bodo leto končali z izgubo. Ta trenutek težko rečem, ali bo v letu 2004 rezultat skupine poravnal. S projektom povezovanja namepravamo uspešnost poslovanja v Sivilnitu bistveno izboljšati. Ker tam v zadnjih letih niso izvedli posebnih sanacijskih ukrepov oziroma racionalizacij v poslovanju, bomo aktivni tudi na tem področju. Upam, da bomo že leta 2005 uspeli ustvariti določen dobiček tudi v Sivilnitu, zagotovo pa v skupini obeh podjetij. Na daljši rok pričakujemo, da bomo proizvodnjo in delovna mesta ohranili v Sloveniji, kar je tudi osnovni namen projekta."

Stojan Saje

## Delničarjem četrtnina vložka

Državljan, ki so zaupali lastninski certifikat Skladu za spodbujanje razvoja Triglavskega narodnega parka, naj bi v tem ali v prihodnjem mesecu zvedeli, koliko delnic bodo dobili zanj in koliko so vredne.

Bled - "Uvrstitev delnic na borzo bo zanimiva šele po končnih vlaganjih oz., potem ko bodo vlaganja dala rezultate," pravi direktor sklada Jože Resman in poudarja, da bo vrednost delnic v prihodnje glede na program sklada in premoženje, s katerim gospodarji, zanesljivo naraščala. Delničarji naj ne pričakujejo dividend, že ob javni prodaji so opozorili vlagatelje, da mora sklad skrbeti predvsem za spodbujanje razvoja parka, ne pa za koristi delničarjev.

Kot je znano, je pred osmimi leti sprejeti zakon o lastninskem preoblikovanju podjetij (z družbenim kapitalom), ki opravljajo turistično dejavnost in katerih nepremičnine se nahajajo na območju Triglavskega narodnega parka (TNP), uredil lastninsko preoblikovanje gostinskih, turističnih in žičniških podjetij v parku, predvidel ustanovitev Sklada za spodbujanje razvoja TNP ter določil prenos objektov in pripadajočih zemljišč v državni lasti na območju parka na sklad. Po zakonu je skladu pripadlo 20 odstotkov podjetij Žičnice Vogel, Alpinum, Kompas hotel Bohinj in Erika Kranjska Gora ter nekaj nepremičnin - restavracija Savica v Ukancu, Šport hotel in Penzion Jelka na Pokljuki, vodno zajetje na Gorljuku, okrepčevalnica na Zatrniku in stavbno zemljišče v Stari Fužini. Slovenska razvojna družba je prenesla na sklad tudi deleža v hotelu Krim na Bledu in v Žičnicah Vogel, sklad pa je letos pridobil delež še v RTC Kanin. Agencija za privatizacijo je pred šestimi leti 24 odstotkov kapitala sklada ponudila v odkup državljanom, takrat je v sklad vložilo certifikate 10.300 državljanov, kar je bila tudi sicer zadnja priložnost za vlaganje certifikatov.

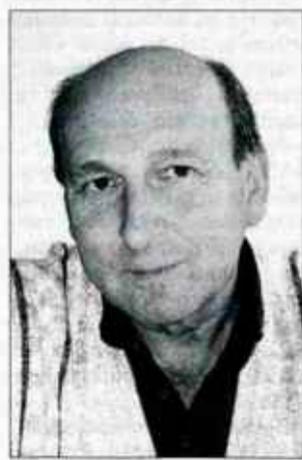
**Izdali bodo delnice**

Kot je povedal direktor sklada Jože Resman, je vlada na eni od septembrskih sej za vrednost

pridobljenega premoženja izdala sklep o dokapitalizaciji sklada oz. o povečanju osnovnega kapitala za 1,13 milijarde tolarjev, za kar bo sklad izdal delnice v nominalni vrednosti tisoč tolarjev na delnico. Ko bo dokapitalizacijo registriralo še sodišče in bodo za izdajo delnic pridobili tudi soglasje agencije za trg vrednostnih papirjev, bodo izdali bilten, s katerim bodo vlagatelje obvestili o vrednosti celotnega kapitala in posamičnih vložkov. "Delničarji bodo za certifikat dobili približno četrtnino vložka," je ob tem dejal Jože Resman in poudaril, da bi se ta vrednost zvišala, če bi se občine odrekle lastništvu sklada. Po zakonu o lastninjenju podjetij na območju parka je v državni lasti 51 odstotkov sklada, 25 odstotkov v lasti sedmih občin na območju parka in 24 odstotkov v lasti malih vlagateljev - izključno slovenskih državljanov, predloga sklada, da bi se občine odrekle lastništvu, pa vlada doslej še ni obravnavala. "Na začetku delovanja sklada bi se mu odpovedale, zdaj se verjetno ne bodo, saj želijo vplivati na poslovanje sklada in razvoj parka," je dejal Resman.

**Deležev ne bodo prodajali**

Vlada je na nedavni seji sprejela tudi program in poslovni načrt sklada za prihodnja tri leta, v katerem so opredelili upravljanje z nepremičninami in lastninskimi deleži, možnosti



Jože Resman

za dodatno dokapitalizacijo in tudi trženje naravnih znamenitosti v parku. Vsa podjetja, v katerih je sklad po zakonu o lastninskem preoblikovanju podjetij dobil lastninske deleže, so bila v težavah: Alpinum, Kompas hotel Bohinj in Žičnice Vogel v prisilni poravnavi, Erika je šla v stečaj. Delež v Alpinumu so že prodali in denar namenili za finančno okrepitev in povečanje deleža v družbi Žičnice Vogel. In kako je z nepre-

### Podražitev naftnih derivatov

Kranj - V torek so se v skladu z vladno uredbo spet spremenile maloprodajne cene naftnih derivatov. Ker so se nabavne cene na svetovnem trgu zvišale od sedem do osem odstotkov, so porasle tudi maloprodajne cene vseh derivatov v Sloveniji, podražitev motornega bencina pa bi bila še večja, če ne bi vlada znižala trošarine s 87.482 na 84.564 tolarjev za tisoč litrov. Neosvinčeni 95- in 98-oktanski motorni bencin sta se podražila za 1,6 tolarja, prvi za 205,8 na 207,4 tolarja za liter in drugi za 210,5 na 212,1 tolarja. Cena za dizelsko gorivo se je zvišala s 193,3 na 199,9 tolarja, za kurilno olje pa s 115,7 na 121,8 tolarja za liter. Medtem ko se je tečaj ameriškega dolarja v opazovanem 14-dnevem obdobju v primerjavi s prejšnjim znižal za 1,27 tolarja, se je nabavna cena 95-oktanskega bencina na svetovnem trgu zvišala za 32 dolarjev na tona, dizelskega goriva za 36 dolarjev in kurilnega olja za 34 dolarjev na tona. C.Z.

## Manjši zaostanek

Ljubljana - Po prvi oceni Eurostata, evropske statistične organizacije, je bruto domači proizvod (BDP) na prebivalca Slovenije, merjen po kupni moči, lani dosegel 77 odstotkov povprečja petindvajsetih članic Evropske unije, kar Slovenijo po stopnji razvitosti uvršča ob bok Cipru, Grčiji, Španiji, Malti in Portugalski. Koliko je Slovenija napredovala v zadnjem desetletju, dovolj pove podatek, da je leta 1995 dosegala samo 68 odstotkov povprečja držav, ki so zdaj članice unije.

Povprečje unije so lani najbolj, za več kot 20 odstotkov, presegle Luksemburg, Irska, Danska, Avstrija in Nizozemska, vse nove članice pa so zaostale za njim. Češka je dosegla 69 odstotkov povprečja, Estonija 46, Ciper 83, Latvija 39, Litva 46, Madžarska 61, Malta 73, Poljska 46 in Slovaška 51 odstotkov. Vse tri države, kandidatke za članstvo v uniji, so tudi krepko zaostale za povprečjem unije: Bolgarija je dosegla 29 odstotkov povprečja, Romunija 30 in Turčija 27 odstotkov.

Zanimiva je tudi primerjava ravnih cen v Sloveniji in Evropski uniji. Splošna raven cen v Sloveniji je lani dosegla 70 odstotkov povprečne splošne ravni cen v petnajstih državah Evropske unije (EU-15) oz. 76 odstotkov ravnih cen v petindvajsetih državah

unije (EU-25). V Sloveniji se raven cen v primerjavi s starimi članicami unije (EU-15) v zadnjih devetih letih ni bistveno spremenila, kar je predvsem posledica sprotne prilagajanja deviznega tečaja tolarja do evra.

In kakšno je razmerje med državami glede kupne moči prebivalstva za tiste izdelke in storitve, ki jih kupujejo oz. porabljajo gospodinjstva? Podatki kažejo, da je v Sloveniji potrošnja gospodinjstev na prebivalca predlani dosegla 63 odstotkov povprečja starih članic unije (EU-15) in 69 odstotkov povprečja sedanjih članic unije (EU-25). Kar zadeva raven cen izdelkov in storitev, ki jih kupujejo in porabljajo gospodinjstva, je Slovenija predlani dosegla 73 odstotkov povprečja EU-15.

Cveto Zaplotnik

## Posojila za malo gospodarstvo

Bohinjska Bistrica - Občina Bohinj, kranjska poslovna enota Banke Koper in Območna obrtna zbornica Radovljica so objavile razpis, po katerem je za dolgoročno kreditiranje bohinjskega malega gospodarstva s subvencionirano obrestno mero na voljo 39,9 milijona tolarjev s odplačilno dobo do pet let in 96,5 milijona tolarjev z odplačilno dobo do treh let. Za posojila se lahko potegujejo samostojni podjetniki, male in srednje velike gospodarske družbe ter občani, ki so že vložili zahtevo za opravljanje dejavnosti ali za ustanovitev gospodarske družbe, pogoj pa je, da investirajo v občini. Posojila je možno najeti za nakup zemljišč ter za pridobivanje projektne dokumentacije za gradnjo poslovnih prostorov, za nakup, gradnjo ali posodobitev poslovnih prostorov, nakup poslovne opreme, patentov in licenc ter za odprtje novih delovnih mest. Prednost pri dodelitvi posojila imajo podjetniki in družbe, ki zagotavljajo nova delovna mesta ali vlagajo v razvoj turizma, v proizvodne dejavnosti oz. v dejavnosti, ki so energetske varčne in ne onesnažujejo okolja. Višina posojila je odvisna od kreditne sposobnosti prosilca in možnosti zavarovanja posojila. Obrestna mera je (trimesečni) Euribor - 0,1 odstotka. C.Z.

# Spoznavanje srbskega kmetijstva

Inštitut za koruzo Zemun Polje je s svojimi ZP hibridi koruze in soje vodilna tovrstna znanstveno raziskovalna ustanova v državi, farma govedi PIK Zemun pa občuti posledice neurejenega lastništva.

Zemun - V Društvu kmetijskih inženirjev in tehnikov Gorenjske - vodi ga Maša E. Vodenik - vsako leto pripravijo (dvodnevno) strokovno ekskurzijo. Medtem ko so se lani mudili v Bosni, so si letos v Srbiji ogledali Inštitut za koruzo Zemun Polje, farmo govedi PIK Zemun ter nekatere beograjske znamenitosti. Za nekatere člane društva je bila ekskurzija tudi srečanje s poslovnimi partnerji, saj kranjski KŽK Kmetijstvo že vrsto let sodeluje z inštitutom.

Inštitut je vodilna srbska ustanova za vzgojo, pridelavo in uvajanje novih hibridov koruze in soje, znanih pod imenom ZP. Ukvarja se z znanstveno raziskovalno, proizvodno in trgovsko dejavnostjo, zaposluje 340 delavcev, med katerimi je 33 doktorjev, 22 magistrorov in 48 diplomiranih inženirjev, obdeluje 1.400 hektarjev zemljišč in ima v svojem okviru tudi gensko banko, center za sušenje in dodelavo semena z zmogljivostjo 8.700 ton, šest raziskovalnih laboratorijev ... Doslej so registri-

rali 489 hibridov koruze in pet hibridov soje, izvažajo v deset držav in sodelujejo s skoraj vsemi državami, ki se ukvarjajo s pridelavo koruze, med njimi tudi s Slovenijo. Kot je povedal nekdanji dolgoletni direktor KŽK-ja mag. Janez Tavčar, že od leta 1979 dalje sodelujejo z zemunskim inštitutom pri preskušanju nekaterih ZP hibridov, v začetku devetdesetih let pa so prevzeli tudi zastopstvo za prodajo njihovega semena v Sloveniji. Predlani so ga prodali približno dvajset ton, lani dvanajst



Mag. Jurij Kumer, sicer direktor KGZ Kranj, je na sojni nivi zemunkega inštituta opazil plevel kristovec, ki je letos v Sloveniji povzročil "afero" z ajdo.

ton. In kako poteka sodelovanje pri poskusih? "Letos smo na posestvu v Cerkljah preskušali sedem v Srbiji že potrjenih koruznih hibridov ZP, na Trati pri Škofji Loki pa na petnajstih arih površine okrog dvesto njihovih hibridov, ki so še v preskušanju. Delavci inštituta sami posadijo seme in oberejo storže, vmes pa skrbijo za nasad naši delavci," je dejal Janez Bergant, vodja poljedelstva v KŽK-ju, in poudaril, da bo v prihodnje to sodelovanje nekoliko težje, saj je po vstopu Slovenije v Evropsko unijo bolj zapleteno prenašati seme preko meje.



Na inštitutu za koruzo Zemun Polje

Če je bil inštitut bolj zanimiv za poljedelce, so na goveji farmi podjetja PIK Zemun, ki obdeluje 2.400 hektarjev zemljišč, glavno besedo imeli živinorejci. "Farma ni takšna, kot bi si sami želeli," so nam povedali, še preden smo prispeli na farmo, potem smo se o tem lahko tudi sami prepričali. Nekdaj zelo sodobna farma nazaduje, dnevna prireja mleka na kravo se je v manj kot dveh desetletjih zmanjšala z dvajset na dvanajst litrov, za delo imajo premalo strojev in še ti so večinoma že stari, izrabljeni. Razlog za to naj bi bilo neurejeno lastništvo, podjetje je še vedno v družbeni oz. državni lasti, za posodobitev bi potrebovali vsaj dva milijona evrov. "Evropske zahteve za prirejo mleka so zelo ostre in tudi v Srbiji se jim bomo morali prilagoditi. Rejci z dvema ali tremi kravami ne bodo preživeli, ampak le tisti z desetimi, dvajsetimi ...," so povedali na farmi, kjer plačilo mleka za zdaj še ni odvisno od števila somatskih celic, kot je, na primer, v Sloveniji in v drugih državah Evropske unije. Na farmi bi lahko redili tisoč krav in še tisoč petsto ostalih goved, vendar redijo le 690 molznice in 800 glav mlade živine. Hlev je narejen tako, da je

živina lahko notri ali zunaj, na prostem, za redno kidanje gnoja imajo premalo strojev. Naenkrat molzejo 64 krav, mleko pa po ceveh teče v bližnjo mlekarno, kjer ga predelajo v mlečne izdelke.



Milomir Filipovič

In kakšne so razmere v srbskem kmetijstvu? Kot je povedal Milomir Filipovič iz inštituta Zemun Polje, se v državi krepi delež zasebnega kmetijstva. Majhne kmetije, ki prevladujejo in na katerih gospodarijo starejši, bodo v prihodnosti propadle, obdržale se bodo le tiste z velikimi površinami in količina-



Milan Hafner

mi ter tehnično dobro opremljene. Letos je bila v kmetijstvu dobra letina, cene pridelkov so zelo spremenljive. Cena pšenice se giblje od 6,5 do 6,8 dinarja za kilogram (en dinar je 3,2 tolarja), za koruzo se je znižala s 13 na 11 dinarjev, mleko je po 21 dinarjev, za mlado pitano govedo je cena približno 120 dinarjev za kilogram žive teže in za svinjo okrog 100 dinarjev, za zakup enega hektarja zemljišča je treba odšteti 50 evrov - in tako dalje.

Ekskurzija v Beograd je bila tudi priložnost za srečanje z nekdanjimi poslovnimi partnerji. Milan Hafner iz Preddvora, ki je nekdanji kot uslužbenec Živinorejske poslovne skupnosti Slovenije od petkrat do osemkrat na leto potoval v Beograd na sestanke Poslovnega združenja mlekarske industrije Jugoslavije, se je srečal s tedanjim direktorjem združenja Tomom Gitarićem. "Nazadnje sem bil v Srbiji leta 1987, takrat je bila v Leskovcu razstava izdelkov jugoslovanskih mlekarn, jaz sem bil odgovoren za slovenski del razstave," se spominja Milan in poudarja, da je bilo že tedaj v odnosih med republikami čutiti napetost.

Cveto Zapltnik



Na goveji farmi PIK Zemun

## Razglasitev kmetice leta

Kranj - Danes, 15. oktobra, je svetovni dan kmetice. Zveza kmetice Slovenije bo na prireditvi v Ljubljani drugič zapored razglasila kmetico leta. Za laskavi naziv se poteguje 21 kmetice, med njimi tudi Jelka Rozman iz Zadrage, Milena Kavčič iz Jarčje doline, Angelca Hočvar iz Žej pri Komendi in Andreja Bizant iz Žlebov. Še pred razglasitvijo se bodo lanske in letošnje kandidatke za kmetico leta srečale z ministrico za strukturno politiko in regionalni razvoj Zdenko Kovač, ministrom za kmetijstvo, gozdarstvo in prehrano Milanom Pogačnikom in predsednikom kmetijsko gozdarske zbornice Petrom Vriskom, ob tej priložnosti pa bo tudi pogovor o delu in življenju kmetice. C.Z.

## Urški Odarjevi bronasta medalja

Bled - Gospodinja s turističnih kmetij so se na letošnjem gostinsko turističnem zboru v Radencih pomerile v pripravi žganec ali polente za štiri osebe ter v pripravi mize in pogrnjka za dve osebi. Urška Odar iz Lepenc v Bohinju, ki se je kot edina z Gorenjskega udeležila tekmovanja, je prejela bronasto medaljo. Strokovna komisija je pri pripravi jedi ocenjevala pripravo delovnega mesta, čistočo pri delu, kakovost sestavin ter videz in okus izdelka, pri pripravi pogrnjka pa splošni videz mize, izvirnost in domiselnost ter strokovno sestavo. C.Z.

## Predstavitev nove tehtnice

Kranj - Podjetje Kozina, ki se ukvarja z izdelovanjem kmetijske mehanizacije, bo v nedeljo pri poslovni stavbi podjetja Rešet ob cesti Kranj - Jezersko predstavilo novo elektronsko tehtnico s strojem za pakiranje krompirja, prav tako pa tudi celotno "linijo" za krompir in drugo mehanizacijo iz svojega proizvodnega programa. Predstavitev se bo začela ob 9. uri. C.Z.

## Nitratna direktiva

Cerklje - Cerkljanska izpostava kmetijske svetovne službe vabi danes, v torek, ob pol štirih popoldne v zadržni dom v Cerkljah na predstavitev nitratne direktive in projekta z naslovom Ohranjanje vodnih virov in kmetijska pridelava. C.Z.

## Posojila za kmetijske naložbe

Kranj - Javni sklad za regionalni razvoj in ohranjanje posejnosti slovenskega podeželja je objavil javni razpis, po katerem bo namenil do 900 milijonov tolarjev ugodnih posojil za naložbe v osnovno kmetijsko pridelavo, dopolnilne dejavnosti na kmetijah in za prestrukturiranje kmetijskih zadrug. V okviru naložb v osnovno kmetijsko dejavnost bo spodbujal gradnjo novih hlevov in obnovo starih, naložbe v pridelavo medu in vzrejo čebelijih matic, nakup osnovne plemenske črede, postavitev steklenjakov, rastlinjakov, plastenjakov, tunelov

in toplih gred za pridelavo vrtnin, jagod in jagodičevja, nakup kmetijskih zemljišč, kmetij ter specialne, hribovske in dvoriščne kmetijske mehanizacije ter še za nekatere druge namene. Ugodna posojila bodo na voljo tudi za financiranje naložb v dopolnilne dejavnosti na kmetijah. Odplačilna doba za posojila je do 15 let, obrestna mera je Euribor + 1 odstotek. Javni sklad bo zbiral prijave v vseh potrebnih dokazili do porabe denarja oz. najkasneje do konca leta. Za prvo odpiranje jih bo sprejemal do 30. oktobra. C.Z.

## Koruzni Dan polja

Hotemaže - Slovenska podružnica semenarske hiše Pioneer bo v ponedeljek ob 10. uri pripravila na kmetiji Janeza Sodnika v Hotemažah Dan polja. Poželi bodo enajst različnih hibridov koruze za zrnje, jih stehali in primerjali rezultate. C.Z.

EKOLOŠKO KMETIJSTVO ZA LEPOTO, ZDRAVJE IN OKOLJE

## Sladko, a naravi bolj prijazno

Za vse, ki uživamo v medu, je dobra novica, da njegova pridelava postaja vse bolj prijazna okolju.

Eden glavnih krivcev, ki čebelarje sili k uporabi kemije, je zajedavec varoja. Prizadete čebele prej odletavajo, imajo slabšo orientacijo, potrebujejo daljši čas za vrnitev v panj, več čebel pa tudi "zaide" v druge družine. Napadena družina z varojo pred propadom začne neselek-

tivno uničevati zalego (tudi zdravo), kar še pospeši njen propad. Brez ustreznega zdravljenja napadena družina propade v dveh letih. Eden takih protipesticidov je perezin, ki pa se nalaga v vosku, ki gradi satovje, in ostalih delih panja. Namesto tega se v ekološkem čebelarstvu uporablja v zmernih količinah osetna in mravljična kislina, ki sta razgradljivi. Poleg tega so dovoljene oksalna mleč-

na, timol, evkaliptusovo olje in kafra, prepovedana pa uporaba kakršnihkoli antibiotikov. Prav zaradi odstranjevanja starih sredstev proti varoji je prehodna doba za ekološko čebelarjenje tri do pet let. Panji in materiali, ki se uporabljajo, morajo biti iz naravnih materialov. Vosk se za izdelavo satnic lahko uporablja iz ekoloških čebelarstev in zaprtega kroga pridelave voska. Ker je pri nas ekološko čebelarstvo šele na začetku, se za začetek včasih uporablja bio-dinamična satnica, ki jih čebela sama naredi. Čebelarjenje po ekološko je dovoljeno samo na območjih, ki so oddaljena več kot tri kilometre od najbližjih odlagališč smeti, avtocestnega križišča in mest. Da se izogne tudi s kemičnimi pripravki (preveč) poškropljenim kmetijskim površinam, so najboljša taka mesta, kjer ni veliko ravnin oziroma velikih polji. Uroš Brankovič



<p><b>Nova OCTAVIA</b> popusti za l. 2004</p>  <p>kredit na položnice</p>	<p><b>TERIOS 4x4</b>, že od 3.200.000 SIT dalje</p>  <p>3 leta garancije ali 100.00 km</p>	<p><b>YAMAHA</b> Skuter AEROX replike Valentino Rossi</p>  <p>popusti za l. 2004 spejemo naročila za modele 2005</p>	<p><b>Servis Štern Kranj</b> d.o.o. Čirče - Šmidova 13 Prodaja: 04/201 35 10 Servis: 04/201 35 12 Info@servis-sterne.si www.servis-sterne.si</p>
--	---	---	--

PRODAJA NOVIH IN RABLJENIH VOZIL, REZERVNI DELI PO UGODNIH CENAH, KLEPARSKE IN LIČARSKE STORITVE

# SAVA plus

SAVA plus, zavarovalno zastopništvo, d.d.,  
Celovška 175, Ljubljana

Smo hčerinsko podjetje Pozavarovalnice Sava, d.d., Ljubljana ter sestrsko podjetje Zavarovalnice Tilia, d.d., Novo mesto. V svojo ustvarjalno in prijazno delovno okolje želimo sprejeti ambiciozne, k uspehu naravnane

## OSEBNE FINANČNE SVETOVALCE (m/ž) na območju Kranja - Gorenjske

### Pogoji:

- urejenost, odgovornost,
- organiziranost, dinamičnost,
- sposobnost uglajenega komuniciranja s strankami in poslovnimi partnerji,
- vozniško dovoljenje,
- minimalno V. stopnja izobrazbe,
- poznavanje uporabe orodij MS Office okolja.

### Naloge:

- trženje raznih finančnih produktov - finančno svetovanje: naložbe v vzajemne sklade, sklepanje zavarovalniških produktov, lizing;
- zaželeno so delovne izkušnje in poznavanje zavarovalniškega in kapitalnega trga.

### Nudimo:

- redno zaposlitev (nedoločen čas s poskusnim delom), strokovno usposabljanje in izpopolnjevanje znanja,
- prednost pri graditvi lastnega osebnega premoženja,
- prijetno delovno okolje.

Pisne vloge z življenjepisom in dokazili o izpolnjevanju pogojev pričakujemo v 8 dneh po objavi na naslov: SAVA PLUS, d.d., Celovška 175, 1000 Ljubljana, oziroma: info@sava-plus.si.

Občina Gorenja vas - Poljane je v Uradnem listu 112/04 dne 15. 10. 2004 objavila javni natečaj za zasedbo uradniškega delovnega mesta

## SVETOVALEC/KA ŽUPANA ZA KOMUNALNO IN GOSPODARSKO INFRASTRUKTURO

Kandidat/ka mora poleg splošnih pogojev, objavljenih v javnem natečaju in določenih z zakonom o javnih uslužbencih, izpolnjevati še naslednje pogoje:

- Univerzitetna ali visoka strokovna izobrazba gradbene ali druge ustrezne smeri
- 3 leta in 8 mesecev delovnih izkušenj
- usposobljenost za delo z računalnikom (poznavanje programskih orodij Word in Excel)
- poznavanje problematike na področju komunalne infrastrukture, cestnega in vodnega gospodarstva ter varstva okolja

Delovno razmerje bo sklenjeno za nedoločen čas s polnim delovnim časom in 6-mesečnim poskusnim delom.

Prijave kandidatov/tk z dokazili o izpolnjevanju pogojev pričakujemo do 10. 11. 2004 na naslov Občina Gorenja vas - Poljane, Poljanska cesta 87, 4224 Gorenja vas.

# PRILOŽNOST

NA OBMOČJU GORENJSKE

### Zaposlimo:

## ZAVAROVALNE ZASTOPNICE oz. ZASTOPNIKE

### Pričakujemo:

- najmanj srednješolsko izobrazbo ekonomske, komercialne ali druge ustrezne smeri
- poznavanje ustreznih programskih orodij
- eno leto delovnih izkušenj
- zanesljivost, samoiniciativnost in komunikativnost

### Omogočamo:

- ustvarjalno delovno okolje
- možnost strokovnega izobraževanja in izpopolnjevanja
- samostojno in dinamično delo
- stimulativne zasluge

Delovno razmerje bomo z izbranimi kandidati sklenili s polnim delovnim časom za določen čas enega leta in s trimesečnim poskusnim delom ter možnostjo zaposlitve za nedoločen čas. Ponudbe s kratkim življenjepisom in dokazili o izpolnjevanju pogojev pošljite v 8 dneh po objavi na naslov:

ZAVAROVALNICA TRIGLAV, d.o.  
Območna enota Kranj  
Bleiweisova 20, 4000 Kranj


**triglav**

# ROGLA KRVAVEC



Pustite se razvajati...

Ko pride 1. oktober, smučarjem obeta nakup se dober...

Enotne smučarske vozovnice za smučišči Rogla in Krvavec  
**do 20 % ceneje** (o 1. prodajni do 15. 11. 2004).

### Prodajna mesta:

Unior, d.d., program Turizem Zreče, info: 03 757 6 161  
RTC Krvavec, spodnja postaja žičnice, info: 04 25 25 911  
Pred. Unior Turizem Ljubljana, Slovenska c. 56, info: 01 2 329 264



Kot iz škatlice

Aktivno nastopamo na trgu, strankam zagotavljamo celovite storitve visoke kakovosti, posodabljammo vse poslovne procese, proizvodnjo opremljamo z novo tehnologijo. Medse vabimo novega sodelavca, ki bi želel delati kot

## OPERATER (m/ž)

na strojih za predelavo in dodelavo (kaširni, izsekovalni, lepljni avtomati)

Pričakujemo, da bodo kandidati:

- imeli srednjo poklicno ali srednjo tehniško izobrazbo grafične, strojne ali elektro smeri,
- imeli znanje s področja kartonaže oz. ga bodo pripravili pridobiti,
- hoteli delati v timu.

Prednost bodo imeli kandidati z izkušnjami pri podobnih delih v panogi.

Z izbranim kandidatom bomo sklenili pogodbo o zaposlitvi za določen čas enega leta, s trimesečnim poskusnim delom.

Kandidate/ke vabimo, da svoje ponudbe pošljejo na naslov: EGP Embalažno grafično podjetje, d.d., Kidričeva 82, 4220 Škofja Loka, v roku 8 dni po objavi. Za vse informacije smo dosegljivi telefonsko, št. 04 511 19 15 ali 04 511 19 10.



www.gorenjskiglas.si

## Gorenjski prijatelj



RADIO SORA

89.8 91.1  
96.3

Radio Sora d.o.o.  
Kapucinski trg 4  
4220 Škofja Loka  
tel.: 04/506 50 50  
fax: 04/506 50 60  
e-mail: info@radio-sora.si



Navtično podjetje zaposli osebo na delovnem mestu:

## 1. VODJA NAKUPNEGA ODDELKA

Razpisni pogoji:

Izobrazba tehnične smeri VII. stopnja, zaželena tudi ekonomska znanja, Nekaj let delovnih izkušenj na področju načrtovanja in vodenja nakupa v mednarodnem okolju. Dobro poznavanje dela z računalnikom, (MS Office), aktivno znanje angleškega in nemškega jezika, zaželeno tudi znanje italijanskega ali francoskega jezika. Odločnost, motiviranost, samoiniciativnost.

Ponudbe pošljite najkasneje do 22.10.2004 po pošti na naslov: Seaway Group d.o.o., Pot na Lisice 2, 4260 Bled ali po e-pošti: polona.krmek@seaway.si



OBČINA ŠENČUR  
Kranjska cesta 11, 4208 Šenčur  
tel. 04/2519-100, fax. 2519-111  
e-mail: obcina@sencur.si  
url: www.sencur.si  
ŽUPAN

Na podlagi 28. člena Zakona o urejanju prostora (Uradni list RS, št. 110/02, 8/03) Občina Šenčur sklicuje

## PRVO PROSTORSKO KONFERENCO za občinski lokacijski načrt "ŠENČUR- jug P4"

Ki bo v sredo, 20.10.2004, ob 13.00 uri v sejni sobi Občine Šenčur, Kranjska cesta 11, v Šenčurju.

Na prostorski konferenci bo predstavljen osnutek programa priprave občinskega lokacijskega načrta ŠENČUR- jug P4. Postopek priprave in sprejema občinskega lokacijskega načrta bo vodila Občina Šenčur.

Namen prve prostorske konference je pridobitev priporočil, usmeritev in legitimnih interesov lokalne skupnosti, gospodarstva, interesnih združenj ter organizirane javnosti v zvezi z izdelavo prostorskega akta.

Udeleženci prostorske konference, ki predložijo dokazilo, da zastopajo organ, organizacijo, društvo ali drugo pravno osebo, lahko na konferenci podajo svoja priporočila in usmeritve v pisni obliki ali ustno na zapisnik.

Štev.: 035-21/04-3  
Datum: 11. 10. 2004

Župan  
Miro Kozelj

www.volkswagen.si



## Dizelsko varčevanje.

Do 500.000 SIT ugodnejši nakup dizelskih motorjev.

Pri nakupu modelov Polo, Golf, Passat in Sharan z dizelskim motorjem vam sedaj omogočamo kar trojni prihranek: prihranek zaradi nižje cene avtomobila, prihranek pri nizki porabi in prihranek zaradi nižje cene dizelskega goriva. Volkswagen financiranje družbe Porsche Kredit in Leasing pa v prvem letu vključuje tudi obvezno zavarovanje vašega vozila. Ne zamudite izredne priložnosti, saj ponudba traja le do odprodaje zalog.



Zastopništvo za Volkswagen:

**AVTOHIŠA VRTAČ, d.o.o. Kranj**  
Delavska cesta 4, Kranj, tel.: 04/27 00 200

Skupna poraba: 4,4 - 8,8 l/100 km emisija CO<sub>2</sub>: 119 - 202 g/km.



RADIO KRANJ, d.o.o.

Stritarjeva ulica 6, KRANJ

TELEFON: (04) 2022-825 REDAKCIJA

(04) 2021-186 TRZENJE

(04) 2022-222 PROGRAM

FAX: (04) 2021-865 REDAKCIJA

(04) 2025-290 TRZENJE

E-pošta: radiokranj@radio-kranj.si

Spletna stran: http://www.radio-kranj.si

NAJBOLJ POSLUŠANA RADIJSKA POSTAJA NA GORENJSKEM



INTEGRAL JESENICE, d.d.,

objavlja naslednja prosta delovna mesta:

## - AVTOLIČAR

Pogoji: KV avtoličar, zaželeno delovne izkušnje  
Izbrani kandidat bo sklenil delovno razmerje za nedoločen čas s trimesečnim poskusnim delom

## - POMOŽNI DELAVEC V AVTOLIČARSKI DELAVNICI

Pogoji: PK delavec  
Izbrani kandidat bo sklenil delovno razmerje za nedoločen čas z dvomesečnim poskusnim delom

## - AVTOELEKTRIKAR

Pogoji: KV avtoelektrikar, zaželeno delovne izkušnje  
Izbrani kandidat bo sklenil delovno razmerje za nedoločen čas s trimesečnim poskusnim delom.

Prijave z dokazili o izpolnjevanju pogojev pošljite na naslov INTEGRAL JESENICE, d.d., Cesta maršala Tita 67 v 8 dneh po objavi.

CENTER ZA SOCIALNO DELO KRANJ

objavlja

## JAVNI RAZPIS ZA ZBIRANJE PONUDB ZA NAJEM POSLOVNIH PROSTOROV

Ponujeni prostori morajo biti primerni za dejavnost Centra za socialno delo in morajo zadoščati naslednjim zahtevam:

- obsegati morajo:
- 38 samostojnih pisarn z ločenimi vhodi
- dve sobi za male skupine do 15 sedežev, eno sejno sobo s pribl. 55 sedeži, prostor za arhiv, prostor za računalniški strežnik s tiskalnikom, sanitarije (ločeno za stranke in zaposlene) ter druge pomožne prostore
- pisarniški deli prostorov mora imeti naravno svetlobo, pisarne morajo biti zvočno izolirane
- hodniki in predprostori morajo biti urejeni v čakalnice
- skupna neto tlorisna površina lahko znaša do 950 m<sup>2</sup>
- prostori morajo biti dostopni tudi gibalno oviranim osebam
- v prostorih morajo biti vgrajene računalniške in druge telekomunikacijske povezave
- zagotovljeni naj bosta dve garaži za službena avtomobila
- lokacija prostorov mora biti v bližini sedeža upravne enote in javnega parkirišča, oz. v bližini prometnega omrežja, ki omogoča varne in kratke poti do drugih javnih služb
- zagotovljen mora biti dolgoročni najem za najmanj 10 let z možnostjo kasnejšega odkupa
- najemodajalec mora predložiti dokazilo o lastništvu prostorov, ki so predmet najema

Pisne ponudbe morajo biti skladne z razpisnimi pogoji in morajo vsebovati še ceno najemnine za 1 m<sup>2</sup>. Okvirna cena najema za m<sup>2</sup> tlorisne površine lahko znaša do 1.800 SIT. Priložena mora biti tlorisna skica prostorov ter dokazilo o lastništvu.

Ponudbe z ustreznimi dokazili pošljite v roku 30 dni po objavi tega razpisa na naslov: Center za socialno delo Kranj, Slovenski trg 1, 4000 Kranj. Dodatna pojasnila v zvezi z razpisom dobite na tel. št. (04) 23 73 480.

**PETEK, 15. OKTOBRA 2004**

SNOP - skupni nočni program radijskih postaj v Sloveniji vsak dan od 00.00 do 05.00 na frekvencah Radia Triglav, Kranj in Sora - RADIO SLOVENSKE GORICE

**R KRANJ**

5.30 Napoved 5.50 EPP 6.00 Novice 6.10 Poslovne novice 6.15 Gorenjska nočna kronika 6.25 BfO vremenska napoved, sonce, luna 6.30 Na današnji dan 6.40 Dobro jutro Evropa 6.50 EPP 7.00 Novice 7.15 Prispevek 7.30 Čestitka presenečenja 7.40 Pregled tiska 7.50 EPP 8.00 Novice 8.15 Misel dneva - citat 8.20 Oziramo se (ceste, vreme, izgubljene živali, osmrtnice) 8.50 EPP 9.00 Godan 9.20 Gremo na potep; Naravoslovna pot Škocjanske jame 9.50 EPP 10.00 Novice 10.10 Mali oglasi 10.20 Prispevek 10.40 Zaposlovanje 10.45 Kaj danes za kosilo 10.50 EPP 11.00 Novice 11.10 Prispevek 11.30 Kviz Radia Kranj 11.45 Temperature doma in po svetu 11.50 EPP 12.00 Novice 12.10 Minutka za zgodovino Kranja 12.30 Osmrtnice 12.40 Prispevek 12.50 EPP 13.00 Pesem tedna + poslušajbi tega tedna 13.10 Bio vremenska napoved 13.15 Izgubljene živali 13.20 Prispevek 13.50 EPP 14.00 Godan 14.30 Borzne informacije - minute za GD 14.50 EPP 15.00 Novice 15.15 Vreme, ceste 15.30 Aktualno 15.45 Pregled današnjih kulturnih dogodkov 15.50 EPP 16.00 Novice 16.20 Prispevek 16.50 EPP 17.00 Novice 17.10 Prispevek 17.45 Vreme, ceste 17.50 EPP 18.00 Godan 18.15 Izgubljene živali 18.20 Prispevek 18.50 EPP 19.00 Novice 19.10 Izgubljeni predmeti 20.00 Glasba 24.00 SNOP

**R GORENC**

Oddajamo od 5.30 do 22.00 na 88,9 Mhz in 95,0 Mhz UKV stereo.

**R TRIGLAV**

5.30 Minute za narodnozabavno glasbo 5.40 Oglasi 6.00 Jutranji razgled s Triglava 6.05 Ceste, vreme 6.15 Da vas prebudimo 6.25 Obvestila 6.30 Novice 6.40 Oglasi 6.45 Vreme 6.50 Kaj je novega v porodnišnicah 7.00 Novice 7.20 Razmere na cestah, vreme 7.22 Popevka tedna 7.30 Pogled v današnji dan 7.40 Oglasi - godovniki 8.00 Kronika OKC Kranj - zadnjih 24 ur 8.05 Planinski nasvet 8.25 Obvestila 8.30 Novice 8.40 Oglasi - Godovniki 9.00 Gorenjec, Go-

renjka meseca 9.30 Kulturni utrinek 9.40 Oglasi 10.00 Prenova - Bled 10.25 Obvestila 10.30 Včeraj danes jutri 10.45 Oglasi 11.00 Aktualno: 1001 nasvet 11.40 Oglasi 11.55 Pet do dvanajstih 12.00 BBC novice 12.10 Osmrtnice 12.15 KS Sava praznuje, voščilo 12.25 Obvestila 12.30 Novice 12.40 Oglasi 13.00 Dr. Petek - O prehrani 13.40 Oglasi 14.00 Veterinar na obisku 14.15 Voščila 14.25 Obvestila 14.30 Novice 14.40 Oglasi 15.00 Aktualno 15.30 Novice 15.40 Oglasi 16.00 Vreme 16.10 Popevka tedna 16.15 Gorenjska, tu smo doma 16.25 Obvestila 16.30 Osmrtnice 16.40 Oglasi 16.50 Podjetniški cik-cak OCZ Radovljica 17.00 Pogled v današnji dan 17.30 Včeraj danes jutri 17.40 Oglasi 18.00 Druga stran 18.25 Obvestila 18.30 Tednik občine Bled 19.10 Črna kronika dneva 19.15 Voščila 19.30 Pogled v jutrišnji dan 19.40 Oglasi 20.00 Koncerte napovedi 21.00 Glasbena Gverla 21.30 Popevka tedna 21.40 Oglasi 22.00 1001 nasvet, ponovitev 22.40 Oglasi

**R SORA**

6.00 Napoved programa - Začnimo dan z nasmehom 6.15 Novice in dogodki, šport, vreme 6.30 Noč ima svojo moč 6.40 Nasvet za izlet 7.00 Druga jutranja kronika 8.00 Radio danes 8.15 Novice in dogodki, šport, vreme 8.50 Pregled tiska 8.55 Dnevna malica MATEJA 9.00 Aktualno 9.30 Za kulturni vsakdan - MAGICA LATERNA 10.00 Novice in dogodki, šport, vreme 10.15 Osmrtnice 11.20 So sedaj, dober dan 12.00 Kličemo London - BBC 12.15 Pesem dneva 12.30 Čestitke 13.00 Osmrtnice 13.10 Napoved programa 13.15 D9 13.35 Pregled tiska 14.00 Dober dan, Gorenjska 14.20 Borza 14.30 Radijska prodaja 15.00 Novice in dogodki, šport, vreme 15.30 RA Slovenija 16.15 Radio danes 17.00 Studio 911 18.00 Planinska oddaja 19.00 Zadevek v petek 21.00 Odpoved programa 24.00 SNOP

**R RGL**

KRIM: 100,2 Mhz - ŠANCE: 99,5 Mhz - LJUBLJANA: 104,8 Mhz  
6.00 Dobro jutro 7.15 Novice, vreme, ceste 7.20 Nočna kronika 7.50 Horoskop 6.57 Izbranka tedna 7.35 Vreme 7.50 Skriti mikrofoni 8.25 RGL danes 8.30 Carpe diem 8.45 Kam danes 9.00 Gospodarstvo 9.30 Jutro je lahko ... 10.00 V Ljubljani 12.00 BBC novice 12.30 Do-

godek dneva 13.00 Rešetjo 13.20 Odgovorit poslušalcem 13.30 Zmajčkov mozaik 14.00 Pasji radio 15.30 Kulturni utrip 19.20 Vreme 19.30 Znova - Globus 19.45 Šport 19.55 Horoskop 20.00 Večerni program

**R OGNJIŠČE**

5.00 Pogumno v novi dan 5.10 Vreme, ceste 5.30 Poročila 5.45 Napovednik programa 6.00 Svetnik dneva 6.10 Biser za dušo 6.20 Prognoza 6.30 Kratke novice 6.35 Kličemo 113 6.45 Sejalac seje besede (dnevni odlomki Božje besede z razlago) 7.00 Zvonjenje 7.15 Bim-bambom 7.30 Poročila + AMZS, osmrtnice, obvestila 7.50 Jezikovni brevir 8.00 Kmetijski nasvet 8.30 Koledar prireditev 8.45 Spominjamo se 9.00 Poročila 9.15 Napovednik 10.00 Poročila 11.00 Kratke novice, Vaša pesem 11.15 Knjižne minute (prejeto) 12.00 Zvonjenje 12.05 Biser za dušo 12.15 Voščilo PRO-jevem 12.30 Poročila, osmrtnice, obvestila 12.00 Mali oglasi 14.00 Kratke novice 14.05 Napovednik 14.15 GV v etru 14.30 Kulturni utrinek 14.45 Komentar tedna 15.00 INFO oddaja 15.30 Osmrtnice, obvestila 15.50 Koledar prireditev 17.00 Ob petih pospravljamo podstrežje 18.00 Poročila, Vaša pesem 18.15 2. in 4. Skriti zaklad 19.00 Kratke novice 19.15 Napovednik 19.30 Za otroke 19.45 Sejalac seje besede (ponovitev) 20.00 Radio Vatikan 20.20 Kaj bo jutri na R.O.? 20.30 Iz Mohorjeve skrinje 21.15 Ponovitev Komentarja tedna 21.30 Mozaik dneva 22.00 Klasična glasba; Ponovitve 23.00 Doživetja in narave 24.00 Srečno na poti 4.40 Radio Vatikan

**R ODMEV**

6.00 Dobro jutro, novice, vreme 6.15 Jutranji nasme 6.30 Popevka tedna 7.20 Horoskop 7.45 Vrtime 113 7.50 Zapraneški dneva 8.15 Listamo časopise 8.30 Povej naprej 8.40 Kulturni utrinek 9.00 Regijske novice 9.15 S pesmijo na obisku 9.30 Mozaik Slovenije 9.40 Glasbene želje 11.00 Regijske novice, Osmrtnice 11.30 Brezplačni mali oglasi 12.00 Regijske novice, Osmrtnice 12.15 S pesmijo na obisku 12.30 Opoldnevnik Radio Koper 13.15 Kulturni utrinek 13.30 SMS berak 14.00 Min na eter 15.15 Z vami Gospodarski vestnik 15.30 Dogodki in odmevi RASL 16.15 Kulturni utrinek 16.30 Popevka tedna 16.35 Snidenja - nagradna uganika s terena 17.00 Regijske novice 17.15 Organski top 19.00 Zanimivosti in klepeti 20.20 Nočni program

EPP 14.00 Novice 14.10 Prispevek 14.30 Oglasi 14.45 športnih prireditev 14.50 EPP 15.00 Novice 15.15 Vreme, ceste 15.50 EPP 16.00 Novice 16.10 Nedeljsko popoldne 16.50 EPP 17.00 Novice 17.10 Nedeljsko filmsko popoldne 17.45 Vreme, ceste 17.50 EPP 18.00 Novice 18.15 Izgubljene živali 18.20 Kino kviz 18.50 EPP 19.00 Novice 19.10 Izgubljeni predmeti 19.50 EPP 20.00 Glasba 24.00 Skupni nočni program

**R GORENC**

Oddajamo od 5.30 do 22.00 na 88,9 Mhz in 95,0 Mhz UKV stereo.

**R TRIGLAV**

5.30 Minute za narodnozabavno glasbo 5.40 Oglasi 6.00 Veterinar na obisku 6.15 Pravljica za otroke - Slamnat medvedek 6.25 Obvestila 6.40 Oglasi 6.45 Zdrav način življenja, ponovitev 7.00 Novice 7.20 Vreme, ceste 7.22 Popevka tedna 7.30 Pogled v današnji dan 7.40 Oglasi 7.45 Aktualno 8.00 Kronika OKC Kranj - zadnjih 24 ur 8.05 Oddaja za otroke: Minn vrtljak 8.40 Oglasi 9.30 Kulturni utrinek 9.40 Oglasi 10.00 Aktualno 10.25 Obvestila 10.30 Novice, vreme 10.40 Oglasi 11.00 Brezplačni mali oglasi 11.40 Oglasi 12.00 BBC novice 12.10 Osmrtnice 12.15 Voščila 12.25 Obvestila 12.40 Oglasi 13.00 Nedeljski god - Brane Lotrič 13.40 Oglasi 14.00 Voščila - Skriti glasbeni gost 14.25 Obvestila 14.30 Pogled v današnji dan 14.40 Oglasi 15.00 Dobri ljudje 15.30 Novice 16.00 Voščila 16.05 Vreme, ceste 16.10 Voščila 16.25 Obvestila 16.30 Osmrtnice 16.40 Oglasi 17.00 Viki Groselj - Himalajske poti 17.30 Včeraj, danes, jutri 17.45 Oglasi 18.00 Po-

potniški kviz 18.30 Tedenski pregled dogajanj na Gorenjskem 18.25 Obvestila 18.40 Oglasi 18.45 Duhovni razgledi, ponovitve 19.00 Črna kronika dneva 19.05 Minute za prijetno razpoloženje (resna glasba) 19.25 Voščila 19.30 Pogled v jutrišnji dan 19.40 Oglasi 19.45 Druga stran + Glasbena gverla - oddaja za 21.30 Popevka tedna 21.40 Oglasi 22.00 Dr. Petek, ponovitev 22.40 Oglasi

**R SORA**

7.00 Napoved programa - Začnimo dan z nasmehom 7.15 Novice in dogodki, šport, vreme 7.30 Noč ima svojo moč 8.10 Smeš za smeš 9.00 Aktualna tema 10.00 Dogodki, šport, vreme 10.15 Osmrtnice 11.00 Škofjeloški tednik 11.40 Radijska izložba 12.00 Nedeljska duhovna misel 12.15 Pesem dneva 12.20 Radijska prodaja 12.30 Kmetijska oddaja 13.00 Osmrtnice 13.10 Napoved programa 13.15 Čestitke 14.00 Evropa v enem tednu 15.00 Novice in dogodki, šport, vreme 15.30 RA Slovenija 17.00 Nedeljsko srečanje 19.15 V nedeljo objuamo spomine 19.55 Radio jutri 20.00 Odpoved programa 24.00 SNOP

**R RGL**

KRIM: 100,2 Mhz - ŠANCE: 99,5 Mhz - LJUBLJANA: 104,8 Mhz  
6.50 Horoskop 7.15 Novice, ceste, vreme 7.20 Nočna kronika 7.35 Vreme 8.20 Na današnji dan 8.25 RGL danes 9.30 Izbor iz svetovnih zanimivosti 10.30 Nedeljski gost 12.00 BBC novice 13.30 Želje, čestitke 15.20 Kulturni utrip 18.57 Izbranka tedna 19.30 Ugibamo 19.45 Športni pregled 19.55 Horoskop

**R OGNJIŠČE**

5.00 Pogumno v novi dan 5.10 Vreme, ceste 5.30 Poročila 5.45 Napovednik programa 6.00 Svetnik dneva 6.10 Biser za dušo 6.20 Prognoza 6.30 Kratke novice 6.35 Kličemo 113 6.45 Sejalac seje besede (dnevni odlomki Božje besede z razlago) 7.00 Zvonjenje 7.15 Bim-bambom 7.30 Poročila + AMZS, osmrtnice, obvestila 7.50 Jezikovni brevir 8.00 Kmetijski nasvet 8.30 Koledar prireditev 8.45 Spominjamo se 9.00 Poročila 9.15 Napovednik 10.00 Poročila 11.00 Kratke novice, Vaša pesem 11.15 Knjižne minute (prejeto) 12.00 Zvonjenje 12.05 Biser za dušo 12.15 Voščilo PRO-jevem 12.30 Poročila, osmrtnice, obvestila 12.00 Mali oglasi 14.00 Kratke novice 14.05 Napovednik 14.15 GV v etru 14.30 Kulturni utrinek 14.45 Komentar tedna 15.00 INFO oddaja 15.30 Osmrtnice, obvestila 15.50 Koledar prireditev 17.00 Ob petih pospravljamo podstrežje 18.00 Poročila, Vaša pesem 18.15 2. in 4. Skriti zaklad 19.00 Kratke novice 19.15 Napovednik 19.30 Za otroke 19.45 Sejalac seje besede (ponovitev) 20.00 Radio Vatikan 20.20 Kaj bo jutri na R.O.? 20.30 Iz Mohorjeve skrinje 21.15 Ponovitev Komentarja tedna 21.30 Mozaik dneva 22.00 Klasična glasba; Ponovitve 23.00 Doživetja in narave 24.00 Srečno na poti 4.40 Radio Vatikan

**R ODMEV**

7.00 Dobro jutro, novice, vreme 7.30 Iskanja 7.45 Horoskop 8.15 Vrtime 113 8.30 Podoknica - oddaja o narodnozabavni glasbi 9.30 Povej naprej 10.00 Nedeljska reportaža 11.00 Regijske novice, osmrtnice 11.15 Zapraneški dneva 11.30 Oglasi, zanimivosti 12.00 Kronika tedna 12.30 Črna kronika 13.15 Voščila, S pesmijo na obisku 14.30 Športni program 15.30 Dogodki in odmevi RASL 16.15 Nedeljsko popoldne 19.00 Zanimivosti in klepeti 20.00 Nočni program

**PONEDELJEK, 18. OKTOBRA 2004**

**SOBOTA, 16. OKTOBRA 2004**

SNOP - skupni nočni program radijskih postaj v Sloveniji vsak dan od 00.00 do 5.00 na frekvencah Radia Triglav, Kranj in Sora - RADIO SLOVENSKE GORICE

**R KRANJ**

5.30 Napoved 5.50 EPP 6.00 Novice 6.20 Gorenjska nočna kronika 6.25 BfO vremenska napoved, sonce, luna 6.30 Na današnji dan 6.40 Dobro jutro, komu? 6.50 EPP 7.00 Novice 7.15 Kultura 7.40 Pregled tiska 7.50 EPP 8.00 Novice 8.15 Misel dneva - citat 8.20 Oziramo se (ceste, vreme, izgubljene živali, osmrtnice) 8.50 EPP 9.00 Godan 9.30 Bistre glave vedo odgovore prave: Kaj je to štor 9.50 EPP 10.00 Novice 10.10 Bistre glave vedo odgovore prave 10.45 Kaj danes za kosilo 10.50 EPP 11.00 Novice 11.20 Prispevek 11.45 Temperature doma in po svetu 11.50 EPP 12.00 Novice 12.30 Osmrtnice 12.40 Prispevek 12.50 EPP 13.00 Pesem tedna + poslušajbi tega tedna 13.10 Bio vremenska napoved 13.15 Izgubljene živali 13.20 Prispevek 13.50 EPP 14.00 Godan 14.30 Prispevek 14.50 EPP 15.00 Novice 15.15 Vreme, ceste 15.30 Aktualno 15.45 Pregled današnjih kulturnih dogodkov 15.50 EPP 16.00 Novice 16.20 Izbor pesmi tedna 16.50 EPP 17.00 Novice 17.10 Prispevek 17.45 Vreme, ceste 17.50 EPP 18.00 Godan 18.15 Izgubljene živali 18.20 Prispevek 18.50 EPP 19.00 Novice 19.10 Izgubljeni predmeti 19.20 Verska oddaja 19.50 EPP 20.00 Glasba 24.00 Skupni nočni program

**R GORENC**

Oddajamo od 5.30 do 22.00 na 88,9 Mhz in 95,0 Mhz UKV stereo.

**R TRIGLAV**

5.30 Minute za narodnozabavno glasbo 6.00 Jutranji razgled s Triglava 6.05 Ceste, vreme in Robert Bohinc 6.15 Da vas prebudimo 6.25 Obvestila 6.30 Novice 6.40 Oglasi 6.45 Vreme 6.50 Kaj je novega v porodnišnicah 7.00 Novice 7.20 Vreme, ceste 7.22 Popevka tedna 7.30 Pogled v današnji dan 7.40 Oglasi 7.45 Aktualno 8.00 Kronika OKC Kranj - zadnjih 24 ur 8.05 Ekološki nasvet 8.25 Obvestila 8.30 Novice 8.40 Oglasi 8.50 Aktualno 9.00 Triglavski zeleni vrtiček

9.30 Kulturni utrinek 9.40 Oglasi 10.00 Aktualno 10.25 Obvestila 10.30 Včeraj danes jutri 10.40 Oglasi 11.00 Tednik občine Zirovnica 11.40 Oglasi 11.55 Pet do dvanajstih 12.00 BBC novice 12.10 Osmrtnice 12.25 Obvestila 12.30 Novice 12.40 Oglasi 12.45 Podarim 12.50 Podarim-dobim 13.00 Aktualno, Beseda mladim 13.40 Oglasi 14.00 Aktualno 14.15 Voščila 14.25 Obvestila 14.30 Novice 14.40 Oglasi 14.50 Motorci 15.30 Novice 15.40 Oglasi 16.05 Vreme, ceste 16.10 Popevka tedna 16.15 Zgornja Gorenjska, tu smo doma 16.25 Obvestila 16.30 Osmrtnice 16.40 Oglasi 17.00 Pogled v današnji dan 17.30 Včeraj, danes, jutri 17.40 Oglasi 18.00 Moda in čas 18.25 Obvestila 18.30 Tedenski pregled dogajanj na Gorenjskem 18.40 Oglasi 18.45 Duhovni razgledi 19.00 Črna kronika dneva 19.05 Voščila 19.30 Pogled v jutrišnji dan 19.40 Oglasi 19.45 Pravljica za otroke - Lovnarjem vilniček in rečni kamen 20.15 Mozaik Slovenije 21.00 Glasba do polnoči 21.30 Popevka tedna 21.40 Oglasi 22.00 Made in Italy - glasbena oddaja 22.40 Oglasi 23.00 Veterinar na obisku, ponovitve

**R SORA**

6.00 Napoved programa - Začnimo dan z nasmehom 6.15 Novice in dogodki, šport, vreme 6.30 Noč ima svojo moč 7.00 Druga jutranja kronika 7.35 Pregled tiska 8.00 Radio danes 8.15 Novice in dogodki, šport, vreme 8.50 Pregled tiska 8.55 Nasvet za malico MATEJA 9.00 Radijski kviz 9.30 Prigibče pravljic 9.40 Kje išči zajec? 10.00 Novice in dogodki, šport, vreme 10.15 Osmrtnice 10.20 Oddaja za male živali 11.00 Vprašanja in po-bude, ponovitve 12.00 Kličemo London - BBC 12.15 Pesem dneva 12.30 Čestitke 13.00 Osmrtnice 13.10 Napoved programa 13.15 D9 14.00 Dober dan, Gorenjska 14.30 Radijska prodaja 15.00 Novice in dogodki, šport, vreme 15.30 RA Slovenija 16.15 Radio danes 16.25 Kino 16.30 Športna oddaja 18.00 Desetnica - lestvica popularne glasbe 20.00 Odpoved programa 24.00 SNOP

**R RGL**

KRIM: 100,2 Mhz - ŠANCE: 99,5 Mhz - LJUBLJANA: 104,8 Mhz  
7.00 Dobro jutro 7.15 Novice, ceste, vreme 7.20 Nočna kronika 7.35 Vreme

8.20 RGL danes 9.30 Smo v Evropi 12.00 BBC novice 13.30 Pasji radio 14.00 Želje, čestitke 15.30 Kulturni utrip 16.30 Carpe diem 17.30 Notranjsko kraški mozaik 18.00 Iz svetovnih glasbenih lestvic 18.57 Izbranka tedna 19.20 Vreme 19.30 Ugibamo 19.45 Šport 19.55 Horoskop 20.00 Večerni program

**R OGNJIŠČE**

5.00 Pogumno v novi dan 5.10 Vreme, ceste 5.30 Poročila 5.45 Napovednik programa 6.00 Svetnik dneva 6.10 Biser za dušo 6.20 Prognoza 6.30 Kratke novice 6.35 Kličemo 113 6.45 Sejalac seje besede (dnevni odlomki Božje besede z razlago) 7.00 Zvonjenje 7.30 Poročila + AMZS, osmrtnice, obvestila 7.50 Jezikovni brevir 8.00 Naravoslovna zanimivosti 8.30 Koledar prireditev 8.45 Spominjamo se 9.00 Sobotna tiskovna 10.30 Poročila, Vaša pesem 11.00 Za življenje, za danes in jutri: 1. Besede mičajo 2. Zakornci 3. Svet oblikuje mlade 4. Betanija 12.00 Zvonjenje 12.05 Biser za dušo 12.15 Voščilo PRO-jevem 12.30 Poročila, osmrtnice, obvestila 13.00 Glasbena voščila 15.00 Informativna oddaja 15.30 Osmrtnice, obvestila 15.50 Koledar prireditev 16.00 Mali oglasi 17.00 Slovenci Slovenca vabi 18.00 Poročila, Vaša pesem 18.15 Naš gost 19.30 Poročila 19.45 Sejalac seje besede (ponovitev) 20.00 Radio Vatikan 20.20 Kaj bo jutri na R.O.? 20.30 Radijska molitev 21.00 Škofov govor pred nedeljo 21.15 1. Gospod kliče 2.4. Vodnik po Sv. pismu 3. Jezus živi; Ponovitve: 22.00 Za življenje 23.00 Obala neznanega 24.00 Slovenci Slovenca vabi 4.40 Radio Vatikan

**R ODMEV**

7.00 Dobro jutro, novice, vreme 7.20 Horoskop 7.45 Vrtime 113 7.50 Zapraneški dneva 8.15 Listamo časopise 8.30 Povej naprej 8.40 Kulturni utrinek 9.00 Regijske novice 9.15 S pesmijo na obisku 9.30 Nasvet dneva - kosilo 9.40 Glasbene želje 10.00 Predstavitvena oddaja 11.00 Regijske novice, Osmrtnice 11.30 Brezplačni mali oglasi 12.15 S pesmijo na obisku 12.30 V ringu 13.00 Glasbeni gost 14.00 Min na eter 15.30 Dogodki in odmevi RASL 16.15 Kulturni utrinek 16.30 Popevka tedna 17.00 Regijske novice 17.10 Sobotno popoldne 19.00 Zanimivosti in klepeti 20.00 Nočni program

SNOP - skupni nočni program radijskih postaj v Sloveniji vsak dan od 00.00 do 5.00 na frekvencah Radia Triglav, Kranj in Sora - KOROŠKI RADIO

**R KRANJ**

5.30 Napoved 5.50 EPP 6.00 Novice 6.10 Tedenski pregled dogodkov 6.15 Gorenjska nočna kronika 6.25 BfO vremenska napoved, sonce, luna 6.30 Na današnji dan 6.40 Dobro jutro! Komu? 6.50 EPP 7.00 Novice 7.15 Prispevek 7.30 Čestitka presenečenja 7.40 Pregled tiska 7.50 EPP 8.00 Novice 8.15 Misel dneva - citat 8.20 Oziramo se (ceste, vreme, izgubljene živali, osmrtnice) 8.50 EPP 9.00 Godan 9.20 Tema dneva: Se res poznamo - gost Janez Mayer 9.50 EPP 10.00 Novice 10.10 Mali oglasi 10.20 Carikarjev dom 10.45 Kaj danes za kosilo 10.50 EPP 11.00 Novice 11.05 Prispevek 11.30 Kviz Radia Kranj 11.45 Temperature doma in po svetu 11.50 EPP 12.00 Novice 12.10 Prispevek 12.30 Osmrtnice 12.40 Prispevek 12.50 EPP 13.00 Pesem tedna + poslušajbi tega tedna 13.10 Bio vremenska napoved 13.15 Izgubljene živali 13.20 Črna kronika 13.50 EPP 14.00 Godan 14.30 Prispevek 14.50 EPP 15.00 Novice 15.15 Vreme, ceste 15.30 Aktualno 15.45 Pregled današnjih kulturnih dogodkov 15.50 EPP 16.00 Novice 16.10 Ponedeljkovo športno popoldne 16.50 EPP 17.00 Novice 17.10 Športno popoldne 17.45 Vreme, ceste 17.50 EPP 18.00 Godan 18.15 Izgubljene živali 18.50 EPP 19.00 Novice 19.10 Izgubljeni predmeti 19.45 Kultura 19.55 EPP 20.00 Glasba 24.00 SNOP

**R GORENC**

Oddajamo od 5.30 do 22.00 na 88,9 Mhz in 95,0 Mhz UKV stereo.

**R TRIGLAV**

5.30 Minute za narodnozabavno glasbo 6.00 Jutranji razgled s Triglava 6.05 Ceste, vreme 6.15 Načrta iskrnica 6.25 Obvestila 6.30 Novice 6.40 Oglasi 6.45 Vreme 6.50 Kaj je novega v porodnišnicah 7.00 Novice 7.15 PUM 7.22 Popevka tedna 7.30 Pogled v današnji dan 7.50 Aktualno 8.00 Kronika OKC Kranj - zadnjih 24 ur 8.05 Aktualno: Jejmo malo, jejmo zdravo - Večerja je moja bolezen 8.25 Obvestila 8.30 Novice 8.50 Aktualno 9.00 Triglavski zeleni vrtiček 9.30 Kulturni utrinek 9.40 Oglasi 10.00 Aktualno 10.25 Obvestila 10.30 Včeraj, danes, jutri 10.40 Oglasi 11.00 Aktualno 11.40 Oglasi 11.55 Pet do dvanajstih

12.00 BBC novice 12.10 Osmrtnice 12.15 Tedenska črna kronika 12.20 Voščila 12.25 Obvestila 12.30 Novice 12.40 Oglasi 13.00 Športni ponedeljek 13.40 Oglasi 14.00 Aktualno, prometna varnost na Gorenjskem 14.10 Vreme doma in po svetu 14.15 Voščila 14.25 Obvestila 14.30 Novice 14.40 Oglasi 15.00 Aktualno 15.30 Novice 15.40 Oglasi 16.00 Vreme 16.05 Popevka tedna 16.15 Gorenjska, tu smo doma 16.30 Osmrtnice 16.40 Oglasi 16.50 Aktualno 17.00 Pogled v današnji dan 17.30 Včeraj, danes, jutri 17.40 Oglasi 18.00 Glasbena skrinja 18.25 Obvestila 18.30 Tednik občine Kranjska Gora 18.55 Tedenska gorenjska črna kronika, ponovitve 19.00 Oglasi 19.10 Črna kronika dneva 19.15 Voščila 19.30 Pogled v jutrišnji dan 19.40 Oglasi 19.45 Moja je lepša kot tvoja - Šibovnik 20.40 Oglasi 21.00 Glasba do polnoči 21.30 Popevka tedna 22.00 Ponovitev športnega prispevka 22.40 Oglasi 23.00 Motorci, ponovitev 23.20 Glasba do polnoči

14.15 Voščila 14.25 Obvestila 14.30 Novice 14.40 Oglasi 14.50 Aktualno, prosa delovna mesta 15.00 Big bang 15.30 Novice 16.05 Vreme, ceste 16.10 Popevka tedna 16.25 Obvestila 16.30 Osmrtnice 16.40 Oglasi 16.50 Aktualno 17.00 Pogled v današnji dan 17.10 Aktualno, Kvizkoteka 17.30 Včeraj, danes, jutri 17.40 Oglasi 18.00 Ta živaliske 18.25 Obvestila 19.00 Oglasi 19.10 Črna kronika dneva 19.15 Voščila 19.30 Pogled v jutrišnji dan 19.40 Oglasi 19.45 Pravica za otroke 20.15 Glasbeni večer po izboru Braca Korena 20.40 Oglasi 21.30 Popevka tedna 21.40 Oglasi 22.00 Računalniške novice 23.00 Kulturni utrinek, ponovitve

**R SORA**

6.00 Napoved programa - Začnimo dan z nasmehom 6.15 Novice in dogodki, šport, vreme 6.30 Noč ima svojo moč 6.40 Besedovanje o besedah 7.00 Druga jutranja kronika 7.30 Črna kronika 7.40 Pregled tiska 8.00 Radio danes 8.15 Novice in dogodki, šport, vreme 8.55 Dnevna malica - Mateja 9.00 Aktualno 9.30 Radovedni svet 10.00 Novice in dogodki, šport, vreme 10.15 Osmrtnice 10.30 Vreči zdravja in lepote 12.00 Ključno London - BBC 12.15 Pesem dneva 12.30 Čestitke 13.00 Osmrtnice 13.10 Radio danes 13.15 D9 14.00 Dober dan, Gorenjska 14.30 Radijska prodaja 15.00 Novice in dogodki, šport 15.30 RA Slovenija 16.15 Radio danes 17.00 Studio 911 (kultura) 18.00 Vrtjak stare glasbe 20.00 Odpoved dnevnega

programa 20.05 Glasbeni program RA Sora do polnoči 24.00 SNOF

**R RGL**

KRIM: 100,2 MHz - SANCE: 99,5 MHz - LJUBLJANA: 104,8 MHz  
7.00 Dobro jutro 7.15 Novice 7.20 Nočna kronika, Horoskop, Izbranka tedna, Na današnji dan 7.35 Vreme 7.50 Anketa 8.30 Kratko in sladko 8.45 Kam danes 9.00 Gospodarstvo 9.30 Jutro je lahko ... 10.00 V Ljubljani 10.30 Gost, tema 11.00 Kamniške novice 11.30 Vaše mnenje o ... 12.00 BBC novice 12.30 Volitve 13.00 Iz tujega tiska 13.00 Rešeto 13.30 Osir 14.00 Pasji radio 15.00 RGL obveščila in komentira 15.30 Kulturni utrip 15.50 Gospodarstvo 20.00 Horoskop 20.30 Večerni program

**R OGNJIŠČE**

5.00 Pogumno v novi dan 5.10 Vreme, ceste 5.30 Poročila 5.45 Napovednik programa 6.00 Svetnik dneva 6.10 Biser za dušo 6.20 Prognostik 6.30 Kratke novice 6.35 Ključno 113 6.45 Sejalce seje besedo (dnevni odlomki Božje besede z razlago) 7.00 Zvonjenje 7.15 Bim-bam-bom 7.30 Poročila + AMZS, osmrtnice, obvestila 7.50 Jezikovni brevir 8.00 Kmetijski nasvet 8.30 Koledar prireditvev 8.45 Spominjamo se 9.00 Poročila 9.15 Napovednik 10.00 Poročila 11.00 Kratke novice, Vaša pesem 12.00 Zvonjenje 12.05 Biser za dušo 12.15 Voščilo PRO-jevcem 12.30 Poročila, osmrtnice, obvestila 13.00 Mali oglasi 14.00 Kratke novice 14.05 Napovednik 14.15

GV v etru 14.30 Kulturni utrinki 15.00 Informativna oddaja 15.30 Osmrtnice, obvestila 15.50 Koledar prireditvev 16.00 Glasbena voščila 17.00 Sport na radiu Ognjišče I. 18.00 Poročila, Vaša pesem 18.15 Sport na Radiu Ognjišče II. 19.00 Kratke novice 19.15 Napovednik programa za jutri 19.30 Za otroke 19.45 Sejalce seje besedo (ponov.) 20.00 Radio Vatikan 20.20 Kaj bo jutri na R.O.? 20.30 1. Luč v temi, 3. Vstani in hodi, 2. 4. in 5. Juretov večer 21.30 Muzak dneva 22.00 1. in 3. Sončna pesem, 2. 4. in 5. Svetloba in senca Ponovitve: 23.00 Ponedeljek ob 17.00 24.00 Prijatelj Radia Ognjišče 4.40 Radio Vatikan

**R ODMEV**

6.00 Dobro jutro, novice, vreme 6.15 Jutranji nasme 6.30 Popevka tedna 7.20 Horoskop 7.45 Vrtimo 113 7.50 Zapršenki dneva 8.15 Listamo časopise 8.30 Povej naprej 8.40 Kulturni utrinki 9.00 Regijske novice 9.15 S pesmijo na obisku 9.30 Nasvet dneva - Ekologija 9.40 Glasbene želje 9.50 Minute s turistično agencijo Relax 10.00 Minute za podjetje 11.00 Regijske novice, osmrtnice 11.30 Brezplačni mali oglasi 12.15 S pesmijo na obisku 12.30 Opoldnevnik Radia Koper 13.15 Kulturni utrinki 13.30 SMS berak 14.00 Mlin na eter 15.15 Z vami Gospodarski vestnik 15.30 Dogodki in odmevi RASL 16.15 Kulturni utrinki 16.30 Popevka tedna 17.00 Regijske novice 17.15 Kulturna razglednica 18.20 Glasbene želje 19.00 Zanimivosti in klepeti 20.00 Nočni program

Oglasi 19.45 Zimzelena četrtek 21.00 Glasba do polnoči 21.15 V jutrišnjem Gorenjskem glasu 21.30 Popevka tedna 21.40 Oglasi 22.00 Zdravnikov nasvet, ponovitve 22.40 Oglasi

**R SORA**

6.00 Začnimo dan z nasmehom 6.15 Novice in dogodki, šport, vreme 6.30 Noč ima svojo moč 6.40 Gospodinski nasveti 7.00 Druga jutranja kronika 8.00 Radio danes 8.55 Dnevna malica - Mateja 9.00 Aktualno 9.30 Kulturni vaekdan - Izza odra 10.00 Novice in dogodki 10.15 Osmrtnice 10.30 Komercialna predstavitev 11.00 Vprašanja in pobude 12.00 Ključno London - BBC 12.15 Pesem tedna 12.30 Čestitke 13.00 Osmrtnice 13.10 Radio danes 13.15 D9 14.00 Dober dan, Gorenjska 14.30 Radijska prodaja 15.00 Novice in dogodki, šport, vreme 15.30 RA Slovenija 16.15 Radio danes 17.00 Studio 911 18.00 Od svečke do volana 19.00 Vandranje s harmoniko 20.00 Odpoved programa 21.00 Glasbeni program RA Sora do polnoči 24.00 SNOF

**R RGL**

KRIM: 100,2 MHz - SANCE: 99,5 MHz - LJUBLJANA: 104,8 MHz  
6.00 Dobro jutro 6.15 Novice, ceste, vreme 6.20 Nočna kronika 6.50 Horoskop

6.57 Izbranka tedna 7.20 Na današnji dan 7.35 Vreme 7.50 Anketa 8.30 Kratko in sladko 8.45 Kam danes 9.00 Gospodarstvo 9.30 Jutro je lahko 10.00 V Ljubljani 10.30 Zaključno predvolilno sočenoje 11.30 Vaše mnenje o ... 12.00 BBC novice 12.30 Volitve 13.00 Rešeto 14.00 Pasji radio 14.30 Borzni komentar 15.00 RGL obveščila in komentira 15.30 Kulturni utrip 15.50 Gospodarstvo 17.30 Živalski program 19.20 Vreme 19.30 Ugibamo 19.45 Sport 19.55 Horoskop 20.00 Večerni program

**R OGNJIŠČE**

5.00 Pogumno v novi dan 5.10 Vreme, ceste 5.30 Poročila 5.45 Napovednik programa 6.00 Svetnik dneva 6.10 Biser za dušo 6.20 Prognostik 6.30 Kratke novice 6.35 Ključno 113 6.45 Sejalce seje besedo (dnevni odlomki Božje besede z razlago) 7.00 Zvonjenje 7.15 Bim-bam-bom 7.30 Poročila + AMZS, osmrtnice, obvestila 7.50 Jezikovni brevir 8.00 Kmetijski nasvet 8.30 Koledar prireditvev 8.45 Spominjamo se 9.00 Poročila 9.15 Napovednik 9.30 Založba Družina 10.00 Poročila 10.15 Dožvelja gora in narave 11.00 Kratke novice, Vaša pesem 12.00 Zvonjenje 12.05 Biser za dušo 12.15 Voščilo PRO-jevcem 12.30 Poročila, osmrtnice, obvestila 13.00 Mali oglasi 14.00 Kratke novice 14.05 Napovednik 14.15 GV v etru 14.30 Kulturni utrinki 14.45 Komentar iz Družine 15.00 Infor-

**R ODMEV**

6.00 Dobro jutro, novice, vreme 6.15 Jutranji nasme 6.30 Popevka tedna 7.20 Horoskop 7.45 Vrtimo 113 7.50 Zapršenki dneva 8.15 Listamo časopise 8.30 Povej naprej 8.40 Kulturni utrinki 9.00 Regijske novice 9.15 S pesmijo na obisku 9.30 Nasvet dneva - dom in gospodarstvo 9.40 Glasbene želje 10.00 Turistika 11.00 Regijske novice, osmrtnice 11.30 Brezplačni mali oglasi 12.15 S pesmijo na obisku 12.30 Opoldnevnik Radia Koper 13.15 Kulturni utrinki 13.30 SMS berak 14.00 Mlin na eter 15.15 Z vami Gospodarski vestnik 15.30 Dogodki in odmevi Radia Slovenija 16.15 Kulturni utrinki 16.30 Popevka tedna 17.00 Regijske novice 17.15 Vori po bencinu 18.20 Glasbene želje 19.00 Zanimivosti in klepeti 20.00 Nočni program

**SREDA, 20. OKTOBRA 2004**

SNOF - skupen nočni program radijskih postaj v Sloveniji vsak dan od 00.00 do 5.00 na frekvencah Radia Triglav, Kranj in Sora - RADIO TRIGLAV

**R KRANJ**

5.30 Napoved 5.50 EPP 6.00 Novice 6.10 Poslovne novice 6.20 Gorenjska nočna kronika 6.25 Bio vremenska napoved 6.30 Na današnji dan 6.40 Dobro jutro, komu? 7.00 Novice 7.15 Prispevek 7.30 Čestitka presenečenja 7.40 Pregled tiska 7.50 EPP 8.00 Novice 8.15 Misel dneva - citat 8.20 Oziramo se (ceste, vreme, izgubljene živali, osmrtnice) 8.50 EPP 9.00 Godan 9.20 Tema dneva: gost župan občine Naklo 9.50 EPP 10.00 Novice 10.10 Mali oglasi 10.20 Ponudba nepremičnin 10.45 Kaj danes za kosilo 10.50 EPP 11.00 Novice 11.10 Prispevek: Porsche Slovenija predstavlja Škoda 11.30 Kviz Radia Kranj 11.45 Temperatura doma in po svetu 11.50 EPP 12.00 Novice 12.10 Minutka za zgodovino Kranja 12.30 Osmrtnice 12.40 Prispevek 12.50 EPP 13.00 Pesem tedna + poslušaj lega tedna 13.10 Bio vremenska napoved 13.15 Izgubljene živali 13.20 Prispevek 13.30 Dobrodošli v Evropi 13.30 EPP 14.00 Godan 14.30 Prispevek 14.50 EPP 15.15 Vreme, ceste 15.30 Aktualno 15.45 Pregled današnjih kulturnih dogodkov 15.50 EPP 16.00 Novice 16.10 Prispevek 16.50 EPP 17.00 Novice 17.10 Prispevek 17.45 Vreme, ceste 17.50 EPP 18.00 Moda in čas 18.15 Izgubljene živali 18.20 Oddaja za upokojence 18.50 EPP 19.00 Novice 19.05 Izgubljene predmeti 19.10 Mladi, nadarjeni, obetani 19.45 Kultura 20.00 Glasba 24.00 Skupni nočni program

**R GORENC**

Oddajamo od 5.30 do 22.00 na 88,9 MHz in 95,0 MHz UKV stereo.

**R TRIGLAV**

5.30 Minute za narodnozabavno glasbo 6.00 Jutranji razgled s Triglava 6.05 Ceste, vreme 6.15 Da vas prebudimo 6.25 Obvestila 6.30 Novice 6.40 Oglasi 6.45 Vreme 6.50 Kaj je novega v porodiščni-cah 7.00 Novice 7.20 Vreme, ceste 7.22 Popevka tedna 7.30 Pogled v današnji dan 7.40 Oglasi 7.45 Aktualno 8.00 Kronika OKC Kranj - zadnjih 24 ur 8.05 Zdravnikov nasvet 8.25 Obvestila 8.30 Novice 9.00 Aktualno 9.30 Kulturni utrinek 9.40 Oglasi 10.00 Olimpijski kotiček

10.25 Obvestila 10.30 Včeraj, danes, jutri 10.40 Oglasi 11.00 Zlata kobija formula ena 11.40 Oglasi 11.55 Pet do dvajsetih 12.00 BBC - novice 12.10 Osmrtnice 12.15 Voščila 12.25 Obvestila 12.30 Novice 12.40 Oglasi 13.00 Aktualno 13.40 Oglasi 13.50 Motorci 14.15 Voščila 14.25 Obvestila 14.30 Novice 14.40 Oglasi 14.50 Aktualno 15.30 Novice 16.05 Vreme, ceste 16.05 Popevka tedna 16.15 Gorenjska, tu smo doma 16.25 Obvestila 16.30 Osmrtnice 16.40 Oglasi 17.00 Pogled v današnji dan 17.10 Aktualno 17.30 Včeraj, danes, jutri 17.40 Oglasi 18.00 Moda in čas - glamurozne pletenine 18.25 Obvestila 18.30 Tehnik občine Jesenice 19.00 Aktualno 19.10 Črna kronika dneva 19.15 Misi iz Biblije 19.30 Pogled v jutrišnji dan 19.40 Oglasi 19.41 Minute za prijetno razpoloženje 20.00 Na pot k zdravju z Antonom Hladnikom 21.00 Glasba do polnoči 21.30 Popevka tedna 21.45 Zlata kobija formula ena, ponovitve 22.40 Oglasi 23.00 Misi iz Biblije, ponovitve

**R SORA**

6.00 Napoved programa - Začnimo dan z nasmehom 6.15 Novice in dogodki, šport, vreme 6.30 Noč ima svojo moč 6.40 Osvetle in gradice 7.00 Druga jutranja kronika 7.40 Pregled tiska 8.15 Novice, dogodki, šport, vreme 8.55 Dnevna malica - Mateja 9.00 Aktualno 10.00 Novice in dogodki 10.15 Osmrtnice 10.20 Zakladi slovenskih spominov 11.00 Župan na obisku - Občina Gorenja vas - Poljane 12.00 Ključno London - BBC 12.15 Pesem tedna 13.00 Osmrtnice 13.10 Radio danes 13.15 D9 14.00 Dober dan, Gorenjska 14.30 Radijska prodaja 15.00 Novice in dogodki, šport, vreme 15.30 RA Slovenija 16.15 Radio danes 17.00 Na planetu glasbe 19.00 Študentska napetost 20.00 Radio jutri 20.05 Glasbeni program RA Sora do polnoči 24.00 SNOF

**R RGL**

KRIM: 100,2 MHz - SANCE: 99,5 MHz - LJUBLJANA: 104,8 MHz  
6.00 Dobro jutro 6.20 Nočna kronika 6.50 Horoskop 6.57 Izbranka tedna 7.20 Na današnji dan 7.35 Vreme 7.50 Anketa 8.25 RGL danes 8.30 Kratko in sladko 8.45 Kam danes 9.00 Gospodarstvo 9.30 Jutro je lahko 10.00 V Ljubljani 10.30 RGL-ov gost 11.30 Vaše mnenje o 12.00 BBC novice 12.30 Volitve 13.00

Rešeto 14.00 Pasji radio 15.00 RGL obveščila in komentira 15.30 Kulturni utrip 15.50 Gospodarstvo 17.30 Kinomatik 18.00 Izbranka tedna, glasovanje 19.20 Vreme 19.30 Ugibamo 19.45 Sport 19.55 Horoskop 21.00 Vedeževanje

**R OGNJIŠČE**

5.00 Pogumno v novi dan 5.10 Vreme, ceste 5.30 Poročila 5.45 Napovednik programa 6.00 Svetnik dneva 6.10 Biser za dušo 6.20 Prognostik 6.30 Kratke novice 6.35 Ključno 113 6.45 Sejalce seje besedo (dnevni odlomki Božje besede z razlago) 7.00 Zvonjenje 7.15 Bim-bam-bom 7.30 Poročila + AMZS, osmrtnice, obvestila 7.50 Jezikovni brevir 8.00 Kmetijski nasvet 8.30 Koledar prireditvev 8.45 Spominjamo se 9.00 Poročila 9.15 Napovednik 10.00 Poročila 10.15 Srečno na poti 11.00 Kratke novice, Vaša pesem 12.00 Zvonjenje 12.05 Biser za dušo 12.15 Voščilo PRO-jevcem 12.30 Poročila, osmrtnice, obvestila 13.00 Zlati zvok 14.00 Kratke novice 14.05 Napovednik 14.15 GV v etru 14.30 Kulturni utrinki 15.00 Informativna oddaja 15.30 Osmrtnice, obvestila 15.50 Koledar prireditvev 16.00 Mali oglasi 17.00 Pogovor o 18.00 Poročila, Vaša pesem 18.15 Spoznanje več - predsednik manj 19.00 Kratke novice 19.15 Napovednik 19.30 Za otroke 19.45 Sejalce seje besedo (ponov.) 20.00 Radio Vatikan 20.20 Kaj bo jutri na R.O.? 20.30 Sveta vera bodi vam luč (radijska kateheza) 21.30 Muzak dneva 22.00 Glasba z znaniko Ponovitve: 23.00 Sport na Radiu Ognjišče 4.40 Radio Vatikan

**R ODMEV**

6.00 Dobro jutro, novice, vreme 6.15 Jutranji nasme 6.30 Popevka tedna 7.20 Horoskop 7.45 Vrtimo 113 7.50 Zapršenki dneva 8.15 Listamo časopise 8.30 Povej naprej 8.40 Kulturni utrinki 9.00 Regijske novice 9.15 S pesmijo na obisku 9.30 Nasvet dneva - Zdravje in lepota 9.40 Glasbene želje 10.00 Občina Cerklje 11.00 Regijske novice, osmrtnice 11.30 Brezplačni mali oglasi 12.15 S pesmijo na obisku 12.30 Opoldnevnik Radia Koper 13.15 Kulturni utrinki 13.30 SMS berak 14.00 Mlin na eter 15.15 Z vami Gospodarski vestnik 15.30 Dogodki in odmevi RASL 16.15 Kulturni utrinki 16.30 Popevka tedna 17.00 Regijske novice 17.10 Šolska oddaja 18.20 Glasbene želje 19.00 Zanimivosti in klepeti 20.00 Nočni program

**Za vas v kinu**

Piše: Dominik Freligh

**PODIUM**

glasbena komedija  
Priporočamo ogled nad 11 let.  
Dolžina: 95 minut  
Režija: Yann Moix  
Scenarij: Olivier Dazat, Yann Moix, Arthur-Emmanuel Pierre  
Igrajo: Benoît Poelvoorde, Jean-Paul Rouve, Julie Depardieu, Marie Guillard  
Claude Francois je zvezda v glasbenem svetu. Bernard (Benot Polevoorde) pa želi postati njegov najboljši dvojniki. S tem bi se mu odprla pot v svet slave. Seveda to ni vseč njegovi ženi Vero (Julie Depardieu), ki mu, tipično, zateži, naj se odloči med kariero in ženo. Le kaj bo izbral? Nekoliko manj privlačen francoski izdelek, vendar še vedno zadovoljiva komedija, ob kateri se boste nasmejali. Morda je film bolj primeren za tiste, ki uživajo ob bolj glasbenih filmih, spet pa glasba ni tako moteč element, da ne bi bil privlačen tudi za druge.

**BRATA**

družinska drama  
Priporočamo ogled nad 8 let.  
Dolžina: 105 minut  
Režija: Jean-Jacques Annaud  
Scenarij: Jean-Jacques Annaud, Alain Godard  
Igrajo: Guy Pearce, Christian Clavier, Philippine Leroy-Beaulieu  
Mlada tigrina Kamal in Sangha, sicer brata, živita v jugovzhodni Aziji, v mladosti ločijo, potem ko iskalki na zaklade ustrelijo njunega očeta. Njuna pot je različna. Eden pristane v cirkusu, drugi pa pri deželnem upravitelju in kasneje pri guvernerju. Po veliko letih se spet po naključju srečata kot nasprotnika v areni, kjer bi se morala boriti med seboj. Eden od njiju bo preživel. Morda pa oba? Družinski film nam z nadse izvirnim načinom prikaže bratovsko povezanost, tragedijo ločitve, hrepenenje po preživetju in moč v skupni povezanosti. Film se spreha po tanki liniji med kruto realnostjo in domišljijo. Francoski režiser Jean Jacques Annaud se je v preteklosti proslavil s filmi The Bear, Seven Years in Tibet in Enemy at the Gates. Tokrat nas preseneča s prijetnim filmom, kjer imata glavni vlogi prava živa tigrina. Veliko spretnosti in potrpežljivosti je bilo potrebne pri ustvarjanju tega projekta. Na začetku imamo vtis, da bo to nemi film,

kajti na sceni sploh ni ljudi. Ti se pojavijo na dražbi in v obliki lovec na zaklad šele kasneje. Film je bil posnet z malimi digitalnimi kamerami, tako da so se živalim lahko približali v intimno področje. Posnetki so pristni, lepi in prepričljivi. Gledati te lepe živali, kako se spozumevajo med seboj in reagirajo ena na drugo sploh ne zmoti dejstvo, da so bile zaradi vsebine in namena zgodbe vodene in dresirane. Film ohrani pristnost divjine. Zgodba govori o človekovi prijaznosti in krutosti ter živalskem svetu, ki je zvest samemu sebi. Človek je tisti, ki moti mir divjine in kvari naravni red. Nekateri živali ga uspejo kasneje popraviti. Človek pa pri tem ravno ne uživa, kajti misli, da ga živali ogrožajo. Pravzaprav se živali prizadevajo ohraniti naravo pred človekom.

**VAS OB GOZDU**

nadnaravni triler  
Priporočamo ogled nad 13 let.  
Dolžina: 108 minut  
Režija: M. Night Shyamalan  
Scenarij: M. Night Shyamalan  
Igrajo: Bryce Dallas Howard, Joaquin Phoenix, Adrien Brody, William Hurt, Sigourney Weaver  
Mestece na robu gozda je polno skrivnosti, ki vanj zahajajo iz temne globine neznanega gozda. Vendar pa stvori pustijo vaščane pri miru, dokler spoštujejo gozdno mejo, ki je nihče ne sme prestopiti. Lucien (Joaquin Phoenix) in Ivy (Bryce Dallas Howard) sta vedoželjni pustolovski glavi, ki ju zanima prav vse. Z izgovorom, da hočeta v mesto, prekoračita navidezno mejo in se odpravita skozi gozd. Stvori pa se prebudijo in začne se vojna z meščani. Grozljivka je polna raznih presenečenj in skrivnosti. To pa vse z namenom, da nas režiser odvrne od tistega, kar nam namerava v filmu dejansko povedati. Videti torej še ne pomeni verjeti, da je dejansko tako. Režiser je želel narediti film s srhom The Sixth Sense in vero filma Signs. Režiser spretno vplete v dogajanje ljubezenski trikotnik in tako nas prvič spelje s poti grozljivke. Phoenix je eden tistih redkih igralcev, ki lahko obrne kronično pomanjkanje govora v komično spokojnost. Howardova je izjemna. Ena od stebrov filma. Cel film je delo genija in norca, kar so tudi zadnji Shyamalanovi filmi. To pomeni pogum in zmešanost hkrati. Vprašali se boste, ali ni morda s kakega drugega planeta.

**KINO**

Petek, 15. oktobra

CENTER: amer. akcij. tril. TELESNI ČUVAJ ob 17.30 in 22. uri, amer. tril. VAS OB GOZDU ob 20. uri; STORŽIČ: amer. kom. MOJA MALA NAVIHANKA ob 17. uri, amer. tril. VAS OB GOZDU ob 19. uri, amer. voh. tril. BOURNOVA PREMOČ ob 21. uri; RADOVLJICA - LINHARTOVA DVORANA: otroška predstava KEKEC IN PEHTA ob 17. uri, dok. FAHRENHEIT 9/11 ob 20. uri; ŠKOFJA LOKA: zgod. drama DOBRO JUTRO NOČ ob 20. uri; ŽIRI: Šmarjni romari PREDAVANJE OB DIAPOZITIVH ob 19. uri; ŽELEZAR JESENICE: kom. ZLOBNA DEKLETA ob 18. uri, akcij. west. SPOPAD NA ZAHODU ob 20. uri.

Sobota, 16. oktobra

CENTER: amer. akcij. tril. TELESNI ČUVAJ ob 16., 18.30 in 21. uri; STORŽIČ: amer. kom. MOJA MALA NAVIHANKA ob 16. in 18. uri, amer. tril. VAS OB GOZDU ob 20. uri, amer. voh. tril. BOURNOVA PREMOČ ob 22. uri; RADOVLJICA - LINHARTOVA DVORANA: kom. DOLGI PRSTI ob 18. uri, dok. FAHRENHEIT 9/11 ob 20. uri; ŠKOFJA LOKA: drama TERMINAL ob 18. in 20.15; ŽIRI: amer. znan. fant. akcij. film JAZ, ROBOT ob 20. uri; ŽELEZAR JESENICE: kom. ZLOBNA DEKLETA ob 18. uri, akcij. west. SPOPAD NA ZAHODU ob 20. uri.

Nedelja, 17. oktobra

CENTER: amer. akcij. tril. TELESNI ČUVAJ ob 16., 18.30 in 21. uri; STORŽIČ: amer. kom. OD DEKLICE DO BEJBE

ob 16. uri, amer. kom. MOJA MALA NAVIHANKA ob 18. in 21. uri, amer. tril. VAS OB GOZDU ob 22. uri; RADOVLJICA - LINHARTOVA DVORANA: kom. DOLGI PRSTI ob 18. uri, dok. FAHRENHEIT 9/11 ob 20. uri; ŠKOFJA LOKA: drama TERMINAL ob 18. uri, zgod. drama DOBRO JUTRO NOČ ob 20.15; ŽIRI: amer. znan. fant. akcij. film JAZ, ROBOT ob 17. uri, amer. drama TERMINAL ob 20. uri; ŽELEZAR JESENICE: kom. ZLOBNA DEKLETA ob 18. uri, akcij. west. SPOPAD NA ZAHODU ob 20. uri.

Ponedeljek, 18. oktobra

CENTER: amer. akcij. tril. TELESNI ČUVAJ ob 17.30 in 20. uri; STORŽIČ: amer. kom. MOJA MALA NAVIHANKA ob 19. in 21. uri.

Torek, 19. oktobra

CENTER: amer. akcij. tril. TELESNI ČUVAJ ob 17.30 in 20. uri; STORŽIČ: amer. kom. MOJA MALA NAVIHANKA ob 19. in 21. uri; ŠKOFJA LOKA: tril. drama VAS OB GOZDU ob 20. uri.

Sreda, 20. oktobra

CENTER: amer. akcij. tril. TELESNI ČUVAJ ob 17.30 in 20. uri; STORŽIČ: Danes zaprt!

Četrtek, 21. oktobra

Nismo prejelj sporeda!

SNOF - skupen nočni program radijskih postaj v Sloveniji vsak dan od 00.00 do 5.00 na frekvencah Radia Triglav, Kranj in Sora - RADIO TRBOVLJE

**R KRANJ**

5.30 Napoved 5.50 EPP 6.00 Novice 6.10 Poslovne novice 6.20 Gorenjska nočna kronika 6.25 Bio vremenska napoved, sonce, luna 6.30 Na današnji dan 6.40 Dobro jutro - Evropa 6.50 EPP 7.00 Novice 7.15 Prispevek 7.30 Čestitka presenečenja 7.40 Pregled tiska 7.50 EPP 8.00 Novice 8.15 Misel dneva - citat 8.20 Oziramo se (ceste, vreme, izgubljene živali, osmrtnice) 8.50 EPP 9.00 Godan 9.20 Tema dneva: Trgovanje z vrednostnimi papirji 9.50 EPP 10.00 Novice 10.10 Mali oglasi 10.20 Prešernovo gledališče 10.45 Kaj danes za kosilo 10.50 EPP 11.00 Novice 11.10 Prispevek 11.30 Kviz Radia Kranj 11.45 Temperatura doma in po svetu 11.50 EPP 12.00 Novice 12.10 Prispevek 12.30 Osmrtnice 12.40 Prispevek: TUŠ 12.50 EPP 13.00 Pesem tedna + poslušaj lega tedna 13.10 Bio vremenska napoved 13.15 Izgubljene živali 13.20 Prispevek

13.50 EPP 14.00 Godan 14.30 Planinsko športni kotiček 14.50 EPP 15.00 Novice 15.10 Borzni komentar 15.15 Vreme, ceste 15.30 Aktualno 15.45 Pregled današnjih kulturnih dogodkov 15.50 EPP 16.00 Novice 16.20 Prispevek: Planinska postojanka 16.50 EPP 17.00 Prispevek 17.10 Prispevek 17.45 Vreme, ceste 17.50 EPP 18.00 Godan 18.15 Izgubljene živali 18.20 Prispevek: To so naši 18.50 EPP 19.00 Novice 19.10 Izgubljene predmeti 19.25 Oddaja EU 19.30 Prispevek 19.45 Kultura 19.50 EPP 20.00 Glasba 24.00 SNOF

**R GORENC**</

# ND Triglav 2000 Nogometna šola



## Nogoumetnik

### "Orlički" vabijo na Triglav

**Kranj** - Nogometna šola kranjskega Triglava sodi med najboljše v državi in pravi NOGOMETNIKI so njen sloves razširili tudi v tujino. Jalen Pokorn, Igor Nenezic, Jaka Štromajer, Bojan Jokič, Aleš Mejač, Dejan Robnik, Domen Konec, Janez Aljančič so "izdelki", ki oblačijo dres z državnim grbom. A vse se začne v OSNOVNI ŠOLI OŠ JAKOB ALJAŽ, MATIJA ČOP, FRANCE PREŠEREN IN SIMON JENKO so matične šole ND Triglav 2000, delujejo pa tudi v Trzinu. Dolgoletna tradicija dobrega dela z mladimi je tudi letos že privabila okoli 100 najmlajših!

POVABILO pa veča tudi drugim, ki jih zanima delo v nogometni šoli za najmlajše, ki se imenuje NOGOMETNIK. Vanjo se namreč lahko vključijo vsako, ki to želi in ga zanima, kako rastejo kranjski nogometni asi.

"Triglav je vsekakor klub pokrajine, ne le enega kraja, vasi. Želimo najbolj prizadevne, ambiciozne, trmaste, nadarjene, pogumne otroke POVABITI V NAŠ KLUB IN NAŠO NOGOMETNO ŠOLO!" pravi profesor Rajko Korent, eden od najboljših pedagogov za delo z mladimi v Sloveniji.

IN KAJ PONUJA NOGOMETNIK IN Z NJIM ND TRIGLAV? Za mlade skrbi 12 klubskih trenerjev, otroci napredujejo po generacijah v višje kategorije, do članov. Nogomet igrajo v največjih ligah v Sloveniji od dečkov naprej in napredujejo ob strokovnem delu.

**NOGOMET JE MAGNET - POSTANI TRIGLAVOV "ORLIČEK"!**

Pridi tudi ti! Spoznaj nogomet v najboljši nogometni šoli, ki je odprta za vse mlade nogometaše! "Orlički" so naša prihodnost!

- Najboljši na Gorenjskem
- Največ dobrih trenerjev
- Največ tekmovalj
- Vadba od šestih let naprej
- Posebna poletna in zimska šola
- Od Nogoumetnika do reprezentance

E-mail: nk.triglav@siol.si

Tel.: 031/850 119

**Nogomet je magnet!**

ND Triglav 2000, Partizanska 27, Kranj

# FKK

## FESTIVAL KREATIVNIH KITARISTOV



**hepa**  
glasba za vsega

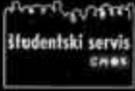
dvorana primskovo 29 oktober 2004 ob 19

**Trio Primoža Grašiča**  
Uroš Rakovec  
Matjaž Sterže  
Igor Potočnik  
Slaven Kalebič  
Eki Alilovski  
Rok Lesjak

www.artcenter.si



MESTNA OBČINA KRANJ



študentski servis



MLADOST KRANJ



GTV  
GORENJSKA TELEVIZIJA

avtotehna GLASBILA d.o.o.

GraMus

GORENJSKI

# Bodi BOF.



## Novi lepši svet elektronike



Televizor  
**GRUNDIG**  
HF 55 2401

**49.990 sit**

Dobili boste novega člana domače zabavne tehnike s popolnoma ravnim ekranom (55 cm), hi-fi stereo zvokom in TOP teletekstom.



17" LCD monitor  
**SAMSUNG**  
173 P

**125.990 sit**

- ločljivost 1280\*1024; odzivni čas 25 ms  
- kontrast 700:1; svetilnost 270 cd/m<sup>2</sup>  
- vidni kot 178°/178°  
- DVI vhod, obračanje zaslona za 90°  
- aluminijasto ohišje; garancija 3 leta  
- v rdeči, srebrni ali črni barvi

Parni kuhalnik **TEFAL**  
VC 1001

**10.990 sit**

Kuhanje na pari je zdravo in zagotavlja boljše počutje. Poizkusite sami, kajti parni kuhalnik vam ponuja hrano z več vitamini in mineralnimi snovmi, brez maščob, poleg tega pa ohranja naravne barve in okuse živil. Izjemno boste navdušeni nad merilnikom časa priprave jedi in sila enostavnim čiščenjem ter shranjevanjem aparata. Kuhalnik ima sicer 900 W moči in dve prozorni posodi za kuhanje.



Prenosni CD predvajalnik **GRUNDIG**  
CDP 1410

**9.990 sit**

CD predvajalniki so postali mnogim obvezna oprema in če ga še nimate si ga priskrbite, kajti tudi vam bo polepšal dan s prijetno glasbo. Izdelek ima 45 sekundno zaščito proti tresljam in zato boste brez šumov ali motenj poslušali CD/CD-R/CD-RW formate. Seveda so mu priložene slušalke in adapter.



# BOF

Building Of Fun



Videorekorder **SAMSUNG**  
SV 270

**14.990 sit**

Najljubša nanizanka na enem in dober film na drugem programu? Rešite zagato in enega od njiju posnemite na Long Play videorekorderju z dvema glavama in možnostjo VPS časovne nastavitve.



**svetovanje**  
Svetovnik BOF-a vas bodo s strokovnimi nasveti prišli do izbora, ki bo zadostil vsem vašim željam, potrebam in značilnostim. Najboljše za dom in bno.

BOF Ljubljana: delovni čas, trgovina: ponedeljek - petek 9-21, sobota 9-21, nedelja 11-23 / BOF, BTC City, hiva 18 (nasproti Krištofa), Ljubljana, tel.: 01 540 44 60  
BOF Kranj: delovni čas, trgovina: ponedeljek - petek 9-20, sobota 9-19, nedelja 11-23 / BOF, TC Superbina Koper, Glava cesta 25, Kranj, tel.: 04 251 27 10  
BOF Maribor: delovni čas, trgovina: ponedeljek - petek 9-20, sobota 9-20, nedelja 11-23, preloži: 9-01 / BOF, Tržaška 7, Maribor, tel.: 02 320 75 70

ZABAVA DOMA PISARNA DOMA PRENOSNIKI BELA TEHNIKA KUHANJE OSEBNA NEGA CD DVD **www.bof.si**



### Jurček iz jurčka

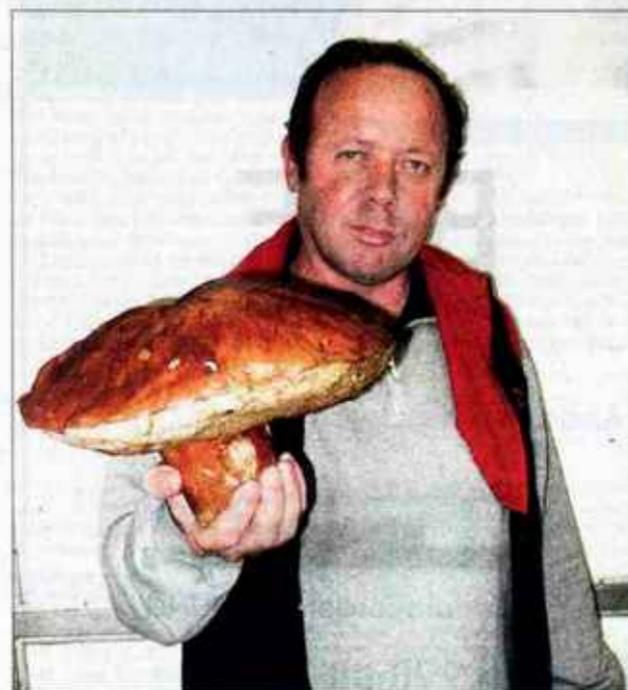
Kranj - Peter Kvas iz Kranja je v sredo prejšnji teden našel nenavaden par jurčkov. "Takšnega še nikoli nisem videl. Iz klobuka spodnjega je zrased še eden," je povedal Kvas. Trenutno je veliko gob, pravi, zelo rad se poda v gozd v Besnici in na Štefanovo goro. Ne pretirava z nabiranjem, saj gre le petkrat na leto v gozd, le toliko, da družina poskusi te plodove gozda.

B. B.



### Ta je pa res velik

Kokrica - Kaj takega pa še nisem držala v roki. Srečni najditelj gobe je Tone Resnik s Kokrice. Na vprašanje, kje rastejo taki jurčki, je odgovoril: Kje drugje kot v gmajni, pa medvedji jih čuvajo!



### Goban za tri kile

Virmaše - V torek sva se z ženo v popoldanskem času odpravila v gozd pogledat, ali je kaj "jurčkov" na običajnih mestih. Medtem ko jih je žena po dveh urah nabrala že skoraj košaro, sam nisem dobil še nobenega. Na poti nazaj proti domu pa sem že od daleč zagledal gobo, za katero sem mislil, da sploh ni "ta prava". Ko sem prišel bližje, sem videl, da je to borov goban. Bil je tako velik, da ni šel v košaro. V roki pred sabo sem ga prav težko prinesel do avtomobila. V bližnji trgovini je tehtnica pokazala težo 2,8 kg, premer klobuka pa je bil 37 cm. Goban je bil v celoti zdrav, nesel sem ga pokazat tudi predsednici škofjeloške gobarske družine Marti Novljan, ki je rekla, da je to izreden primer. Pa en gobarski pozdrav!

Marko Prosen

# Poletno smučanje v Mostah

Bele strmine pozimi ob spuščanju nudijo mnogo užitkov. Več kot dve desetletji nazaj tudi poletje na Gorenjskem ni bilo prikrajšano za smučanje. Negovali so ga na akumulacijskem jezeru HE Moste.

Moste - Začetki smučanja na vodi v naših krajih segajo v petdeseta leta. Na nekaj navdušenih je zrasedel dobro organiziran klub. Trenirali so vse tri discipline - slalom, figure in skoke. Uroš Bogataj iz Radovljice se spominja časov, ko je tekmoval kot reprezentant: "Poznalo se je, da smo alpska država, kjer lahko treniraš tri do štiri mesece na leto. V svetovnem merilu so bili najboljši Avstranci in Američani, ki so lahko trenirali ves čas." Da je bilo talenta dovolj, pričata dve tretji mesti na evropskem pokalu v skokih in nekajkratni naslov balkanskega prvaka.

Poleg VSK Elan Begunje (Vodno-smučarski klub Elan Begunje), ki je deloval na Gorenjskem, sta bila v Sloveniji še kluba v Ljubljani in Mariboru. To ni bil množičen šport, kar lahko večinoma pripišemo financam. Poleg nujne opreme je bilo vsakič potrebno plačati še gorivo, ki ga hitri čolni porabijo ogromno. Blaž Finžgar iz Nove vasi, ki je bil v klubu do konca, pravi, da je poleg usipa zanimanja in sponzorske podpore klub zaprla naftna kriza v začetku osemdesetih, ko ni bilo možno dobiti bonov za bencin. Zanimivo, na kaj vse vpliva prejkone politična poteza.



Uroš Bogataj

O nevarnostih ne prav čiste vode niso pretirano razmišljali. "Včasih si moral kar sapo zajeti, preden si šel notri. Okrog je plaval raznovrstna umazanija, od žlindre do katrana, razne plastike ...," se ob spominu nasmehe Uroš Bogataj. Na zdravje takrat niso preveč mislili. Vseeno nihče ne pomni, da bi kdo dobil infekcijo ali kako bolezen.

Zaudarjajoča pena na vodni gladini torej ni skalila veselja do vadbe. Najbolj jih je omejevala mrzla voda, ki se je poleti segrela le do osemnajst stopinj Celzi-

ja, ter nihanje vodostaja, katerega razlike so bile tudi več kot petmetrske.

V drugih dveh slovenskih klubih so bila prisotna še nenehna prerakanja z ribiči, v Mostah pa so bolj strpni drug do drugega. Plovila namreč z drvenjem gotovo prepadajo kakšno ribo. Največja težava so bili vsekakor valovi, ki jih je povzročalo hitenje po vodi, saj so močno spodjedali obalo.

Vprašanje o možnosti ponovne obuditve smučanja na vodi, če bo nekoč valovalo novo akumulacijsko jezero HE Moste, vzbuja skepticizem. Dandanes se več ljudi zavzema za prvinskost narave, ki bi jo hitri čolni verjetno skalili. Potrebno se je tudi zavedati, da so za obrobne športe ponavadi le potrebni navdušenci, ki jih držijo pokonci.

Gašper Kokot



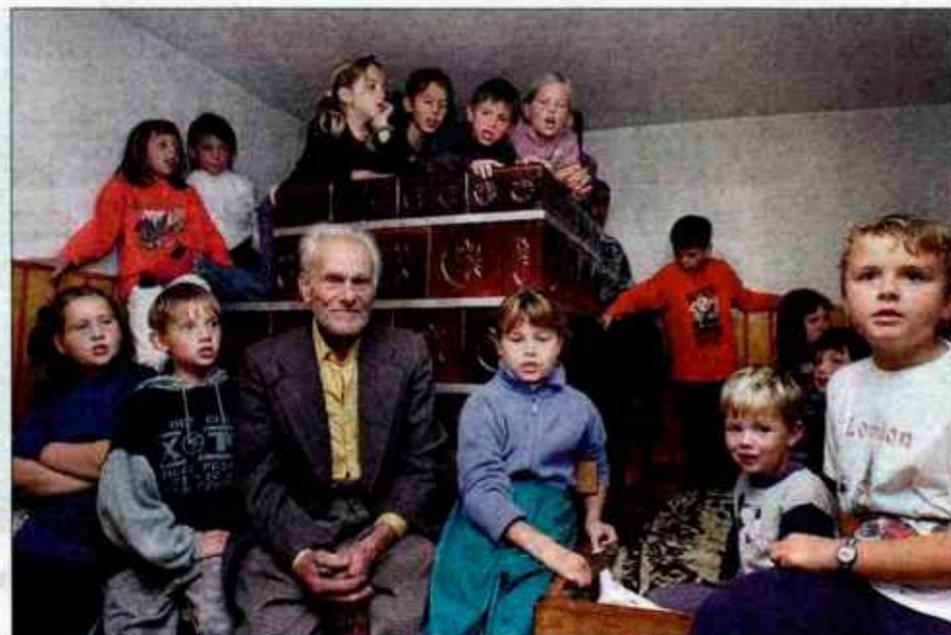
Vodna zavesa

## Le kdo bi štel leta

Podljubelj - Blejčev Naca pravi, da ni nič drugače, zdaj, ko je leto dni starejši. Morda to res drži, vendar pa je Ignac Meglič, kot mu je v resnici ime, 9. oktobra praznoval 90. rojstni dan. Njegovo zdravje je bilo že večkrat "kakor kaplja na veji", kot se je sam izrazil, vendar je bila volja do življenja vedno močnejša.

Pr' Bleje v zaselku Pod Košuto se je rodil kot sedmi otrok po vrsti od skupaj desetih. Osnovno šolo je obiskoval v Podljublju, v spomin na ta leta hrani še nekaj zvezkov. Zatem se je šel učiti za mizarja v Križe, delal pri raznih mojstrih mizarjih, po drugi svetovni vojni pa je ostal doma na kmetiji. Bil bi idealen ženin, še danes je "sam svoj gospod", tudi za štedilnikom, vendar si neveste v belem ni izbral.

"Enkrat me je zdravnik na pregledu vprašal, ali kadim. Sem odvrnil, da nikoli. Pa me je vprašal, kaj pa prej. Rekel nisem nič, sem si pa mislil, kdaj je bilo tisto prej, če sem rekel nikoli." Pravi, da je recept za



dalgo življenje tudi zmerno in ne prekomerno pitje alkohola. Sam si privoščil kakšen kozarec vina. Še vedno vtakne sukanec v živanko brez očal in zelo veliko bere ter hodi na sprehode v

bližnji gozd. Rad zapoje, priložnosti za to je bilo na ta slovesni vikend veliko. Ne vemo, kakšna so bila darila, saj je Blejčev Naca v svoji značilni skromnosti dejal, da ima rad pelin in kis-

lo hrano, vemo pa, kakšne so bile želje. Največja je, da bi se kaplja še dolgo obdržala na veji drevesa. To je življenje.

Suzana P. Kovačič, foto: Tina Dokl

## Ekološka kmetija njuna izpolnjena želja

Motnik - Kmetija Pri Jerneju, kakor se po domače reče domačiji v središču Motnika v Tuhinjski dolini, že nekaj let uspešno deluje kot ekološka kmetija. Pred šestimi leti sta jo v svoj dom spremenila Andreja Hribovšek in Miha Lindič, ki sta v Motnik prišla iz Kamnika, prav z namenom, da bi se, kot je bila njuna življenjska želja, ukvarjala z ekološkim kmetovanjem. Začetki so bili težki, a uspešni, tako da je kmetija danes že nepogrešljiv ponudnik svojih izdelkov predvsem na ekološki tržnici v Ljubljani,

kjer svoje izdelke prodajata vsako soboto. Na svoji domačiji, ki ima poleg dveh čebelnjakov in sadovnjaka tudi pol hektara obdelovalnih površin, pridelujeta vse vrste zelenjave, jabolka in hruške, piro in ajdo, različno jagodičje ter zelišča, v zadnjem času pa sta začela gojiti tudi gobe šitake. Njivo obdelujeta po sistemu kolobarjenja, tako da izmenično eno leto sadita zelenjavo, drugo leto pa žita. Najbolj sta poznana po odličnem cvetličnem, kostanjevem in smrekovem medu, ki ga v dobri letini pretočita tudi po

eno tono, ter po piri, enem najstarejših žit, po katerem ponovno sega vse več kupcev. Zaradi bogate hranljive vrednosti so priljubljeni predvsem pirini kolački in pirin kruh, ki ga Andreja peče doma v krušni peči. Vse več povpraševanja je tudi po pirinih vzglavnikih, ki napolnjeni skupaj z zelišči preprečujejo trd vrat, glavobole in lajšajo alergije. Večino zelenjave, ki jo pridelata na svoji zemlji, poskušata predelati, tako sta tudi letos pripravila različne sokove iz korenja, rdeče pese, jabolka in hruške.

Sama izdelujeta tudi marmelade, kis, kisata repo in zelje, paradižnik pa vlagata in sušita. Pogoji za ekološko kmetijo so v Motniku po njenem mnenju odlični, saj v kraju ni škodljivih industrijskih obratov, prav tako je čistejša okolje pred leti omogočila obvoznica, ki je razbremenila središče kraja. Načrtov za prihodnost imata veliko, veselja pa še več. Sploh ko vidita, kako so ljudje, ki pridejo k njima zadovoljni, in ko vse, kar posadita, pridno raste.

Jasna Paladin



# Navdušeni nad Belgijo

Najbolj so bili navdušeni nad Brusljem in belgijsko obalo.

Škofja Loka - Delegacija iz Škofje Loke je od šestega do desetega oktobra gostovala v belgijskem mestu Maasmechelen, s katerim je Škofja Loka pobratena pet let. "Prvotni namen našega obiska v Belgiji je bil, da mladi spoznajo način življenja in razmišljanja v tej državi," pravi župan občine Škofja Loka Igor Drakšler. "Ne smemo zanemarjati naših rojakov v Maasmechelnu, zato smo se z veseljem odzvali njihovu povabilu, naj skupaj z njimi praznujemo 44. slovenski dan in na ta način oboje združili."

Loški študentje so se pred pol leta udeležili delavnic, katerih namen je bil, da se mladi seznanijo z načinom pridobivanja sredstev iz EU. Njihov projekt na temo pospeševanja turizma na Škofjeloškem je bil nagrajen z izletom v Belgijo. V mladinskem klubu so se srečali tudi študenti iz Maasmechela, ki so jih škofjeloški študenti med

drugim naučili plesati polko. "Zdijo se mi zelo odprti in zabavni. Upam, da bomo ohranili stike z njimi," pravi študentka Jerca Mesec. Ogleдали so si mesti Maasmechelen in Bruselj, kjer so videli pomembnejše evropske institucije. Spoznali so tudi slovensko evropskanko Ljudmila Novak. Podpredsednik komisije za pobratenje Bo-

rut Bajželj in župan občine Maasmechelen Wim Terwing sta z dosedanjim sodelovanjem med mestoma zelo zadovoljna. "Predvsem pa sem vesel, da ste tokrat pripeljali s sabo tako veliko mladih, ki bodo nadaljevali tradicijo pobratenja," je Terwing dejal na sprejemu. Belgijo so obiskali tudi predstavniki čebelarjev, lokostrelcev in Pihalnega orkestra Škofja Loka. Godalni kvintet je s svojim igranjem popestril sveto mašo, nastopili pa so tudi na proslavi ob sobotnem praznovanju slovenskega dneva, ki ga je pripravilo Slovensko pevsko in kulturno društvo Slomšek, ki deluje v Maasmechelnu. Praznovanja se je udeležil tudi slovenski vele-

poslanik v Belgiji Borut Trekmann.

Direktorica Lokalne turistične organizacije Blegoš Saša Jereb se je srečala z odgovornimi za turizem na tem območju in ugotovili so, da imajo dobre možnosti sodelovanja. Na drugi strani pa sta direktor Razvojnega agencije Sora Rok Šimenc in loški podžupan Bojan Starman ugotovila, da med mestoma ni možno gospodarsko sodelovanje. "Razlike med državama so prevelike. Za isto vsoto denarja podjetnik pri nas kupi le zemljišče, medtem ko ima v Belgiji zraven zgrajen še objekt," dodaja Šimenc.

Ana Hartman



Bruselj je navdušil delegacijo.

# Kri je darilo življenju

Krvodajalci darujejo drugim najdragocenejše, kar imajo, zato si zaslužijo pozornost in zahvalo. Zlata plaketa Rdečega križa Jožetu Knificu.



Profesor dr. Branko Štangl, (drugi z leve) je prejel priznanje Rdečega križa.

Kranj - Kranjskim in okoliškim krvodajalcem, ki pogosto darujejo kri, se je Območno združenje Rdečega križa Kranj zahvalilo na svečanosti, kjer so podelili tudi zlati in bronaste znake ter diplome, priznanja in plaketo Rdečega križa. Dobilo jih je 18 prostovoljcev, delovnih organizacij in drugih zaslužnih, ki skrbijo za razvoj krvodajalstva. Dobitnik plakete je bil prof. dr. Branko Štangl, zdravnik, ki je leta 1956 v bolnišnici Golnik začel z organiziranim terenskim krvodajalstvom za kranjsko območje. Predsednica Rdečega križa v Kranju Nada Šifrer, predsednik RK Slovenije prim. dr. Janez Remškar in župan občine Naklo Ivan Štular, govorniki na prireditvi, so poudarjali, kako pomembno je krvodajalstvo, ki bo še naprej ostalo prostovoljno in anonimno. Potreben pa bo razmislek o tem, da ni samoumevno, da mora nekdo dobiti kri, če je nikoli v življenju ni dal, je menil predsednik največje humanitarne organizacije pri nas dr. Remškar. Ljudem, ki so se v petek zvečer v dvorani mestne občine Kranj udeležili srečanja, o tem ni treba razmišljati, saj so dali kri petindvajset in večkrat, med njimi pa so tudi rekorderji z več kot stokrat darovano krvjo in krvno plazmo. Vinka Meserka, ki je dal kri kar 170-krat, doslej še ni nihče presegel. Jože Šilar je dal kri 110-krat, Anton Medved 70-krat, na prireditvi pa so sledila priznanja in zahvale ljudem, ki so dali kri 60-krat, 50-krat, 45-krat, 40-krat, 35-krat, 30-krat in 25-krat. Vseh je bilo kar 151. Zbranim je zapel otroški pevski zbor z Osnovne šole Simona Jenka ob instrumentalni spremljavi, pozneje pa jih je zabaval kantavtor Janez Ogris.

Danica Zavri Žlebir, foto: Tina Dokl

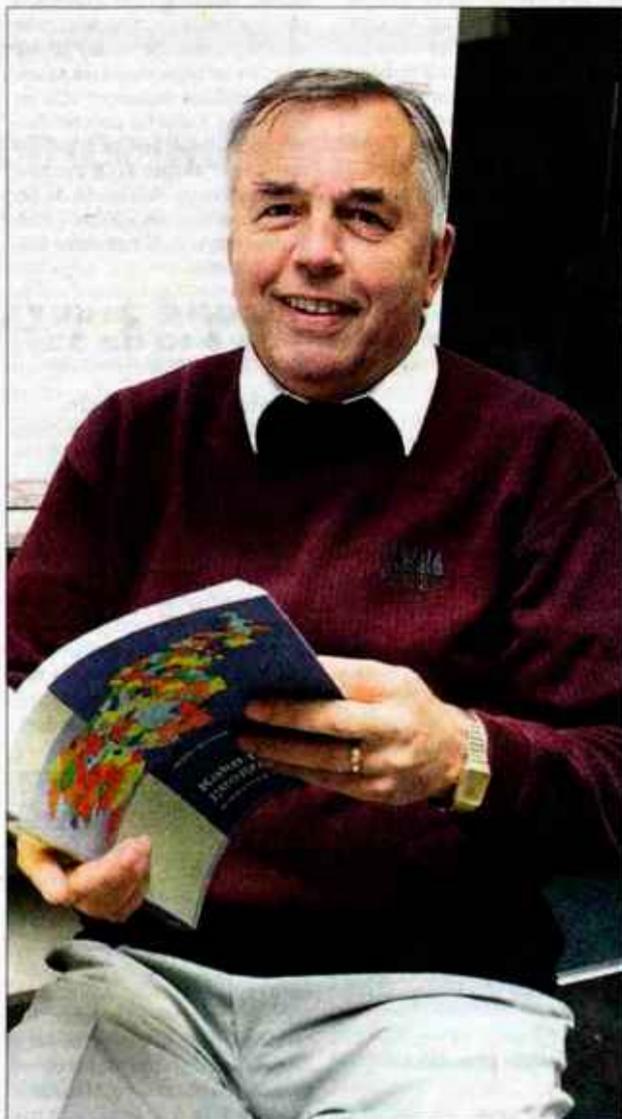
# "Ustava" za učitelje geografije

Mag. Slavko Brinovec, ki ga generacije kranjskih gimnazijcev poznajo kot dolgoletnega profesorja geografije, je pravkar izdal priročnik Kako poučevati geografijo.

Kranj - To je priročnik, ki naj bi postal sveto pismo ali ustava za učitelje geografije, pravi avtor učbenika, ki ga šteje za svoje življenjsko delo. Nastajal je tri desetletja in je sinteza vsega njegovega dosedanjega dela. Slavko Brinovec je namreč avtor 49 učbenikov in delovnih zvezkov, številnih priročnikov za učitelje in mnogih didaktičnih pripomočkov od prosojnic do zgoščenk, ob Prešernovih obletnicah pa je med drugim izdal tudi zgoščenki Kranj Prešernovo in univerzitetno mesto ter Pojdimmo po Kranju. Priročnik Kako poučevati geografijo je nastajal od sedemdesetih let naprej, odkar je predaval na pedagoški akademiji metodično in didaktično pouka geografije. Desetletje pozneje je predaval na filozofski fakulteti, ves čas pa je svoja predavanja snemal in si jih zatem doma zapisoval. To je z leti dopolnjeval in sedaj je nastal zelo sistematičen priročnik, ki v 15 poglavjih obravnava vse od didaktike geografije, elemente načrtovanja pri pouku tega predmeta, učne oblike dela, projektno učenje na primeru geografije domače pokrajine, geografske metode, učiteljeve priprave na pouk, izobraževalno tehnologijo, didaktični komplet, namenjen učencem, terensko delo, ekskurzijo kot učno metodo velike izobraževalne vrednosti, kartografijo, uređitev geografske učilnice, informacijsko-komunikacijsko tehnologijo, do seznama dostopnih učil.

v naših šolah marsikaj spremenilo. Drugačni so cilji pouka, vsebina geografije, oblike in metode dela. Včasih je imel učitelj na razpolago poleg učbenika le še episkop, danes je sodobna geografska učilnica opremljena z najsodobnejšo učno tehnologijo. Tudi odnos do pouka se je spremenil, nič več ni učenje zgolj kopičenje enciklopedičnega znanja in učenja na pamet, pouk se ne odvija samo v učilnici, pač pa tudi na terenu, učitelj ni več le posredovalec znanja, pač pa nekakšen režiser učnega procesa, kjer naj čimbolj izkoristi ustvarjalni nemir učencev. Vse to je povzročilo, da je treba na novo ovrednotiti pouk geografije in učitelje usmeriti, da ga bodo izvajali v skladu s sodobnimi pogledi na pouk," razmišlja dolgoletni profesor geografije, ki je sedaj sicer že štiri leta v pokoju, a geografije še zdaleč ni obesil na klin, saj mu je bila poleg poklica vselej tudi konjiček. Nasprotno, v tem obdobju se je vsak dan ukvarjal s knjigo, ki jo sedaj ponuja okoli dva tisoč slovenskim učiteljem geografije. Ti jo bodo imeli priložnost поблиže spoznati na geografskem kongresu v Velenju, ki bo 21. oktobra. Vrednost priročnika je tudi v tem, da so ob teoretičnih izhodiščih tudi primeri iz prakse in je vse, kar je napisano, mogoče v praksi izkoristiti. Priročnik je izdal in založil Zavod za šolstvo republike Slovenije v za zdaj 600 izvodih.

Danica Zavri Žlebir, foto: Tina Dokl



Slavko Brinovec

# Števcina na računu Komunale

Na zadnjih računih Komunale, ki so jih dobili Kranjčani, se je ob stroških dejanskih storitev in različnih taks pojavila še nova postavka: 370 tolarjev števcine.

Kranj - Za kaj gre? Nam bodo v prihodnosti zaračunali še zrak, ki ga dihamo, in lepo vreme, se je hudoval eden od Kranjčanov, ki očitno niti na kranjski Komunali niti v občinski upravi ni dobil zadovoljivega odgovora. Za pojasnilo smo prosili Romana Udirtja, vodjo enote Vodovod v Komunali.

"Po zakonu moramo vodovodne števce menjati vsakih pet let, razen tega pa jih tudi preverjati. To je strošek uporabnika, ki je lastnik tako vodovodnega priključka kot števca. Občina je lastnica samo skupnih vodovodnih naprav - zajetij, primarnih in sekundarnih vodov ipd. Res pa je, da je stroške vzdrževanja in menjave števcov doslej krila mestna občina Kranj oziroma Komunala iz sredstev za vzdrževanje," je povedal Roman Udir in postregel s slikovito primerjavo: "To je podobno, kot če bi lastnik avta po petnajstih letih od proizvajalca zahteval, da mu da nov avto."

V kranjski občini je t.i. števcina torej novost, potrjena v mestnem svetu, ki pa se v kratkem obeta tudi v drugih občinah, ki jih pokriva kranjska Komunala. Na računih ostalih komunalnih podjetij po Gorenjskem je že stalnica. Za klasičen vodomer, ki za individualno stanovanjsko hišo stane od dvanajst do petnajst tisočakov, bodo torej Kranjčani pa tudi drugi mesečno "varčevali" prek računov Komunale. Roman Udir je še povedal, da bo Komunala v enajstih do petnajstih letih števce posodobila z oddajniki, ki bodo omogočili daljinsko odčitavanje.

Helena Jelovčan

# Čestitamo mladoporočencem

Škofja Loka, 2. oktobra - TOMAŽ PETEK in ANDREJA SLAPAR; DAMIJAN OBADIČ in NATALIJA ZAJC; BOŠTJAN ŽAKELJ in NATAŠA HOMAN, Jesenice, 2. oktobra - ELVIR BAJRIČ in SELMA OMANOVIČ z Jesenic

Gorenjski glas vsem mladoporočencem priskrbo čestita in jim s čestitko, prejeto na Matičnem uradu, podarja polletno naročnino časopisa.

Šenčur, tel.: 04/279 00 23  
 Pooblaščen prodajalec in servis s tradicijo  
**JESENSKA ARKIVA**  
**FIESTA**  
 popust do 400.000 SIT  
**FUSION**  
 popust do 300.000 SIT  
**FOCUS 1.4, klima**  
 že za 2.799.000 SIT  
 Samo 10% polog do 72 mesecev

## PREJELI SMO

## Popravek

Pri mojem članku v Gorenjskem glasu za rubriko "Prejeli smo" z dne 8. oktobra 2004 pod naslovom "Toponim Prebačev", je prišlo do tiskovne napake pri zapisu besede, ki je ključnega pomena. Zato prosim, da v isti rubriki še enkrat objavite samo zadnji stavek, ki se pravilno glasi takole: "Po omenjenem načinu pisanja bi se lahko le zapis "SHITIZHENA" lahko prebral kot "ŽITIČENA"..."

Friderik Sulcer, Kranj

Odgovor Občini  
Preddvor in  
Energetiki  
Preddvor, d.o.o.

Namen mojega odprtega pisma, poslanega na naslove vpletenih strani (Občina Preddvor, Energetika Preddvor, d.o.o.) in na Gorenjski glas, ki je pismo objavil 1. oktobra 2004, je bilo reševanje tekočega obratovanja sistema daljinskega ogrevanja na lesno biomaso (DOLB) v Predvoru. S pismom sem želel pospesiti odziv občine in Energetike ter morda še katerih željnih in zmožnih reševanja nastale problematike. Kot sem med drugim ugotovil v tem pismu, 18-odstotna podražitev ne more pokriti izgube, ki presega vrednosti izdanih faktur za 150 odstotkov, in tega odgovora ni bilo v odgovoru g. Muleja in mag. Franca Ekarja. Odgovor je vseboval dosti zgodovine, ki bi naj vplivala na potek poslovanja. Glavni problem po izjavah župana je, da po pogodbi nimajo vpliva na poslovanje Energetike Preddvor, d.o.o. Poslovanje Energetike in s tem tudi reševanje njenih težav je "podrejeno" odločitvam direktorja, g. Muleja. Naj citiram del odgovora, ki sam ga prejel od občine: "13. avgusta smo prejeli Vaš dopis, v katerem nas prosite za letno poročilo o poslovanju Energetike Preddvor, d.o.o. in izražate Vašo pripravljenost za pomoč pri reševanju težav v zvezi s poslovanjem podjetja. V zvezi s tem Vas, ... pismo obveščamo, da kljub "večinskemu" deležu občine Preddvor v podjetju občina praktično nima na poslovanje podjetja nobenega vpliva in je poslovanje "podrejeno" odločitvam direktorja, g. Muleja, in določbam, ki so navedene v sklenjenih pogodbah, zato je poročanje o poslovanju podjetja pristojen direktor." (konec citata).

V odgovoru g. Muleja in g. Ekarja, v Gorenjskem glasu, je v začetku zapisano, da sta za izvedbo projekta DOLB bila potrebna dva predpogoja:

- prvi je bil, da občina pridobi predvidena nepovratna sredstva (g. Mulej je zapisal vsaj 40 odstotkov investicije, občina je pridobila 60 odstotkov vrednosti nepovratnih sredstev, torej bistveno več - te podatke črparam iz biltena izdanega ob otvoritvi DOLB, oktober 2002),

- drugi pa, da se ustanovi podjetje (torej Energetiko Preddvor), ki bo sofinanciralo preostali del investicije in bo zagotovilo ustrezne delavce z ustreznimi znanji.

Sedaj pa pozor: dva odstavka kasneje iz pisma izvem, da je, citiram, "osnovna težava predvorskega projekta v tem, da je subvencije prejela občina, energijo pa prodaja Energetika Preddvor"! So bili torej predpogoji napačni!?

Glavni težavi bi naj bili slaba pogodba za občino in visoko sofinanciranje g. Muleja. Obe stranki sta imeli v času izvedbe in že prej v sami pripravi projekta dovolj časa za boljše izhodišče. Če že nista izboljšali takrat, pa bi

lahko namesto pavšalnega pisanja po medijih rešila zdaj. Zato je za reševanje težav nujna udeležba novih ljudi, ki jasneje vidijo izhod iz začaranega kroga. Če bi župan mojo ponudbo za pomoč pri reševanju sprejel resno, bi verjetno sam poskusil dobiti dovoljenje direktorja Muleja za posredovanje informacij in naju morda celo povezal. Če bi bilo vabilo za pomoč reševanje slabega poslovanja Energetike Preddvor, na koncu omenjenega odgovora g. Muleja in mag. Franca Ekarja, resno, potem bi ga prejel na svoj dom in pred tem še verjetno vabilo na skupščino Energetike Preddvor, ki je bila 1. oktobra, ne pa, da sem o obojem bil obveščen iz Gorenjskega glasa.

Iz pisma g. Ekarja in g. Muleja tudi izvem, da je višjo zadolženost Energetike povzročilo za 42 milijonov tolarjev manj nakaznih nepovratnih sredstev od Ministrstva RS za okolje in prostor. Občina je pridobila za 1,7 milijona evrov nepovratnih sredstev, oziroma 60 odstotkov sredstev investicije. Kot rečeno, je g. Mulej menil, da zadostuje 40 odstotkov investicije, torej približno 1,13 milijona evrov. Drugače povedano, občina je pridobila za 566 tisoč evrov, oziroma približno 136 milijonov evrov več kot bi bilo nujno za smotrnost investicije. Torej je občina pridobila skoraj 100 milijonov SIT več sredstev, kot je bilo nujno in tistih 42 milijonov ne bi smelo predstavljati posebnih težav! Glavne našete težave torej nimajo realne osnove.

Skrbijo pa me še druge nejasnosti. Občina je pridobila 1,7 milijona evrov nepovratnih sredstev, kar je 60 odstotkov investicije, vključno z zemljiščem in kotelnicami (vir: bilten ob otvoritvi DOLB). Iz pisma g. Muleja in Ekarja pa vemo, da sta zemljišče in kotelnicna last Energetike Preddvor! Obenem vemo, da je Thermoglobal (49-odstotni lastnik Energetike Preddvor) vložil enak znesek 1,7 milijona evrov v Energetiko, torej dodatnih 60 odstotkov? Je druga lastnica, občina, vložila enak delež? Računsko pride celota več kot 100 odstotkov in to brez kreditov, ki jih je najela občina v ta namen! Menim, da dolgujete natančnejše pojasnilo občanom, ker je to še bolj zameglilo odnose med Energetiko in občino.

Za preglednost poslovanja Energetike Preddvor sem prosil občino Preddvor in Energetiko Preddvor v prejšnjem pismu, pa razen zgodovine in enega nejasnega podatka o vlaganju Thermoglobala ni bilo nič! V junijski številki občinskega glasila Viharnik je podžupan, g. Berganta izjavil, da je po pogodbi občina dolžna kriti izgubo Energetike Preddvor. Občina, torej občinski proračun, oziroma davkoplačevalski denar! Do danes ne vem, da bi niti občina, niti Energetika Preddvor poslala občanom kakšen vprašalnik ali kaj podobnega, v katerem bi se lahko izrekli za ali proti kritju izgube Energetike. Kako bi sicer občani lahko odločali o kritju izgube? Morda pa bi kdo še kaj prispeval!

Zahvaljujem se za hiter odziv, občini in Energetiki, ter g. Zadnikarju, ki je osvetlil dogodek s še enega konca. Osnovni namen mojega pisma je bil pospesiti pretok informacij in s tem reševanja Energetike Preddvor. Namen je delno dosežen in upam, da se pretok informacij ne bo ustavil. Menim, da je čas, da se pričnejo reševati težave tekočega poslovanja Energetike Preddvor, ne pa da g. Mulej išče vzroke težav v zgodovini, v kateri je sam aktivno sodeloval. Pavšalni odgovori ne prispevajo k reševanju detajlov.

Marko Šifrar

## HALO - HALO GORENJSKI GLAS TEL.: 04/201-42-00

Naročilo za objavo sprejemamo po telefonu 04/201-42-00, faksu 04/201-42-13 ali osebno na Zoisovi 1 v Kranju oz. po pošti - do ponedeljka in četrtka do 11.00 ure! Cena oglasov in ponudb v rubriki: Izredno ugodna.

ROZMAN BUS  
Rozman Janez, s.p.,  
Lancovo 91, Radovljica

Trst 19. 10., Lentli 21. 10., Madžarske toplice od 28. do 31. 10., 11. do 14. 11., 18. do 21. 11. in 25. do 28. 11. Palmanova in tovarna čokolade 24. 11.; Tel.: 04/53-15-249



PREŠERNOVO GLEDALIŠČE  
KRANJ  
Glavni trg 6, Kranj

M. Kurat: NEKAJ DRAGEGA IN POPOLNOMA NEUPORABNEGA DANES ob 19.30, za PETEK 3, IZVEN in KONTO; M. Ravenhill: NEKAJ EKSPLICITNIH FOTK, JUTRI ob 19.30, za IZVEN in KONTO; R. Becker: JAMSKI ČLOVEK, 24.10. ob 19.30, za IZVEN in KONTO; M. Kurat: NEKAJ DRAGEGA IN POPOLNOMA NEUPORABNEGA, 25.10. ob 19.30, za MODRI, IZVEN in KONTO, 30.10. ob 19.30, za IZVEN in KONTO; PODALJŠAN VPIS V ABONMA 2004/2005 DO 12. NOVEMBRA! Rezervacije pri blagajni PG, tel. 04/20 10 200 www.presernovogledalisce.com



LJUDSKA UNIVERZA KRANJ  
Center za izobraževanje in kulturo  
Cesta Staneta Žagarja 1, Kranj  
www.lu-kranj.si, tel.: 280 48 00

vas vabi v BREZPLAČNE DELAVNICE  
v TEDNU VSEŽIVLJENJSKEGA UČENJA

- ☐ TOREK, 19. oktobra, ob 17. uri  
DELAVNICA O KARIKATURI  
(zgodovinski oris karikature in risanje karikatur)
- ☐ ČETREK, 21. oktobra, ob 17. uri  
predstavitev delavnice - POSTAVITEV DRUŽINE

Prijave in informacije na  
☎ 280 48 17, 280 48 24

VLJUDNO VABLJENI

## GLASOV KAŽIPOT →

Obvestila o prireditvah objavljamo v rubriki GLASOV KAŽIPOT brezplačno samo enkrat. Prosimo, da pri posredovanju sporočil to upoštevate!

## Prireditve →

## Ura pravljic

Bled - V Knjižnici Blaža Kumerdeja se bo danes ob 17. uri začela ura pravljic. Otroci, stari vsaj 3 leta, bodo lahko prisluhnili pravljici Zakaj je morje slano?, ki jo bo pripravila Silva Kos.

## Blejski večer

Bled - V Knjižnici Blaža Kumerdeja se bo danes ob 19.30 v okviru Blejskih večerov začela prireditev z naslovom Arheološko bogastvo Blejskega kota. Predstavili se bodo poznavalci arheološkega bogastva Blejskega kota dr. Andrej Pleterski, Barbara Ravnik Toman in Janez Bizjak. Z njimi se bo pogovarjal Jože Dežman.

## Kostanjev piknik

Nova vas, Zgornja Besnica - V nedeljo, 17. oktobra, se bo ob 11. uri v Novi vasi in v Zgornji Besnici pri Kranju začel Kostanjev piknik s prodajno razstavo pridelkov, gob in domačih izdelkov.

## Dan kostanja

Kranj - Turistično društvo Kranj prireja jutri, v soboto, Dan kostanja. Prireditve bo potekala starem delu mesta Kranja, na Glavnem trgu pri vodnjaku, od 8. do 13. ure. Na stojnicah bodo postregli z izdelki domače in umetne obrti ter s pridelki s podeželja, sladkariji pa se boste lahko tudi z vročim kostanjem.

## Drobtinica

Kranj - Območno združenje Rdečega križa Kranj vabi na udeležbo na vseslovenski akciji Drobtinica, ki bo ob 16. oktobru, svetovnem dnevu hrane potekala na Maistrovem trgu. Na stojnicah bodo med 9. in 12. uro prodajali kruh in pecivo, ki ga bodo darovali pekarnice. Tako bodo skušali zagotoviti brezplačno šolsko prehrano - kosila za otroke iz socialno šibkih družin.

## Predstavitev pesniške

Kamnik - V torek, 19. oktobra, se bo ob 19. uri v dvorani knjižni-

ce začela predstavitev pesniške zbirke Jožeta Pavliča z naslovom Nikoli brez upanja. V programu bodo sodelovali učenci Glasbene šole Kamnik.

## Otroci pozdravljajo jesen

Bled - V restavraciji Panorama bodo v soboto in nedeljo od 14. do 18. ure potekale kreativna delavnica, zabavne igre in jesenske norčije kar tako. Vstop je prost.

## V počastitev obletnic

Bohinjska Bistrica - V letu 2003 je Kulturno društvo Bohinj zabeležilo 100-letnico kulturne društvene dejavnosti, letos pa 50. obletnico praznuje odrasla folklorna skupina, 20. obletnico otroška folklorna skupina, prav tako 20. obletnico moški pevski zbor, 91 let pa je minilo od začetkov gledališke dejavnosti. Ob tej priložnosti Kulturno društvo Bohinj, Bohinjska Bistrica pripravila razstavo in slavnostno prireditev, s predstavitvijo dejavnosti, ki bo jutri, v nedeljo, ob 19. uri v Kulturnem domu Joža Ažmana v Bohinjski Bistrici.

KRČNE ŽILE?  
05 640 02 33  
Dr. med. Jan Zimmernann, Na Druju 11, Izola

## Veselo na Primskovem

Primskovo - V krajevni skupnosti Primskovo ta teden s številnimi prireditvami praznujejo. Osrednja prireditev ob krajevnem prazniku bo jutri, v soboto, ko bo v dvorani doma krajanov kulturno-zabavna prireditev z glasbenimi skupinami, družabnim srečanjem in srečelovom. Podelili bodo priznanja za najlepše urejene hiše. Med glasbenimi skupinami bodo nastopili Zapeljivke, Bohpomagej, pevec Stane Vidmar, Suha Špaga in drugi.

## Izleti →

## Na Snežnik

Kranj - Planinsko društvo Kranj in planinska sekcija Preddvor organizirata v soboto, 23. oktobra, planinski izlet na Snežnik. Izhodišče ture bo v Leskovi dolini (grad Snežnik), povratek pa v Mašun. Po težavnosti tura ni zahtevna, hoje skupaj okoli 8 ur. Odhod posebnega avtobusa bo ob 5.45 iz Preddvora ter ob 6. uri iz Kranja (izpred hotela Creina). Prijave in dodatne in-

sarni do zasedbe prostih mest v avtobusu. Obveščajo tudi, da sprejemajo pisne prijave za koriščenje kapacitet za letovanje. S prijavi bodo začeli decembra, prijavnice pa dobite v pisarni društva vsako sredo od 16. do 18. ure.

## Na Veliki vrh na Košuti

Žirovnica - Društvo upokojencev Žirovnica vabi v torek, 19. oktobra, na planinski izlet na Veliki Vrh na Košuti. Odhod avtobusa bo ob 7. uri z avtobusne postaje Breg in bo ustavljal na vseh postajah do Begunj. Prijave pri Mici Legat, tel.: 040 737 562.

## Po Miškovi poti

Kranj - Planinska sekcija Sava vabi svoje člane v soboto, 23. oktobra, na pohod po Miškovi poti v Prekmurju. Pot je dolga približno 18 km. Odhod avtobusa je izpred glavnega vhoda tovarne SAVA ob 5. uri. Prijave sprejemajo po tel. 041 290-094 (Silva Štern).

## PROSTA DELA

ŠTUDENTJE, DIJAKI  
www.ms-kranj.si

## Na Malenski vrh

Šenčur - Pohodniška sekcija DU Šenčur vabi člane v sredo, 20. oktobra, na pohod z Javor na Malenski vrh. Odhod z osebni avtomobili ob 8. uri s parkirišča za Gasilskim domom v Šenčurju. Skupne hoje bo do 3 ure. Pohod bo le, če bo primerno vreme. Prijave in informacije v večernih urah do 21. ure po tel.: 25 31 591.

## Na Sv. Jakob

Škofja Loka - Društvo upokojencev Škofja Loka vabi v torek, 19. oktobra, na pohod na Sv. Jakob nad Preddvorom. Do kočje je uro in pol hoje. Prijavite se v pisarni društva ali po tel.: 51 20 664.

## Obvestila →

## Pomoč pri delu z računalnikom

Bohinjska Bistrica - V okviru Tedna vseživljenjskega učenja bodo od 18. do 22. oktobra v Knjižnici Bohinjska Bistrica strokovnjaki nudili pomoč pri delu z računalnikom in internetu.

## Delavnica keramofiksa

Radovljica - V okviru Tedna vseživljenjskega učenja se bo v torek, 19. oktobra, ob 16. uri v Domu dr. Janka Benedika začela delavnica izdelovanja in barvanja izdelkov iz keramofiksa.

## Športna urica

Gorenja vas, Škofja Loka - Športna urica za otroke v starosti od 2. do 4. leta skupaj s starši se bo v Gorenji vasi začela v petek, 15. oktobra, ob 17.30 v telovadnici OŠ Ivan Tavčar, v Škofji Loki pa v ponedeljek, 18. oktobra, prav tako ob 17.30 v telovadnici Centra slepih in slabovidnih. Za dodatne informacije vam je na voljo Katjuša, po tel. (041) 375 447.

## BREZ ELEKTRIČNE ENERGIJE

Elektro Gorenjska, d.d., Kranj obvešča, da bo zaradi del na elektroenergetskih napravah v nedeljo, 17. oktobra, prekinjena dobava električne energije na območju: od 8. do predvidoma 12. ure Zg. Bela, Bašelj, Sp. Hotemaže in Tupaliče od 8. do predvidoma 16. ure Predvor, Mače, Nova vas in Potoče; od 7.30 do predvidoma 17. ure pa bo prekinjena dobava električne energije v Kranju: Glavni trg št.: 1, 2 ter od 18 do 25, Prešemova ul. neparne št.: od 11 do 19, Jenkova ul., Regincova od št. 10 do 16, Tomšičeva ul. parne št.: od 2 do 34 in neparne št.: od 3 do 19, Pot na kolodvor.

**ZKD**  
Javni sklad Republike Slovenije za kulturne dejavnosti  
Območna izpostava KRANJ

**SOBOTNA MATINEJA**  
Gostuje: Lucija Grm Bohinjska Bistrica

**DETEKTIVKA  
LISIČKA TIČKA**

Sobota, 16. oktober 2004, ob 10. uri,  
v Prešernovem gledališču

MEŠTAR ORČONA KRANJ ZKO Kranj (KRAJEVNA SEKCija) GLAS GIV Sava Tires



Mali oglasi posej tudi na spletnem portalu izber.si

Male oglase sprejemamo pri okencu na Zoisovi 1 v Kranju in telefonsko od ponedeljka do petka od 7. do 15. ure. Male oglase za objavo v petek sprejemamo do srede do 13.30, za torkovo številko pa do petka do 14.00 ure. Oglase lahko oddate po telefonih 04/201 42 47 ali 04/201 42 49, po faksu 04/201 42 13, po e-pošti maliozglasi@g-glas.si, ali na spletnem mestu izber.si.

oglas, označeni s to ikono, so objavljeni tudi na spletnem mestu [www.izber.si](http://www.izber.si), kjer si lahko ogledate tudi slike in daljši opis oglaševanega predmeta ali storitve.

Gorenjski glas, d.o.o., Zoisova 1, Kranj

**Odperta vrata bolnikov z osteoporozo**

Kranj, Primskovo - V ponedeljek, 18. oktobra, bo v prostorih Doma krajanov Primskovo potekal dan odprtih vrat Društva bolnikov z osteoporozo. Dopoldne bo pohod na Sv. Lovrenc, odhod z lastnim prevozom bo ob 9. uri izpred doma. Ob 15.30 bo predavanje dr. Maje Kozlevčar Živec Kaj smem in česa ne pri osteoporozni, ob 16.30 predstavitev programa Cindi, ob 17.30 pa predavanje dr. Ksenije Šimnovec o zlomu kot posledici osteoporoze. Udeležili se boste lahko tudi posvetovalnice, pokukali v kotiček Gorenjskih lekarn ter prisluhnili programom in si ogledale izdelkom raznih podjetij na stojnicah.

**Začetek ročnih del**

Preddvor - Društvo upokojencev Preddvor obvešča, da bo skupina za ročna dela začela s delom v torek, 19. oktobra. Srečanja bodo vsak delovni torek od 18. do 20. ure v sejni sobi društva. Vabljeni dosedanje članice, še posebej pa nove.

**Merjenje tlaka, holesterola in sladkorja**

Žirovnica - Rdeči križ in Društvo upokojencev Žirovnica obveščata, da bodo meritve krvnega tlaka, holesterola in sladkorja v krvi potekale v prostorih Čopove rojstne hiše v Žirovnici v ponedeljek, 18. oktobra, od 8. do 10. ure. Če je možno, ne zadržujte.

**Predstavitev izobraževalne ponudbe**

Škofja Loka - V sklopu prireditve v Tednu vseživljenjskega učenja bodo v soboto, 16. 10., med 9. in 13. uro na stojnicah na Mestnem trgu predstavile svojo dejavnost srednje šole, društva, zasebni izobraževalci ter Ljudska univerza Škofja Loka.

**Kiparski extepore**

Kranjska Gora - Za Grand hotelom Prisanek Kranjska Gora bo od 15. do 23. oktobra potekal kiparski extepore v tehniki les in kamenu. Sodelovali bodo kiparji: Metod Frlec, Boge Dimovski, Črtomir Frelih, Tomaž Kolarič, Boni Čeh, Iris Vrus in Francišek Berce.

**Intuicija**

Kranj - Ljudska univerza pripravlja v soboto in nedeljo, 16. in 17. oktobra, delavnico Spoznavanje - uporaba intuicije z dr. Jeetom Lj-uzijem iz Nemčije. Informacije: 280 48 12.

**Predavanja**

**Nirvana, Pearl Jam**

Kranj - Jutri, v soboto, se bo v organizaciji KŠK v sodelovanju z NKLK ob 21. uri v Down Town - Rock baru začel tematski večer Rock legende: Nirvana, Pearl Jam.

**Osupljive najdbe**

Kranj - Društvo prijateljev Sv. pisma nadaljuje z nizom avdiovizualnih predavanj Osupljive najdbe v banketni dvorani Hotela Creina. Jutri, v soboto, bo ob 10. uri proučevanje in pogovor o Svetem pismu ter duhovno razmišljanje o njem. Pogovor bosta vodila Simenc Roman in Vladimir Odorčić.

**O voluharju**

Podvin - Vrtnarja Reš iz Podvina pri Radovljici vabi na 6. predavanje iz niza jesenskih srečanj. Danes, v petek, ob 17. uri bo Ivan Esenko, avtor nove knjige Zaživimo z naravo, predaval o voluharju in skrbi za koristne živali pred zimo. Ob svetovnem prazniku kmetič bo pred predavanjem pogostitev. Vsak obiskovalec bo dobil simbolično darilo - vrečko pire. Vstopnine ni.

**Radio Triglav®**  
Prvi glas Gorenjske® Pri glasnik Gorenjske®  
Radio Triglav Jesenice, d.o.o., Trig Toneta Čufarja 4, 4270 Jesenice  
STEREO, RDS na frekvencah: 96,0 GORENJSKA  
89,8 - Jesenice, 101,5 - Kranjska Gora, 101,1 - Bohinj

**Koncerti**

**Dobrodelni koncert**

**Domžale** - V Kulturnem domu Franca Brnika se bo jutri, v soboto, ob 18. uri začel dobrodelni koncert z naslovom Tri šole za tri šole. Nastopili bodo študenti Soroptimist international kluba Ljubljana. Program je pripravil prof. Tomaž Lorenz. Zbran denar bo namenjen dodatnemu nakupu učnih pripomočkov za otroke z gibalnimi in govornimi motnjami na OŠ Roje, Zavodu za usposabljanje Janeza Levca ter za enoletno štipendijo najboljšemu udeležencu tabora Glasbeni julij na obali 20023.

**SKA koncert**

Kranj - V Izbruhovem kulturnem bazenu, nekdanjem kranjskem zimskem bazenu, se bo jutri, v soboto, ob 21. uri začel SKA koncert s skupino Agressive Snail Attack z Rijeke.

**Koncert Musikkapelle Marzoll**

Škofja Loka - Jutri, v soboto, se bo ob 19.30 v Kristalni dvorani na Mestnem trgu začel koncert Musikkapelle Marzoll iz kraja Marzoll v Nemčiji. Vstop je prost.

**Srečanje upokojenskih pevskih zborov**

Radovljica - Jutri, v soboto, se bo ob 19. uri v Osnovni šoli A. T. Linharta začelo medobmočno srečanje upokojenskih pevskih zborov.

**Razstave**

**Tihožitja Rozi Žnidaršič**  
Spodnje Bitnje - V piceriji Baron razstavlja Rozi Žnidaršič iz Trzica.

Tihožitja v tehniki akril na platno so na ogled in naprodaj do 5. januarja.

**Odsevi gora**

Škofja Loka - V zgornjem hodniku Pušalskega gradu bodo danes ob 18. uri odprli razstavo fotografij Milenka Arnejška - Prieta z naslovom Odsevi gora.

**Razstava stripov**

Železniki - Muzejsko društvo Železniki vabi na razstavo stripov Malar N Marka Kocipra. Otvoritev razstave bo jutri, v soboto, ob 19. uri v galeriji Muzeja Železniki z recitalom v staroslovenščini popestri Janez Lotrič.

**Razstavlja Domen Slana**

Duplica pri Kamniku - V razstavišču Peroz bodo danes ob 19. uri odprli razstavo del Domna Slane. Razstavo si lahko ogledate do 15. decembra.

**Litografija**

Kranj - V Foto studiu Kosi razstavlja akademski slikar Karel Relink slike na tematiko I. svetovne vojne, trpljenje čeških vojakov v Polju, Soška fronta.

**Predstave**

**Ne povej mami**

Kranj - V OKC Krice krace na Glavnem trgu 22 bo danes, v pe-

tek, ob 17. uri na sporedu predstava za otroke z naslovom Ne povej mami, ki jo bodo uprizorili člani Lutkovne skupine Pupe.

**Ob letu osorej**

Jesenice - Danes, v petek, ob 20. uri se bo v gledališču Toneta Čufarja Jesenice začela predstava Špas teatra Ob letu osorej. Nastopila bosta Bernarda Oman in Boris Kobal.

**Dvoboj med črncem in psi**

Domžale - V Kulturnem domu Franca Brnika se bo danes, v petek, ob 10. uri začela predstava SNG Drame Ljubljana Dvoboj med črncem in psi. Predstava je za izven.

**Detektivka lisička tička**

Kranj - V Prešemovem gledališču se bo jutri, v soboto, ob 10. uri začela matineja - igrana lutkovna predstava Detektivka lisička tička. Gostuje Lucija Grm iz Bohinjske Bistrice. Predstava traja 40 minut in je namenjena otrokom od 3. leta dalje.

**Vaja zbora**

Duplje - Dramska skupina Kulturnega društva iz Brezij bo v Domu gasilcev v Dupljah s komedijo Vinka Möderdorferja Vaja zbora gostovala jutri, v soboto, ob 19. uri.

**Kontrabant čez Idrijo**

Sovodenj - Etnološka skupina Turistično rekreacijskega društva Globočak - Kamberško bo jutri, v soboto, ob 20. uri gostovala v kulturni dvorani na Sovodnju s tragikomedijsko Kontrabant čez Idrijo. Prehajanje meje na tragikomičen način prikazuje skupina, katere večina članov se teh dogodkov še živo spominja.

**KRANJČANKA**  
[www.gorenjskiglas.si](http://www.gorenjskiglas.si)

**Lubenice na Cresu**

Prejšnji petek sem opisal in priporočal otok Cres in dejal, da smo tam naredili dva kolestarska izleta. Prvi, že opisani, nas je popeljal iz Stare Gavze do Osorja, pravzaprav še nekaj deset metrov naprej čez premični most, tako da smo se lahko pohvalili, da smo bili tudi na Lošinju. Prekolesarili smo 78 km, naslednji dan pa nas je pot vodila v Lubenice. Malce nenavadno ime, pri katerem najprej pomislimo na lepo ohlajen sladek sadež. Vendar če pripeka sonce, pot v Lubenice ni pravi nič hladna in sladka.

Naselje kakor orlovsko gnezdo domuje na pečini 380 metrov nad morjem že štiri tisoč let. Otok Cres je bil naseljen že v mladi kameni dobi in njegova zgodovina je zelo pebra. Na njem lahko vidimo niz liburnijskih zgradb, ostanke antičnih gradov, zgodnjekrščanske cerkve in samostane in dele benških naselij. Na pot. Ravninsko priobalno ogrevanje do mesta Cres, nato dobrih 6 kilometrov vzpona v smeri Lošinja, spust in ponoven vzpon in tako še nekajkrat do odcepa za Valun in Lubenice. Zgodba gor - dol se ponavlja, le da je asfalt nekje malce slabši, predvsem pa je potrebno paziti

na pesek, ki ga deževnica pušča na ovinkih. Da so spusti in predvsem vzponi strmi, vas najprej opozori prometni znak, ki kaže 10%, takoj nato pa noge, ki vrtijo pedala. Napore vam poplačajo razgledi na Valunski zaliv. Mirno se ustavite, se okrepčajte in uživajte. Zadnji spust, nato pa levo proti našemu cilju. Cesta je le na začetku malo slabša, nato pa nas pričaka nov asfalt, vendar previdnost predvsem pri vrnitvi ne bo odveč, kajti cesta je ozka, tako da se s kolesom še nekoliko srečaš z večjim avtomobilom. Čaka vas pet kilometrov klanca in pol kilometra spusta. In že je tu zanimivo naselje Lubenice, v katerem domuje še 32 duš in za katerega v prospektu piše, da ga je težko opisati, moraš ga doživeti ob odličnem siru, jagjetini in vinu. Mi smo se tem dobrotam odrekli, vendar je na prijetnem gostinskem vrtu na plodna tla padlo hladno pivo. Sprehod po ozkih kamnitih ulicah in na vrhu pečine razgled na 380 metrov nižje ležeče peščene plaže, ki se ponašajo z znamenitimi modrimi jamami.

Če boste Lubenice obiskali v poletni sezoni, vas bodo povabili na večere resne glasbe s priznanimi izvajalci. V vstop-

nino je že vračunana večerja na prostem. Nekatere legende trdijo, da so to orlovsko gnezdo zgradili krvoločni gusarji, vendar pa so tu živeli čisto preprosti ljudje, katerih glavni zaslužek je bila prodaja drv okoličanom. Ko sem že omenil orlovsko gnezdo. Ozrite se v nebo, priporočam daljnogled in opazujte spoštljivo velike beloglaive jastrebe, ki ure in ure krožijo nad pečinami, ne da bi zamahnili s krili.

Spust, nato pa odločitev. Ali nazaj proti mestu Cres, ali pa še obisk slikovitega naselja Valun, kjer je 60 hiš stisnjenih okrog majhnega pristanišča. Na vrtu gostišča je na ogled Glagolski lapidarij, v katerem so kopije najstarejših glagolskih napisov iz Istre, Kvarnerja in Dalmacije.

Opozarjam pa vas, da se nekaj sto metrov ceste iz Valuna res postavi pokonci. Še nekaj vas bo morda motilo: Izpred oštarije boste videli Staro Gavzo zelo blizu, samo kakšen kilometer morja je do tja. Ker pa po vodi s kolesom ne gre, bo potrebno pritisniti na pedala po kopnem. Kaj pa je tistih 30 kilometrov?! Srečno!

Jože Oblak

**MALI OGLASI**

☎ 201-42-47

☎ 201-42-49

fax: 201-42-13

Mali oglasi se sprejemajo za objavo v petek - v sredo do 13.30, in za objavo v torek, v petek do 14.00!

**DELOVNI ČAS,**  
in sicer: od ponedeljka do petka neprekinjeno od 7. - 15. ure.

Uvedli smo novo rubriko "ČISTO V ZADNEM HIPLU".

S to rubriko želimo pomagati našim bralcem, ki se jim ras mudi nekaj prodati, kupiti, najeti, oddati Oglas za to rubriko lahko oddate za turek v ponedeljek do osme ure in za petek v četrtek prav tako do osme ure. Cena oglasa je 2.000 SIT do 10 besed, vsaka nadaljnja beseda je 100 SIT in je enotna za naročnike oziroma nenaročnika - kupon ne velja. Za male oglase po redni ceni oziroma na kuponu pa sprejemamo za turek v petek do druge ure in za petek v sredo do pol dveh.

**APARATI STROJI**

Ugodno prodam kmetijsko in kuhinjsko TEHTNICO z uležmi. ☎ 041/852-710

Za simbolično ceno prodam PEČ KIPERBUŠ. ☎ 202-40-79

Prodam trifazne elektromotorje različnih moči. ☎ 070/220-701

Prodam TRAKTOR John-Deere in Fendd samo zadnji pogon. ☎ 031/803-404

Ugodno prodam TV Gorenje voyager, videorekorder in prenosni radiokasetofon s CD playerjem. ☎ 041/853-562

Prodam popolnoma nov CVRTNIK Tefal versalio. ☎ 031/217-022

Mizarska kombinirka SCM minimax šir: 30 cm, čepini stoj Airone z nagibom mize in horizontalni vrtilni stroj prodam. ☎ 031/302-216

Prodam nov Tobi štedilnik Gorenje s pečico in kotličkom za toplo vodo. ☎ 25-31-759

Prodam 530 l zamrzovalno SKRINJO in zamrzovalno omaro. ☎ 041/57-66-66

Prodam stiskalnico za sadje 30 l in kompresorski agregat za hladilnik. ☎ 031/674-042

TRAKTOR ZETOR 49/11 prodam. ☎ 041/516-692

Prodam 150 l PREŠO za sadje in oljni gorilec Eico ekomom 2000. ☎ 041/693-293

Prodam KIPERBUŠ prilagojen za centralno ogrevanje, cena 30.000 SIT. ☎ 040/611-016 po 15. uri

PRALNI STROJ Gorenje prodam. ☎ 041/878-494

ŠTEDILNIK 84x46x80 s priklopom levo, desno, zadaj prodam. ☎ 201-23-94

PEČ Lokaterm - Blegoš, prodam. ☎ 041/297-577

**GARAŽE**

Oddam garažo, Sorljevo naselje. ☎ 235-73-10

**GLASBILA**

Prodam dobro ohranjeno harmoniko Iraj-tonarico in električno kitaro Iris, ugodno. ☎ 533-10-15, 040/890-519

Prodam pevsko ozvočenje 2x500W, agregat, distančno harmoniko melodija. ☎ 041/885-085

Prodamo odlično ohranjeno 96-basno klavirsko HARMONIKO Pigi. ☎ 59-61-246, 040/218-988

**GRADBENI MATERIAL**

Lesne vse vrste in dolžin dobite Zbiže 22. ☎ 01/3611-078

Ugodno prodam 140 kosov betonske strednje opeke. ☎ 031/599-724

Ugodno prodam PVC DVOKRILNO OKNO v 159, šl 123 + žalužije + polica. ☎ 041/625-003

Prodam smrekove DESKE 8 m3, močne, 2 cm, suhe, primarne za strehe, cena 28.000 SIT/m3. ☎ 04/531-83-40 Lesce

Prodam suhe SMREKOVE LES 30, 80 MM. ☎ 25-01-307

Prodami suhe smrekove PLOHE in rabljeni hrastova garažna vrata. ☎ 041/347-413

Prodam naravno suhe smrekove in borove PLOHE. ☎ 031/624-552

Ugodno prodam smrekov OPAŽ 10/1,6 cm in 20 m3 desk deb. 2,5 cm. ☎ 512-00-47, 040/776-484

Zelo ugodno prodam 120 kom nove strelne KFRITINE Novoteka ter peč galper. ☎ 25-22-492

Prodam 50 kom ŠPIROVCEV 12x14, dol. 8m ter 30 kosov dvojnih gredic za šolanje. ☎ 23-32-468

Ugodno prodam kvaliteta GARAŽNA VRATA, cena po dogovoru. ☎ 041/381-915

**HIŠE NAJMEMO**

Najmemo dvostanovanjsko HIŠO do 130.000 sit/mesečno. ☎ 041/570-957

**HIŠE PRODAMO**

Ali ste ljubitelji narave? Na lepi sončni parceli ob robu gozda prodamo stanovanjsko hišo, novogradnjo v III. gradbeni fazi, velikost etaže je 120 m2 (K+P+N+M) vsi priključki urejeni, brez posrednikov, lokacija Železniki - Log. ☎ 514-60-52

V Britoli prodamo HIŠO z gospodarskim postojem. ☎ 040/537-387

HIŠO v okolici Kranja zamemam za stanovanje na Biedu. ☎ 031/510-760

ŽELEZNIKI - DAVČA polovico dvojnica, III. gr. faza ob glavni cesti prodam. ☎ 041/271-583

BEGUNJE: 77 m2, rekonstrukcija 1970, prtiličje: dnevna soba, kuhinja s hrambo, wc, nadstropje: spalnica, kabineta, kopalnica, balkon; neizdelano podstrešje, dvorišče 290 m2, zelenica, poleg hiše stoji tudi star stanovanjski objekt (31 m2). Cena: 19.000.000,00 SIT. ALPDOM d.d. Radovljica, Cankarjeva 1, 04 537 45 18, www.alpdom.si

Prodamo hišo: Stražiče pri Kranju. Hiša se nahaja na mirni lokaciji. Ima 99 m2 tlorisa (K+P+N+M). Prodaja se po etažah oz. 2 etaži skupaj, s tem da prtiličju pripada še 33 m2 pokrite terase, zaradi česar so tudi kletni prostori ustrezno večji. Stoji na parceli 431 m2. Cena za: P+N=40 milj. sit s celo parcelo in polovico kleti, za: N+M=30 milj. sit z pol parcele in polovico kleti za: P=28 milj. sit z pol parcele in polovico kleti. Hiša je stara 30 let in delno renovirana. Oglaševalec: INF-ING d.o.o. Sorljeva 11, Kranj, tel.: 04-236-2730, 041-429-330, www.inf-ing.si

PODNART - DOBRAVICA, prodamo enodružinsko hišo v 2. podaljšani gradbeni fazi, ki stoji na 701 m2 zemljišča, 213 m2 stanovanjske površine, hiša je podkletna, 1. etaža ter mansarda, 2-balkon, kritina bramac, prevzem možen takoj. CENA: 21.000.000,00 SIT. AGENT KRANJ, Tavčarjeva ul. 22, Kranj, tel. 04-23-65-360, www.agentkranj.si

BITNJE, na 3000 m2 zemljišča prodamo dvodružinsko hišo, 130 m2 bivalne površine v etaži, klet, v 1. in 2. etaži se nahaja komfortno trisobno stanovanje s kabineto, teraso, CK - oje, vsi priključki, ob hiši se nahaja manjši objekt, ki je v kompletno podkleten in je namenjen rekreaciji, prav tako se ob hiši nahaja avtomobilska delavnica, primerna za servis oz. salon avtomobilov, prevzem po dogovoru. CENA: 156.000.000,00 SIT. AGENT KRANJ, Tavčarjeva ul. 22, Kranj, tel. 04-23-65-360, www.agentkranj.si

BESNICA - ZABUKOVJE, na 990 m2 zemljišča prodamo hišo z gosp. postojem, stara 34 let, 100 m2 bivalne površine, v kletni etaži se nahaja hlev in pomožni prostori, v prtiličju se nahajajo bivšni prostori, mansarda je neizdelana, brez priključkov, prevzem po dogovoru. CENA: 24.000.000,00 SIT. AGENT KRANJ, Tavčarjeva ul. 22, Kranj, tel. 04-23-65-360, www.agentkranj.si

TRŽIČ - KOVOR, prodamo enodružinsko hišo (dvojček), 250 m2 bivalne površine, stara 15 let, kletna etaža delno bivalna z dnevnim prostorom in kuhinjo z lžhodom na zelenico, kopalnica, prtiličje, v mansardi dve večji otroški sobi in hramba, možnost izdelave kopalnice, CK, tel. priključek, vseljevo po dogovoru. CENA: 40.080.000,00 SIT. AGENT KRANJ, Tavčarjeva ul. 22, Kranj, tel. 04-23-65-360, www.agentkranj.si

KRANJ - OKOLICA, kupimo hiše različnih velikosti, za nam že znane stranke. CENA: med 30.000.000,00 SIT in 40.000.000,00 SIT. AGENT KRANJ, Tavčarjeva ul. 22, Kranj, tel. 04-23-65-360, www.agentkranj.si

V PREDDVORU prodamo del starejše hiše (cca 80 let), ki jo sestavlja pomožni prostor v prtiličju 40 m2, bivalni del v 1. nadstropju 100 m2 (štirisobno stanovanje) ter neizdelano podstrešje h=8m, 80 m2 in cca 100 m2 pripadajočega zemljišča. Cena zelo ugodna: 13,5 MIO sit! NEPREMIČNINSKA DRUŽBA LOMAN, d.o.o. Zevnikova ul. 11, Kranj, PE Mladinska ul. 2, Kranj, tel.: 041/347 323, 04/2362 890

KOKRICA pri Kranju, stan. hiša, 200 m2 uporabne površine, letnik 1960, l. 2001 adaptirana, ravne parcele 800 m2, lokacija neposredno ob osnovni šoli. Cena 42 MIO sit. NEPREMIČNINSKA DRUŽBA LOMAN, d.o.o. Zevnikova ul. 11, Kranj, PE Mladinska ul. 2, Kranj, tel.: 041/347 323, 04/2362 890

VOKLO, starejša hiša (cca 80 let), na parceli 1900 m2, ob gozdu, možnost prodaje v dveh delih. Cena 40 MIO sit. NEPREMIČNINSKA DRUŽBA LOMAN, d.o.o. Zevnikova ul. 11, Kranj, PE Mladinska ul. 2, Kranj, tel. 041/347 323, 04/2362 890

**KRANJ** - Stražišče: 132 m<sup>2</sup>, polovica hiše v pritličju na parceli 431 m<sup>2</sup>, l. 1976 v dobrem stanju, lastna električna, CK na pin in trda goriva, pokriva terasa 24 m<sup>2</sup>. CENA: 28 mio SIT. SVET RE d.o.o., Enota Kranj, tel. 04/28 11 000, 031/374 745, www.svet-nepremicnine.si

**KRANJ** - Stražišče: visokopritlična dvostanovanjska hiša, l. 1990, 180 m<sup>2</sup>, parcela 285 m<sup>2</sup>, prevzem takoj. CENA: 33,7 mio SIT. SVET RE d.o.o., Enota Kranj, tel. 04/28 11 000, 031/374 745, www.svet-nepremicnine.si

**PREDDVOR** - okolica: 330 m<sup>2</sup>, l. 90, atrijska hiša, 1116 m<sup>2</sup> sončne prostore, čudovito urejen vrt, možnost dveh stanovanj. CENA: 71,9 mio SIT. SVET RE d.o.o., Enota Kranj, tel. 04/28 11 000, 031/374 745, www.svet-nepremicnine.si

**PREDDVOR** - okolica: 300 m<sup>2</sup>, l. 99, luksuzno opremljena, 685 m<sup>2</sup> parcele, v naselju najvišjih hiš. CENA: 74 mio SIT. SVET RE d.o.o., Enota Kranj, tel. 04/28 11 000, 031/374 745, www.svet-nepremicnine.si

**KRANJ** - Visoko: 300 m<sup>2</sup>, 4. gr. faza, enostanovanjska, nova, parcela meri 592 m<sup>2</sup>, mimna lokacija, primerno za dejavnost v kletnih prostorih. CENA: 47,4 mio SIT. SVET RE d.o.o., Enota Kranj, tel. 04/28 11 000, 031/374 745, www.svet-nepremicnine.si

**NAKLO**: 294 m<sup>2</sup>, toris 12 x 9 m, l. 90, visokopritlična, kvalitetno grajena, energelsko varčna hiša, varovana, lahko dvodružinska, kamin, zastekljena terasa, 611 m<sup>2</sup> lepo urejene parcele. CENA: 56,5 mio SIT. SVET RE d.o.o., Enota Kranj, tel. 04/28 11 000, 031/374 745, www.svet-nepremicnine.si

**MILJE** - stanovanjska hiša vel. 11,5 x 12,5 m, stara 17 let, večstanovanjska, klet, pritličje, nadstropje in mansarda, parcela 755 m<sup>2</sup>, ob gozdu, mimna lokacija, cena = 60,0 mio SIT, K 3 KERN d.o.o., Maistrov trg 12, Kranj, tel. 04 202 13 53, 051 320 700

**domplan**  
družba za inženiring, nepremičnine, urbanizem in arhitekturo, d.d.  
Kranj, bleškovca 14  
tel.: 041/647-433  
20 68 700

**STANOVANJE PROJAMA**  
• Kranj, Zlati pot: dvosobna, pritličje, izmere 41,5 m<sup>2</sup>, centralno ogrevanje, starost 45 let, cena 13,5 mio SIT.  
• Tržič, starejša 1 S, 1 nadst. 31 m<sup>2</sup>, stara 100 let, v celoti obnovljena 2004, cena 8 mio SIT.  
• Kranj, Zlati pot: dvosobna, opremljena, IV, nadstropje, izmere 44,34 m<sup>2</sup>, centralno ogrevanje, starost 45 let, cena 14,6 mio SIT.

**HIŠE - PROJAMA**  
• bližina Cerkez na Gorenjskem, pritlična, torisa 12x11 m<sup>2</sup>, na parceli 572 m<sup>2</sup>, stara 12 let, 39 mio SIT.  
• bližina Predvor, visokopritlična, torisa 13 x 9 m<sup>2</sup>, na parceli 685 m<sup>2</sup>, stara 10 let, 74,5 mio SIT.  
• bližina Šenčurja, energijsko varna hiša, torisa 2 x 7 x 10 m<sup>2</sup>, na parceli 350 m<sup>2</sup>, novogradnja, cena 39,5 mio SIT.

• vas Les nad Tržičem, pritlična hiša, torisa 116 m<sup>2</sup>, na parceli 200 m<sup>2</sup>, starost več kot 50 let, cena 7,5 mio SIT.  
• Kranj, Center mesta, enostanovanjska, torisa 11 x 8 m, obnovljena leta 1969, parcela 100 m<sup>2</sup>, starost 100 let, cena 20 mio SIT.  
• Kranj, Črče: visokopritlična, bivalne površine 2 x 90 m<sup>2</sup>, na parceli 490 m<sup>2</sup>, leto ugrajene 1977, lepo vzdrževana, cena 43 mio SIT.

**TURISTIČNO REKREATIVNI KOMPLEKS - PROJAMA**  
• Poljanska dolina, 1 km od Gorenje vasi - gostišče s kuhinjo, apartmaj, bazeni, igrišča, na parceli s velikost 10,847 m<sup>2</sup>, v okolici zadnjega, možnost dodatne izgradnje, starost izgradnje od leta 1975 dalje postopoma, cena 67 mio SIT.

**POČISTNI OBJEKT - PROJAMA**  
• v Bohinjski Bistrici, 1 nadstropni s 27 leti, svojo kuhinjo, torisa 129 m<sup>2</sup>, na parceli velikosti 1478 m<sup>2</sup>, starost objekta 35 let, obnovljen leta 1993, oddaljen 500 m od smučišča Kobla, cena 54 mio SIT.

**POSLOVNI PROSTOR - PROJAMA**  
• Kranj, Planina III, v trgovskem centru Spa, 1 nadstropje, 147,30 m<sup>2</sup> (lastna novogradnja), starost 3 leta, cena 31 mio SIT.  
• Kranj, blizu avtoobvoznice postaje za gostinstvo ali trgovino, izmere 214 m<sup>2</sup>, terasa 297 m<sup>2</sup>, starost 38 let, cena 63,5 mio SIT.  
• Kranjska Gora, IV, gradb. faza, pritličje, izmere 136 m<sup>2</sup>, star 14 let, 27 mio SIT.

**POSLOVNI PROSTOR - ODDAMO V NAJEM:**  
• Kranj, v bližini Avtoobvoznice postaje, izmere 102 m<sup>2</sup>, pritličje, primerno za trgovino ali pisarno, starost 26 let, mesečna najemina 295.000 SIT + stroški.  
• Kranj, Cesta Staro Zgornje, izmere cca 40 m<sup>2</sup>, 116.500 SIT mesečno.

• v bližini ceste Kranj - Škofja Loka, 2 poslovna prostora, velikosti 150 in 60 m<sup>2</sup>, starost 3 leta, za pisarne ali trgovino, cena za pisarno 1.430 SIT/m<sup>2</sup>, za trgovino 1.900 SIT/m<sup>2</sup> + stroški.

**KUŠEK - ZA OKREPEVALNICO - PROJAMA**  
• Kranj - Zlati pot, na parceli velikosti 90 m<sup>2</sup>, opremljeno za hitro hrano, kavo in brezalkoholne pijače, starost 12 let, cena 8 mio SIT, (je v obratovanju).

**IZOLACIJSKI PROSTOR - PROJEKCIJSKI NAJEM - PROJAMA**  
• v Retašah - Škofja Loka, na površini 14.000 m<sup>2</sup>, starost: postopna gradnja in obnove od leta 1958 dalje (možnost prodaje tudi dvema kupcem), cena 1.298.250.000,00 SIT.  
• Stegne pri Ljubljani, velikosti 600 m<sup>2</sup>, starost 30 let, cena 125 mio SIT.

**POSLOVNI OBJEKT - PROJAMA:**  
• Kranj (ob prometni cesti), izmere 1120 m<sup>2</sup>, na parceli 1010 m<sup>2</sup>, leto prevze 1962, 120 mio SIT.

**PARCELA - PROJAMA**  
• Kranjska Gora - Podkoren, v izmeri 2500 m<sup>2</sup>, cena 14.500 SIT/m<sup>2</sup>.  
• Tugalje pri Predvoru, izmere 1.200 m<sup>2</sup>, voda in električna na parceli, cena 20.300,00 SIT/m<sup>2</sup>.  
• Podreča, v izmeri 1900 m<sup>2</sup>, cena 18.000 SIT/m<sup>2</sup>, možna delitev na cca 3 x 630 m<sup>2</sup>, cena 21.500 SIT/m<sup>2</sup>.  
• Kranj Priskovo, izmere 4.500 m<sup>2</sup>, za rekreacijski center, cena 14.500,00 SIT/m<sup>2</sup> (možnost izgradnje športnih igrišč, s sprejemalnimi objekti, voda, pin, električna na parceli).

**KUPIMO:**  
ZA ZNANEGA KUPCA TRISOBNO STANOVANJE V KRANJU

**ŠENČUR:** nova stan. hiša v izmeri 14 x 13 m, moderna zasnova, parcela 500 m<sup>2</sup>, kranjska lega v vasi, cena = 57,8 mio SIT, K 3 KERN d.o.o., Maistrov trg 12, Kranj, tel. 04 202 13 53, GSM 051 320 700

**KRANJ** - Seljakovo naselje stan. hiša l. 83 na parceli 1.012 m<sup>2</sup>, samostojno stanovanje v pritličju vel. 100 m<sup>2</sup> in mansardi 100 m<sup>2</sup>, možnost dvostanovanjske hiše, letnik 83, cena je 69,0 mio SIT, K 3 KERN d.o.o., Maistrov trg 12, Kranj, tel. 04 202 13 53, GSM 051 320 700

**STRAŽIŠČE** pri KRANJU - na parceli 1.200 m<sup>2</sup>, leta 1967 narajena hiša in leta 1970 obnovljena, ima 62 m<sup>2</sup> v pritličju, 65 m<sup>2</sup> na nadstropju in toliko v mansardi, poleg stoji garaža z dvarnico 34 m<sup>2</sup>, hiša stoji na odlični razgledni točki in ima ceno 46,8 mio SIT, K 3 KERN d.o.o., Maistrov trg 12, Kranj, tel. 04 202 13 53, GSM 051 320 700

**TRŽIČ:** 14 let stara pritlična hiša na parceli 584 m<sup>2</sup>, na zelenem pasu, mimna lokacija z razgledom, v eni etaži 123 m<sup>2</sup>, cena = 47,8 mio SIT, K 3 KERN d.o.o., Maistrov trg 12, Kranj, tel. 04 202 13 53, GSM 051 320 700

**GORIČE:** popolnoma obnovljena in dvignjena 1995 leta stanovanjska hiša, pritličje 70 m<sup>2</sup> + neizdelano podstrešje, parcela 300 m<sup>2</sup>, cena = 22,0 mio SIT, K 3 KERN d.o.o., Maistrov trg 12, Kranj, tel. 04 202 13 53, GSM 051 320 700

**HIŠE KUPIMO**

V okolici Kranja za nam znano stranko kupimo stanovanjsko hišo do starosti maks. 45 let s pripadajočim zemljiščem cenovni razred do 40 MIO SIT! Na OREHKU ali STRAŽIŠČU kupimo po tržni ceni za nam znano stranko starejšo hišo ali parcelo cca 700 m<sup>2</sup>, NEPREMIČNINSKA DRUŽBA LOMAN, d.o.o. Zevnikova ul. 11, Kranj, PE Mladinska ul. 2, Kranj, tel.: 041/347 323, 04/2362 890

**IZOBRAŽEVANJE**

**MATEMATIKA, FIZIKA** - pomoč za vse šole in fakultete, didaktični programi in svetovanje s kalkulatorje, Enačba izobraževanje, Resnik s.p., Milje 67, Visoko, ☎ 253-11-45, 041/564-991 12054

**KUPIM**

Kupim STREŠNO OPEKO Špičak, dolžine 43 cm, širina 34 cm, ☎ 25-22-907 12121

Kupim nakladelce gnoja, trosilec hlevskega gnoja in cisterno Creina, ☎ 041/987-582 12136

Kupim SENO razsutu ali balirano, ☎ 031/343-177 12156

Kupim manjšo frezo za motokultivator - priklop preko kardana, ☎ 512-70-71 12171

Kupim KLETKO za kovčki nesnice, ☎ 51-92-805 12200

**LOKAL NAJAMEMO**

Na severnem obrobju starega kranjskega mestnega jedra najamem trgovski lokal cca 100 m<sup>2</sup>, ☎ 23-11-337, 23-13-410 12328

**LOKAL ODDAMO**

Oddamo lokal, 45 m<sup>2</sup>, na Koroski cesti v Kranju, ☎ 041/361-100 11965

Ugodno oddam prostor za skladišče ali camp prikolico, ☎ 51-38-204 12196

Oddam špicerijsko trgovino na drobno v obratovanju, ☎ 031/686-926 12244

JESENICE oddamo lokal 50 m<sup>2</sup> primeren za trgovino ali pisarno, ☎ 041/532-405 12290

**LOKAL PROJAMA**

Prodam opremljeni frizerski lokal, 40 m<sup>2</sup>, s parkirišči in vrt primeren za razne dejavnosti, cena: 16.800.000 sit, ☎ 041/842-685 12117

LESCE: Nov sodoben objekt v obstoječem trgovsko-poslovnem centru, naša novogradnja, slaba ura vožnje od Ljubljane, Avstrije in Italije, novih 27 poslovnih prostorov v štirih etažah, 43 - 320 m<sup>2</sup>, za različne dejavnosti, vselitev avgust 2005, foto in toris na www.alpdom.si. Cena: 331.200,00 - 380.000,00 SIT/m<sup>2</sup>. ALPDOM d.d. Radovljica, Cankarjeva 1, 04 537 45 15, www.alpdom.si

**ALBIS, d.o.o.**  
Savška cesta 34, Kranj  
Poslovanje in upravljanje z nepremičninami  
PRODAJA IN ODDAJA POSLOVNIH PROSTOROV V INDUSTRIJSKO OBRTHI CENI KRANJ. MOŽNA GRADNJA NOVIH POSLOVNIH PROSTOROV  
Podrobne informacije o prostih prostorih po tel. 041/426 898

**RADOVLJICA:** 23,52 m<sup>2</sup>, l. 1990, pritličje, primerno za trgovino ali mimo dejavnost, prevzem takoj, prodamo ali oddam. Cena: 7.900.000,00 SIT ali 60.000,00 SIT/m<sup>2</sup>/meseč + stroški. ALPDOM d.d. Radovljica, Cankarjeva 1, 04 537 45 16, www.alpdom.si

Prodamo gostinski lokal: Goinik - okolica. Lokal se nahaja v pritličju več kot 100 let stare hiše, ki pa je znotraj v zadnjih letih renovirana. Ima 150 m<sup>2</sup> terasne površine in dodatnih 150 m<sup>2</sup> zunaj pod pokrito teraso, v mansardi pa 50 m<sup>2</sup> - dvosobno stanovanje. Stoji na parceli 800 m<sup>2</sup>, ki je v pretežni meri namenjeno parkiranju, ima vpeljavno gostinstvo ponudbo z rednimi malicami in affa carta ponudbe. Cena: 45 mil. sit. Oglaševalec: INF-ING d.o.o., Šorčjeva 11, Kranj, tel.: 04-236-2730, 041-429-330, www.inf-ing.si

**Šenčur:** 150 m<sup>2</sup> skladiščnega prostora, električna, voda, samostojni objekt, star 20 let, cena = 800,00 SIT/m<sup>2</sup>, K 3 KERN d.o.o., Maistrov trg 12, Kranj, tel. 04 202 13 53, 051 320 700

**STRAŽIŠČE:** poslovni prostor za različne namene v izmeri 207 m<sup>2</sup>, na parceli 440 m<sup>2</sup>, obnovljeno leta 2001, cena = 70,0 mio SIT, K 3 KERN d.o.o., Maistrov trg 12, Kranj, tel. 04 202 13 53, 051 320 700

Prodamo naslednje poslovne prostore: dve pisarni velikosti 30 m<sup>2</sup> v centru Radovljice po 204.000,00 SIT/m<sup>2</sup> in industrijsko halo velikosti 105 m<sup>2</sup> v Lescah po 95.200,00 SIT/m<sup>2</sup> (oz. po dogovoru). J&T NEPREMIČNINE, Sitar Jurc, s.p., Kranjska c. 4, Radovljica, tel. 04-531 44 24, 041-738 454.

**KAMNIK:** prodamo gostinski lokal 82 m<sup>2</sup> + letni vrt (zastekljen), star 10 let, z vsem inventarjem, cena = 33,0 mio SIT, K 3 KERN d.o.o., Maistrov trg 12, Kranj, tel. 04 202 13 53, 051 320 700

Šenčur: 150 m<sup>2</sup> skladiščnega prostora, električna, voda, samostojni objekt, star 20 let, cena = 800,00 SIT/m<sup>2</sup>, K 3 KERN d.o.o., Maistrov trg 12, Kranj, tel. 04 202 13 53, 051 320 700

**STRAŽIŠČE:** poslovni prostor za različne namene v izmeri 207 m<sup>2</sup>, na parceli 440 m<sup>2</sup>, obnovljeno leta 2001, cena = 70,0 mio SIT, K 3 KERN d.o.o., Maistrov trg 12, Kranj, tel. 04 202 13 53, 051 320 700

**OTROŠKA OPREMA**

Prodam otroško POSTELJICO z jogijem 120x80, ☎ 23-53-011 12227

Kupim OTROŠKO POSTELJICO 140x70, ☎ 596-43-64 12314

Prodam STOLČEK TRIP-TRAP rdeče barve, 5.000 SIT, ☎ 204-68-51 12319

Prodam OTROŠKO SOBO, belo siva barva, ☎ 041/914-642 12326

**PRIDELKI**

Prodajamo jabolka in sladki mošt, Markuša, Čadovlje 3, Golnik, ☎ 256-00-48 11934

Prodam domača neškropljena jabolka, Gorica 2, Radovljica, ☎ 53-10-214 11881

Prodamo domače običajne piščance, z dostavo na dom, ☎ 041/515-867 11991

Prodam krmilni, jedilni krompir, jabolka, jabolčni sok, Podbrezje 218, ☎ 530-66-44 12387

Svež jabolčni sok iz neškropljenih jabolk, 80 sit/l, polkilete ☎ 041/59-60-20 12395

Prodam JABOLKA jonatan, jonagold, glaster, idarec, rdeči boskop, voščenko, Prosen, Strahinj 10, ☎ 257-11-03 12131

Prodajamo JABOLKA, HRUŠKE jedilni in krmilni krompir, sveže zelje - lahko tudi naribamo, sladki mošt, jabolčni kis in suho sadje. Matijevc, Jeglič, Podbrezje 192, ☎ 533-11-44 12132

Prodam krmilno PESO, ☎ 25-91-245 12134

Ugodno neškropljena JABOLKA, ☎ 533-00-21 12144

Prodam jabolčni KIS in mošt po naročilu. Godešič 42, ☎ 513-57-59 12158

Prodam beli KROMPIR jedilni in krmilni, ☎ 01/834-11-52 12182

Prodam neškropljena obrana zimska jabolka, ☎ 51-32-438 po 18. uri 12216

Ugodno prodamo domača neškropljena JABOLKA bobovec, tudi za nadaljnjo predelavo. Sp. Duplje 72, ☎ 25-71-607 12321

Prodam neškropljena JABOLKA za ozimnico, ☎ 530-77-77 12326

Prodam bel KROMPIR neškropljen, ☎ 23-11-700 12327

Po ugodni ceni prodam JABOLKA za ozimnico, ☎ 031/839-700 12342

Prodam drobni KROMPIR za krmo, cena 10 SIT/kg, ☎ 031/229-151 12353

Prodam JABOLKA za ozimnico vrste: jonatan, jonagold, kosmač, krivopecelj, voščenko, ☎ 031/309-784 12356

Prodam domača neškropljena JABOLKA za mošt, ☎ 23-12-391, 031/734-377 12370

Prešamo sadje v popoldanskem času, ☎ 25-11-808, 041/390-422 12371

Prodam stojiče silažno KORUZO - Prebačevo, ☎ 031/236-347 12377

Ugodno prodam jedilni in krmilni KROMPIR, možna dostava, ☎ 23-12-237 12378

Ljubiteljem živali podarim 4 mlade mucke stare 2 meseca, ☎ 2332-889 11972

Podarim dva mucka, ☎ 040/834-675 12058

Podarim leseno DRVARNICO in sadna drevnosa za kurjavo, ☎ 031/536-051 12127

Podarimo tri MUKE stare dva meseca, ☎ 53-33-298 popoldan ali zvečer 12164

Prosim podarite mi 50 m<sup>2</sup> kriticne na Sp. Brniku ali okolici, ☎ 25-21-167 12169

**POSESTI**

Blitnje - zadidljivo zemljišče, 459 m<sup>2</sup>, 516 m<sup>2</sup> ali 1040 m<sup>2</sup>, prodam, ☎ 070/283-073 11788

Lancovo - prodam večjo zadidljivo parcelo, kmetijsko zemljišče, stara hiša, kupim, ☎ 031/451-822 11925

Prodam zemljišče v izmeri 1500 m<sup>2</sup> v postopku zadidljivosti, ☎ 040/851-906 11979

MOSNIJE pri Radovljici: parcela 450 m<sup>2</sup>, zadidljiva, v mirnem naselju, ravna, na sončni legi, komunalni priključki, foto na www.alpdom.si. Cena: 24.000,00 SIT/m<sup>2</sup>. ALPDOM d.d. Radovljica, Cankarjeva 1, 04 537 45 16, www.alpdom.si

Prodamo parcelo: Škofja Loka - Stara Loka. Parcela je zadidljiva, ima 1400 m<sup>2</sup> in leži na robu zadidljivega pasa v mirni okolici na sončni legi. Možna je prodaja po delih. Cena: 24.000,00 sit/m<sup>2</sup>. Oglaševalec: INF-ING d.o.o., Šorčjeva 11, Kranj, tel.: 04-236-2730, 041-429-330, www.inf-ing.si

Šenčur, zadidljiva parcela v velikosti 2100 m<sup>2</sup> leži znotraj zadidjalnega načrta na mirni sončni lokaciji. Prodaja se lahko po delih ali v celoti. Cena po m<sup>2</sup> je 24.000,00 sit. Oglaševalec: INF-ING d.o.o., Šorčjeva 11, Kranj, tel.: 04-236-2730, 041-429-330, www.inf-ing.si

Trboje, zadidljiva parcela v velikosti 603 m<sup>2</sup> se nahaja na robu zadidljivega pasa in hirati na robu naselja. Dostop je urejen. Cena: 22.800,00 sit/m<sup>2</sup>. Oglaševalec: INF-ING d.o.o., Šorčjeva 11, Kranj, tel.: 04-236-2730, 041-429-330, www.inf-ing.si

Radovljica, zadidljiva parcela v velikosti 1005 m<sup>2</sup> se nahaja na V-delu Radovljice v sklopu zadidjalnega načrta, s tem da je parcela končna in ima samostojen dostop. Cena po m<sup>2</sup> je 21.600,00 sit. Oglaševalec: INF-ING d.o.o., Šorčjeva 11, Kranj, tel.: 04-236-2730, 041-429-330, www.inf-ing.si

Bled - Korinto, prodamo zadidljivo parcelo v velikosti 600 m<sup>2</sup> v sklopu zadidjalnega načrta. Parcela leži na mirni sončni lokaciji z lepim razgledom. Cena: 22.000,00 sit/m<sup>2</sup>. Oglaševalec: INF-ING d.o.o., Šorčjeva 11, Kranj, tel.: 04-236-2730, 041-429-330, www.inf-ing.si

Bled - Vintgar, prodamo zadidljivo parcelo v velikosti 700 m<sup>2</sup> na mirni,sončni lokaciji nad sotesko Vintgar. Parcela je ravna in ima urejen dostop. Cena: 20.400,00 sit/m<sup>2</sup>. Oglaševalec: INF-ING d.o.o., Šorčjeva 11, Kranj, tel.: 04-236-2730, 041-429-330, www.inf-ing.si

MLAKA PRI KRANJU, prodamo 672 m<sup>2</sup> zadidljive parcele, komunalno urejena, prezev po dogovoru. CENA: 13.500.000,00 SIT. AGENT KRANJ, Tavčarjeva ul. 22, Kranj, tel. 04-23-65-360, www.agentkranj.si

ČIRČE, prodamo 371 m<sup>2</sup> zadidljive parcele, namenjena za gradnjo stanovanjske hiše, komunalna infrastruktura v neposredni bližini. CENA: 8.904.000,00 SIT. AGENT KRANJ, Tavčarjeva ul. 22, Kranj, tel. 04-23-65-360, www.agentkranj.si

KRANJ - najamemo 1,5 ali 2ss, v celoti opremljeno. Tel.: 041/721-572

Najamemo enosobno stanovanje v Kranju od 50.000 - 55.000 SIT mesečno. ☎ 031/217-974

STANOVANJSKA OPREMA

Ugodno prodam dobro ohranjeno komplet kuhinjo in otroško sobo. ☎ 20-42-170

Prodajam del DNEVNE SOBE in JEDILNICE primerno za vikende - masiva. ☎ 20-41-708

SPALNICO dobro ohranjeno, prodam. ☎ 041/297-577

ŠPORT

Prodajam board Nidecker, vozi in buče za 10.000 SIT. lepo ohranjeno. ☎ 041/762-339

STORITVE

Krovsko kleparska dela izvajamo iz različnih kritin in materialov po Sloveniji. Brežnja Zvonko s.p., Šinkov Turn 39, Vodice. ☎ 040/754-266

SLO - DOM! Montaža predehnih sten in stropov po sistemu: knauf, rigips, armstrong, AMF, izdelava podstrešij in adaptacije stanovanj, termozolacije in laminacijske okna, vrata in srednja okna velux ter pleksarska in druga vzdrževalna dela. Markotič Slavko s.p., Suška cesta 26, Škofja Loka. ☎ 04/515-22-38, 04/515-22-39, 041/806-751

Električne mamorne radiatorje ugodno prodajamo in montiramo. EL-TERM, d.o.o., Sarajevska ulica 5a, Maribor. ☎ 02/480-11-17, 041/639-146

Vas moti pogled vaših sosedov, zato smo tu mi, da pridemo, izmerimo in servisiramo senčila! Montaža vseh vrst senčil, polaganje talne stenske obloge, suho montažno prenova oken, suhomontažno gradbeno delo. Vse na enem mestu, vse pri enem mojestru. Jernej Homar s.p., Zevnikova ul. 7b, Kranj. ☎ 2332-484, 040/607-045

Polaganje keramike, laminatov, beljenje in vsa zidarska dela. Unika Urška Grošelj s.p., C. Kokriškega odreda 2, Krize. ☎ 040/65-13-01, unika.net@volja.net

PROTIVLOMNE KOVINSKE MREŽE za okna, STOPNICE, notranje, zunanje, zložljive; pohodne REŠETKE, Geld, d.o.o., Ul. Janeza Šmida 15, Jesenice. ☎ 580-60-26

Strojni ometi notranjih sten in stropov, hitro in po ugodni ceni. ☎ 041/642-097, Umar, d.o.o., Zakal 15, Stahovica

Prevzamem vsa zidarska dela od temeljev do strehe, notranji ometi, adaptacije, tlakovanje dvorišč, fasade. Delamo hitro in poceni. ☎ 041/593-482, 051/354-039, Blytvi, oče in sin d.n.o., Cegelnica 48 b, Naklo

Zidarska in fasaderska dela od temeljev do strehe, notranji ometi, adaptacije, ometi fasad, predehne stene, urejanje in tlakovanje z vašim ali našim materialom. Delamo hitro in poceni. ☎ 041/581-838, Blytvi Bene in ostali d.n.o., Struževje 3a, Kranj

Montaža vodovodnih ogrevalnih instalacij in adaptacija kopalnic. ☎ 040/373-644, Gregor Kozamernik s.p., Hraše 30a, Smlednik

STANOVANJA PROdamO

Tržič - Deteljica, prodam 3-sobno stanovanje, 79 m2, l. 79, 3. nad., dvigalo, vredno ogleda. ☎ 031/334-384

KRANJ - Mlakarjeva, prodamo 2-sobno stanovanje, 54 m2, na zelo lepi lokaciji v bloku, 3. nadstropje, balkon na J, 2 prostora v kleti, cena 17 mio sit. ☎ 041/399-753

RADOVLJICA: 48,61 m2, 2-sobno v 4. nadstropju, Gradnikova, l. 1976, dnevna soba, kuhinja, spalnica, kopalnica + wc, balkon, klet, vsi priključki, takoj vseljivo. Cena: 14.500.000,00 SIT. ALPDOM d.d. Radovljica, Cankarjeva 1, 04 537 45 16, www.alpdom.si

alpdom d.o.o. Cankarjeva 1. 4240 Radovljica. NEPREMIČNINSKO POSLOVANJE. Tel.: 04/537-45-00, Fax: 04/531-42-11

RADOVLJICA: 78,28 m2, večje 2,5-sobno, novogradnja, pritličje, dnevna soba, spalnica, kabinet, kuhinja z jedilnico, kopalnica, wc, možen lasten vhod skozi atrij, terasa z zelenico, klet, vsi priključki, dvigalo, vsehitve: november '04, virtualni ogled na www.alpdom.si. Cena v oktobru/m2: 375.917 SIT. ALPDOM d.d. Radovljica, Cankarjeva 1, 04 537 45 15, www.alpdom.si

Prodajam 1-sobno stanovanje v Škofji Loki, 35 m2, 1. nad., staro 8 let, z balkonom in kletjo. Cena: 13.500.000 SIT Kontakt: TRAJI NEPREMIČNINE, Trampuš Franciček s.p., Parnova 53, 1000 Ljubljana, tel.: 01/436 01 21, 041 638 048

ZASIP: 91,04 m2 3-sobno v podprtljicu, kuhinja z jedilnico, velik dnevni prostor, 2 spalnice, kopalnica, wc, terasa z zelenico, klet, vsi priključki, l. '04, naša novogradnja, vsehitve takoj, mimna okolica, foto in turisti na www.alpdom.si. Cena: 25.952.773,00 SIT. ALPDOM d.d., Cankarjeva 1, Radovljica, 04 537 45 15, www.alpdom.si

BLED - Mirno: oca 105 m2, v obnovi - 4. gradb. faza, pritličje, starost 50 let, 3 vhodi, možna izdelava dveh 2-sobnih stanovanj, instalacije v objektu, v neposredni bližini jezera, foto na www.alpdom.si. Cena: 29.500.000,00 SIT. ALPDOM d.d. Radovljica, Cankarjeva 1, 04 537 45 16, www.alpdom.si

RADOVLJICA: 105,36 m2, 3,5-sobno v 3. nadstr./mansarda, duplex, dnevna soba, kuhinja, jedilnica, spalnica, kabinet, kopalnica, wc, balkon, razgled na Karavanke in Julice, bivšna mansarda, klet, vsi priključki, dvigalo, novogradnja, vsehitve: november '04, foto in turisti na www.alpdom.si. Cena v oktobru/m2: 375.917 SIT. ALPDOM d.d. Radovljica, Cankarjeva 1, 04 537 45 15, www.alpdom.si

Prodajamo stanovanje: 4-sobno v Goričah pri Golniku, stanovanje ima 100 m2 v mansardi hiše nad gostilno z mirno dejavnostjo. Hiša je stara več kot 100 let, stanovanje pa je pred 5 leti renovirano. Stanovanje pripada parkirišču. Cena: 17 mio sit. Oglaševalec: INF-ING d.o.o., Šorlijeva 11, Kranj, tel.: 04-236-2730, 041-429-330, www.inf-ing.si

2-sobno stanovanje v Goričah pri Golniku, Stanovanje se nahaja v samostojnem 35 let starem objektu nad dvojno garazo. Ima 55 m2, prav toliko garaže, ki jih je možno naknadno preurediti v stanovanja. Objekt se podaljšuje v velik nadstrešek, ki je namenjen parkiranju nekaj vozil. Cena: 18 mio sit. Oglaševalec: INF-ING d.o.o., Šorlijeva 11, Kranj, tel.: 04-236-2730, 041-429-330, www.inf-ing.si

2-sobno v Cegelnici pri Naklem. Stanovanje ima 80 m2 in je na novo narejeno kot nadomestna gradnja. Stoji na parceli 700 m2, ki ima že tudi narejen izkop za veliko garazo. Na vrtu je možna gradnja nove hiše. Cena: 23 mio sit. Oglaševalec: INF-ING d.o.o., Šorlijeva 11, Kranj, tel.: 04-236-2730, 041-429-330, www.inf-ing.si

AGENT KRANJ, d.o.o., Vam ponuja novogradnjo v Britofu pri Kranju, 15 novih stanovanj s številci za hladno in toplo vodo, kalorimetri, vsa stanovanja imajo balkon in parkirišča. Na razpolago še nekaj stanovanj in alicer - garsonjera v kleti, 31,26 m2. CENA: 12.588.720,00 SIT (52.453,00 EUR) - 1S.S.+1 v pritličju, 38,02 m2. CENA: 15.103.200,00 SIT (62.930,00 EUR) - 1S.S.+1 v pritličju, 38,83 m2. CENA: 15.403.200,00 SIT (64.180,00 EUR) - 1S.S.+1 v pritličju, 39,24 m2. CENA: 15.556.800,00 SIT (64.820,00 EUR) - 2S.S.+1 v mansardi, 77,26 m2. CENA: 25.083.200,00 SIT (104.430,00 EUR) - 2S.S.+1 v mansardi 62,49 m2. CENA: 21.206.400,00 SIT (88.360,00 EUR), ki bodo vsajeta 30.04.2005. Cene že vključujejo D.D.V.(8,5%). AGENT KRANJ, Tavčarjeva ul. 22, Kranj, tel.: 04-23-65-360, www.agentkranj.si

KRANJ - OKOLICA, NUJNO KUPIMO VEČ GARSONJER RAZLIČNIH VEKLOSTI, ZA NAM ŽE ZNANE STRANKE, NUJNO! AGENT KRANJ, Tavčarjeva ul. 22, Kranj, tel.: 04-23-65-360, www.agentkranj.si

KRANJ - OKOLICA, NUJNO KUPIMO VEČ GARSONJER RAZLIČNIH VEKLOSTI, ZA NAM ŽE ZNANE STRANKE, NUJNO! AGENT KRANJ, Tavčarjeva ul. 22, Kranj, tel.: 04-23-65-360, www.agentkranj.si

TRŽIČ - CENTER, prodamo lepo garsonjero v staromeščanski hiši, 25,26 m2, l. nadstropje/3, obnovljena leta 1997, brez balkona, CK-olje, vsi priključki, kuhinja ločena s drsnimi vrati, upisano v Z.K., vseljivo takoj. CENA: 7.500.000,00 SIT. AGENT KRANJ, Tavčarjeva ul. 22, Kranj, tel.: 04-23-65-360, www.agentkranj.si

KRANJ - PLANINA III, prodamo lepo enosobno stanovanje s kabinetom, 51,10 m2, 4. nadstropje/8, staro 18 let, balkon, vsi priključki, opremljena kuhinja vključno z belo tehniko, vseljivo po dogovoru. CENA: 16.300.000,00 SIT. AGENT KRANJ, Tavčarjeva ul. 22, Kranj, tel.: 04-23-65-360, www.agentkranj.si

KRANJ - PLANINA I, prodamo dvosobno stanovanje s kabinetom, 54,80 m2, 5. nad./13, balkon, staro 30 let, kuhinja, vsi priključki, vseljivo po dogovoru. CENA: 15.000.000,00 SIT. AGENT KRANJ, Tavčarjeva ul. 22, Kranj, tel.: 04-23-65-360, www.agentkranj.si

KRANJ - BUŽIČNA AVTOBUSNE POSTAJE, prodamo dvosobno stanovanje, 44,34 m2, 4. nad./4, staro 44 let, CK - plin, vsi priključki, kuhinja z belo teh., spalnica, nova alu okna, dobra razporeditev, vseljivo takoj. CENA: 14.600.000,00 SIT. AGENT KRANJ, Tavčarjeva ul. 22, Kranj, tel.: 04-23-65-360, www.agentkranj.si

NUJNO KUPIMO ENOSOBNO STANOVANJE S KABINETOM ALI DVOSOBNO STANOVANJE V KRANJU, OBVEZNO PRITLJICO, VSI PRIKLJUČKI, VSELJIVO PO DOGOVORU, MOŽNA MENJAVA ZA MANJŠE STANOVANJE. KUPIMO ZA NAM ŽE ZNANEGA KUPCA. CENA: oca. 13.500.000,00 SIT. AGENT KRANJ, Tavčarjeva ul. 22, Kranj, tel.: 04-23-65-360, www.agentkranj.si

KRANJ - PLANINA II, prodamo dvosobno stanovanje z dvema kabinetoma, 96,80 m2, staro 22 let, PR./7, 2+atrij, vsi priključki, vseljivo po dogovoru. CENA: 22.000.000,00 SIT. AGENT KRANJ, Tavčarjeva ul. 22, Kranj, tel.: 04-23-65-360, www.agentkranj.si

KRANJ - PLANINA I, prodamo dvosobno stanovanje z dvema kabinetoma, 87,10 m2, staro 28 let, 2+balkon, vsi priključki, nova streha in dvigalo, vseljivo po dogovoru. CENA: 20.500.000,00 SIT. AGENT KRANJ, Tavčarjeva ul. 22, Kranj, tel.: 04-23-65-360, www.agentkranj.si

TRŽIČ - DETELJICA, prodamo lepo trisobno stanovanje s kabinetom, 79,88 m2, 1. nad./5, staro 28 let, lega S-J, balkon, CK-olje, vsi priključki, kuhinja brez bele teh., deloma adaptirano, stanovanje je svetlo in vzdrževano, vseljivo po dogovoru. CENA: 19.200.000,00 SIT. AGENT KRANJ, Tavčarjeva ul. 22, Kranj, tel.: 04-23-65-360, www.agentkranj.si

KRANJ - PLANINA II, prodamo dvosobno stanovanje z dvema kabinetoma, 96,6 m2, PR/7, staro 24 let, 2+vhod na atrij, vsi priključki, številci za hladno in toplo vodo, delno opremljeno, vseljivo po dogovoru. CENA: 25.900.000,00 SIT. AGENT KRANJ, Tavčarjeva ul. 22, Kranj, tel.: 04-23-65-360, www.agentkranj.si

KRANJ - PLANINA III, prodamo lepo dvosobno stanovanje s kabinetom, 75,40 m2, 6. nadstropje/7, staro 18 let, vsi priključki, balkon, vseljivo po dogovoru. CENA: 19.500.000,00 SIT. AGENT KRANJ, Tavčarjeva ulica 22, Kranj, tel.: 04-23-80-430, 04-23-65-360, agentkranj.nepremicnine.net

KROPA, enosobno stanovanje 29 m2, let. 1975, 1. nad./4, J lega, CK, prazno, takoj vseljivo. Cena: 6,5 MIO SIT. NEPREMIČNINSKA DRUŽBA LOMAN, d.o.o. Zevnikova ul. 11, Kranj, PE Mladinska ul. 2, Kranj, tel.: 041/347 323, 04/2362 890

KRANJ, Zlato polje, Kidričeva, trisobno 72 m2, letnik 1998, odlično urejeno in popolnoma adaptirano, 2 nadstr., CK, balkon, 2+ klet! Vredno ogleda, cena 20 MIO sit, možna menjava za manjše stanovanje z doplačilom! NEPREMIČNINSKA DRUŽBA LOMAN, d.o.o. Zevnikova ul. 11, Kranj, PE Mladinska ul. 2, Kranj, tel.: 041/347 323, 04/ 2362 890

MLAKA pri Kranju, štirisobno, 97 m2, let. 2001, dvoetažno, 1. nadstr., parkirni boks, takoj vseljivo. Cena: 28 MIO sit. NEPREMIČNINSKA DRUŽBA LOMAN, d.o.o. Zevnikova ul. 11, Kranj, PE Mladinska ul. 2, Kranj, tel.: 041/347 323, 04/2362 890

KRANJ - Društvika, prodamo nova stanovanja v Društviki v velikosti od 49,42 m2 do 104,51 m2. CENA: od 18,9 mio SIT do 34,9 mio SIT z vključenim DDV. SVET RE d.o.o., Enota Kranj, tel.: 04/28 11 000, 031/374 745, www.svet-nepremicnine.si

ŠKOFJA LOKA - center, dvosobno, 54 m2, 1. nadstropje l. 2000 obnovljene meščanske hiše, CK, takoj vseljivo. CENA: 14 mio SIT. SVET RE d.o.o., Enota Kranj, tel.: 04/28 11 000, 031/374 745, www.svet-nepremicnine.si

TRŽIČ - Deteljica: trisobno stanovanje, 79,88 m2, l. 1975, nizek blok, urejeno in adaptirano, vredno ogleda. CENA: 19,2 mio SIT. SVET RE d.o.o., Enota Kranj, tel.: 04/28 11 000, 031/374 745, www.svet-nepremicnine.si

KRANJ - Planina I; 2+2-sobno stanovanje, l. 1978, 92 m2, dva balkona, KTV, tel., vseljivo po dogovoru. CENA: 20,5 mio SIT. SVET RE d.o.o., Enota Kranj, tel.: 04/28 11 000, 031/374 745, www.svet-nepremicnine.si

KRANJ - Šorlijevo naselje: 51,53 m2, l. 1970, dvosobno stanovanje v stolpnici, 4. nadstr., SZ lega, balkon, dvigalo, urejeno ZK stanje. Stanovanje je potrebno obnove. CENA: 17 mio SIT. SVET RE d.o.o., Enota Kranj, tel.: 04/28 11 000, 031/374 745, www.svet-nepremicnine.si

BEGUNJE NA GORENJSKEM - Poljce: 52 m2, leta 2000 obnovljeno enopislobno stanovanje, CK, brez balkona, kabinet, ZK. CENA: 9 mio SIT, SVET RE d.o.o., Enota Kranj, tel.: 04/28 11 000, 031/374 745, www.svet-nepremicnine.si

KRANJ, NOVogradnja, na Primskovem v letu marca 2005 zgrajeno 8 stan, enot v hiši z dvema vhodoma, od tega še v prodaji 4 enote: 2 enoti - 3 SS z atrijem 86,75 m2 za 31,6 mio SIT, 1 enota - 2 SS s teraso v 1. nad. in garderobi v mansardi 72,10 m2 za 26,30 mio SIT, v ceni je vključen DDV 8,5 %, lastna CK na olje in parkirno mesto pred hišo, last K 3 KERN d.o.o., Maistrov trg 12, Kranj, tel. 04 202 13 53, GSM 051 320 700

KRANJ, center: 2 SS 66,25 m2 v 2. nadstropju, letnik 1991, cena = 15,2 mio SIT, K 3 KERN d.o.o., Maistrov trg 12, Kranj, tel. 202 13 53, GSM 051 320 700

KRANJ, Vodovodni stolp: 2-sobno 58,5 m2 v 6. nad., letnik 78, cena = 16,8 mio SIT, K 3 KERN d.o.o., Maistrov trg 12, Kranj, tel. 04 202 13 53, GSM 051 320 700

BLED: V II. nadstropju prodamo trinpolobno stanovanje v izmeri 90 m2, starost 16 let. Balkon na sončno stran. CENA: 28.000.000 SIT, K.R. NEPREMIČNINE, Lesce d.o.o., Begunjska c. 2, Lesce, tel.: 041/436-544, www.kr-nepremicnine.si

BLED: V I. nadstropju prodamo dvoipolobno stanovanje v izmeri 55 m2, starost 35 let. CENA: 16.800.000 SIT, K.R. NEPREMIČNINE, Lesce d.o.o., Begunjska c. 2, Lesce, tel.: 041/436-544, www.kr-nepremicnine.si

BLED: V nadprtljicu alpskega bloka prodamo opremljeno dvosobno stanovanje, 52 m2, starost 25 let, močan odkup garaže. CENA: 18.000.000 SIT, K.R. NEPREMIČNINE, Lesce d.o.o., Begunjska c. 2, Lesce, tel.: 041/436-544, www.kr-nepremicnine.si

JESENICE: V hiši prodamo trisobno stanovanje, prenovljeno pred 2 leti, nova CK, 80 m2 + mansarda, vrt 350 m2, nadstrešnica za avto. CENA: 15.500.000 SIT, K.R. NEPREMIČNINE, Lesce d.o.o., Begunjska c. 2, Lesce, tel.: 041/436-544, www.kr-nepremicnine.si

HRAŠE: V pritličju starejše pred tremi leti obnovljene hiše prodamo enopislobno stanovanje, 40 m2, parkirišče. CENA: 9.300.000 SIT, K.R. NEPREMIČNINE, Lesce d.o.o., Begunjska c. 2, Lesce, tel.: 041/436-544, www.kr-nepremicnine.si

HRADČE: V pritličju starejše pred tremi leti obnovljene hiše prodamo enopislobno stanovanje, 40 m2, parkirišče. CENA: 9.300.000 SIT, K.R. NEPREMIČNINE, Lesce d.o.o., Begunjska c. 2, Lesce, tel.: 041/436-544, www.kr-nepremicnine.si

TRŽIČ - DETELJICA, 3-sobno stanovanje, 79,40 m2, l. 78, blok, dvigalo, 3. nadstropje, zelo urejeno, odlična lokacija, vredno ogleda, cena 19,3 mio SIT. ☎ 031/334-384

GORENJA VAS, prodam 3-sobno stanovanje, 72 m2, 2/4 nad. dva balkona, ugodno. ☎ 041/682-741

Prodajmo več novih in rabljenih stanovanj v Kamniku Bakovnik in center. ☎ 01/436-01-21, 041/638-048, Traxi nepremicnine, Škofjelaška 20, Medvode

RADOVLJICA prodamo 2-sobno stanovanje 50 m2, ogrevano na plin, adaptirano, balkon, klet, parkirni prostor. ☎ 041/426-898

Kranj-Planina I 1-sobno, v nizkem bloku, mirno okolje prodam za gotovino, lahko opremljeno. ☎ 031/585-912

TOVORNA VOZILA

Tovorno vozilo MERCEDES B 308D, l. 92, 210.000 km, 1. lastnik, reg. 02/05, nosilnost 1,5t. ☎ 070/847-391

VOZILA DELI

Prodajam 4 zimske GUME top grip 12/135 od 5-6 mm profila. ☎ 041/254-672

Prodajam skoraj nova platišča in gume eskimo-S3 155/70/13 za VW. ☎ 031/811-708

Prodajam 4 zimske GUME Eskimo 175/80 R14 stare 1 leto, cena 15.000 SIT. ☎ 041/523-528

Prodajam GUME s platišči, rabljene tri sezone za Clio. ☎ 041/598-864

Prodajam 4 zimske pnevmatike 145/70/13, cena 400 SIT/kom. ☎ 031/848-616

Prodajam strešni PRTLJAŽNIK za nissan almera. ☎ 041/616-418. 25-01-502 zvečer

Prodajam kondenzator klime, odbijač za PVC oblogo, smernika, nosilec in nosilec nosilca za Audi A3. ☎ 040/232-287

Prodajam zimske GUME s platišči 195/65 R15. ☎ 031/680-530

VIKENDI

TERME ČATEŽ - počitniško hišico ugodno oddamo - 10 dni od 17. do 27.10.40.000 SIT. ugodno tudi v novembru. ☎ 040/846-244

VOZILO KUPIM

Karabolinarna ali cela vozila od l. 92 dalje kupim, prepis in odvoz takoj na moje stroške. ☎ 04/20-41-168, 041/730-939

Kupim FIAT TIPO 1.4, od l. 93 dalje. ☎ 041/33-00-29

Kupim lepo ohranjen osebni avto z nekaj opreme. ☎ 031/307-057

Kupim osebno vozilo od l. 98/1 (ourto, golf, polo, honda...) po možnosti lepo ohranjeno. ☎ 041/787-050

VOZILA

ODKUP RABLJENIH VOZIL od l. 94 dalje, plačilo v GOTOVINI. Uredimo prenos lastništva: Adria avto, d.o.o., Partizanska 1, Škofja Loka (bivša vojašnica). ☎ 51-34-148, 041/632-577, adria.avto@siol.net, www.raziskovalec.com/adriaavto

Kupim KARAMBOLIRANO VOZILO, tudi totalno. ☎ 031/770-833

Prodajam AUDI AG 2,5 TDI, l. 11/98, redno servisiran, servisna knjiga, znižano podvoze, 8 x alu platišča z gumami. ☎ 041/492-008

PEUGEOT 206 1.4, l. 00, 78.000 km, kovinsko oranžne barve, 5 vrat, klima, DCZ, 2x air bag, servo, el. stekla, cena 1.460.000 SIT. ☎ 041/406-467

SUBARU JUSTY l. 93, lepo ohranjen, ugodno prodajam. ☎ 041/613-014

Prodajam SUZUKI SAMURAI, l. 91, 155.000 km. ☎ 031/340-843, 041/404-761

Prodajam GOLF IV, 1.4 16V, bele barve, l. 98, 84.000 km, el. paket. ☎ 041/361-201

Prodajam GOLF benzina 1.3, l. 91 in SUZUKI MARUTI l. 94. ☎ 051/229-081

Prodajam VW GOLF diesel, l. 90, nove zimske gume. ☎ 041/637-457

Prodajam OPEL ASTRO 1.6 GT, l. 93, bela barva, cena ugodno. ☎ 041/862-139

Prodajam TOYOTO COROLA 1.8 4x4, l. 11/95, z vso opremo, lepo ohranjen. ☎ 041/730-980

FORD FIESTA 1.3, l. 93, redno servisiran, na novo registriran, 290.000 SIT. ☎ 031/885-313

SEAT IBIZA l. 04, 5 vrat, klima, alu platišča, prodajam. Kredit na položnice. ☎ 041/543-876

Prodajam RENAUL T CLIO 1.2 RN, 5 vrat, rdeče barve, dodatno še zimske gume. ☎ 041/773-072

Ugodno prodajam JUGO 55 E korat, l. 88, rdeče barve, cena po dogovoru; pripravljen za tehnični pregled in registracijo. ☎ 031/641-449

Prodajam FORD FIESTA 1.3 44 kw, l. 12/92, rdeč, ohranjen, tudi zimska oprema, radio, ugodno. ☎ 233-27-13, 041/912-456

OPEL CORSA ECO 12V, l. 98, 108.000 km, 1. lastnik, zelo lepo ohranjen. ☎ 051/354-976





Mali oglasi posej tudi na spletnem portalu izber.si!

Mali oglase sprejemamo pri okencu na Zoisovi 1 v Kranju in telefonsko od ponedeljka do petka od 7. do 15. ure. Male oglase za objavo v petek sprejemamo do srede do 13.30, za torkovo številko pa do petka do 14.00 ure. Oglase lahko oddate po telefonih 04/201 42 47 ali 04/201 42 49, po faksu 04/201 42 13, po e-pošti malioglas@g-glas.si, ali na spletnem mestu izber.si.

>> oglasi, označeni s to ikono, so objavljeni tudi na spletnem mestu [www.izber.si](http://www.izber.si), kjer si lahko ogledate tudi slike in daljši opis oglaševanega predmeta ali storitve.

Gorenjski glas, d.o.o., Zoisova 1, Kranj

Možnost dodatnega mesečnega zasluzka. ☎ 041/784-151, 041/43-43-83. Tomaž Jermančič s.p., Reševa 14, Kranj 12264

**ZAPOSLITEV IŠČE**

"One man band" išče delo, igranje na obletnicah, občetih. ☎ 031/595-163 12236

Iščem zaposlitev kot prodajalka, izkušeni imam 4 leta na različnih področjih. ☎ 040/798-691 12183

Iščem delo kot varuška otroka na mojem domu. ☎ 513-99-41, Škofja Loka 12188

Iščem delo - kuhanje, čiščenje, likanje. ☎ 070/296-517 12175

Duo ali tri išče delo - igranje na porokah, obletnicah, nudi ozvočenje. ☎ 031/551-753 12178

49-letni gostinec išče delo kot vodja - nabava, knjigovodstvo v gostinstvu na Bledu ali okolici, znanje, izkušnje. ☎ 041/275-338 12179

Iščem zaposlitev nuditi klasično masažo starejšim oz. bolnim osebam na vašem ali mojem domu. ☎ 041/589-821 12012

Delo išče uspešna inštruktorica matematike in fizike za OŠ in SŠ. ☎ 041/874-671 12224

Narodnozabavni duo išče delo - na porokah, obletnicah. ☎ 533-10-15 12248

Iščem kakršno koli delo na domu (administrativno, sestavljanje, pakiranje). ☎ 051/245-706 12247

Fritzerka za moške z večletno prakso išče delo. ☎ 041/531-251 12254

Iščem delo kot varuška otrok na mojem domu. ☎ 031/624-623 12263

Narodni ONE MAN BAND išče delo na obletnicah, porokah. ☎ 25-27-139, 031/582-457 12272

Iščem delo - duo BON-BON igra na obletnicah, porokah in drugih priložnostih. ☎ 041/582-367, 041/598-277 12210

Iščem kakršno koli delo na svojem domu (sestavljanje, lepčenje, rezanje, pakiranje, ali pošiljanje). ☎ 041/341-333 12288

**ŽIVALI**

Prodam teden dni starega bikca. ☎ 041/515-867 12124

Prodam BERNŠKEGA PLANŠARJA mladička star 6 tednov in čistokrven. ☎ 040/640-748 12126

Prodam dve TELIČKI simentalci. ☎ 513-16-29 12135

Prodam 2 ZAJCA orjaški lisec, stara 6 mesecev in dve burški kozji. ☎ 041/254-672 12147

Prodam 7-mesečno simentalco za rejo ali zamenjam za bikce. ☎ 040/206-049 12150

Prodam čmo-bele KRAVE, A kontrola, po izbiri. ☎ 041/987-215 12157

BIKCA in TELIČKO sivca, stara 10 dni in 2 meseca, prodam. ☎ 041/888-131 12160

Prodam dva teleta stara 4 meseca za rejo ali zakol. ☎ 533-88-25 12162

Prodam TELIČKO simentalco, jedrini in krmilni krompir. Podbrezje ☎ 533-13-10 12168

Prodam KRAVO simentalco po izbiri. ☎ 041/575-259 12181

Prodam 3 KOZE brnje po izbiri in teličko simentalco staro dva meseca in pol. ☎ 041/335-962 12189

Prodam TELIČKO simentalco, ČB TELIČKO in BIKCA stare 7 do 14 dni. ☎ 041/270-915 12180

Prodam ČB BIKCA starega en teden. Trilov, Okroglo 6 ☎ 25-71-764 12189

Prodam TELIČKO simentalco 8 mesecev brnje. ☎ 256-10-33 12204

Prodam brnje KOZE in kozla. ☎ 041/718-019 12205

Prodam zelo lepo TELIČKO simentalco v drugem tednu starosti. ☎ 040/804-336 12211

Prodam TELIČKO simentalco staro tri tedne. ☎ 01/83-41-513 12228

Bokse za konje dam v najem ali oskrbo, možnost izpusta, jaharja, vprege in domači pripust. ☎ 041/706-526 12230

Zelo ugodno prodam hišne zajčke zelo prijazne in morske prašičke. ☎ 595-60-70 12232

Prodam nemške ovčarje z rodovnikom, stare 2 meseca. ☎ 59-57-281 12243

Prodam BIKCA simentalca težkega cca 140 kg za nadaljnjo rejo ali za zakol. ☎ 252-17-39 12257

TELIČKO simentalco iz paše za zakol prodam. ☎ 25-22-646 12259

Prodam 5 dni staro TELIČKO simentalco. ☎ 252-18-72 12261

Prodam TELIČKO simentalco in ČB BIKCA. ☎ 041/571-403 12265

Prodam dva BIKCA simentalca in ČB stara 10 dni in dve telički simentalci stari 3 tedne. ☎ 041/608-686 12267

PRAŠIČE različno težke prodam in pripeljem na dom. ☎ 041/724-144 12269

Več TELET prodam. ☎ 53-38-818 12272

Bimski planšarski pes, mladič star 7 tednov, čistokrven, prodam. ☎ 040/640-748 12282

Prodam ČB BIKCA, starega 1 teden. ☎ 041/426-826 12284

Prodam 14 dni starega BIKCA ČB in teličko simentalco. Tenetiše 3a. ☎ 25-61-649 12282

Prodam ČB BIKCA težkega 200 kg. ☎ 041/582-168 12282

Prodam ZAJKLE in zajce lisce. ☎ 25-51-338 12218

Prodam 10 dni starega ČB BIKCA. Goriče 19. ☎ 031/230-413 12323

BIKCA simentalca 180 kg, prodam. ☎ 57-25-224 12334

Prodam BIKCA in TELIČKO ČB, stara pet mesecev. ☎ 25-11-810 12340

**ŽIVALI KUPIM**

Odkupujemo mlado pitano govedo, krave teleta. ☎ 041/650-975 12162

Kupim BIKCE simentalce, težke 150 kg. ☎ 031/344-423 12207

Kupim BIKCA ali TELIČKO simentalca od 50 do 200 kg. ☎ 041/857-908 12225

Kupim mlado KRAVO simentalco, dobro mlekarico. ☎ 530-96-80 12235

Kupim KRAVO s teletom ali visoko brnje in bikca mesne pasme 200 - 400 kg. ☎ 041/754-709 12288

**Radio Triglav®**  
 Pri glas Gorenjske® Pri glas Gorenjske®  
 Radio Triglav Jesenice, d.o.o., Trg Taneta Čufarja 4, 4270 Jesenice  
 STEREO, RDS na frekvencah: 96,0 GORENJSKA, 89,8 - Jesenica, 101,5 - Kranjska Gora, 101,1 - Bohinj

**GORENJSKI GLAS**  
**LOČANKA KLANJČANKA**  
[www.gorenjskiglas.si](http://www.gorenjskiglas.si)  
 Gorenjski glas, d.o.o., Zoisova 1, Kranj

**SPOROČILO O SMRTI**  
 Svojo življenjsko pot je sklenila naša nekdanja sodelavka iz Velo  
**STANKA MAJNIK**  
 rojena 1953  
 Od nje smo se poslovili včeraj, v četrtek, 14. oktobra 2004, ob 15. uri na pokopališču v Kranju. Ohranili jo bomo v lepem spominu.  
**KOLEKTIV SAVA**

**ZAHVALA**  
 Življenje celo si garal, za dom družino vse si dal. Sledi ostale so povsod, od dela tvojih pridnih rok!  
 V 82. letu starosti nas je zapustil dragi mož, oče, dedek, tast in brat  
**CIRIL LUKANC**  
 Matjakov ata iz Orehovelj  
 Iskreno se zahvaljujemo vsem, ki ste nam v najtežjih trenutkih stali ob strani in nam izrekli sožalje, darovali cvetje in sveče. Zahvaljujemo se sosedom, prijateljem, znancem, sodelavkam in sodelavcem Merkur, d.d., in Creina, d.d.. Posebno zahvalo izrekamo Zavratnikovim, lovski družini Storžič, gasilcem GD Britof, gospodu župniku Jenku, pevcem, Navčku in g. Jermanu. Hvala vsem, ki ste ga imeli radi in ga tako številno pospremili na njegovi zadnji poti.  
 Žalujejo: žena Cilka, sinova Ciril in Janez ter hčerka Ani z družinami Orehovlje, 10. oktobra 2004

**ZAHVALA**  
 V 79. letu nas je zapustila naša draga mama, stara mama, sestrična in tašča  
**PAVLA SAJOVIC**  
 roj. Škofic iz Britofa 34  
 Iskreno se zahvaljujemo vsem, ki ste sočustvovali z nami, nam izrekli številna ustna in pisna sožalja ter jo pospremili na njeni zadnji poti. Posebna zahvala g. župniku za lepo opravljen obred, pevcem, praporščakom in pogrebni službi Pogrebni, d.o.o., ter osebnim zdravnicam dr. Zoji Pavlin Destovnik. Še posebej se zahvaljujemo gospe Lojzki Pavlin, Mici Gaberšek in Andreji Planinšek za nesebično pomoč ter vsem sosedom in sestričnam, ki ste ji v času njene bolezn stali ob strani. Vsem imenovanim in neimenovanim še enkrat iskrena hvala.  
**VSI NJENI**  
 Predoslje, 5. oktobra 2004

**ZAHVALA**  
 A bilo je tisočkrat lepše - spomini hitite nazaj - za rožami stala je mama na ustih pozdrav in smehljaj.  
 Ob smrti naše drage mame, stare mame, prababice, sestre, tete in tašče  
**IVANKE KERN**  
 p.d. Bognarjeve Ivanke z Jezerskega  
 se iskreno zahvaljujemo sosedam Slavki, Mariji in Micki za pomoč v najtežjih trenutkih, vsem sorodnikom, sosedom, prijateljem in znancem za izrečena sožalja, podarjene sveče, rože in svete maše. Zahvaljujemo se tudi pogrebni službi Navček, d.o.o., fantom Smrtnik za lepo zapete pesmi in gospodu župniku Hamu za lepo opravljen sv. mašo in pogrebni obred.  
**VSI NJENI**  
 Sr. Bela, oktober 2004

**ZAHVALA**  
 Ob smrti dragega prijatelja in brata  
**JURETA MARGUČA**  
 se iskreno zahvaljujemo vsem sorodnikom, prijateljem, sosedom, sodelavcem, znancem za izrečena sožalja, za podarjeno cvetje in sveče ter vsem, ki ste ga pospremili na njegovi zadnji poti.  
 Žalujejo: Anita in Marcel ter brat Roman z družino Škofja Loka, oktober 2004

**ZAHVALA**  
 Praznino, žalost, bolečino blaži in zdravi nam ljubezen, ki nas k tebi je privila z močjo, ki smrt je ni odvzela.  
 Ob boleči izgubi naše drage žene, mami, babice in prababice  
**IVANKE VOGRIN**  
 roj. Habjan  
 se iskreno zahvaljujemo vsem sorodnikom, sosedom, prijateljem, znancem in sodelavcem, ki ste nam izrekli sožalje, darovali cvetje in sveče ter pospremili našo mami na zadnji poti. Zahvaljujemo se tudi prijaznemu osebju zdravstvenega doma Škofja Loka, še posebno dr. Demšarjevi, za nesebično pomoč in dobroto ter osebju Onkološkega inštituta Ljubljana, dr. Velenikovi. Hvala g. župniku za lepo opravljen obred, pevcem, trobentaču in pogrebni službi Akris.  
**VSI NJENI**

**ZAHVALA**  
 V 80. letu nas je zapustil dragi mož, oče, brat, stric, stari oče in ded  
**JOŽEF DRAKSLAR - Slovan**  
 Golniška c. 1, Kokrica  
 Ob boleči izgubi se iskreno zahvaljujemo vsem sorodnikom, prijateljem, znancem, sosedom za ustne in pisne izraze sožalja, za podarjeno cvetje in sveče. Iskrena hvala društvu Zveze borcev Kokrica in njegovemu govorniku, Društvu upokojencev Kokrica, osebju Doma starejših občanov Petra Uzarja iz Tržiča za skrb in nego in g. župniku Klunu za lepo opravljen pogrebni obred. Hvala pogrebni službi Komunale Kranj, pevcem KLAS iz Predoselj in trobentaču. Iskrena hvala vsem, ki ste ga pospremili na njegovi zadnji poti, mu izrekli tople besede slovesa, ga spoštovali in imeli radi.  
**VSI NJEGOVI**  
 Kokrica, 9. oktobra 2004

# JAKA POKORA



## VREMENSKA NAPOVED ZA GORENJSKO

AGENCIJA RS ZA OKOLJE, Urad za meteorologijo



Prevalovalo bo oblačno vreme. Občasno bo deževalo. Meja sneženja bo na nadmorski višini okoli 1800 metrov. V soboto se bo spuščala in v nedeljo zjutraj bo snežilo do okoli 1000 metrov. V višjih legah bo pihal zmeren do močan jugozahodnik.

# Dolina Kokre je gradbišče

Za obnovo ceste Preddvor - Jezerski vrh bo država letos porabila več kot 180, prihodnje leto pa 300 milijonov tolarjev.

Kokra, Jezersko - Toliko kot letos se na cestah v dolini Kokre in ob njih še ni gradilo, pravijo domačini. Na vsakih nekaj kilometrov je gradbišče, obnavljajo štiri mostove, gradijo oporne in podporne zidove, krpajo najbolj kritične cestne odseke, odpravljajo najnevarnejše usade, poleg cestarjev pa so na delu tudi vodarji, saj je reka Kokra "kriva" za marsikatero cestno razdejanje. Slednja so v zadnjih letih reševali z občasnimi delnimi cestnimi zapori, ki so jezile potnike skozi dolino. V turistični sezoni se skozi dolino pet okoli tri tisoč vozil, zunaj sezone pa poleg 300 domačinov (vključno s 75 šolskimi otroki) tudi številni potniki s Koroškega. Za vozila s slovenjegraško registracijo namreč pot prek Avstrije, Jezerskega in skozi dolino Kokre proti Ljubljani še vedno predstavlja manj ovir kot tista čez Trojane. Težko pa je reči, koliko je promet okrepilo odprtje mejnega prehoda čez Pavličovo sedlo in prihod Slovenije v Evropo.

sko unijo. Domačini so prepričani, da država premalo skrbi za to regionalno cesto, Andrej Vižin, vodja sektorja za investicije pri Družbi za državne ceste, ki je na povabilo občine Jezersko pred začetkom letošnjih obnovitvenih del obiskal dolino Kokre, pa je zatrdil, da so vanjo doslej vložili precej denarja. Do lani so za obnovo ceste namenili 718 milijonov, letos bodo porabili 181, prihodnje leto pa kar 300 milijonov tolarjev. Velik zalogaj so mostovi, ki so jih v dolini Kokre doslej obnovili pet (letos dva), za nadaljnjih pet pa še dopolnjujejo gradbeno dokumentacijo. Obnova regionalne ceste letos poteka skozi vso dolino, začeni ob vstopu v dolino s čemšeniškim mostom, končana bo ob zaključku gradbene sezone. Kot rečeno, pa so v dolini tudi vodarji, ki za sedaj obnavljajo prvega od treh obnove najbolj potrebnih jezov na reki Kokri.

Danica Zavri Žleber, foto: Gorazd Kavčič



Za obnovo ceste skozi dolino Kokre bodo letos porabili 181 milijonov.

## Godrnjajo nad ceno kurilnega olja

Temperature se v teh dneh nagibajo bolj k zimskim kot pa jesenskim, zato večina med vami že premišljuje, kako se boste greti čez zimo. Tokrat smo vas spraševali, na kakšen način boste ogrevali stanovanja in če se vam zdi kurjava draga.



**Janez Oblak, Trebija:** "Pri nas imamo kamin in peč na olje. Ko še ni preveč hladno, zakurim kar v kaminu, ki ogreje skoraj celo hišo. Pozimi pa moramo kuriti na olje, ki se mi že sedaj zdi drago, njegova cena pa še kar raste. Naročil sem ga v ponedeljek, zato ga bom plačal še po stari ceni."



**Darja Bogataj, Gorenja vas:** "Živim v bloku in niti ne vem natančno, na kakšen način ga ogrevajo. Za ogrevanje dvosobnega stanovanja plačujem približno šest tisoč tolarjev na mesec, kar se mi ne zdi veliko. Če se mi zdi olje drago? Sploh ne vem, kakšna je njegova cena, saj se nam v bloku ni treba ukvarjati s tem."



**Ana Plestenjak, Poljane:** "Pri nas imamo dve peči, eno na olje, drugo pa na drva. Hišo večkrat ogrevamo na olje, čeprav je zelo drago. Drv za to zimo še nimamo preskrbljenih, olja imamo pa že nekaj. Na splošno se mi zdi kurjava zelo draga, vendar brez tega pač ne gre."



**Nežka Krek, Kopačnica:** "Že od nekdaj kurimo z drvmi. V stari hiši smo imeli peč na drva in tudi v novozgrajeni jo imamo. O ogrevanju na olje sploh še nisimo razmišljali, ker imamo dovolj lesa v gozdu. Živimo namreč na kmetiji in si tako drva za čez zimo pripravimo kar sami. Cena olja se mi zdi previsoka."

Ana Hartman, foto: Polona Mlakar Baldasin

## Popravljajo cesto na Vršič

Vršič - Z obnovo vršiške ceste so s kranjskogorske strani začeli lani jeseni in letošnjo pomlad obnovili prvi kilometer, sedaj pa dela nadaljujejo na naslednjem. Manjša popravila opravljajo tudi tik pod vrhom Vršiča. Kot pravi vodja gradbišča iz Cestnega podjetja Kranj Jure Markič, je obnova precej zahtevna zaradi geologije tal, hkrati je cesto na prelaz že moč šteti za tehnični spomenik, potrebno pa je tudi upoštevati pravila, ki veljajo za posege v Triglavskem - narodnem parku. Vrednost sedanjih del je približno 80 milijonov tolarjev.



Dela na drugem kilometru vršiške ceste.

"Podporni zidovi na desni strani so delno podrti in je potreben poseben postopek. Ostanke odstranimo in zložimo v betonsko jedro, ki se navzven ne vidi. Na spodnjo stran rolirane brežine vtiskamo avtohtoni kamen, ki ga dobimo v pobočju. Obnovili bomo obstoječe prepuste, nekaj bo tudi novih, iz sodobnih materialov. Na serpentinah ohranjamo granitne kocke."

Kakšen ovinek, ki je povzročal težave, denimo, avtobusom, bodo v nagibu popravili, uredili odvodnjavanje, trikrat preplastili cestišče in postavili lesene od-

bojne ograje. Dela bodo potekala do prve močnejše zmrzali, če pa se bo zima obotavljala, predvidoma do 20. decembra. V tem času so od ponedeljka do petka napovedane enourne zapore ceste. Kdaj natančno, ni moč napovedati, saj je popolna zapore potrebna predvsem tedaj, ko betonirajo prepuste, sicer je cesta prevozna. Potnikom čez Vršič delovodja Marjan Pesjak svetuje, da se na pot odpravijo pred 7.30, ko zabrnijo njihovi stroji. Pri prihodu s primorske strani pa zapor ni pričakovati po 17. uri. **Mendi Kokot**



Do novembra bodo končali tudi obnovitvena dela na jezcu Kokre pri deželni meji.

**KALAN 080 1031**

**KURILNO OLJE PREM OG DRVA**

KGM - KALAN, d.o.o. Škofjeloška c. 16 1217 Vodice gsm: 041/684-866

**SUPER FINANCIRANJE 0,0% BREZ OBRESTI**

**VOLVO for life**

Summit avto d.o.o. Flajšmanova 3, Ljubljana, tel.: 01 25 25 200

**izberi.si**

Vsaelovenski portal malih oglasov

Era spletna stran, ki združuje 7 časopisov z vseh koncev Slovenije! Obiščite [www.izberi.si](http://www.izberi.si), oddajte svoj mali oglas, ogledite si popolnejše oglase, sprejmite se po rumenih straneh in naj vas navdušijo kadrovske oglasi! Brskanje po malih oglasih še nikoli ni bilo tako udobno.

**Danes je izšlo Sotočje**

Brezplačno za občanke in občane občine Medvode